

Belgische Senaat

Gewone Zitting 2000-2001



2-124

Plenaire vergaderingen

Woensdag 13 juni 2001

Namiddagvergadering

Handelingen

Session ordinaire 2000-2001

Sénat de Belgique

Annales

Séances plénières

Mercredi 13 juin 2001

Séance de l'après-midi

2-124

De **Handelingen** bevatten de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling – *cursief gedrukt* – verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

De nummering bestaat uit het volgnummer van de legislatuur sinds de hervorming van de Senaat in 1995, het volgnummer van de vergadering en de paginering.

Voor bestellingen van Handelingen en Vragen en Antwoorden van Kamer en Senaat:
Dienst Publicaties Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2 te 1008 Brussel, tel. 02/549.81.95 of 549.81.58.

Deze publicaties zijn gratis beschikbaar op de websites van Senaat en Kamer:
www.senate.be www.dekamer.be

Afkortingen - Abréviations

AGALEV	Anders Gaan Leven
CVP	Christelijke Volkspartij
ECOLO	Écologistes
PRL-FDF-MCC	Parti Réformateur Libéral – Front Démocratique des Francophones – Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	Parti Socialiste
PSC	Parti Social Chrétien
SP	Socialistische Partij
VL. BLOK	Vlaams Blok
VLD	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU-ID	Volksunie-ID21

Les **Annales** contiennent le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs.

Les traductions – *imprimées en italique* – sont publiées sous la responsabilité du service des Comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

La pagination mentionne le numéro de la législature depuis la réforme du Sénat en 1995, le numéro de la séance et enfin la pagination proprement dite.

Pour toute commande des Annales et des Questions et Réponses du Sénat et de la Chambre des représentants: Service des Publications de la Chambre des représentants, Place de la Nation 2 à 1008 Bruxelles, tél. 02/549.81.95 ou 549.81.58.

Ces publications sont disponibles gratuitement sur les sites Internet du Sénat et de la Chambre:
www.senate.be www.lachambre.be

Inhoudsopgave

Wetsontwerp tot wijziging van verscheidene bepalingen inzake het federaal parket (Stuk 2-691).....	4
Algemene bespreking	4
Artikelsgewijze bespreking.....	41
Vraag om uitleg van mevrouw Nathalie de T' Serclaes aan de minister van Justitie over «het Informatie- en adviescentrum inzake de schadelijke sektarische organisaties» (nr. 2-496).....	49
Wetsvoorstel houdende diverse institutionele hervormingen betreffende de lokale instellingen van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest (van mevrouw Jeannine Leduc c.s., Stuk 2-740).....	51
Wetsvoorstel tot wijziging van de artikelen 279 en 280 van de gemeentewet (van de heren Ludwig Caluwé en Luc Van den Brande, Stuk 2-149).....	51
Algemene bespreking	51
Artikelsgewijze bespreking van het wetsvoorstel houdende diverse institutionele hervormingen betreffende de lokale instellingen van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest (van mevrouw Jeannine Leduc c.s., Stuk 2-740).....	77
Wetsontwerp tot bekrachtiging van de bepalingen betreffende de verplichte bijdragen van het koninklijk besluit van 15 oktober 2000 betreffende de verplichte en vrijwillige bijdragen verschuldigd door de veevoedersector aan het Fonds voor de schadeloosstelling van landbouwbedrijven getroffen door de dioxinecrisis (Stuk 2-759) (Evocatieprocedure)	83
Algemene bespreking	83
Artikelsgewijze bespreking.....	83
Berichten van verhindering.....	83

Sommaire

Projet de loi modifiant diverses dispositions en ce qui concerne le parquet fédéral (Doc. 2-691).....	4
Discussion générale.....	4
Discussion des articles.....	41
Demande d'explications de Mme Nathalie de T' Serclaes au ministre de la Justice sur «le Centre d'information et d'avis sur les organisations sectaires nuisibles» (n° 2-496).....	49
Proposition de loi portant diverses réformes institutionnelles relatives aux institutions locales de la Région de Bruxelles-Capitale (de Mme Jeannine Leduc et consorts, Doc. 2-740).....	51
Proposition de loi modifiant les articles 279 et 280 de la loi communale (de MM. Ludwig Caluwé et Luc Van den Brande, Doc. 2-149).....	51
Discussion générale.....	51
Discussion des articles de la proposition de loi portant diverses réformes institutionnelles relatives aux institutions locales de la Région de Bruxelles-Capitale (de Mme Jeannine Leduc et consorts, Doc. 2-740).....	77
Projet de loi confirmant les dispositions relatives aux cotisations obligatoires de l'arrêté royal du 15 octobre 2000 relatif aux cotisations obligatoires et contributions volontaires dues par le secteur de l'alimentation animale au Fonds pour l'indemnisation d'entreprises agricoles touchées par la crise de la dioxine (Doc. 2-759) (Procédure d'évocation).....	83
Discussion générale.....	83
Discussion des articles.....	83
Excusés.....	83

Voorzitter: de heer Armand De Decker

(De vergadering wordt geopend om 14.10 uur.)

Wetsontwerp tot wijziging van verscheidene bepalingen inzake het federaal parket (Stuk 2-691)

Algemene bespreking

Mevrouw Clotilde Nyssens (PSC), rapporteur. – Ik vat het verslag samen dat de commissie voor de Justitie heeft opgesteld over dit belangrijke ontwerp waarbij het federaal parket wordt opgericht.

Onze commissie heeft verscheidene vergaderingen aan dit wetsontwerp besteed. Tijdens een eerste vergadering heeft de minister het ontwerp toegelicht dat door de Kamer was overgezonden. Vervolgens werden twee vergaderingen besteed aan de bespreking van de artikelen en één vergadering aan het verslag.

De minister herinnerde eraan dat dit belangrijke ontwerp voortvloeit uit de aanbevelingen van de verschillende onderzoekscommissies waarmee in het Octopusakkoord rekening werd gehouden. Dit akkoord resulteerde in de wet van 22 december 1998 die de taken van de federale procureur vastlegt. De coördinatie van de uitoefening van de strafvordering en de vergemakkelijking van de internationale samenwerking zijn opdrachten die in het verlengde liggen van wat de nationale magistraten vandaag doen. De strafvordering is de meest vergaande opdracht die aan de federale procureur wordt toevertrouwd. Ten slotte krijgt de federale procureur een taak van toezicht op de federale politie.

*De minister ging meteen in op de netelige kwesties die de verschillende commissieleden hadden opgeworpen. Hij resumeerde de werkzaamheden van de Kamer, die de procureur des Konings van Brussel, de heer Dejemepe, en procureur-generaal Schins heeft gehoord. Hij herinnerde eraan dat de uitoefening van de strafvordering en de taken van de federale procureur niet onbeperkt zijn. Het gaat immers om een toewijzingsbevoegdheid *ratione materiae*, die afgeleid is op basis van de criteria die deze wet oplegt. Bovendien gaat het om een facultatieve bevoegdheid. Hij beslist dus in fine of hij de zaak al dan niet behandelt of naar zich toetrekt, met bijzondere aandacht voor de dossiers die door de gewone parketten en de parketten-generaal worden of later kunnen worden behandeld.*

*De minister onderstreepte ook dat de federale procureur onderworpen wordt aan de controle *ex post* van het college van procureurs-generaal en aan de controle van de onderzoeksrechters, vermits het meestal zal gaan om dossiers waarin een gerechtelijk onderzoek vereist is. Het optreden van de federale procureur is ten slotte ook nog onderworpen aan de controle van de rechters die de zaak zelf behandelen.*

De minister ging ook in op de samenstelling van het federaal parket. De federale procureur zal de leiding hebben over achttien federale magistraten. De procureur moet magistraat zijn van het openbaar ministerie. Het gebruik der talen is evenwichtig, vermits er een alternatie zal zijn tussen de procureur-generaal van Brussel en de toekomstige federale

Présidence de M. Armand De Decker

(La séance est ouverte à 14 h 10.)

Projet de loi modifiant diverses dispositions en ce qui concerne le parquet fédéral (Doc. 2-691)

Discussion générale

Mme Clotilde Nyssens (PSC), rapporteuse. – Il m'incombe de vous résumer le rapport fait au nom de la commission de la Justice sur cet important projet de loi créant le parquet fédéral.

Notre commission a consacré plusieurs réunions à ce projet de loi. Au cours d'une première réunion, le ministre nous a exposé le projet transmis par la Chambre. Par la suite, deux réunions ont été consacrées à l'examen des articles et une réunion au rapport.

Le ministre nous a rappelé que cet important projet trouve son origine dans les recommandations des diverses commissions d'enquête qui ont été intégrées dans le fameux accord Octopus. Celui-ci a donné naissance à la loi du 22 décembre 1998 créant l'institution même du parquet fédéral. Tout en restant générale dans les grandes lignes du statut de ce haut magistrat, cette loi en fixe cependant les missions. Le ministre souligne que la première de ces missions, assez classique, est la coordination de l'exercice de l'action publique. La deuxième, plus originale, consiste à faciliter la coopération internationale, ce que font déjà aujourd'hui les magistrats nationaux. Quant à la troisième mission, elle est tout à fait nouvelle et exceptionnelle, puisque l'action publique est désormais confiée à ce procureur fédéral. Enfin, la quatrième est une mission de contrôle en matière de police fédérale.

D'emblée, le ministre a répondu aux points sensibles et délicats sur lesquels les différents commissaires sont intervenus. Il a résumé les travaux de la Chambre qui a entendu le procureur du Roi de Bruxelles, M. Dejemepe, et le procureur général Schins. Il a rappelé que l'exercice de l'action publique et les missions de ce procureur fédéral avaient des limites. Selon le ministre, les compétences du procureur fédéral sont limitées ou encadrées parce que la compétence d'attribution *ratione materiae* est déterminée en fonction de critères établis par la loi qui nous est soumise. De plus, la compétence du procureur fédéral est facultative. Il lui appartiendra donc de décider *in fine* s'il traite ou évoque, ou non, l'affaire, en accordant une attention particulière aux dossiers soumis ou qui pourraient être soumis par ailleurs aux parquets d'instance et aux parquets généraux.

Le ministre a souligné également que le procureur fédéral fera l'objet d'une évaluation *ex post* par le Collège des procureurs généraux et nous a rappelé, par ailleurs, le contrôle des juges d'instruction, puisque la plupart des affaires soumises au procureur fédéral seront importantes et nécessiteront donc d'office une instruction. Le ministre a aussi mis l'accent sur les limites imposées à l'action du procureur fédéral en disant que, *last but not least*, les juges du fond auront à faire leur travail en la matière.

Le ministre a également insisté sur la composition du parquet

procureur. De minister wees op het uitzonderlijke karakter van detacheringen en delegaties, zowel naar boven als naar onder, vermits de federale procureur zich, indien nodig en zeer uitzonderlijk, kan laten bijstaan door gedelegeerde en gedetacheerde magistraten. De minister onderstreepte ten slotte dat deze magistraat een statuut sui generis heeft en geen zesde procureur-generaal of 28^{ste} procureur des Konings is. Hij voegde eraan toe dat dit statuut in de Octopusakkoorden was overeengekomen opdat de federale procureur snel en soepel zou kunnen optreden.

Daarop volgde dan een debat tussen de aanwezige commissieleden, die beslisten noch de Hoge Raad voor de Justitie, noch de magistraten die erom hadden gevraagd, te horen.

De commissie heeft een twintigtal amendementen van de oppositie besproken, maar heeft er geen enkel van aangenomen.

De algemene bespreking ging allereerst over het toezicht op de federale procureur en over de vraag of deze wel voldoende wordt gecontroleerd.

Wat zijn bevoegdheden betreft, werd lang gediscussieerd over de lijst van materies waarvoor het openbaar ministerie bevoegd is. Het artikel dat de bevoegdheidscriteria vastlegt, beoogt welbepaalde misdrijven. Er is ook een vrij ruim territorialiteitscriterium en een veiligheids criterium wegens het terrorisme.

De federale procureur zal niet alleen bevoegd zijn voor dossiers die verband houden met de georganiseerde criminaliteit in het algemeen, maar ook voor materies die een rechtsgebied overschrijden of die een internationale dimensie hebben. We hebben lang gedebatteerd over de definitie van deze criteria, die niet hetzelfde dekken, vermits sommige betrekking hebben op misdrijven en andere op meer recente begrippen zoals terrorisme. De definitie van terrorisme komt uit de wet op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten. Het criterium van de georganiseerde criminaliteit is afkomstig uit de witwaswet. De commissieleden hebben de minister echter heel wat preciseringen gevraagd.

Ik kom nu tot de controlemechanismen zoals die normaal binnen de magistratuur functioneren. De procureurs des Konings en de procureurs-generaal zijn bijzonder verontrust door de voorliggende tekst.

We hebben uitvoerig gediscussieerd over de betrekkingen tussen de gewone parketten, de parketten-generaal, het college van procureurs-generaal en de nieuwe formatie van 18 magistraten van het federaal parket onder leiding van een federale procureur.

Hoe zal dit alles functioneren? De commissieleden waren bezorgd over de doeltreffendheid van de tekst. Magistraten zijn het niet gewoon te werken onder of naast een magistraat en hadden vragen over de betrekkingen tussen de gewone parketten, de procureurs-generaal en de federale procureur.

De tekst is duidelijk. Wat de bevoegdheden betreft, zal de federale procureur het laatste woord hebben over de saisine of het naar zich toetrekken van een dossier. We hebben het in de commissie uitvoerig gehad over de evocatiebevoegdheid van de federale procureur en de uitwisseling van informatie tussen de gewone parketten en de federale procureur. Volgens

fédéral. Ce magistrat dirigera dix-huit magistrats fédéraux. Le procureur doit être issu de la magistrature du ministère public et non du siège. Le ministre a ajouté que l'emploi des langues est équilibré en la matière puisqu'il y aura une alternance entre le procureur général de Bruxelles et le futur procureur fédéral. Il a mis en évidence le caractère exceptionnel des détachements et des délégations, vers le bas ou vers le haut, puisque le procureur fédéral pourra se faire aider par des magistrats délégués ou détachés, selon les cas, si les besoins de la justice l'exigent, et dans des cas tout à fait exceptionnels. Finalement, le ministre a insisté sur la nature de cette nouvelle fonction en nous disant que ce magistrat avait un statut *sui generis* et n'était pas un sixième procureur général ni un 28^e procureur du Roi. Il a ajouté que les nécessités liées à la souplesse et à la rapidité de son action exigeaient ce statut *sui generis* qui avait été arrêté par les accords Octopus.

Il s'en est suivi une discussion entre les commissaires présents en commission de la Justice, lesquels ont décidé de n'auditionner ni le Conseil supérieur de la Justice ni les magistrats qui le demandaient.

La commission a examiné une vingtaine d'amendements déposés par l'opposition, mais aucun d'entre eux n'a été retenu.

La discussion générale a porté sur différentes questions et, en premier lieu, le contrôle du procureur fédéral. Ce dernier est-il suffisamment contrôlé par sa compétence et par l'organisation judiciaire ordinaire, soit le cadre dans lequel il travaillera ?

Sur le plan de la compétence, nous avons beaucoup discuté de la liste des matières dévolues au ministère public. L'article qui définit les critères de compétence vise des délits bien précis. Il y a également un critère de territorialité, qui est relativement large, et un critère de sécurité lié au terrorisme.

Le procureur fédéral sera compétent non seulement pour les matières liées à la criminalité organisée en général – le terme est retenu dans l'article relatif aux compétences – mais aussi pour les matières qui dépassent le territoire d'un arrondissement ou qui peuvent avoir une dimension internationale. Nous avons longuement discuté de la définition de ces critères qui ne sont pas de nature identique puisque certains visent des délits et d'autres des notions plus nouvelles comme le terrorisme, dont la définition est reprise d'une autre loi relative aux renseignements et à la sécurité. Le critère de la criminalité organisée est repris de la loi sur le blanchiment, mais les commissaires ont interrogé plus amplement le ministre sur la précision desdits critères.

J'en viens aux mécanismes de contrôle dans le cadre de l'organisation habituelle de la magistrature. Nous avons tous été interpellés par les remarques des magistrats, en particulier les procureurs du roi et les procureurs généraux, notamment à la suite de l'avis du Conseil supérieur de la Justice, de la lettre ouverte des procureurs du roi et des procureurs généraux. Leur inquiétude est grande à la lecture de ces textes.

Nous avons abondamment discuté de la relation entre les parquets d'instance, les parquets généraux, le collège des procureurs généraux et ce nouveau cadre de 18 magistrats du parquet fédéral chapeauté par un procureur fédéral.

Comment tout cela va-t-il fonctionner ? Le souci des

het ontwerp moeten de procureur des Konings en de substituten de federale procureur ambtshalve informeren over een dossier dat onder zijn facultatieve en niet-concurrerende bevoegdheid kan vallen. De federale procureur beslist in fine het dossier al dan niet naar zich toe te trekken.

We hebben ons afgevraagd hoe deze informatie in de praktijk zal circuleren. Op welke manier zal de procureur des Konings bij het begin van het gerechtelijk onderzoek de wellicht gedeeltelijke informatie aan de federale procureur moeten verzenden? Moeten de procureurs des Konings niet wachten tot blijkt dat de dossiers mogelijk betrekking hebben op de georganiseerde criminaliteit?

In de commissie werd naar aanleiding van de indiening van amendementen door de oppositie ook veel gesproken over de rol van het college van procureurs-generaal. Een aantal van deze amendementen beoogden een ruimere rol voor dit college dan de beoordeling ex post van de manier waarop de federale procureur de richtlijnen van het strafrechtelijk beleid uitvoert. Het college moet ook kunnen optreden in individuele dossiers en als buffer fungeren tussen de gewone parketten en de federale procureur. Deze amendementen werden verworpen en de minister legde uit dat het akkoord en de wet van december 1998 niet in een optreden van het college in individuele dossiers voorzien.

Daarop volgde dan een lange discussie over artikel 151 van de Grondwet en over de verhouding tussen de minister van Justitie en de toekomstige federale procureur, die onder het rechtstreekse gezag van de minister staat. Oefent deze een speciaal gezag uit over de magistratuur? Heeft de minister een gewoon injunctierecht zoals artikel 151 van de Grondwet voorschrijft, of beschikt hij over meer macht? De minister antwoordde dat we binnen het grondwettelijk kader van artikel 151 blijven en dat de verhouding tussen de federale procureur en hemzelf een gewone verhouding is. Men hoeft dus niet bang te zijn voor een meer "ondernemend" injunctierecht en zeker niet voor een negatief injunctierecht. Het federaal parket wijzigt de verhouding tussen de magistratuur en het parket niet.

In de commissie werd ook veel gesproken over detacheringen en delegaties. De gewone parketten vrezden leeggehaald te worden en hun beste krachten en hun belangrijkste en meest mediatieke dossiers aan dit federaal parket te moeten afstaan. De minister antwoordde dat de detachering zeer uitzonderlijk zal zijn. Er is geen sprake van dat de federale procureur een dossier naar zich toetrekt als dit geen meerwaarde toevoegt. Het dossier moet onder zijn bevoegdheden inzake georganiseerde criminaliteit, terrorisme of internationale misdaad vallen.

We hebben het ook gehad over de verhouding tussen de federale procureur en de politiediensten. Deze magistratuur zal veel macht hebben en zal toezicht uitoefenen op de federale politie. De minister herinnerde eraan dat mogelijke bevoegdheidsconflicten of de toewijzing van personeel binnen de politiediensten al door een ministerieel rondschrijven zijn geregeld.

De 21 amendementen werden allemaal verworpen. De aangenomen tekst stemt dus volledig overeen met de tekst die in de Kamer werd goedgekeurd.

commissaires était l'effectivité du texte. La magistrature n'a pas l'habitude de travailler avec un magistrat se trouvant au-dessus ou à côté d'elle, selon que l'on parle ou non de ce statut *sui generis* et nous a interrogés sur les relations et les rapports entre les parquets d'instance, les procureurs généraux et le procureur fédéral.

Le texte est clair. Pour ce qui concerne les compétences, c'est le procureur fédéral qui aura le dernier mot quant à la saisine ou l'évocation d'un dossier. Nous avons beaucoup parlé en commission de ce pouvoir d'évocation du procureur fédéral et de la manière dont les informations vont circuler entre les parquets d'instance et le procureur fédéral. Le texte prévoit, en effet, que le procureur du roi et les substituts qui auraient un dossier pouvant relever de la compétence facultative et non concurrente du procureur fédéral doivent transmettre d'office l'information au procureur fédéral qui examine le dossier et qui estime s'il lui appartient in fine de prendre ou non la décision d'évoquer le dossier.

D'un point de vue pratique, nous nous sommes interrogés sur la façon dont cette information allait circuler. Comment, dès le début de l'enquête ou de l'information, le procureur du Roi devra-t-il transmettre des informations peut-être parcellaires ? N'est-ce qu'à partir d'un certain moment que les procureurs du Roi transmettront les dossiers, lorsqu'il s'avérera que ceux-ci pourront avoir trait à la criminalité organisée ?

En commission, il a également été beaucoup question, à la suite du dépôt d'amendements par l'opposition, du rôle éventuel du collège des procureurs généraux. Certains desdits amendements prévoyaient, pour ce collège, un rôle plus important que la seule mission d'évaluation *ex post* de la manière dont le procureur fédéral applique les directives de politique criminelle. Les amendements envisageaient un rôle plus « actif » du collège des procureurs généraux. Celui-ci pourrait en effet avoir une incidence sur des dossiers individuels et servirait de tampon entre les parquets d'instance et le procureur fédéral. Ces amendements ont été rejetés et le ministre nous a indiqué que l'accord et la loi de décembre 1998 ne prévoyaient pas l'action du collège dans les dossiers individuels.

Il s'en est suivi une longue discussion sur l'article 151 de la Constitution et sur les rapports directs entre le ministre de la Justice et ce futur procureur fédéral, puisque celui-ci serait placé sous l'autorité directe du ministre. Ce dernier a-t-il un pouvoir particulier sur ce magistrat ? Possède-t-il, comme le veut l'article 151 de la Constitution, un droit d'injonction ordinaire ou dispose-t-il de plus de pouvoirs ? Le ministre nous a répondu que l'on restait dans le cadre constitutionnel de l'article 151 et que les relations entre le procureur fédéral et lui-même étaient donc des relations ordinaires. Il n'y a dès lors pas lieu de craindre un droit d'injonction plus « entreprenant », voire un droit d'injonction négatif. Les relations entre la magistrature et le parquet ne changeront pas de nature ou de statut à la suite de la création de ce parquet fédéral.

Nous avons aussi beaucoup parlé des modalités des détachements et des délégations. Nous avons voulu répondre aux parquets d'instance qui craignent qu'à l'occasion de la création de ce parquet fédéral, les parquets d'instance soient éventuellement vidés – l'expression est forte mais c'est celle des magistrats – de leurs meilleurs collaborateurs, de leurs

De heer Philippe Monfils (PRL-FDF-MCC). – *Ik feliciteer mevrouw Nyssens met haar verslag.*

De onderzoekscommissies over de Bende van Nijvel, de vermoorde en verdwenen kinderen en de georganiseerde misdaad hebben de nood aangetoond aan een federaal parket dat snel op het hele grondgebied kan optreden. De oprichting ervan maakt deel uit van het Octopusakkoord van vier jaar geleden. Nu wordt de basis daarvoor aan ons voorgelegd.

Tijdens het debat in commissie is een zekere vrees van de Hoge Raad voor de Justitie naar voren gekomen. De procureurs-generaal, via hun college, en de procureurs, via hun raad, hebben ook hun steentje tot het debat bijgedragen. De procureurs-generaal hebben een open brief geschreven die ik in de pers heb gelezen vooraleer er een kopie van te krijgen. Het is merkwaardig dat de parlementsleden op het vlak van de mediativering door de procureurs-generaal worden verslagen. Zullen de procureurs-generaal ooit voor de Amerikaanse ambassade gaan manifesteren om de afschaffing van de doodstraf te eisen? Vóór de oprichting van de Hoge Raad voor de Justitie hadden we kunnen begrijpen dat de procureurs hun mening te kennen wilden geven. Nu is de Hoge Raad ermee belast ons te adviseren. Wij organiseren ook hoorzittingen met magistraten na adviezen van de Hoge Raad te hebben gelezen. Dat was hier niet het geval. Ik ben verbaasd over die methode van de open brief waardoor de procureurs-generaal handelen als een wijkcomité. De mediativering tast helaas iedereen aan. Toch vind ik het kwetsend de brief eerst in de pers te hebben gelezen.

In het algemeen stellen de antwoorden van de minister ons tevreden. Ik ben het helemaal eens met de weigering van de minister tegenover de vraag van de Hoge Raad voor de Justitie om het federaal parket te onderwerpen aan de controle van het college van procureurs-generaal. Zoals ik samen met mevrouw de T' Serclaes in de commissie betoogde, zou het college dan tegelijk rechter en partij zijn. Een nieuwe controleorgaan zou de actie van het federaal parket ook vertragen.

De federale procureur staat reeds onder een vijfvoudige

dossiers importants, de leurs dossiers médiatiques ou juteux – selon les termes de la presse. Le ministre a répondu que les détachements se feront à titre exceptionnel. Il n'est pas question que le procureur fédéral se saisisse d'un dossier si son action n'apporte aucune plus-value. Le dossier doit donc relever de ses compétences relatives à la criminalité organisée, au terrorisme ou à la criminalité à dimension internationale.

Nous avons ensuite discuté des rapports entre ce haut magistrat et les services de police. Nous savons que ce magistrat aura beaucoup de pouvoir et que sa mission sera étendue sur la nouvelle police. En quelque sorte, il sera fonctionnaire – au sens littéral du terme – avec tous les pouvoirs sur la police fédérale. Là aussi, le ministre a rappelé qu'il est inutile de prévoir des amendements qui arbitraient des conflits de compétence ou des répartitions des moyens humains au sein des services de police étant donné qu'une circulaire ministérielle règle déjà le problème.

Les 21 amendements ont tous été rejetés. Le texte adopté par la commission est donc parfaitement identique à celui adopté par la Chambre.

M. Philippe Monfils (PRL-FDF-MCC). – Je félicite Mme Nyssens pour son rapport qui a bénéficié de son alacrité d'esprit.

La nécessité de disposer en Belgique d'un parquet fédéral susceptible d'agir prestement sur tout le territoire a été mis en lumière par les commissions d'enquête sur les « tueurs du Brabant wallon » et sur les enfants assassinés et disparus, ainsi que par la commission chargée d'enquêter sur la criminalité organisée.

La création d'un tel parquet fait partie de l'accord *Octopus* ou octopartite conclu il y a quatre ans. Aujourd'hui, les bases de cette institution nous sont soumises.

Les discussions menées en commission ont permis l'expression de certaines craintes du Conseil supérieur de la Justice au cours des dernières semaines. Les procureurs généraux, par la voie de leur collège, et les procureurs du Roi, par celle de leur conseil, ont aussi tenu à alimenter le débat. Ainsi les procureurs généraux ont-ils rédigé une lettre ouverte que j'ai eu la surprise de découvrir dans la presse avant même d'en recevoir une copie. C'est assez particulier. Les parlementaires sont battus sur le terrain de la médiatisation par les procureurs généraux. Assisterons-nous un jour à une manifestation de procureurs généraux devant l'ambassade des États-Unis d'Amérique pour réclamer l'abolition de la peine de mort dans ce pays ? Il y a une dérive. Nous aurions pu comprendre, avant la création du Conseil supérieur de la Justice, que les procureurs cherchent à faire connaître leur opinion. Mais le Conseil supérieur de la Justice est désormais chargé de nous remettre des avis. Nous réalisons souvent aussi des auditions de magistrats après lecture des avis du Conseil supérieur de la Justice. Ce ne fut pas le cas dans ce dossier-ci.

Je trouve étonnant ce recours au procédé de la lettre ouverte par les procureurs généraux qui agissent ainsi comme pourrait le faire un comité de quartier.

Hélas, la médiatisation dévore tout le monde, même les honorables procureurs généraux. J'estime néanmoins vexant

controle van de onderzoeksrechter, de raadkamer, de kamer van inbeschuldigingstelling, de rechter ten gronde en, a posteriori, van het college van procureurs-generaal. De federale procureur moet, net zoals de procureurs en de advocaten-generaal, onder het gezag van de minister van Justitie blijven. Daaraan iets wijzigen zou ingaan tegen het Octopusakkoord en de wet van 22 december 1998. Indien een beroep bij het college van procureurs-generaal zou worden ingesteld, zou het federaal parket niet snel genoeg kunnen optreden tegen het soort criminaliteit dat het wordt geacht te bestrijden.

Ik kon dus noch met de houding van de procureurs-generaal, noch met die van de Hoge Raad voor de Justitie akkoord gaan.

Wat de vrees van beide instanties betreft over mogelijke conflicten tussen het federaal parket en de lokale parketten, die tot nietigheden in de procedure zouden kunnen leiden, ben ik ervan overtuigd dat de bestaande rechtsprincipes en de door de Kamer in de tekst aangebrachte verbeteringen volstaan. Het ontwerp definieert duidelijk de bevoegdheden van de federale procureur in artikel 7. Die worden toegekend op basis van specifieke criteria. De saisine is facultatief in die zin dat de onttrekking van een dossier aan een arrondissementeel procureur door de federale procureur een "meerwaarde" moet inhouden. Wanneer de federale procureur achteraf vaststelt dat een dossier niet tot zijn bevoegdheden behoort of dat hij er geen meerwaarde aan kan geven, hevelt hij het dossier terug over naar de lokale procureur.

Zoals in de commissie werd gezegd, is een herkwalificatie van een inbreuk mogelijk. De Kamer heeft in artikel 7 een paragraaf 5 ingevoegd die stelt dat geen nietigheden kunnen worden opgeworpen inzake de bevoegdheidsverdeling tussen de procureur of de procureur-generaal enerzijds en de federale procureur anderzijds betreffende de uitoefening van de strafvordering. Die garanties lijken me ruim voldoende.

Zoals de minister meen ik dat het niet nodig is in deze wet het principe van het verbod van negatieve injunctie in te schrijven. Het betreft een traditie die niet wordt aangetast door de invoering van een federaal parket. Indien een dergelijk verbod op papier moet komen, moet dat in de Grondwet gebeuren, anders zou elke wet die dat principe niet vermeldt de negatieve injunctie mogelijk maken, wat uiteraard onaanvaardbaar is.

Naast die punten waarover wij het met de minister eens zijn blijven er een aantal vragen, met name over het tekort aan materiële en menselijke middelen. Wij blijven daarover altijd wat ongerust, zelfs als de regering daarover heeft beslist. Die heeft een fundamentele hervorming van het gerechtelijk apparaat ingezet. Nu de wettelijke basis er is, moeten de nodige middelen beschikbaar worden gesteld om daarop voort te bouwen. Wij zullen erover waken dat de parketten hun beste krachten niet verliezen via delegaties en detacheringen. Volgens de minister zullen de leden die naar het federale parket vertrekken, worden vervangen, maar er is geen garantie dat de huidige beperkte bronnen van de parketten niet stiekem zullen worden afgeleid naar het federale parket zoals het parket van de procureurs-generaal voorspelt. Wat zal er zonder specialisten en PC's van onze

d'avoir lu cette lettre d'abord dans la presse.

Dans l'ensemble, les réponses apportées par le ministre nous satisfont. En particulier, j'adhère tout à fait au refus opposé par le ministre à la demande du conseil supérieur de la Justice visant à soumettre le parquet fédéral au contrôle du Collège des procureurs généraux. Au cours des travaux en commission, j'ai relevé, avec Mme de T' Serclaes, différents arguments abondant dans notre sens : le collège des procureurs généraux serait à la fois juge et partie, il ne serait pas impartial. En outre, il n'est pas possible de créer une nouvelle instance de contrôle qui ralentirait l'action du parquet fédéral.

Le procureur fédéral fait déjà l'objet d'un quintuple contrôle : par le juge d'instruction, par la chambre du conseil, par la chambre des mises en accusation, par le juge du fond et encore, *a posteriori*, par le collège des procureurs généraux. Le procureur fédéral doit rester sous l'autorité du ministre de la Justice tout comme les procureurs et les avocats généraux. Modifier cette autorité serait aller à l'encontre de l'accord *Octopus* et de la loi du 22 décembre 1998. De plus, si un recours auprès du collège des procureurs généraux devait être instauré, le parquet fédéral n'aurait plus la rapidité nécessaire à contrer le type de criminalité qu'il est chargé de combattre.

Je ne pouvais donc accepter ni la position des procureurs généraux – s'ils travaillaient pour leur maison – ni celle du Conseil supérieur de la Justice.

Deuxièmement, en ce qui concerne les craintes exprimées par ce dernier et le collège des PG quant aux conflits de compétences qui pourraient surgir entre le parquet fédéral et les parquets locaux, et conduire à des nullités de procédure, je suis convaincu que les principes de droit existants et les améliorations apportées au texte par la Chambre sont suffisants. On notera d'ailleurs que le projet définit clairement les compétences du procureur fédéral à l'article 7 et que ces dernières ne sont attribuées qu'en fonction de critères spécifiquement définis.

Vous avez d'ailleurs rappelé à plusieurs reprises que la saisine est facultative dans la mesure où le retrait du dossier au procureur d'arrondissement par le procureur fédéral doit apporter une « plus-value » au traitement du dossier.

Il en résulte que si le procureur fédéral se saisit d'un dossier car il estime qu'il apportera une plus-value et que, par la suite, il se rend compte que ce dossier ne rentre pas dans ses compétences ou que sa saisine n'apporte pas de plus-value, il retransmet le dossier au procureur local. Sa saisine n'est donc pas définitive.

Comme on l'a rappelé au cours des travaux en commission, une requalification de l'infraction est possible. La Chambre a introduit un paragraphe 5 à l'article 7 qui prévoit qu'aucune nullité ne peut être invoquée en ce qui concerne la répartition des compétences quant à l'exercice de l'action publique entre le procureur du Roi ou le procureur général, d'une part, et le procureur fédéral, d'autre part. Ces garanties me paraissent largement suffisantes.

Troisièmement, j'estime comme vous, monsieur le ministre, qu'il n'y a pas lieu d'inscrire dans cette loi le principe de l'interdiction d'injonction négative. En effet, cette dernière est une tradition qui n'est pas mise à mal par l'instauration du

lokale parketten geworden? Zij verdrinken nu al in het werk.

Over het personeel heeft de minister geantwoord. Wij hopen dat hij ons ook kan geruistellen over de financiële middelen. Wanneer de regering niet voldoende middelen uittrekt om de nieuwe structuur te doen werken, zou de verleiding kunnen bestaan om ze aan de lokale parketten te onttrekken om het federaal parket te versterken.

Wij betreuen dat geen bevredigende oplossing werd gevonden om de functies binnen het nieuwe parket open te stellen voor de zittende magistratuur. Ik heb daarover met mevrouw de T' Serclaes een amendement ingediend. De minister zou daarover moeten nadenken. Wij lopen het risico waardevolle mensen niet te kunnen benutten.

Mijn fractie zal dit ontwerp goedkeuren, maar zal waakzaam blijven over de manier waarop het in praktijk wordt gebracht.

Wij zullen des te waakzamer zijn omdat we ons enigszins gerold voelen inzake de wet op de onmiddellijke verschijning, het zogenaamde snelrecht. Er werd ons gezegd dat die tekst absoluut snel moest worden goedgekeurd.

De heer Hugo Vandenberghe (CVP). – Zonder amendementen.

De heer Philippe Monfils (PRL-FDF-MCC). – Uiteraard, mijnheer Vandenberghe.

Die wet moest zeer snel worden goedgekeurd omdat de hooligans ons land zouden overspoelen. Wij hebben ze dus goedgekeurd. Toch hoorde ik tot mijn verbazing op een bepaalde dag de minister van Justitie om 7 uur 45 op de RTBF verklaren dat er toch een aantal problemen rezen, dat hij er niet zeker van was dat dit het beste systeem was en dat

parquet fédéral. De plus, si une telle interdiction devait être écrite noir sur blanc, sa place serait la Constitution. Sinon, toute loi qui ne mentionnerait pas ce principe permettrait l'injonction négative, ce qui n'est évidemment pas acceptable.

Voilà quelques points sur lesquels nous partageons entièrement l'opinion du ministre de la Justice et sur lesquels nous avons tous nos apaisements.

Cela dit, certaines interrogations subsistent dans ce projet, notamment en ce qui concerne le manque de moyens matériels et humains. Nous sommes toujours quelque peu inquiets à cet égard, même si les décisions sont prises par le gouvernement. Ce dernier s'est engagé dans une réforme fondamentale du système judiciaire. Maintenant que les bases légales sont en place, il doit se donner les moyens financiers de concrétiser ces structures. Dans cette optique, nous serons attentifs à ce que les parquets ne se vident pas de leurs meilleurs éléments par le biais de la délégation et du détachement. Sur ce point, vous avez répondu que vous remplacerez les membres qui seraient en quelque sorte évoqués au parquet fédéral, mais nous n'avons pas la garantie que les maigres ressources actuelles des parquets ne soient pas abusivement détournées vers le parquet fédéral, comme le prédit le parquet des procureurs généraux. Sans spécialistes ni ordinateurs, que deviendront nos parquets locaux, déjà submergés ?

Vous avez répondu en ce qui concerne le personnel et j'espère que vous pourrez nous rassurer quant aux moyens financiers. La tentation serait de les retirer aux parquets locaux pour renforcer le parquet fédéral, si d'aventure le gouvernement ne vous donnait pas les moyens nécessaires pour faire fonctionner cette nouvelle structure.

Enfin, en ce qui concerne l'accès au parquet fédéral, nous déplorons qu'une solution satisfaisante n'ait pas été trouvée pour que la magistrature assise puisse accéder aux fonctions nouvelles ouvertes au sein du parquet ; je n'en parlerai pas, mon excellente collègue, Mme de T' Serclaes, ayant déposé, avec moi-même, un amendement sur le sujet. C'est important, même si, dans l'état actuel des choses, nous n'avons pas réussi à vous convaincre, monsieur le ministre. Il conviendrait – mais je ne développerai pas ce point pourtant important – que vous réfléchissiez à ce problème. Nous risquons de nous priver d'éléments de qualité.

Notre groupe votera ce projet, mais nous resterons vigilants quant à la manière dont il sera mis en pratique.

Nous serons d'autant plus vigilants que nous avons été un peu échaudés – je vous le dis en toute sympathie – dans l'affaire de la comparution immédiate, dite *snelrecht*. On nous avait dit qu'il fallait absolument voter rapidement ce texte.

M. Hugo Vandenberghe (CVP). – Sans amendements.

M. Philippe Monfils (PRL-FDF-MCC). – Bien entendu, monsieur Vandenberghe.

Il fallait le voter très vite parce que les hooligans allaient déferler sur notre pays. Nous l'avons donc voté. Cependant, j'ai eu la surprise d'entendre un jour une personne de grande qualité, en l'espèce le ministre de la Justice, déclarer à 7 heures 45 à la RTBF qu'un certain nombre de problèmes se posaient malgré tout, qu'il n'était pas certain que le système

op zijn minst wijzigingen dienden te worden overwogen.

Wij hebben de indruk in een valstrik te zijn gelopen. Men vroeg ons dringend het snelrecht goed te keuren en enkele maanden later horen we dat het systeem niet werkt.

Geleerd door de ervaring vragen we dat dit ontwerp, waarvan we het positieve erkennen, op permanente wijze wordt geëvalueerd en dat de minister ons over enkele maanden een objectief verslag in de commissie voorlegt over de evolutie op dit terrein. Indien amendementen nodig blijken, mag niet worden gearzeld.

Wij staan dus gunstig tegenover dit ontwerp en wachten met interesse de antwoorden af op de vragen waarop wij nog geen antwoord kregen.

De heer Hugo Vandenberghe (CVP). – Ik zal mijn boutade van vanochtend in verband met de geringe belangstelling van de pers herhalen: wie in België een confidentiële mededeling wil doen, moet een redevoering houden in de Senaat. Ik hoop dat deze boodschap zal worden verspreid.

Ik tracht mij aan te passen aan de gewoonten van de paarsgroene meerderheid. Ik heb begrepen dat het geen enkele zin heeft over een onderwerp als dit een ernstig juridisch exposé te houden. Het blijkt zelfs contraproductief te zijn. Het inroepen van de Grondwet werkt helemaal niet overtuigend.

Toch geef ik enkele beschouwingen bij het ontwerp. Het ontwerp wijzigt de fundamentele organisatie van het openbaar ministerie. Dat doet vanzelfsprekend vragen rijzen en een zekere ongerustheid ontstaan.

Na het schitterende verslag van mevrouw Nyssens is het overbodig de bevoegdheden van de federale procureur op te sommen. Hiermee zou ik de spankracht van het debat niet verhogen. Ik herinner mij immers met welke passie en pathos en in welke meeslepende stijl de heren Moens en Monfils als rapporteur het parlementair debat over het Lambermontakkoord hebben aangezwengeld.

Iedereen was het aanvankelijk eens met de oprichting van een federaal parket. Dat voorstel werd in tal van onderzoekscommissies herhaald en houdt verband met de evolutie van de georganiseerde criminaliteit. De arrondissementale indeling van de parketten met alle daarmee verbonden bevoegdheidsbeperkingen maakt een efficiënte werking onmogelijk.

Thans rijst de vraag of het niet te laat is om dit idee te realiseren. Zouden we niet beter een Europese procureur-generaal benoemen? De georganiseerde criminaliteit overschrijdt niet enkel de grenzen van de arrondissementen, maar ook de nationale grenzen. Ik verwijs onder andere naar de home- en carjackings.

Ik wil de minister niets verwijten, maar we kunnen er niet omheen dat reeds bij het begin van de jaren '90, nog vóór de zaak Dutroux, in talrijke onderzoekscommissies ideeën werden geformuleerd. De realisatie van deze ideeën gebeurt evenwel bijzonder langzaam.

De afnemende snelheid van de dagelijkse files staat symbool

soit le meilleur et, qu'à tout le moins, il fallait envisager des modifications.

Nous avons eu l'impression d'avoir été piégés. On nous a demandé d'urgence de voter le *snelrecht* et, quelques mois plus tard, on entend que le système ne marche pas. Peut-être la pensée a-t-elle dépassé la situation ? Je ne sais pas.

Ce que nous demandons, instruits par l'expérience, c'est que le projet actuellement en discussion, dont nous percevons évidemment le caractère positif, puisse être évalué de manière permanente et que, dans quelques mois, vous nous fassiez un rapport objectif en commission sur l'évolution de ce dossier. S'il y a lieu d'apporter des amendements à ce projet de loi, il ne faudra pas hésiter à le faire.

Nous sommes donc favorables à ce projet et nous attendrons avec intérêt les réponses qui nous seront données au Sénat sur certaines questions auxquelles il n'a pas encore été répondu à ce jour.

M. Hugo Vandenberghe (CVP). – *Je répéterai la boutade que j'ai faite ce matin à propos du désintérêt de la presse : qui veut faire une déclaration confidentielle en Belgique doit prononcer un discours au Sénat. J'espère que ce message sera répercuté.*

Je m'efforce de m'adapter aux habitudes de la majorité arc-en-ciel. J'ai compris qu'il est insensé de présenter un exposé juridique sérieux à propos d'un projet comme celui-ci. Cela s'avère même contre-productif. La référence à la Constitution n'est absolument pas convaincante.

Le projet modifie l'organisation fondamentale du ministère public. Il soulève quelques questions et suscite une certaine inquiétude.

Après le brillant rapport présenté par Mme Nyssens, il est superflu d'énoncer les compétences du procureur fédéral.

Au départ, chacun approuvait la création d'un parquet fédéral. Cette proposition a été réitérée dans bon nombre de commissions d'enquête et est liée à l'évolution de la criminalité organisée. L'organisation des parquets selon la structure des arrondissements, avec toutes les restrictions de compétences qui s'ensuivent, empêche un fonctionnement efficace.

On se demande aujourd'hui s'il n'est pas trop tard pour concrétiser cette idée. Ne vaudrait-il pas mieux nommer un procureur général européen ? La criminalité organisée dépasse non seulement les frontières des arrondissements mais aussi les frontières nationales.

Je ne veux adresser aucun reproche au ministre mais force est de constater que la concrétisation d'idées, parfois déjà émises au début des années nonante dans diverses commissions d'enquête, s'avère particulièrement lente.

Certains problèmes sont signalés mais l'exécution sur le terrain pose des problèmes supplémentaires.

Il subsiste des dysfonctionnements. Nous nous réjouissons que des projets soient en chantier mais le rythme de leur mise en œuvre ralentit. Nous devons aussi balayer devant notre porte.

En attendant, la criminalité organisée se développe de plus en plus vite. C'est une des raisons principales de l'opposition croissante de notre population à l'élargissement de l'Union

voor de snelheid waarmee een aantal zeer goede projecten wordt gerealiseerd. Dat is geen verwijt aan de regering, maar een algemene vaststelling. Er worden problemen gesignaleerd, maar op het terrein doet de uitvoering toenemende problemen rijzen.

Vandaag las ik in de kranten dat gevaarlijke misdadigers worden vrijgelaten omdat de bijzondere opsporingstechnieken nog altijd niet wettelijk zijn geregeld. De minister heeft dat aangeklaagd. Wij hebben dat tijdens de vorige zittingsperiode ook gedaan. We zijn verheugd dat er projecten op stapel staan, maar het tempo van de realisering ervan is vertraagd. We moeten daarvoor ook in eigen boezem kijken.

Ondertussen ontwikkelt de georganiseerde criminaliteit zich steeds sneller. Dat is een belangrijke reden van de groeiende tegenstand van onze bevolking tegen de uitbreiding van de Europese Unie. Het beginsel van het ontwerp beantwoordt dus aan een nood die algemeen erkend wordt. Het is nog niet te laat, maar ondertussen rijst al de vraag naar een Europese procureur.

Het is spijtig dat de discussie in de commissie beknopt was. De tekst moest immers zo snel mogelijk worden goedgekeurd en het Lambermontakkoord werd tegelijkertijd in de commissie voor de Institutionele Aangelegenheden besproken. De commissieleden konden, in tegenstelling tot de regering, uiteraard niet tegelijk op beide plaatsen zijn.

Toch hebben we amendementen ingediend. We hebben gewezen op de argumenten van het college van procureurs-generaal en de Hoge Raad voor de justitie. Ik kan me niet herinneren dat ooit een open brief zoals die van het college van procureurs-generaal en de raad van de procureurs des Konings van 10 mei 2001 aan de wetgevende kamers werd gericht. Op 9 mei had de Senaatscommissie immers het ontwerp goedgekeurd. Ik citeer uit deze open brief.

“De actuele stap is beslissend naar een structurele verandering om de georganiseerde misdaad, vaak met economisch en financieel karakter, die vandaag profiteert van een onaangepaste justitiële organisatie in België en in Europa, op gecoördineerde en efficiënte wijze van antwoord te kunnen dienen.

Het college van procureurs-generaal en de raad van procureurs des Konings zijn er zich terdege van bewust dat de maatschappelijke veiligheid en vrede de inzet vormen van deze hervorming en ondersteunen deze in beginsel dan ook ten volle. Tegelijk echter dienen ze uiting te geven aan hun ongerustheid over de implementatie ervan.

Bepaalde taken van de federale procureur, zoals het waken over de coördinatie van de strafvordering, het vergemakkelijken van de internationale samenwerking en het toezicht op de federale politie, stellen minder bijzondere problemen. Zij raken niet aan het evenwicht tussen de machten en sluiten in essentie aan bij de reeds opgedane ervaring. Daarentegen stellen zich wel problemen wat de bevoegdheden van deze magistraat betreft aangaande de uitoefening van de strafvordering en zijn plaats op het institutionele schakbord. Deze problemen werden niet voldoende uitgediept.

Inderdaad, morgen staat naast de parketten in eerste aanleg en de parketten-generaal een federaal procureur met uitgebreide

européenne. Le principe du projet répond donc à un besoin généralement reconnu. Il n'est pas encore trop tard mais la question de l'opportunité d'un procureur européen se pose.

Il est regrettable que la discussion en commission ait été succincte. Le texte devait, en effet, être adopté le plus vite possible et la commission des Affaires institutionnelles traitait en même temps de l'accord du Lambermont. Contrairement au gouvernement, les commissaires ne pouvaient être présents aux deux endroits en même temps.

Nous avons néanmoins déposé des amendements. Nous avons mis en évidence les arguments du Collège des procureurs généraux et du Conseil supérieur de la justice qui, dans une lettre ouverte, reconnaissent le bien-fondé du projet et en approuvent le principe, mais expriment leur inquiétude quant à sa mise en œuvre.

Certaines missions du procureur fédéral posent moins de problèmes particuliers, estiment les deux institutions. Elles n'affectent pas l'équilibre entre les pouvoirs et sont pour l'essentiel le prolongement de l'expérience acquise. En revanche, les compétences de ce magistrat en ce qui concerne l'exercice de l'action criminelle et sa place sur l'échiquier institutionnel posent problème.

En effet, ajoutent les deux institutions, demain, les parquets de première instance et les parquets généraux seront doublés d'un procureur fédéral doté de larges compétences. Ce dernier peut décider arbitrairement de traiter des dossiers dans divers domaines. Les contours de ces compétences restent toutefois vagues. Qu'on le veuille ou non, des conflits de compétence avec les procureurs de première instance sont inévitables et perturberont le service public qu'est la justice, concluent les deux institutions. De tels conflits de compétence nuisent à la crédibilité de la justice.

Le Collège et le Conseil ajoutent que la proposition de loi maintient la responsabilité des procureurs de première instance mais les prive des compétences et moyens nécessaires pour l'assumer. Il est ainsi possible de déplacer les meilleurs magistrats des parquets locaux alors que leur action tout à fait indispensable au niveau de première instance doit être assurée. Il vaudrait mieux que le procureur fédéral stimule la coordination et la coopération et apporte son soutien aux différents arrondissements judiciaires qui continueraient, eux, à assumer la lourde responsabilité de la sécurité.

Les deux institutions considèrent que la position du procureur fédéral amène à s'interroger sur le contrôle de cette fonction. Le procureur fédéral est soumis à l'autorité directe du ministre de la Justice. On n'a donc guère tenu compte des observations du Conseil d'État et du Conseil supérieur de la justice à ce sujet.

Le Collège et le Conseil estiment, enfin, qu'il ne faut pas sous-estimer les conséquences budgétaires de la création de la nouvelle institution. Si des moyens nouveaux ne sont pas affectés au parquet fédéral, il est à craindre qu'on fasse appel aux maigres possibilités actuelles des parquets, ce qui compromettra l'efficacité de la justice.

Les deux institutions concluent en disant que les procureurs n'ont pas à se substituer aux mandataires politiques responsables de l'élaboration des lois et de l'octroi de

bevoegdheden. Hij kan volledig eigenmachtig beslissen dossiers te behandelen in verschillende domeinen. De contouren van deze bevoegdheid blijven echter vaag omlind. Gewild of ongewild zijn bevoegdheidsconflicten met de procureurs van eerste aanleg onvermijdelijk en zullen de justitie als openbare dienst verstoren.”

Dit werd afgelopen weekend geïllustreerd met een bevoegdheidsconflict tussen de rechtbank van Hasselt en de procureur des Konings te Hasselt in verband met een vrijlating door de rechtbank en het beroep hiertegen door het parket. Zulke zaken zijn natuurlijk voer voor discussies onder juristen, maar ze komen de geloofwaardigheid van justitie niet ten goede. Ze bevestigen de beeldvorming van de mensen dat het recht dient om machtsspelletjes te spelen.

De open brief gaat verder. “Er is echter meer. Het wetsvoorstel behoudt de volledige verantwoordelijkheid van de procureurs van eerste aanleg, doch onttrekt hun voortaan de nodige bevoegdheden en middelen daartoe. Zo kunnen zonder meer de beste magistraten uit de plaatselijke parketten worden weggetrokken, terwijl hun broodnodige inzetbaarheid op eerste aanleg verzekerd moet blijven. Het zou nochtans getuigen van goed bestuur mocht de federale procureur de coördinatie en samenwerking aanzwengelen en ondersteuning bieden ten voordele van de verschillende gerechtelijke arrondissementen, die zelf de zware verantwoordelijkheid voor de veiligheid blijven dragen.

Trouwens, de positie van de federale procureur doet vragen rijzen omtrent de controle op diens functie. Hij komt onder het rechtstreekse gezag van de minister van Justitie. Zowel de Raad van State als de Hoge Raad voor de justitie hebben dienaangaande niet ondoordachte bedenkingen geformuleerd waarmee blijkbaar weinig rekening werd gehouden.

Ten slotte mogen de budgettaire gevolgen van de oprichting van de nieuwe instelling niet worden onderschat. Bij gebrek aan nieuwe middelen voor het federaal parket valt te vrezen dat een beroep zou worden gedaan op de huidige geringe mogelijkheid van de parketten, wat de efficiëntie van justitie in het gedrang zal brengen.

De procureurs zijn er niet toe geroepen, en hebben er zich trouwens ook nooit toe geroepen gevoeld, in de plaats te treden van de politieke mandatarissen die verantwoordelijk zijn voor de uitvaardiging van wetten en voor de toekenning van de werkingsmiddelen van justitie. Zij hebben echter de plicht de aandacht te vestigen op de risico's die de democratie loopt indien men een hybride instelling creëert waarvan a priori blijkt dat ze tot moeilijkheden zal leiden, en zodoende in plaats van het nagestreefde doel te bereiken, eerder een stap terug zet.”

Die kritiek komt niet van een oppositiepartij, maar van het college van procureurs-generaal en van de procureurs des Konings van België.

Uit de verschillende adviezen van de Raad van State, het college van procureurs-generaal, de Hoge raad voor de Justitie blijkt dat het ontwerp vijf heikele punten bevat waarbij ik even wil stilstaan.

Ten eerste is er de figuur van de “almachtige, maar ook eenzame” federale procureur. Hij heeft een zeer grote bevoegdheid, maar zijn positie is uiterst kwetsbaar.

moyens de fonctionnement à la justice. Mais il est de leur devoir d'attirer l'attention sur les risques que court la démocratie si on crée une institution hybride qui causera des difficultés et qui, loin d'atteindre l'objectif poursuivi, constituera un pas en arrière.

Ces critiques n'émanent pas d'un parti de l'opposition mais du Collège des procureurs généraux et des procureurs du Roi de Belgique.

Les avis du Conseil d'État, du Collège des procureurs généraux et du Conseil supérieur de la justice montrent que le projet pêche sur cinq points.

Premièrement, le procureur fédéral est une figure « toute-puissante mais solitaire ». Il dispose de compétences très étendues mais sa position est extrêmement vulnérable.

Il est doté d'une compétence exclusive dans la gestion de l'information judiciaire. Il préside l'organe de contrôle en matière de gestion de l'information. Il occupe une position clé dans l'échange international d'informations, de même que dans le contrôle de la police fédérale. Il est seul doté du droit d'initiative pour l'exercice de l'action criminelle dans certaines circonstances dont il décide de façon autonome.

Il exerce ces multiples compétences dans un domaine extrêmement délicat et important, celui de la grande criminalité et de la criminalité organisée. Sa position est particulièrement vulnérable car une des techniques de la criminalité organisée est justement de déstabiliser et de développer des contre-stratégies.

Cette position de force du procureur général soulève la question du contrôle de ce procureur. Je constate que le Collège des procureurs généraux ne pourra exercer un contrôle qu'a posteriori, sur la base d'un rapport annuel rédigé par le procureur fédéral.

Le contrôle de dossiers individuels n'est pas possible. On a délibérément choisi de ne pas placer le procureur fédéral sous l'autorité et la surveillance du Collège des procureurs généraux. L'autorité de tutelle et le responsable est le ministre de la Justice, sous l'autorité duquel travaille le procureur fédéral.

Conformément à la séparation des pouvoirs, le ministre de la Justice n'est pas habilité à s'occuper des dossiers individuels traités par le procureur fédéral. Il n'existe donc aucun contrôle effectif du traitement de dossiers individuels par le procureur fédéral, ce qui est inquiétant.

Le procureur fédéral travaillera sous l'autorité directe et la responsabilité politique du ministre de la Justice, ce qui n'est pas sans risque et ne restera pas sans conséquences puisque la loi est toujours interprétée de manière élastique. Cela signifie que le système actuel qui n'autorise pas le ministre de la Justice à intervenir dans une action criminelle, si ce n'est par son droit d'injonction positif, fait place à un système dans lequel il peut être tenu pour directement responsable du traitement de dossiers individuels, ce qui donne l'impression que les poursuites ne sont plus fondées sur l'article 151 de la Constitution, lequel dispose que le ministère public est indépendant dans l'exercice des recherches et poursuites individuelles, mais sur d'autres bases.

En commission, j'ai fait référence à la pratique en France.

Hij heeft de monopoliepositie van “kennis is macht”, waarbij alleen hij en afgeleid de minister van Justitie verantwoordelijk zijn. Hij heeft een exclusieve bevoegdheid in het gerechtelijk informatiebeheer. Hij wordt voorzitter van het controleorgaan inzake het informatiebeheer en zal daarop toezicht houden. Hij bekleedt een sleutelpositie in de internationale informatie-uitwisseling. Eenzelfde sleutelpositie valt hem te beurt in het toezicht op de federale politie, waarbij het orgaan dat hij voorzit toezicht moet houden op de algemene directie van de federale politie. Hij beschikt als enige over een initiatiefrecht om de strafvordering uit te oefenen in een aantal omstandigheden waarover hij autonoom kan beslissen.

Al die bevoegdheden oefent hij uit in een bijzonder delicate en belangrijke materie, die van de zware en georganiseerde criminaliteit. Het is een machtige, maar ook bijzonder kwetsbare positie omdat een van de technieken van de georganiseerde criminaliteit er juist in bestaat te destabiliseren, contrastrategieën te ontwikkelen. Iedereen die de berichtgeving over grote zaken in de media volgt en ziet welke klachten en tegenklachten worden ingediend, zal zich wel afvragen welke contrastrategieën in het spel zijn. De contrastrategie, waarvan iedereen denkt dat ze tot de virtuele wereld van de televisie behoort, is wel degelijk een realiteit.

Tegenover een dergelijke machtspositie van de federale procureur – die te vergelijken is met de commandeur in de opera *Don Giovanni* van Mozart die de boom van goed en kwaad aanwijst – rijst de vraag naar het toezicht op de federale procureur. Ik stel vast dat het college van procureurs-generaal alleen a posteriori toezicht zal kunnen uitoefenen op basis van een jaarlijks verslag dat door de federale procureur zelf wordt opgesteld.

Toezicht op individuele dossiers is niet mogelijk. Er werd bewust voor gekozen de federale procureur niet onder het gezag en het toezicht van het college van procureurs-generaal te plaatsen. De toezichthouder en de verantwoordelijke is de minister van Justitie, onder wiens rechtstreeks gezag de federale procureur-generaal werkt. Het idee van een tussenschot in de vorm van het college van procureurs-generaal, dat zelf onder het gezag van de minister van Justitie staat, werd niet in aanmerking genomen.

Krachtens de scheiding der machten is de minister van Justitie niet bevoegd om zich bezig te houden met individuele dossiers die door de federale procureur worden behandeld. Bijgevolg is er geen effectieve controle op de behandeling door de federale procureur van individuele dossiers.

De vaststelling dat niemand de mogelijkheid zal hebben om controle en toezicht uit te oefenen op de federale procureur middels opvolging van individuele dossiers, is beangstigend. Zijn positie zal uiterst kwetsbaar te zijn in uiterst gevoelige materies. Met andere woorden er worden onverantwoorde risico's genomen omdat de federale procureur onder het directe gezag en dus onder de politieke verantwoordelijkheid van de minister van Justitie zal werken. Dat zal niet zonder gevolgen blijven, aangezien de wet altijd elastisch wordt geïnterpreteerd. Dat betekent dat het systeem dat we vandaag kennen en waarbij de minister van Justitie onder geen enkele voorwaarde tussenbeide kan komen in de strafvordering, tenzij door zijn positief injunctierecht, vervangen wordt door een systeem waarbij de minister rechtstreeks, al is het schijnbaar, verantwoordelijk kan worden gesteld voor het al

Les dossiers délicats doivent être soumis au directeur général du ministère français de la Justice. Ils sont ensuite présentés au ministre de la Justice qui donne les instructions relatives aux poursuites, ce qui lui permet d'épargner ses amis politiques et de poursuivre ses adversaires.

Nous devons éviter de donner la moindre impression que la politique du procureur fédéral subit une influence politique mais le projet fait courir de grands risques dans ce domaine.

L'absence de contrôle direct du traitement des dossiers individuels par le procureur fédéral et le fait que le ministre de la Justice en assume l'autorité directe et la responsabilité politique peuvent porter à croire que des poursuites sont inspirées par des motifs douteux. Le projet ne prend pas suffisamment de précautions à cet égard, il place le ministre dans une position difficile alors que nous devons défendre le principe selon lequel le ministre assume la responsabilité du fonctionnement du pouvoir judiciaire sans en faire partie.

Je pourrais m'arrêter sur d'autres points encore, comme la nomination du procureur fédéral. Je ne veux pas faire de procès d'intention mais j'espère que la désignation du procureur fédéral sera au-dessus de tout soupçon et que le curriculum vitae de l'intéressé offrira la certitude que la bonne personne se trouve à la bonne place.

L'introduction du parquet fédéral soulève bon nombre d'autres questions encore, notamment concernant la répartition des capacités pour les missions judiciaires. Nous savons en effet que le parquet fédéral est un volet de la réforme du ministère public. J'aimerais savoir si des progrès ont été réalisés dans la mise en œuvre du plan national de sécurité et les autres réformes du ministère public.

Je conclus. Il ne fait aucun doute que l'instauration d'un parquet fédéral est une bonne chose pour l'efficacité de la lutte contre la criminalité organisée. La mise en œuvre pratique de cette idée de base se heurte toutefois à des objections fondamentales, proches des observations formulées par le Conseil d'État, le Conseil supérieur de la justice, le Collège des procureurs généraux et le Conseil des procureurs du Roi. Le problème de la concentration du pouvoir et des connaissances dans la personne du procureur fédéral et l'absence d'instance chargée de contrôler ses activités dans le cadre des dossiers individuels rendent sa position problématique dans un État de droit.

dan niet afhandelen van individuele dossiers of waarbij de indruk wordt gewekt dat een vervolging niet meer is gebaseerd op artikel 151 van de Grondwet – dat stipuleert dat het openbaar ministerie op onafhankelijke wijze de strafvordering uitoefent –, maar op andere grondslagen. Deze uitspraak is een theoretische voorstelling, geen intentieproces aan het adres van de minister van Justitie.

In de commissie heb ik verwezen naar de praktijk in Frankrijk. Iedereen kent de invloed van de Franse minister van Justitie in wat in Frankrijk “delicate, politiek gevoelige dossiers” wordt genoemd. De delicate dossiers moeten worden voorgelegd aan een directeur-generaal bij het Franse ministerie van Justitie. Vervolgens komen ze terecht bij de minister van Justitie, die instructies geeft voor de vervolging, met het gevolg dat politieke vrienden gespaard worden en tegenstanders vervolgd. Die praktijk leidt tot allerlei combines waarover dan artikels in de pers verschijnen en boeken worden geschreven.

Kortom we moeten verhinderen dat er ook maar de minste indruk kan bestaan dat het beleid van de federale procureur politiek wordt beïnvloed, maar op dit punt houdt het ontwerp grote risico's in. Het ontbreken van een rechtstreekse controle op het afhandelen van individuele dossiers door de federale procureur en het feit dat de minister van Justitie het direct gezag en de politieke verantwoordelijkheid voor deze handelswijze heeft, maken dat een bepaalde geheime agenda en besluitvorming in de geesten van sommigen mogelijk worden. Ik beweer niet dat dit het geval zal zijn, maar de verbeelding van advocaten om rechtsmiddelen te ontwikkelen is oneindig. De verbeelding van juristen is veel groter dan die van dichters – ook al kunnen de pennenvruchten van juristen bezwaarlijk doorgaan voor poëzie – en geregeld creëren ze dan ook het beeld dat bepaalde vervolgingen door andere motieven zijn geïnspireerd. Op dat punt faalt het ontwerp mijns inziens of bouwt het in elk geval onvoldoende voorzorgen in. In een rechtsstaat is de voorgestelde combinatie niet aanvaardbaar. Ze brengt de minister in een moeilijke positie en we moeten toch het principe gestand doen dat de minister de verantwoordelijkheid draagt voor de werking van de rechterlijke macht, zonder dat hij er deel van uitmaakt.

Ik zou nog op andere punten kunnen ingaan, zoals bijvoorbeeld de benoeming van de federale procureur, vooral wanneer ik kijk naar de tussenoplossing die in de tijdelijke wet was ingeschreven. Ik wil geen intentieproces voeren, maar hoop dat de aanwijzing van de federale procureur op een manier gebeurt die boven elke twijfel verheven zal zijn en dat het curriculum vitae van de betrokkene ons de zekerheid zal geven dat het de juiste persoon op de juiste plaats is.

De invoering van het federaal parket roept nog vele andere vragen op, onder meer naar de capaciteitsverdeling voor de gerechtelijke opdrachten in dit verband. We weten immers dat het federaal parket een deel is van de hervorming van het openbaar ministerie. Ik heb daarover ook reeds in de commissie vragen gesteld. Graag vernam ik of er vooruitgang is geboekt op het vlak van de uitvoering van het nationaal veiligheidsplan en de andere hervormingen van het openbaar ministerie.

Ik besluit. Het lijkt geen twijfel dat de oprichting van een federaal parket een goede zaak is voor de efficiënte aanpak

van de georganiseerde criminaliteit. Tegen de concrete uitwerking van die goede basisgedachte rijzen echter fundamentele bezwaren. Ik heb ze op een rij gezet en ze liggen in de lijn van de opmerkingen van de Raad van State, de Hoge Raad voor de Justitie, het college van procureurs-generaal en de raad van de procureurs des Konings. Het probleem van de concentratie van kennis en macht in de persoon van de federale procureur en het ontbreken van een controle-instantie voor zijn activiteiten in het kader van individuele dossiers, maken zijn positie in een rechtsstaat problematisch.

(Voorzitter: de heer Jean-Marie Happart, ondervoorzitter.)

Nederland heeft alleszins voor een totaal andere oplossing gekozen, die misschien ook niet ideaal is.

Zelfs als er al argumenten zijn voor de gekozen formule, dan wil ik tenslotte nog volgend opportunitieargument voorleggen. Is het aangewezen een wet te laten goedkeuren waarvan allen die ze moeten helpen uitvoeren, zeggen dat ze een gevaar kan zijn voor de democratie? Als zij die de wet moeten toepassen, ze anders inschatten dan de wetgever, bestaat dan de politieke zekerheid dat de wet op het terrein zal worden toegepast?

Mevrouw Gerda Staveaux-Van Steenberge (VL. BLOK). – Het nadeel van na een welsprekende collega te komen is dat men in herhaling valt. Het college van procureurs-generaal beweert dat de Senaatscommissie niet naar hen wil luisteren. Het is dus belangrijk dat ze weten dat bepaalde partijen in de Senaat wel naar hen willen luisteren.

Dit wetsontwerp over het federaal parket heeft als oogmerk een meer efficiënte bestrijding van de georganiseerde misdaad mogelijk te maken. Het wetsontwerp op zich is natuurlijk belangrijk vermits momenteel de justitiële organisatie in ons land niet aangepast is om de georganiseerde misdaad op een kordate en efficiënte wijze aan te pakken. Terwijl de misdadigers steeds gesofisticeerder tewerk gaan en de misdaad meer en meer internationaal wordt, zitten wij verder te sukkelen met zeventwintig arrondissementen en zowat evenveel verschillende manieren van aanpakken.

Het Vlaams Blok vraagt reeds lang de oprichting van een federaal parket en er was een rapport van de commissie-Dutroux en van de Bendecommissie in de Kamer en een rapport over de georganiseerde misdaad in de Senaat nodig vooraleer dit dossier eindelijk in een stroomversnelling geraakte. Schromelijk te laat, maar dat zijn we spijtig genoeg gewoon in het domein van Justitie.

Het wetsontwerp komt niet alleen te laat, het is ook duidelijk een gemiste kans. Mijn collega Bart Laeremans wees op 14 maart jongstleden in zijn betoog over het wetsvoorstel in de Kamer reeds op de tekortkomingen. Op 14 mei jongstleden ontvingen we via de voorzitter van de Senaat een brief van het college van procureurs-generaal waarin precies dezelfde opmerkingen werden geformuleerd, soms zelfs in identieke bewoordingen. Zou het kunnen dat het Vlaams Blok gelijk had of wordt het college van procureurs-generaal nu verdacht van Vlaams-Bloksympathieën?

Ik zal deze opmerkingen even opfrissen in uw geheugen vermits ze belangrijk zijn. De federale procureurs worden niet

(M. Jean-Marie Happart, vice-président, prend place au fauteuil présidentiel.)

Les Pays-Bas ont, en tout cas, choisi une solution toute différente, même si elle n'est peut-être pas idéale.

Même s'il existe des arguments en faveur de la formule retenue, je voudrais présenter encore un argument d'opportunité. Est-il souhaitable d'adopter une loi dont ceux qui devront contribuer à la mettre en œuvre disent qu'elle peut constituer un danger pour la démocratie ? Si ceux qui doivent appliquer la loi l'évaluent différemment du législateur, a-t-on la certitude politique qu'elle sera réellement appliquée sur le terrain ?

Mme Gerda Staveaux-Van Steenberge (VL. BLOK). – *Le Conseil des procureurs généraux affirme que la commission du Sénat ne veut pas l'écouter. Il importe donc qu'il sache que certains partis au Sénat sont prêts à l'écouter.*

Le présent projet de loi a pour objectif de permettre une lutte plus efficace contre la criminalité organisée. En soi, il est évidemment important puisque à l'heure actuelle l'organisation judiciaire de notre pays ne permet pas de lutter de manière ferme et efficace contre le crime organisé. Alors que les malfaiteurs fonctionnent de manière de plus en plus sophistiquée et que la criminalité s'internationalise, nous maintenons nos 27 arrondissements et autant d'approches différentes du problème.

Le Vlaams Blok réclame depuis longtemps la création d'un parquet fédéral mais il aura fallu les rapports de la commission Dutroux et de celle des tueries du Brabant wallon à la Chambre et le rapport du Sénat sur la criminalité organisée pour qu'on accélère le traitement de ce dossier. C'est beaucoup trop tard, mais nous en avons malheureusement l'habitude en matière de justice.

Non seulement le projet de loi arrive trop tard mais il constitue clairement une occasion manquée. Mon collègue Bart Laeremans a déjà insisté le 14 mars dernier sur les imperfections de la proposition de loi. Une lettre du Collège des procureurs généraux faisait exactement les mêmes remarques. Le Vlaams Blok aurait-il raison ou faut-il soupçonner le Collège des procureurs généraux de sympathies d'extrême droite ?

Les procureurs fédéraux ne sont pas placés sous l'autorité des procureurs généraux mais sous celle du ministre de la Justice. Tant le Conseil d'État que le Conseil supérieur de la Justice ont émis des observations à cet égard mais on n'en tient pas compte. Il s'agit d'un choix politique aux conséquences néfastes.

onder het gezag van de procureurs-generaal, maar rechtstreeks onder het gezag van de minister van Justitie geplaatst. Zowel de Raad van State als de Hoge Raad voor de Justitie hebben hierover opmerkingen geformuleerd, maar er wordt geen rekening mee gehouden. Het is een politieke beleidskeuze met verregaande en nefaste gevolgen.

(Voorzitter: mevrouw Sabine de Bethune, eerste ondervoorzitter.)

In eerste instantie voor de minister van Justitie zelf. Door de federale procureur rechtstreeks onder zijn gezag te plaatsen zal hij voortdurend onder vuur komen te liggen en vereenzelvd worden met dit federaal parket. Al wat fout loopt in het opsporings- en vervolgingsbeleid van dit parket zal de minister persoonlijk worden aangewreven.

Nefaste gevolgen zullen er zijn voor de federale procureur. Hij wordt het verlengstuk van de minister. Hij beschikt over geen enkele buffer vermits er geen ernstig controleorgaan boven hem staat. Hij staat helemaal alleen voor zijn indrukwekkende opdracht en indrukwekkend is die. Als men ziet welke functies en welke verantwoordelijkheid deze persoon krijgt, is het op zijn minst onverstandig zo iemand rechtstreeks onder het gezag van de minister van Justitie te plaatsen. De meerderheid was van oordeel dat de federale procureur onder het gezag plaatsen van het college van procureurs-generaal, de logheid en de bureaucratie in de hand zou werken, terwijl de federale procureur snel en kordaat moet kunnen optreden. Dit is een drogreden, vermits ook de nationale magistraten onder het gezag van het college werken en dit niet tot gevolg heeft dat hun werk verlamd wordt of dat het college zich dagelijks in de dossiers van de nationale magistraten mengt. Andere overtuigende argumenten werden niet naar voren gebracht. Het ware dus logischer geweest de federale procureur onder het gezag van het college te plaatsen of eventueel onder het gezag van een zesde procureur-generaal die eveneens deel zou uitmaken van het college, zoals voorgesteld door de professoren Fijnaut, Van Daele en Parmentier in hun boek *Een openbaar ministerie voor de 21^{ste} eeuw*. De federale procureur rechtstreeks onder het gezag van de minister van Justitie plaatsen is in een rechtsstaat volstrekt onaanvaardbaar. De gevolgen zijn natuurlijk het grootst voor de procureurs-generaal zelf. Zij zien een groot deel van het strafrechtelijke beleid uit hun handen nemen. Zij zien wat nu gebeurt als een degradatie, als het beperken van hun macht en invloed en terecht.

De gevolgen zijn ook groot voor de eenheid binnen het openbaar ministerie. Vandaag is dit één en ondeelbaar en het heeft een duidelijke hiërarchische structuur, met aan de top het college van procureurs-generaal. Dit wordt nu drastisch gewijzigd. We krijgen een almachtige superprocureur die in grote mate los staat van het college. De tweedracht en de machtsstrijd binnen het openbaar ministerie wordt met dit ontwerp van meet af aan ingebakken. Hiermee wordt een wig in het korps gedreven vermits de federale procureur in belangrijke materies in feite gewoon de plaats van de procureurs-generaal zal innemen waardoor de hiërarchie geheel doorbroken wordt. Zij vrezen terecht dat hun functie zal worden teruggebracht tot die van een veredeld auditbureau.

Een ander gevolg van dit wetsontwerp is de toename van de partijpolitieke greep op het openbaar ministerie. Meer dan

(Mme Sabine de Bethune, première vice-présidente, prend place au fauteuil présidentiel.)

Tout d'abord pour le ministre de la Justice lui-même. Ayant le procureur fédéral sous son autorité directe, il sera constamment la cible des critiques et sera assimilé au parquet fédéral. On lui imputera personnellement tout ce qui va mal en matière de recherche et de poursuites à ce parquet.

Il y aura également des conséquences néfastes pour le procureur fédéral. Devenu le prolongement du ministre et dépourvu de tout organe de contrôle au-dessus de lui, il se retrouvera seul et sans protection devant une tâche et une responsabilité impressionnantes. La majorité a estimé que placer le procureur fédéral sous l'autorité du Collège des procureurs généraux serait source de lourdeur et de bureaucratie alors que le procureur fédéral doit pouvoir agir vite et résolument. C'est un motif illusoire car les magistrats nationaux sont eux aussi sous l'autorité du Collège et cela ne paralyse pas leur travail pour autant. Aucun autre argument convaincant n'a été avancé. Il eût donc été plus logique de placer le procureur fédéral sous l'autorité du Collège ou éventuellement sous celle d'un sixième procureur général qui ferait aussi partie du Collège, comme le suggèrent les professeurs Fijnaut, Van Daele et Parmentier. Dans un État de droit, il est tout à fait inacceptable de placer le procureur fédéral directement sous l'autorité du ministre de la Justice.

C'est bien sûr pour les procureurs généraux eux-mêmes que les conséquences sont les plus graves. Ils se voient soustraire une bonne partie de la politique pénale, ce qu'ils considèrent comme une dégradation et une perte d'influence et de pouvoir.

L'unité au sein du ministère public risque également d'en pâtir. Aujourd'hui, il est un et indivisible ; c'est une structure hiérarchisée coiffée par le Collège des procureurs généraux. Mais on modifie cela de manière drastique en créant un superprocureur tout-puissant et en grande partie indépendant du Collège. Le projet instaure d'emblée une lutte de pouvoir au sein du ministère public. On y sème la discorde puisque le procureur fédéral prendra en fait tout simplement la place du procureur général dans des matières importantes et la hiérarchie sera brisée.

Le projet accroîtra l'emprise politicienne sur le ministère public. Plus que jamais, l'indépendance du ministère public est mise en péril. La confiance du citoyen ordinaire dans le ministère public n'en sera pas renforcée, bien au contraire. Les citoyens remarquent que les parquets sont débordés de dossiers et que de plus en plus de plaintes sont classées sans suite tandis que les parquets doivent s'incliner devant les priorités politiques.

J'en arrive à la deuxième occasion manquée de ce projet de loi : la revalorisation du ministère public dans son ensemble. L'instauration du parquet fédéral en aurait pu être l'occasion. Pendant des décennies, les parquets ont été négligés. Les magistrats de parquet doivent consacrer 70% à

ooit komt de onafhankelijkheid van het openbaar ministerie in het gedrang. Het vertrouwen van de gewone burger in het openbaar ministerie zal niet versterkt worden, integendeel. De burgers merken op dat de parketten overstelpt worden met dossiers en dat steeds meer klachten geseponneerd worden terwijl de parketten zich moeten neerleggen bij de politieke prioriteiten.

Hiermee kom ik bij de tweede gemiste kans van dit wetsontwerp: de opwaardering van het openbaar ministerie als geheel. De invoering van het federaal parket had een gelegenheid kunnen zijn voor de minister van Justitie om het openbaar ministerie uit het moeras te trekken. Decennia lang werden de parketten schromelijk verwaarloosd; de parketmagistraten moeten 70 tot 80% van hun tijd besteden aan puur administratief werk. De parketten zijn overstelpt met werk, ze zijn absoluut onvoldoende gewapend en geschoold om de snel wisselende tactieken en technieken van de criminelen bij te houden. Zij slagen er zelfs niet in om een hedendaagse communicatie te voeren met de politiediensten. In de grootsteden zoals Antwerpen en Gent zijn de problemen het grootst. De meerderheid is echter niet bereid om voor een echte ommekeer binnen het openbaar ministerie te zorgen. Dit kan maar door een drastische injectie van mensen en middelen. Een bescheiden verhoging van de premies is slechts een druppel op een hete plaat.

Bovendien vreest het college van procureurs-generaal terecht dat de beste mensen binnen de parketten naar het federaal parket zullen worden gelooft, waardoor de problemen en de demotivatie bij de parketten, waar men nu nog niet alle vacante plaatsen kan invullen, alleen nog maar zullen toenemen.

Het openbaar ministerie is het zenuwcentrum van de misdaadbestrijding in een land. Een veiligheidsbeleid staat of valt met goed uitgebouwde parketten. Noch in dit wetsontwerp, noch in de door de minister voorgestelde plannen valt over ondersteuning van het openbaar ministerie iets te merken. Blijkbaar is het een bewuste politiek van de paarsgroene regering om de parketten zo veel mogelijk in het moeras te laten zitten. Vervolgen betekent immers straffen en dat past niet in het paarsgroene plaatje.

Opnieuw laat de minister een kans liggen om de gescleroseerde justitie uit het slop te halen. De oppositiepartijen zijn niet de enige die dit soort opmerkingen maken. Ze komen ook van de Raad van State, de Hoge Raad voor de Justitie, het college van procureurs-generaal en van een aantal rechtsgeleerden vandaag nog in een opiniestuk in *De Standaard*...

De heer Marc Verwilghen, minister van Justitie. – Toevallig vandaag.

Mevrouw Gerda Staveaux-Van Steenberge (VL. BLOK). – Toevallig of niet, het opiniestuk is geschreven door Raf Verstraeten en Dirk Van Daele. Het draagt als veelzeggende titel: “Beslissen politici over het gerechtelijk onderzoek?” en als ondertitel: “Het federaal parket zal de problemen van het openbaar ministerie niet oplossen maar nog doen toenemen.”

Om al deze redenen zal onze fractie zich bij de stemming over dit wetsontwerp onthouden.

Mevrouw Clotilde Nyssens (PSC), rapporteur. – Ik spreek nu

80% de leur temps à du travail purement administratif. Les parquets sont débordés, ils sont insuffisamment armés pour s'adapter à l'évolution des techniques et des tactiques criminelles. Ils ne parviennent même pas à établir des moyens de communication modernes avec les services de police.

C'est dans les grandes villes comme Anvers et Gand que les problèmes sont les plus grands. La majorité n'est cependant pas disposée à instaurer un réel changement au sein du ministère public. Cela ne peut se faire que par une injection drastique de moyens et d'effectifs. Et ce n'est pas une modeste augmentation des primes qui arrangera quoi que ce soit.

Le Collège des procureurs généraux craint aussi, et à juste titre, que les meilleurs agents des parquets se retrouveront au parquet fédéral, ce qui ne pourra qu'accroître les problèmes et la démotivation aux parquets où on n'est déjà pas en mesure de pourvoir à tous les emplois vacants.

Le ministère public est le centre nerveux de la lutte contre la criminalité. La politique de sécurité d'un pays dépend de ses parquets. Or ni le projet, ni les plans du ministre ne prévoient de quoi soutenir les parquets. Il s'agit apparemment d'une politique délibérée de la coalition arc-en-ciel. Poursuivre signifie punir, ce qui déplaît à l'arc-en-ciel.

*Le ministre laisse passer une nouvelle chance de sortir la justice sclérosée de l'ornière. Les partis d'opposition ne sont pas les seuls à formuler ces observations. C'est aussi le cas du Conseil d'État, du Conseil supérieur de la Justice, du Collège des procureurs généraux et de certains juristes dans *De Standaard* d'aujourd'hui.*

M. Marc Verwilghen, ministre de la Justice. – Aujourd'hui, comme par hasard.

Mme Gerda Staveaux-Van Steenberge (VL. BLOK). – *Hasard ou non, l'article est signé par Raf Verstraeten et Dirk Van Daele. Son titre et son sous-titre en disent long : « Les hommes politiques décident-ils de l'instruction judiciaire ? » et « Le parquet fédéral ne résoudra pas les problèmes du ministère public, il ne fera que les accroître ».*

C'est pour toutes ces raisons que notre groupe s'abstiendra lors du vote sur ce projet de loi.

Mme Clotilde Nyssens (PSC), rapporteuse. – Je voudrais

namens de PSC-fractie.

Ik heb uitgekeken naar de behandeling van dit ontwerp in de commissie. Ik verwachtte een brede discussie. Dit is voor mij de belangrijkste tekst inzake rechterlijke organisatie in deze zittingsperiode. Het deed me genoeg vast te stellen dat bij de voorbereiding van het dossier ook rekening werd gehouden met de opmerkingen van de Hoge Raad voor de Justitie, de raad van de procureurs des Konings en het college van procureurs-generaal.

Ik verheugde me op een verdieping van het werk van de Kamer, waar de procureur van Brussel en de eerste voorzitter van het college van procureurs-generaal werden gehoord en een aantal bemerkings hebben geformuleerd. Ik verwachtte me dus aan een samenwerking in een klimaat van wederzijds respect.

Ik begrijp niet dat in de commissie geen magistraten werden gehoord. Sinds het begin van deze zitting hadden in deze commissie in bijna alle dossiers talloze hoorzittingen plaats met mensen van het terrein. Waarom werd hier een uitzondering gemaakt? Ik treed hier niet op als woordvoerder van de magistratuur. Ik doe niet aan lobbying. Ik vraag me enkel af waarom zij die weten hoe justitie dagdagelijks werkt niet in de commissie werden gehoord. De eerste voorzitter van het college van procureurs-generaal en de Hoge Raad voor de Justitie, die geen raadgevend, maar een grondwettelijk orgaan is, hebben daar overigens zelf om verzocht. (Applaus van de heer Vandenberghe)

Ik maak me dus zorgen over de werkzaamheid van de wet. Ik vrees dat dit ontwerp disfuncties in het leven zal roepen.

Wat de grond van de zaak betreft, verwelkomen wij de oprichting van een federaal parket dat wordt geleid door een federale procureur. Ik vraag niet naar zijn naam. Ik hoop dat de Hoge Raad voor de Justitie het nodige zal doen conform de procedures zoals bepaald in het Octopusakkoord. Maar wat zal zijn benaming zijn? Men spreekt over "sui generis" of "hybride". Hij past niet in het gebruikelijke kader van de magistratuur.

Ik vraag geen improvisatie. De Octopusakkoorden zochten een gepaste formule voor het statuut, maar de wetgever moest de details regelen. De wet van 22 december 1998 is zeer algemeen over de principes en laten het verder aan de wetgever over om de gevallen vast te stellen waarin die hoge magistraat moet optreden.

Ik verwachtte dus grondiger werk van de Senaat, maar onze commissie voor de Justitie heeft haar onderzoek niet uitgediept.

Welke titel zal deze magistraat krijgen? Die van procuratore generale antimafia? Ik heb de wetgevingen van de buurlanden die op dat vlak al ervaring hebben, nog eens opnieuw gelezen. Italië heeft inzake maffiabestrijding al heel wat knowhow opgedaan. Ik herlas de wetten ter omkadering van de procuratore nazionale antimafia die wordt geholpen door de procureurs des Konings. Iedere procureur des Konings wordt bijgestaan door een cel die de verbinding vormt met de procureur-generaal antimafia.

maintenant intervenir au nom du groupe PSC.

En ce qui concerne tout d'abord la méthode, je me réjouissais de l'examen de ce projet en commission de la Justice. Je m'attendais à une discussion majeure, ce projet étant, à mes yeux, le texte le plus important de cette législature en matière d'organisation judiciaire.

Je me réjouissais que ce dossier ait été bien préparé, sur la base des observations d'un organe constitutionnel, le Conseil supérieur de la Justice. De plus, nous disposions – de manière officielle, ou plutôt officieuse, car les magistrats se préoccupent depuis longtemps déjà du contenu de ce projet – des observations du Conseil des procureurs du Roi et du Collège des procureurs généraux.

Je me réjouissais d'approfondir le travail de la Chambre, où furent entendus le procureur du Roi de Bruxelles et le premier président du Collège des procureurs généraux, qui formulèrent un certain nombre de critiques.

Je m'attendais donc à une collaboration, à une écoute, dans un climat de respect mutuel.

Je ne comprends pas qu'en commission de la Justice, nous n'ayons pas consacré, ne fût-ce qu'une heure, à l'audition de certains magistrats. Depuis le début de cette législature, de nombreuses auditions ont pourtant eu lieu au sein de cette commission et cela, dans la quasi-totalité des dossiers. Nous avons pu y écouter bon nombre de gens de terrain, pour reprendre l'expression consacrée... Pourquoi a-t-on fait exception dans le cas de ce dossier particulier ? Je ne suis pas, ici, le porte-parole de la magistrature. Je ne fais pas de lobbying. Je ne relaie pas des propos tenus par un corps, un pouvoir autre que le pouvoir législatif. Je me demande seulement pourquoi ceux qui savent comment la justice fonctionne au quotidien n'ont pas été entendus en commission. Je rappelle qu'une demande a été formulée en ce sens par le premier président du Collège des procureurs généraux et par le Conseil supérieur de la Justice, qui n'est pas un organe consultatif mais constitutionnel. (Applaudissements de M. Vandenberghe.)

J'éprouve donc certaines inquiétudes pour l'efficacité de nos futures lois. La première qualité d'une loi est en effet d'être applicable, et j'ai bien peur que ce projet n'engendre certains dysfonctionnements.

Quant au fond, nous applaudissons à la création d'un parquet fédéral et au fait que celui-ci sera dirigé par un procureur fédéral. Je ne demande pas son nom ; j'espère que le Conseil supérieur de la Justice fera le nécessaire, selon les procédures consacrées par les accords Octopus. Mais je voudrais savoir comment il s'appelle. Est-ce un pic ? Est-ce un roc ? Est-ce une péninsule ? Je l'ignore. On me dit qu'il s'appelle « *sui generis* ». On me dit qu'il s'appelle « hybride ». Nous ne l'avons pas inséré dans le cadre habituel de la magistrature.

Je ne crie pas à l'improvisation. Les accords Octopus avaient en effet cherché une formule adaptée à ce statut, mais ils laissaient le soin aux lois de régler ce point plus en détails.

La loi du 22 décembre 1998 est en effet générale quant à ses principes, laissant le soin au législateur de déterminer les cas dans lesquels ce haut magistrat devrait intervenir.

Je m'attendais donc à un travail consciencieux du Sénat, mais

De heer Philippe Monfils (PRL-FDF-MCC). – *Waarom besteedt u bij elke belangrijke wet uw tijd aan het bestuderen van de buitenlandse wetgevingen? Houden Italië, Groot-Brittannië of Denemarken de ogen op België gericht om te weten wat er hier gebeurt?*

Mevrouw Clotilde Nyssens (PSC), rapporteur. – *Wij leven in een klein land, mijnheer Monfils, en ik ben zo intelligent om te gaan kijken wat er elders gebeurt. Bovendien bezit ik een cultuur van vergelijkend recht die u niet hebt. Er wordt gedacht aan de oprichting van een Europees parket. Vindt u het dan niet zinvol om na te gaan wat andere Europese landen doen op dit vlak?*

De heer Philippe Monfils (PRL-FDF-MCC). – *U probeert altijd aan te tonen dat de zaken elders beter gaan dan hier. Heeft Italië een betere rechtsbedeling? Ze slagen er toch ook niet in de maffia uit te roeien. Kunnen we ooit eens een debat voeren over onze eigen toekomst, met onze subtiliteiten, moeilijkheden en kennis? U zou professor in vergelijkend recht moeten worden.*

De voorzitter. – *Mijnheer Monfils, mevrouw Nyssens heeft het woord.*

Mevrouw Clotilde Nyssens (PSC), rapporteur. – *Ook de Franse ervaring inzake terrorismebestrijding is interessant.*

De heer Philippe Monfils (PRL-FDF-MCC). – *Probeer toch eens bij de Belgische wetgeving te blijven. Ik besteed mijn tijd niet aan het vinden van inspiratie in het Italiaans, Frans, Joegoslavisch of Russisch recht. U blijft erbij dat het elders beter gaat. Kijk dan maar eens naar de criminaliteitscijfers in Italië.*

Mevrouw Clotilde Nyssens (PSC), rapporteur. – *Ik zeg niet dat het daar beter gaat, ik observeer.*

De heer Philippe Monfils (PRL-FDF-MCC). – *Wij hebben toch niet dezelfde cultuur als de Britten, de Hollanders of de Duitsers?*

Mevrouw Clotilde Nyssens (PSC), rapporteur. – *Ik heb aan dit dossier vele uren besteed en ik ga dan ook voort met mijn betoog.*

Het komt erop aan goede wetten te maken. Het zou hier gaan om een wet sui generis en de magistraten beweren dat ze hybride is. Ik wil een efficiënte wet die geen wanorde veroorzaakt.

ce travail n'a pas été approfondi par notre commission de la Justice.

Comme je vous l'ai dit, j'ignore son nom. Est-ce un *procuratore generale antimafia* ? Je ne sais pas. J'ai relu les législations des pays voisins qui ont déjà un peu d'expérience en la matière. L'Italie a bien plus de connaissances que nous en matière de législation antimafia. J'ai relu les législations italiennes qui encadrent le *procuratore nazionale antimafia* aidé par les procureurs du roi. Chaque procureur du roi est aidé d'une cellule qui est le relais du procureur général antimafia.

M. Philippe Monfils (PRL-FDF-MCC). – *Madame Nyssens, pourquoi faut-il, chaque fois que nous devons adopter une législation, que vous passiez votre temps à comparer avec les législations étrangères ? L'Italie, la Grande-Bretagne, le Danemark ont-ils les yeux rivés sur la Belgique pour savoir ce qui s'y fait ?*

Mme Clotilde Nyssens (PSC), rapporteuse. – *Nous vivons dans un petit pays, monsieur Monfils, et j'ai l'intelligence d'aller voir ce qui se fait ailleurs. De plus, j'ai une culture de droit comparé que vous n'avez pas. Nous vivons en Europe. Alors que l'on envisage la création d'un parquet européen, vous n'avez pas la prétention de voir ce qui se passe dans d'autres pays ?*

M. Philippe Monfils (PRL-FDF-MCC). – *Vous tentez toujours de démontrer que les choses vont mieux ailleurs. La justice serait-elle mieux rendue en Italie ? Elle n'arrive pourtant pas à extirper la mafia ; elle connaît des problèmes considérables. Pourra-t-on un jour débattre entre nous de notre destin, avec nos subtilités, nos difficultés et nos connaissances ? Vous devriez être professeur de droit comparé !*

Mme la présidente. – *Monsieur Monfils, Mme Nyssens à la parole.*

Mme Clotilde Nyssens (PSC), rapporteuse. – *L'expérience de la France en matière de lutte contre le terrorisme est également intéressante.*

M. Philippe Monfils (PRL-FDF-MCC). – *Tachez un peu d'examiner la législation belge. Je ne passe pas mon temps à trouver mon inspiration dans le droit italien, français, yougoslave ou russe. Vous n'arrêtez pas de considérer qu'ailleurs, c'est mieux. Voyez un peu le taux de criminalité en Italie.*

Mme Clotilde Nyssens (PSC), rapporteuse. – *Je ne dis pas que c'est mieux, j'observe.*

M. Philippe Monfils (PRL-FDF-MCC). – *Plus sérieusement, madame Nyssens, je vous ferai remarquer que nous n'avons pas la même culture que les Anglais, les Hollandais ou les Allemands.*

Mme Clotilde Nyssens (PSC), rapporteuse. – *J'ai consacré de longues heures de travail à ce dossier, monsieur Monfils ; je vais donc poursuivre mon exposé.*

Mon souci est que notre pays adopte une bonne loi. On me dit que la nature est *sui generis*, qu'elle est hybride, disent les magistrats – ce n'est pas facile à comprendre. Je souhaite que cette loi soit efficace et qu'elle ne soit pas source de

Mijnheer de minister, ik ga samen met u de weddenschap aan dat ze zal werken. Ik heb de Octopusonderhandelingen bijgewoond. Ik herinner mij dat de onderzoekscommissies lang geleden reeds vragende partij waren voor een federaal parket.

Toch blijft er het probleem van de controle. Voor sommigen heeft deze magistraat te weinig bevoegdheden en voor anderen zijn ze dan weer te ruim.

De praktijk zal uitwijzen hoever die bevoegdheden reiken, aangezien hij in fine op discretionaire wijze uitspraak zal moeten doen in de zaken die hij naar zich toe trekt. Daaruit blijkt hoe belangrijk het is wie die achttien magistraten zijn. Ik veronderstel dat er een beroep zal worden gedaan op geroutineerde magistraten want het spreekt vanzelf dat men niet op dit wetsontwerp gewacht heeft om de georganiseerde misdaad te bestrijden. Bij elk parket is er daarvoor een bijzondere cel en zijn er magistraten die op dat vlak gespecialiseerd zijn. Het parket van Brussel, dat ik goed ken, beschikt over magistraten die ter zake bijzonder onderlegd zijn. Ik veronderstel dan ook dat zij in het federaal parket zullen worden opgenomen.

De bevoegdheden zijn veelzijdig en onvoldoende gepreciseerd. Er worden nieuwe begrippen gehanteerd zoals "terrorisme" dat noch in het Strafwetboek noch in het Wetboek van Strafvordering voorkomt. De definitie wordt zo ruim mogelijk gehouden om elke vorm van terrorisme te kunnen bestrijden, maar met dit wetsontwerp over het federaal parket creëert men nieuwe inbreuken op het strafrecht. Het zal voor de magistraten niet gemakkelijk zijn om precies te weten hoe ver ze kunnen gaan. De georganiseerde misdaad is een sociologisch en criminologisch begrip. Het is een begrip in het strafrechtelijk beleid, maar in het strafrecht is het niet precies gedefinieerd. Het zal voor de lokale parketten moeilijk zijn om te bepalen welke informatie ze aan het federaal parket moeten doorspelen. Er zal dan ook wat tijd over gaan vooraleer de relaties tussen de parketten en dit nieuwe federale parket vlot zullen verlopen.

Sommige parketten doen grote inspanningen om de georganiseerde misdaad te bestrijden met de beperkte middelen waarover ze beschikken. Ze zijn bezorgd, en ik begrijp dat.

De substituten en magistraten bij de parketten van onder meer Brussel, Antwerpen en Luik vrezen terecht dat de beste krachten naar het federaal parket zullen gaan, wat de strijd tegen de "gewone" misdaad zeker niet ten goede zal komen. Er zouden toegevoegde magistraten benoemd worden, maar we weten hoe lang die procedures zijn en hoe moeilijk die posten kunnen worden ingevuld. Ik vrees dan ook dat het federaal parket de goede werking van de lokale parketten in het gedrang zal brengen.

De federale procureur moet tegelijkertijd gecontroleerd en beschermd worden. De controlemechanismen waarin dit ontwerp voorziet, zijn niet indrukwekkend. Ik verneem dat het college van procureurs-generaal inspraak zou hebben door een evaluatie ex post. Toch heb ik enkele amendementen opnieuw ingediend omdat ik van oordeel ben dat controlemechanismen onder meer inzake de bevoegdheidsconflicten, de saisine en het controlerecht in

désordres.

Comme vous, monsieur le ministre de la Justice, je fais le pari que cela marche. J'ai participé aux négociations de l'Octopus. Je rappelle que nos commissions d'enquête avaient déjà, il y a bien longtemps, émis le souhait de voir se créer un parquet fédéral dans notre pays.

Néanmoins subsiste le problème du contrôle. Il est évident que ce magistrat peut avoir beaucoup ou peu de compétences. Certains disent qu'il en a trop peu ; d'autres nous disent que ses compétences sont trop larges.

Mon analyse du texte est que la pratique nous dira ce que le procureur fédéral prendra puisque, d'une manière discrétionnaire, c'est lui qui jugera *in fine* des affaires qu'il évoquera. C'est dire l'importance des personnalités qui seront retenues pour être désignées dans ce cadre de dix-huit magistrats. Je suppose qu'on fera appel à des magistrats chevronnés en la matière. Il va de soi que l'on n'a pas attendu l'entrée en vigueur de ce texte pour lutter contre la criminalité organisée. Bien entendu, dans tous les parquets d'instance, il y a déjà actuellement des cellules et des magistrats plus spécialisés en matière de criminalité organisée. Le parquet de Bruxelles, que je connais bien, compte des magistrats particulièrement bien préparés et je suppose qu'ils prendront leur place dans le parquet fédéral.

Les compétences sont de natures diverses et je considère qu'elles ne sont pas suffisamment précisées. On emploie de nouveaux concepts, comme celui du terrorisme qui n'est pas défini à l'heure actuelle dans le Code pénal ni dans le Code de procédure pénale. On crée donc une définition la plus large possible pour tenter d'endiguer le phénomène du terrorisme mais, par ce projet de loi concernant le parquet fédéral, on crée en quelque sorte des infractions de droit pénal nouvelles. Les magistrats auront des difficultés à savoir quel est exactement leur espace de liberté ou leur espace de saisine. La criminalité organisée est un concept de nature sociologique ou criminologique, c'est un concept de politique criminelle, mais pas un concept précis de droit pénal. Les parquets d'instance auront des difficultés à déterminer quelles informations doivent être passées au parquet fédéral. Il faudra du temps pour que les relations entre les parquets d'instance et cette nouvelle institution qu'est le parquet fédéral se rodent.

Il est évident que pour le moment, les parquets d'instance ont une réaction d'inquiétude que je comprends. Certains d'entre eux s'efforcent de lutter contre la criminalité organisée. On connaît la situation de ces parquets d'instance ; on sait combien certains manquent cruellement de moyens et j'estime que leur inquiétude quant à leur devenir est légitime.

Comme certains parquets sont à court de moyens – pensons au cadre des magistrats de parquet de Bruxelles, d'Anvers ou de Liège –, les substituts et les magistrats des parquets d'instance redoutent légitimement que les meilleures forces soient prises par le parquet fédéral et que la criminalité « ordinaire » soit donc moins bien prise en compte. On me dit que des magistrats de complément seront nommés mais on connaît la longueur des procédures et la difficulté de pourvoir ces postes-là. Mon souci de voir les parquets d'instance fonctionner est réel. Je crains que la création du parquet fédéral n'affaiblisse les parquets d'instance.

Le procureur fédéral doit à la fois être contrôlé et protégé. Les

individuele aangelegenheden, nuttig zijn. Het college van procureurs-generaal zou hier een rol kunnen spelen. In ben er niet in geslaagd sommige amendementen met betrekking tot een actievere rol van het college als buffer tussen het federaal parket en de lokale parketten te doen aanvaarden. Het optreden van de federale procureur zal over enige tijd moeten worden geëvalueerd teneinde eventuele uitwassen en bevoegdheidsverschrijvingen van deze "superflic" zoals hij in sommige kranten wordt genoemd, beter te controleren.

In een rechtstaat moeten er structurele en rechtsmechanismen zijn die een tegenwicht vormen voor de te krachtige bevoegdheden van een bepaald ambt. Mechanismen die de handelingen van een hoge magistraat systematisch controleren, zijn daarentegen niet raadzaam.

De toekenning van bevoegdheden en de controle via bepaalde mechanismen behoren tot onze gerechtelijke en juridische tradities. Het ontwerp vertoont echter lacunes op dat vlak.

Ik weet niet of de oprichting van dit parket onze opvatting over het parket in het algemeen zal doen evolueren. Een bepaalde opinie wenste een directere band tussen de uitvoerende macht en dit parket, maar ik weet niet of deze opvatting achter dit wetsontwerp schuilt. We kunnen ons deze directe band voorstellen tussen de minister en de federale procureur.

De Octopusonderhandelingen hebben aangetoond dat niet iedereen in dit land dezelfde mening heeft over het parket. Sommigen pleiten voor een parket als orgaan van de uitvoerende macht, anderen voor een onafhankelijk parket in de zin van artikel 151 van de Grondwet. Ik blijf ervan overtuigd dat we door dit nieuwe instrument in het strafrechtelijk beleid wel eens naar een andere definitie van het parket kunnen evolueren.

Ik veronderstel tot slot dat de minister de nodige budgetten heeft uitgetrokken en dat dit niet gebeurt ten nadele van de gewone magistratuur en parketten, wat bijzonder jammer zou zijn.

Ik heb enkele amendementen opnieuw ingediend, onder meer met betrekking tot het college van procureurs-generaal.

Ik heb een oefening in vergelijkend recht gemaakt en ik blijf erbij dat het bij de totstandkoming van een wet nuttig is naar Europa te kijken. We lijken effectief op een Europees parket af te stevenen en met het oog op de efficiëntie zou het goed zijn dat we allemaal in dezelfde richting werken. Wanneer komt het Europa van de justitie er? De minister zal hiervoor eerstdaags de verantwoordelijkheid krijgen. Hij moet namelijk initiatieven nemen in het kader van Eurojust. België moet zich op dat vlak op een hoger niveau hijsen.

Mevrouw Marie Nagy (ECOLO). – *Ik ben geen lid van de commissie voor de Justitie, maar wens toch het woord te*

*mécanismes de contrôle prévus par ce projet de loi ne sont pas énormes. On nous dit que le Collège des procureurs généraux aura son mot à dire par une évaluation *ex post*. Cependant, j'ai déposé à nouveau certains de mes amendements parce que je considère que certains mécanismes de contrôle, notamment au niveau des conflits de compétence, de la saisine et du droit de regard dans les affaires individuelles, auraient été utiles. Le Collègue des procureurs généraux aurait pu jouer un rôle à cet égard. Je ne suis pas parvenue à faire accepter certains amendements relatifs au rôle plus actif du Collège des procureurs généraux pour servir de tampon entre le parquet fédéral et les parquets d'instance. Cependant, je pense qu'à l'avenir, une évaluation de l'action de ce procureur fédéral sera indispensable en vue de mieux contrôler d'éventuels dérapages, d'éventuels excès de pouvoir de celui que certains journaux qualifient parfois de super flic.*

Je laisse la responsabilité de cette dénomination à la presse, mais il est vrai que, dans un État de droit, il est bon d'avoir des mécanismes structurels et de droit qui font pendant aux pouvoirs trop puissants d'une fonction. Il n'est pas bon, par contre, de ne pas disposer de mécanismes qui contrôlent au jour le jour l'action d'un haut magistrat.

Le fait de donner des pouvoirs à quelqu'un et de le contrôler au moyen de mécanismes fait partie de nos traditions judiciaires et juridiques. Or, certains mécanismes de contrôle font défaut dans ce projet de loi.

J'ignore si la création de ce parquet fera évoluer notre conception du parquet en général. Un certain courant d'opinion souhaiterait que le parquet ait un rapport plus direct avec le pouvoir exécutif, mais je ne sais pas si cette conception est sous-jacente à ce projet de loi. On pourrait imaginer ce rapport direct entre le ministre et le procureur fédéral.

Les négociations Octopus ont montré qu'il y avait dans notre pays des divergences de conception au sujet du parquet. Certains plaident pour un parquet en tant qu'organe de l'exécutif, d'autres pour un parquet indépendant, au sens de l'article 151 de la Constitution. Je persiste à croire que, par le biais de ce nouvel instrument de politique criminelle, on pourrait glisser vers une conception différente du parquet.

Enfin, je suppose que M. le ministre a prévu les budgets nécessaires et j'espère qu'ils ne seront pas répartis aux dépens de la magistrature ordinaire et des parquets d'instance, ce qui serait regrettable.

J'ai déposé à nouveau certains amendements, notamment au sujet du Collège des procureurs généraux.

J'ai fait un exercice de droit comparé et je maintiens qu'il est utile, quand on élabore un projet de loi, d'examiner ce qui se fait en Europe. Je crois en effet que l'on se dirige vers un parquet européen et qu'il serait heureux d'avoir une unité d'action dans un but d'efficacité pour les années à venir. Je ne sais toutefois pas quels sont les délais pour l'Europe de la justice, dont M. le ministre aura la responsabilité dans quelques jours. Il doit notamment prendre des initiatives dans le cadre d'Eurojust. Il est important que la Belgique puisse ouvrir les yeux et se hisser à un niveau européen.

Mme Marie Nagy (ECOLO). – *Bien que n'étant pas membre de la commission de la Justice, je tiens à intervenir*

nemen omdat ik niet onverschillig kan blijven voor de risico's waarvoor in het kader van dit wetsontwerp werd gewaarschuwd.

Wij zijn het volkomen eens met de doelstellingen van dit ontwerp, namelijk de oprichting en inwerkingstelling van een belangrijk instrument in de strijd tegen de criminaliteit en een betere coördinatie van de mogelijkheden van onze rechterlijke macht om in het kader van die strijd op te treden.

Mijn fractie zal dit ontwerp goedkeuren, maar ik zou wel mijn persoonlijke indruk willen geven. De Hoge Raad voor de Justitie, de syndicale vereniging van magistraten, het college van procureurs-generaal, de raad van de procureurs des Konings en de Raad van State wijzen de wetgever op een aantal problemen en risico's. Vergissen zij zich dan? Ik denk dat wij naar hen moeten luisteren.

De heer Monfils was verwonderd dat het college van procureurs-generaal en de raad van de procureurs des Konings een open brief hebben geschreven. Ik heb aan heel wat betogingen deelgenomen en een betoging van magistraten zou me echt wel verwonderen! Ik vind het bijzonder vervelend dat de Senaat de Hoge Raad voor de Justitie niet heeft willen horen. Dat is niet fatsoenlijk. Wij beslissen eigenlijk om geen rekening te houden met de mening van een instelling die wij zelf hebben opgericht. Wanneer ze er zelf om verzoekt, wijzen wij de dialoog af. Het hoeft ons dan ook niet te verwonderen dat zij een ander kanaal kiezen om zich uit te drukken.

Mijnheer Monfils, ik vind uw opmerking wat misplaatst.

De heer Philippe Monfils (PRL-FDF-MCC). – *Wij hebben een Hoge Raad voor de Justitie opgericht en gedacht dat deze een aantal adviezen zou verstrekken. Telkens als wij een orgaan in het leven roepen, willen anderen zich onder dezelfde voorwaarden en op dezelfde wijze kunnen uitdrukken. Wij hebben het advies van de raad van procureurs-generaal en van de Hoge Raad voor de Justitie met elkaar vergeleken. Het resultaat was erg mager. Ik geloof dat de procureurs-generaal ons een brief zullen sturen. Ik vind het grappig dat ze dat op een persconferentie meedelen. Het doet me denken aan een wijkcomité dat de aandacht van de burgemeester vraagt voor de hondenoep op straat. We mogen niet overdrijven! In dit land bestaat er toch een hiërarchische structuur! Iedereen lijkt wel besmet door de mediatisering. Ik maak hiervan geen staatszaak. Belangrijk is de inhoud van de adviezen van de procureurs-generaal en van de Hoge Raad voor de Justitie; sommige elementen lijken mij aanvaardbaar, andere niet. De Grondwet waarborgt nu eenmaal de vrije meningsuiting voor iedereen...*

De heer Marc Verwilghen, minister van Justitie. – *De uiteenzetting van mevrouw Nagy doet mij aan iets anders denken. Twee instellingen brengen adviezen uit: de Raad van State en de Hoge Raad voor de Justitie. Ik ben al tien jaar parlementslid en nog nooit werd een advies van de Raad van State mondeling voor een commissie verdedigd. Wat geldt voor de ene instelling die een bindend advies uitbrengt, geldt ook voor de andere. Dat betekent nog niet dat de Senaat of de Kamer niet zouden kunnen beslissen de instelling te horen die het advies heeft verstrekt. U maakt dus een onderscheid dat in*

car je ne puis rester indifférente aux éléments de risque qui ont été cités dans le cadre du projet de loi dont nous discutons aujourd'hui.

Nous souscrivons entièrement aux objectifs de ce projet, à savoir la création et la mise en œuvre d'un instrument important dans la lutte contre la criminalité ainsi qu'une meilleure coordination de la capacité d'action de notre pouvoir judiciaire dans le cadre de cette lutte.

Mon groupe soutiendra ce projet. Mais je voudrais m'exprimer ici à titre personnel afin de vous faire part de mon impression. Est-ce que le Conseil supérieur de la Justice, l'association syndicale des magistrats, le Collège des procureurs généraux, le Conseil des procureurs du Roi et le Conseil d'État se trompent lorsqu'ils attirent l'attention du législateur sur un certain nombre de problèmes et de risques ? Je ne puis m'empêcher de penser qu'il faut quand même accepter de les écouter. M. Monfils était étonné parce que le Collège des procureurs généraux et le Conseil des procureurs du Roi avaient rédigé une lettre ouverte. J'ai fait beaucoup de manifestations et je serais effectivement étonnée d'assister à une manifestation de magistrats ! Je trouve très gênant que l'on n'ait pas voulu entendre le Conseil supérieur de la Justice au Sénat. Je pense que cela ne se fait pas. Nous décidons de ne pas tenir compte de l'avis d'une institution que nous avons mise en place. Et, lorsqu'elle demande à être entendue au Sénat, nous refusons. Il ne faut donc pas s'étonner que les gens s'expriment de cette manière alors que l'on n'a pas accepté d'établir un dialogue. Je trouve donc, M. Monfils, que votre remarque était un peu déplacée.

M. Philippe Monfils (PRL-FDF-MCC). – Nous avons créé un Conseil supérieur de la Justice et cru qu'il allait émettre un certain nombre d'avis. Je constate que, chaque fois que l'on crée un organisme, d'autres considèrent qu'ils doivent pouvoir s'exprimer comme l'organisme que l'on a créé, dans les mêmes conditions et de la même manière. Nous avons comparé l'avis du Conseil des procureurs généraux et celui du Conseil supérieur de la Justice. Le résultat est fort mince. J'aurais compris que les procureurs généraux nous envoient une lettre. Je trouve assez amusant qu'ils la communiquent lors d'une conférence de presse. Cela me fait penser à un comité de quartier qui attire l'attention de son bourgmestre sur la présence de crottes de chiens sur la rue. Il ne faut pas exagérer ! Il existe quand même une hiérarchie dans ce pays ! Cela étant, la médiatisation contamine tout le monde. Je n'en fais pas une affaire d'état ; il ne s'agissait que d'une petite incise dans mon intervention. Ce qui est plus important, c'est le fond des avis des procureurs généraux et du Conseil supérieur de la Justice dont j'acceptais certains éléments mais pas d'autres. Mais, bon, la Constitution garantit à chacun le droit de s'exprimer...

M. Marc Verwilghen, ministre de la Justice. – Les propos de Mme Nagy suscitent une autre réflexion. Nous disposons de deux institutions qui rendent des avis : le Conseil d'État et le Conseil supérieur de la Justice. Depuis dix ans que je suis parlementaire, un avis du Conseil d'État n'a jamais été défendu oralement devant une commission. Ce qui vaut pour une institution rendant un avis non contraignant pour le législateur vaut aussi pour l'autre. Ce qui ne veut pas dire que le Sénat ou la Chambre ne puissent décider d'entendre l'institution qui a rendu un avis. Vous faites donc une

werkelijkheid niet bestaat en waarmee in de wet van 1988 tot oprichting van de Hoge Raad voor de Justitie geen rekening werd gehouden.

Mevrouw Clotilde Nyssens (PSC), rapporteur. – Iedereen denkt aan een protocol tussen de minister van Justitie en de Hoge Raad voor de Justitie over de manier waarop opmerkingen kunnen worden gehoord. Het Bureau van de Senaat heeft verschillende voorstellen tot wijziging van het reglement op de agenda staan om de verhouding met de Hoge Raad voor de Justitie beter te definiëren. Ik doe een oproep: we moeten vooruit; we willen weten hoe we die adviezen kunnen lezen. Of dat nu via een wijziging van het reglement of via het sluiten van een protocol gebeurt, is van geen belang.

De heer Philippe Monfils (PRL-FDF-MCC). – *Mevrouw Nyssens, wij kunnen lezen. Het advies van de Hoge Raad voor Justitie ontvangen wij. De Raad van State brengt ook een advies uit. Wij lezen de adviezen, wij analyseren ze en houden er al dan niet rekening mee. Wij gaan niet telkens talloze hoorzittingen organiseren. Wij hebben dat gedaan voor het advies van de Hoge Raad voor de Justitie over de evaluatie van de stand van zaken bij de magistratuur. Maar dat was ook nodig. Talrijke vragen vielen buiten het bestek van het verslag, dat uit intellectueel oogpunt ernstige gebreken vertoonde.*

In de zaak die ons nu bezig houdt, ontvangen wij een precies en omstandig advies van de Hoge Raad. Wij nemen daar akte van. Voor de amendementen houden wij er al dan niet rekening mee. Als er grondige nota's voorhanden zijn, hoeven we niet telkens ook nog een hoorzitting te organiseren.

Mevrouw Nathalie de T' Serclaes (PRL-FDF-MCC). – *Wij hebben de Hoge Raad voor de Justitie vorige week ontvangen en hij heeft de wens te kennen gegeven om met de Kamer en de Senaat een samenwerkingsprotocol te sluiten. Los van het ontwerp waarover wij nu discussiëren, lijkt dit protocol mij noodzakelijk en belangrijk. De Hoge Raad bevindt zich immers niet in dezelfde situatie als de Raad van State. Het gaat om een ander type orgaan, dat wij hebben opgericht om de contacten tussen het Parlement en de Justitie te verbeteren. We kunnen beide organen dus niet op dezelfde wijze behandelen. De regels ter zake moeten absoluut duidelijk zijn en over het uitnodigen van een raadslid of over het karakter van hun advies moet zich niet telkens een discussie ontpinnen.*

Ik pleit ervoor dat het voorzitterschap van de Senaat snel met de onderhandelingen over het protocol begint.

Mevrouw Martine Taelman (VLD). – Ik begrijp niet waarom er zoveel heisa wordt gemaakt rond het al dan niet horen van de Hoge Raad voor de Justitie. De Senaat heeft tijdens de discussie in de commissie benadrukt dat ze goede contacten wil onderhouden met de Hoge Raad voor de Justitie. In dit concreet dossier zou het horen van de Hoge Raad een precedent scheppen. Hij moet immers optreden bij de benoeming van het federaal parket.

Om dergelijke incidenten te vermijden, moeten we op voorhand afspreken hoe de relatie met de Hoge Raad moet verlopen. Wij hebben hem vroeger gehoord. Ik ben er zeker van dat de Senaat, in het kader van een goede traditie, mensen zal blijven horen. Er is echter een verschil tussen het vrijblijvend horen in een specifiek dossier van bepaalde

différence qui, en réalité, n'existe pas et qui n'est pas retenue dans la loi de 1998 qui a créé le Conseil supérieur de la Justice.

Mme Clotilde Nyssens (PSC), rapporteuse. – Tout le monde réfléchit à un protocole à conclure entre le ministre de la Justice et le Conseil supérieur de la Justice sur la manière d'entendre les observations. Le bureau du Sénat a à son ordre du jour plusieurs propositions de modification du règlement en vue de définir les relations avec le Conseil supérieur de la Justice. Je lance un appel : il faut avancer, que ce soit par la modification du règlement ou par la conclusion d'un protocole d'accord, pour savoir comment, dorénavant, nous lirons ces avis.

M. Philippe Monfils (PRL-FDF-MCC). – Nous savons lire, Mme Nyssens. L'avis du Conseil de la Justice nous est donné. Le Conseil d'État émet aussi un avis. Nous les lisons, nous les analysons, nous les prenons ou non en compte. Nous n'allons pas multiplier à chaque fois les auditions. Nous l'avons fait à propos de l'avis du Conseil supérieur de la Justice sur l'évaluation de l'état de la magistrature. Mais c'était nécessaire. De nombreuses questions devaient être posées au-delà de ce qui se trouvait dans le rapport qui présentait de sérieuses carences intellectuelles.

En l'occurrence, dans le cas qui nous occupe, il s'agit d'un avis précis et circonstancié que nous recevons de ce Conseil supérieur. Nous en prenons note. Nous en tenons compte pour des amendements ou non. Nous n'allons pas à chaque fois doubler les notes, lorsqu'elles sont très approfondies, par des auditions.

Mme Nathalie de T' Serclaes (PRL-FDF-MCC). – Le Conseil supérieur de la Justice que nous avons reçu la semaine dernière a fait état de son souhait de conclure avec la Chambre et le Sénat un protocole de collaboration. En dehors du projet dont nous discutons pour l'instant, ce protocole me paraît nécessaire et important. En effet, la situation du Conseil supérieur n'est pas celle du Conseil d'État. C'est un organe d'une nature différente que nous avons voulu tel, dans le cadre d'une amélioration des contacts entre le Parlement et la Justice. Nous ne pouvons donc traiter pareillement ces deux organes. Il faut impérativement que les règles soient claires et qu'il n'y ait plus lieu d'avoir de débat sur l'opportunité d'inviter les conseillers ou sur la nature de leur avis.

Je plaide pour que la présidence du Sénat mette rapidement en œuvre la négociation du protocole.

Mme Martine Taelman (VLD). – *Je ne comprends pas pourquoi on fait tant de bruit autour du fait d'entendre ou non le Conseil supérieur de la Justice. En commission, le Sénat a souligné qu'il veut entretenir de bons contacts avec lui. En l'occurrence, entendre le Conseil supérieur aurait créé un précédent car il doit intervenir lors de la nomination du parquet fédéral.*

Pour éviter de tels incidents, nous devons nous accorder au préalable sur notre relation avec le Conseil supérieur. Nous l'avons entendu auparavant. Je suis certaine que le Sénat, fidèle à sa tradition, continuera d'entendre des personnes. Il y a cependant une différence entre l'audition de certaines associations dans le cadre d'un dossier spécifique et celle d'un organe constitutionnel dont la mission est inscrite dans

verenigingen en van een constitutioneel orgaan met een in de Grondwet vastgelegde taak.

De heer Hugo Vandenberghe (CVP). – Dat de Hoge Raad voor de Justitie een constitutioneel orgaan is, belet niet dat beleefdheidshalve op een verzoek van de Hoge Raad om gehoord te worden, kan worden ingegaan. Er bestaat een bijzondere band tussen de Hoge Raad voor de Justitie en de Senaat. De Senaat duidt de helft van de leden van de Hoge Raad met een twee derdenmeerderheid aan. In zekere zin is de Senaat constitutioneel de natuurlijke gesprekspartner voor de Hoge Raad wanneer deze problemen opwerpt. Van de Senaat wordt dan verwacht geen partijpolitieke benadering te volgen maar een algemeen justitiële benadering. Er was niets dat het horen van de Hoge Raad voor de Justitie in de weg stond.

Mevrouw Marie Nagy (ECOLO). – *Ik wil mijn standpunt ten aanzien van de minister verduidelijken. Ik heb uiteraard niet gesuggereerd het advies van de Raad van State in te winnen. De Raad van State is de juridische raadgever voor de opstelling van teksten. Wij zijn gewoon zijn adviezen te ontvangen en daarbij rijst geen enkel probleem.*

De betrekkingen met de Hoge Raad voor de Justitie zullen waarschijnlijk door het Bureau van de Senaat worden besproken. Hier gaat het om de politieke keuze van een commissie die op een bepaald ogenblik weigert de vertegenwoordigers van de Hoge Raad te horen. De meningen hierover kunnen uiteenlopen. Het gaat uiteraard om iets anders dan het inwinnen van het advies van de Raad van State.

Persoonlijk betreur ik het dat de Senaatscommissie voor de Justitie niet met de Hoge Raad voor de Justitie van gedachten heeft willen wisselen, temeer daar deze instelling pas onlangs werd opgericht en haar eerste advies uitbrengt. We zullen zien hoe een en ander evolueert en op welke wijze de problemen kunnen worden opgelost. Ik denk niet dat een tekst van de Kamer die ongewijzigd uit de Senaat vertrekt, correct werd ontleed. (Onderbrekingen van mevrouw de T' Serclaes)

Ik bevind mij weliswaar buiten de krijtlijnen van het politieke fatsoen, maar zelfs zonder op de politieke grond van de zaak te willen ingaan vind ik dit uit intellectueel en politiek oogpunt niet helemaal correct.

Mevrouw de T' Serclaes, ik zeg het zoals ik het denk en ik zou net als driekwart van de senatoren, kunnen zwijgen.

Mevrouw Nathalie de T' Serclaes (PRL-FDF-MCC). – *We hebben op deze tekst gewerkt en samen met de heer Monfils heb ik amendementen ingediend. De heer Dubié, voorzitter van de commissie en lid van uw fractie, zegt op alles amen. Hoe kan u dan een dergelijk betoog houden? Dat getuigt van schizofrenie.*

Mevrouw Marie Nagy (ECOLO). – *Mevrouw de T' Serclaes, ik wil hierover met u geen polemiek aangaan. Ik geef mijn mening over een mijns inziens belangrijk ontwerp. Ik verwoord wat in mijn ogen in deze assemblee dient te worden verwoord. Ik wil er overigens wel met u over discussiëren, maar ik wil niet vervallen in politieke haarkloverij. Het belang van deze zaak overstijgt dat niveau.*

Ik wilde alleen maar de kwestie van de rol van het parket en van de dubbelzinnigheid van zijn functie opwerpen. De Senaat

la Constitution.

M. Hugo Vandenberghe (CVP). – *Le fait que le Conseil supérieur de la Justice est un organe constitutionnel n'empêche pas de donner suite, par politesse, à sa demande d'être entendu. Le Sénat désigne la moitié des membres du Conseil supérieur à la majorité des deux tiers. Dans un certain sens, il est donc l'interlocuteur naturel du Conseil en cas de problèmes. On attend du Sénat une approche non pas politicienne mais une approche judiciaire générale. Rien n'empêchait d'entendre le Conseil supérieur de la Justice.*

Mme Marie Nagy (ECOLO). – *Je n'abonderai pas dans les prises de position des uns et des autres. Je voulais simplement clarifier ma position vis-à-vis du ministre. Je n'ai évidemment pas suggéré de demander l'avis le Conseil d'État. Ce dernier est le conseiller juridique pour l'élaboration des textes. Nous avons l'habitude de recevoir ses avis et aucun problème ne se pose.*

Les relations avec le Conseil supérieur de la Justice seront probablement discutées par le bureau du Sénat. Ici, c'est le choix politique, posé dans une commission, de refuser, à un moment donné, d'entendre les représentants de ce Conseil. Les avis peuvent être différents au sujet de cette position. C'est évidemment autre chose que d'avoir l'avis du Conseil d'État.

Pour ma part, je déplore que la commission de la Justice du Sénat n'ait pas voulu entamer une discussion avec le Conseil supérieur de la Justice, d'autant plus que cette institution a été récemment mise en place et donne un premier avis. On verra comment les choses évolueront et de quelle manière les problèmes seront réglés. Je ne pense pas non plus qu'un texte provenant de la Chambre et repartant du Sénat sans aucune modification ait été analysé correctement. (Interruptions de Mme de T' Serclaes).

Je suis en dehors des lignes politiques admises mais pour moi, intellectuellement et politiquement, même sans changer le fond politique, je trouve que ce n'est pas tout à fait correct. Je le dis comme je le pense et je pourrais aussi ne pas le dire comme le font les trois quarts de ce Sénat, madame de T' Serclaes.

Mme Nathalie de T' Serclaes (PRL-FDF-MCC). – *Nous avons travaillé ce texte et j'ai déposé des amendements avec M. Monfils. Quand le président de la commission, qui est de votre formation politique, M. Dubié, dit amen à tout, vous ne pouvez faire ici des discours de cette nature. Il y a là quelque chose de schizophrénique.*

Mme Marie Nagy (ECOLO). – *Madame de T' Serclaes, je ne veux pas polémiquer avec vous à ce sujet. Je m'exprime ici sur un projet qui me semble important. Je dis un certain nombre de choses qui me semblent devoir être dites dans notre assemblée. Je veux bien en discuter avec vous par ailleurs mais je ne veux pas en faire une histoire « politico-policienne » car je pense que la question ainsi que l'intérêt qui nous occupent sont d'un autre niveau.*

Je souhaitais simplement soulever la question du rôle du

en zijn commissie voor de Justitie zouden zich moeten buigen over de definitie van de band tussen het ministeriële gezag en het statuut dat zowel in de Grondwet als in de rechtsleer werd bepaald. De dubbelzinnigheid bestaat erin dat het parket over een zekere autonomie beschikt die het krachtens de Grondwet niet echt toekomt.

Met betrekking tot de oprichting van het federaal parket moet mijns inziens worden nagedacht over de wijze van aanstellen van de federale procureur; zoals de heer Monfils heeft gezegd worden er bijkomende voorwaarden opgelegd, aangezien hij enkel onder de procureurs kan worden gekozen. Dat bevestigt dat dit parket boven de andere parketten staat. Ik zie daarin een moeilijkheid die nog wordt versterkt door de directe band met de minister van Justitie. Deze band kan goed zijn als de minister goed is – en ik wil a priori geloven dat ministers goed zijn – maar vergissen is menselijk.

Het zou beter zijn waarborgen in te bouwen. Collegialiteit kan het risico verminderen, onder meer wat betreft het verbod voor de minister om een negatieve injunctie te geven; in een college is dat maar moeilijk denkbaar, maar een privé-gesprek tussen de federale procureur en de minister is al veel riskanter.

De denkoefening waartoe de heer Monfils ons vervolgens uitnodigt, getuigt van voorzichtigheid. Ik ben het volledig met hem eens.

Zowel het statuut als de bevoegdheden van de procureur moeten vroeg of laat aan een evaluatie worden onderworpen om uit te maken of de gecreëerde structuren wel beantwoorden aan de doelstellingen waarachter alle democratische krachten in de Senaat zich mijns inziens hebben geschaard, en om te zien of de vrees van de verschillende verenigingen gegrond was.

Zou de minister ons een precieze timing voor de uitvoering en de evaluatie kunnen geven?

Op een dag heeft hij toegegeven dat minister zijn moeilijker is dan hij had gedacht. De moeilijkheid bestaat erin al wat men hoort in politieke besluiten te gieten en vervolgens bij de evaluatie toe te geven dat de tekst moet worden aangepast. Voor een zo belangrijke zaak, die betrekking heeft op de scheiding van de machten en op de verhouding tussen de politieke en de gerechtelijke wereld, zou het de minister sieren niet doof te blijven voor de argumenten en de waarschuwingen die vandaag worden geformuleerd.

De heer Frans Lozie (AGALEV). – Ik was aanvankelijk niet zinnens het woord te nemen. Ik was er immers van overtuigd dat over het federaal parket een “senaatsbrede” consensus bestond. Maar, na de heer Vandenberghe en de dames Nyssens en Nagy, wil ook ik mijn mening over enkele punten verduidelijken.

Ten eerste, wil ik enkele woorden zeggen over de zogenaamde almachtige procureur van het federaal parket. Iedereen erkent toch de omvang van de maffiose criminaliteit in ons land. Als voorzitter van de Opvolgingscommissie inzake de georganiseerde criminaliteit zal de heer Vandenberghe mij niet tegenspreken. Deze misdadigers zijn zeer goed georganiseerd en bedreigen onze samenleving.

parquet et de l’ambiguïté de sa fonction. Il conviendrait peut-être que le Sénat et la commission de la Justice s’attellent à définir exactement le lien avec l’autorité du ministre et le statut qui a été défini à la fois dans la Constitution et dans le cadre de la doctrine. C’est ambigu puisqu’on lui prête une autonomie qu’il n’a pas dans la réalité constitutionnelle.

En ce qui concerne le problème de la mise en œuvre du parquet fédéral, je dirai, sans entrer dans les détails, qu’il y a lieu de réfléchir à la manière dont est désigné le procureur fédéral ; des conditions supplémentaires sont en effet imposées – comme l’a dit M. Monfils – puisqu’il ne peut être choisi que parmi les procureurs. Cela conforte l’idée que ce parquet est au-dessus des autres. J’y vois une difficulté, soulignée par ailleurs par le fait d’une relation directe avec le ministre de la Justice. Cette relation peut être de qualité lorsque le ministre est de qualité – et a priori je peux penser que les ministres sont de qualité – mais il est humain de se tromper.

Il vaudrait donc mieux travailler dans le cadre de garde-fous. La collégialité peut être un élément qui diminue les risques, notamment en ce qui concerne l’impossibilité d’injonction négative de la part d’un ministre ; cela se conçoit difficilement dans le cadre d’un collègue mais c’est beaucoup plus risqué dans le cadre du colloque singulier entre le procureur fédéral et le ministre.

La réflexion à laquelle invite M. Monfils pour la suite me paraît prudente et je la soutiens totalement.

Tant en ce qui concerne le statut du procureur que l’étendue des pouvoirs de ce dernier, il faudra tôt ou tard qu’une évaluation soit faite afin de déterminer si les structures mises en place correspondent aux objectifs qui sont largement partagés, me semble-t-il, par l’ensemble des forces démocratiques du Sénat et si les craintes exprimées par les différentes associations sont justifiées.

Je prierai le ministre de nous donner un calendrier précis en ce qui concerne la mise en œuvre et l’évaluation.

Il a reconnu un jour qu’il était plus difficile d’être ministre qu’il ne l’avait pensé. Toute la difficulté consiste à traduire dans des décisions politiques tout ce qui se dit autour de soi et à reconnaître que le texte soumis à évaluation nécessite des adaptations. Pour une question aussi importante ayant trait à la séparation des pouvoirs et aux relations entre le politique et le monde judiciaire, il serait tout à votre honneur de ne pas rester sourd aux arguments et aux mises en garde formulés aujourd’hui.

M. Frans Lozie (AGALEV). – *Je n’avais pas l’intention de prendre la parole. Je pensais qu’il y avait un large consensus quant au parquet fédéral. Mais après M. Vandenberghe et Mme Nagy, je voudrais également préciser mon point de vue sur certains points.*

Tout d’abord, je voudrais dire quelques mots sur ce prétendu procureur tout-puissant du parquet fédéral. Tout le monde sait l’ampleur de la criminalité mafieuse dans notre pays. En tant que président de la commission chargée du suivi en matière de criminalité organisée, je ne contredirai pas M. Vandenberghe. Ces criminels sont très bien organisés et menacent notre société. Nous en sommes tous convaincus. Le phénomène requiert une réponse ferme. À cette criminalité

Daarvan zijn we allen overtuigd. Dit fenomeen vergt een krachtig antwoord. Tegenover deze goed georganiseerde maffiose criminaliteit moet een krachtig, operationeel en gezagvol, federaal parket staan dat over de vereiste middelen beschikt. Dat is het opzet van de oprichting van het federaal parket.

Ten tweede, in verband met het gezag van de minister of de politieke beïnvloeding wil ik het volgende zeggen. Ik heb er geen probleem mee dat een minister gezagvol is. Ik hoop dat alle ministers dat zijn. De minister is daarom nog niet de almachtige schipper naast God. Hij staat voortdurend onder de controle van het Parlement.

De heer Hugo Vandenberghe (CVP). – Theoretisch althans.

De heer Frans Lozie (AGALEV). – Ook in de praktijk. U doet de parlementaire controle af als zijnde theoretisch. U denkt dat uw uiteenzettingen in de Senaat geen invloed hebben op het regeringswerk of op de dialoog die wij met de regering over het wetgevend werk voeren. U onderschat uw invloed, mijnheer Vandenberghe.

De heer Hugo Vandenberghe (CVP). – Ik dank u, mijnheer Lozie. Ik trek mijn woorden terug.

De heer Frans Lozie (AGALEV). – Uw uiteenzettingen hebben invloed, ook al kunnen wij u niet altijd in het publiek gelijk geven. U hebt echter meer gezag dan u zichzelf toemeet.

De heer Hugo Vandenberghe (CVP). – Nu zwijg ik helemaal...

De heer Frans Lozie (AGALEV). – Enerzijds oefent het Parlement controle uit, maar anderzijds is de minister ook lid van een regering, die nog gedurende vele jaren een veelkleurige samenstelling zal hebben. Die veelkleurige samenstelling staat borg voor het democratisch gehalte van de regering. Met een eenkleurige regering zouden wij ons terecht zorgen moeten maken over het gezag van de minister van Justitie over het federaal parket. Maar, daarvan staan we nog heel ver af. Ik heb dus zo mijn bedenkingen bij de zogenaamde almacht van de minister.

De heer Vandenberghe heeft beklemtoond dat het veld gekant is tegen het federaal parket. Hoe kan de wettelijke regeling dan worden geïmplementeerd?

Erkent de justitiële wereld dan niet het gevaar van de maffiose criminaliteit voor de democratie? Is zij zich daarvan dan niet bewust?

Als Justitie niet optreedt tegen de maffiosi criminaliteit, dan pas zal de bedreiging voor de democratie sterker worden.

De vrijspraken voor zware drugscriminelen, waarvan de pers melding maakt, demotiveren de politiediensten, de parketmagistraten en de onderzoeksrechters. Deze laatste hebben een hele procesgang doorgemaakt in een bijzonder delicate materie en uiteindelijk besluit de rechter ten gronde dat er een procedurefout werd gemaakt.

Dat betekent een vrijgeleide voor de reeds al te sterk aanwezige mafia. Ik roep de justitiële wereld dan ook op om de achterhoedegevechten voor het behoud van het eigen keizerrijk te staken. Als we eerlijk zijn, moeten we immers toegeven dat dit ook een deel van de inzet is.

maffieuse bien organisée, il faut opposer un parquet fédéral fort et opérationnel doté des moyens indispensables.

Par ailleurs, je ne vois pas d'objection à ce qu'un ministre ait de l'autorité. Cela n'en fait pas un tout-puissant maître après Dieu puisqu'il est toujours sous le contrôle du Parlement.

M. Hugo Vandenberghe (CVP). – *Théoriquement du moins.*

M. Frans Lozie (AGALEV). – *En pratique également. Vous semblez croire que le contrôle parlementaire n'est que théorique. Croyez-vous que vos exposés n'ont pas d'influence sur le travail du gouvernement ou sur le dialogue que nous devons mener avec le gouvernement sur le travail législatif? Vous sous-estimez votre influence, Monsieur Vandenberghe.*

M. Hugo Vandenberghe (CVP). – *Je vous remercie, Monsieur Lozie, et je retire ce que j'ai dit.*

M. Frans Lozie (AGALEV). – *Vos analyses ont une influence même si nous ne pouvons pas toujours vous donner raison publiquement. Vous avez beaucoup plus d'autorité que vous ne le pensez.*

M. Hugo Vandenberghe (CVP). – *Je reste sans voix...*

M. Frans Lozie (AGALEV). – *Le parlement contrôle mais le ministre est aussi membre du gouvernement qui, pour de longues années encore, aura une composition multicolore qui garantit son caractère démocratique. Si un seul parti était représenté au sein du gouvernement, nous devrions en effet craindre pour l'autorité du ministre de la Justice sur le parquet fédéral. Mais nous en sommes loin. J'ai donc mes doutes quant à la toute-puissance du ministre.*

M. Vandenberghe a souligné que la base est opposée au parquet fédéral. Comment mettre en œuvre alors la réglementation légale? Le monde judiciaire ne voit-il donc pas le danger que représente la criminalité mafieuse pour la démocratie?

L'acquittement de grands criminels de la drogue dont la presse s'est fait l'écho démotive les services de police, les magistrats de parquet et les juges d'instruction. Ceux-ci mènent à bien tout un processus dans une matière particulièrement délicate pour s'entendre dire par le juge de fond qu'il y a une erreur de procédure.

Cela signifie un sauf-conduit pour une mafia déjà par trop présente. J'en appelle donc au monde judiciaire pour qu'il mette fin à des combats d'arrière garde pour la sauvegarde de son empire. Car pour être honnêtes, nous devons reconnaître que là se situe une partie de l'enjeu.

Ma dernière remarque concerne l'appartenance à un parti. S'exprime-t-elle dans le contrôle d'un ministre qui est membre d'un gouvernement où différents courants sont représentés ou est-elle le résultat de nominations politiques antérieures dans la magistrature? Certains magistrats sont

Mijn laatste opmerking heeft betrekking op de partijgebondenheid. Komt die tot uiting in de controle van een minister, lid van een regering waarin verschillende stromingen zijn vertegenwoordigd, of is ze het gevolg van vroegere politieke benoemingen in de magistratuur? Sommige magistraten worden daardoor nog beïnvloed.

Het is belangrijk dat wij alert blijven voor de gevaren die uit een te directe controle kunnen voortvloeien. Voor sommige concrete dossiers heeft de minister van Justitie op het federaal parket niet meer invloed dan vroeger. Hij heeft enkel een positief injunctierecht. Hij kan geen zaken tegenhouden of het vervolgingsbeleid beïnvloeden omdat dit nog altijd samen met het college van procureurs-generaal wordt bepaald. In het ontwerp zijn daaromtrent waarborgen ingeschreven, maar het debat heeft aangetoond dat we assertief moeten blijven. De zware criminaliteit blijft een grote bedreiging voor onze democratie en dat vereist een krachtig gezagvol federaal parket. Ik steun het wetsontwerp dan ook ten volle.

Mevrouw Martine Taelman (VLD). – De idee van een federaal parket is zeker niet nieuw, maar waait al ettelijke jaren door deze gebouwen. Wij luisteren dus niet alleen naar de heer Vandenberghe, wij geven hem soms ook nog gelijk. Dankzij deze regering ligt er momenteel echter meer op tafel dan een idee. Voor het eerst wordt er echt werk gemaakt van een concreet orgaan dat de, vooral grensoverschrijdende, criminaliteit efficiënt kan aanpakken.

Om te illustreren hoelang de idee van een federaal parket de gemoederen al beroert, is het goed om even terug te gaan in de tijd. Zo was er in het verslag van de eerste Bendecommissie in 1990 reeds zijdelings sprake van bepaalde problemen bij het openbaar ministerie. Vier jaar later concludeerde de toenmalige commissie Mensenhandel dat het openbaar ministerie meer instrumenten moest krijgen om bepaalde vormen van criminaliteit beter te kunnen bestrijden. Opnieuw bleef het bij een vrome wens, die in een verslag werd geformuleerd, zonder echter geconcretiseerd te worden. Ook de academische wereld had belangstelling voor de aanpak van bepaalde zware vormen van criminaliteit en pleitte voor een aanpassing van het openbaar ministerie

Niettemin, en de heer Vandenberghe heeft daarin gelijk, deden de toenmalige regeringen de laatste 10 jaren weinig voorstellen om aan deze problematiek te verhelpen. Het bleef bij opmerkingen, vermeldingen, gedachtewisselingen, in allerlei documenten. Ik geef er enkele.

Het fameuze Pinksterplan van 1990 liet de geformuleerde ideeën grotendeels ongemoeid.

In een recenter verleden stellen we vast dat het hier behandelde onderwerp in de beleidsverklaring van 1997 van de toenmalige minister van Justitie niet of nauwelijks ter sprake kwam. Ofwel was de wil er niet om de situatie effectief te veranderen, ofwel was er niet genoeg lef om te beginnen aan een dergelijk gevoelig project. De briefwisseling die we daaromtrent hebben gekregen en het debat van vandaag bewijzen immers dat het om een gevoelig onderwerp gaat.

Op het einde van de jaren 90 is de wens tot hervorming van het gerecht in een stroomversnelling gekomen. De Commissie van Onderzoek naar de vermoorde en vermiste kinderen, met de VLD en, ere wie ere toekomt, Marc Verwilghen als

encore influencés par cela.

Nous devons être attentifs aux dangers qui peuvent résulter du contrôle direct. Pour certains dossiers concrets, le ministre n'a pas plus d'influence qu'auparavant sur le parquet fédéral. Il n'a qu'un droit d'injonction positive. Il ne peut ni faire obstacle à des dossiers, ni influencer la politique de poursuites car ces éléments sont toujours déterminés par le Collège des procureurs généraux. Le projet contient des garanties à cet égard mais le débat a montré que nous devons rester capables de nous affirmer. La grande criminalité reste une grande menace pour notre démocratie et exige un parquet fédéral fort. Je soutiens donc pleinement le projet.

Mme Martine Taelman (VLD). – *L'idée d'un parquet fédéral est dans l'air depuis des années. Nous ne nous contentons donc pas d'écouter M. Vandenberghe, parfois nous lui donnons même raison. Grâce à ce gouvernement, on a dépassé le stade de l'idée pour s'atteler à l'instauration d'un organe concret de lutte contre la criminalité transfrontalière.*

Déjà dès le rapport de la commission relative à la bande des tueurs du Brabant wallon, en 1990, on évoquait certains problèmes du ministère public. Quatre ans plus tard, la commission sur la traite des êtres humains concluait que le ministère public devait disposer de plus d'instruments pour combattre certaines formes de criminalité. Mais on en est resté au stade du vœu pieux. Le monde académique aussi s'est intéressé à la lutte contre certaines formes de criminalité et a plaidé pour une adaptation du ministère public.

Néanmoins, et là M. Vandenberghe a raison, les gouvernements de ces dix dernières années ont peu fait pour remédier au problème. On en est resté au stade des remarques, des mentions et des échanges de vues dans divers documents.

Le fameux plan Pinxten de 1990 ne s'est guère attelé à la plupart des idées formulées.

En 1997, le sujet qui nous occupe est à peine évoqué dans la déclaration de politique du ministre de la Justice de l'époque, soit parce qu'on n'avait pas la volonté de changer effectivement la situation, soit faute de courage pour entreprendre un dossier aussi sensible.

À la fin des années '90, le désir de réformer la justice s'accentue. La Commission d'enquête sur les enfants disparus se prononce en faveur d'une réforme approfondie de la justice et soutient l'idée de créer un parquet fédéral.

En théorie, tout le monde était d'accord pour dire qu'il fallait une modification légale pour lutter plus efficacement contre certaines formes de criminalité. Les accords Octopus faisaient référence à un parquet fédéral mais dans les faits rien ne s'est concrétisé. Le gouvernement actuel a eu le courage de s'atteler à cette question de façon concrète et de déposer un projet de loi qui permettra enfin de régler la question.

Une modification de la structure du ministère public est

stuwende krachten, sprak zich uit voor vergaande hervormingen in justitie en schaarde zich achter de idee van de oprichting van een federaal parket in België.

In theorie was iedereen het erover eens dat er een wettelijke wijziging nodig was om te komen tot een betere en meer efficiënte bestrijding van bepaalde vormen van criminaliteit. In de praktijk gebeurde er weinig. Buiten het feit dat er in de Octopusakkoorden reeds verwezen werd naar een federaal parket, kwam er de facto niets uit de bus. De huidige regering heeft wél de moed gehad om de zaken in concreto aan te pakken en een wetsontwerp in te dienen dat de oprichting van een federaal parket nu eindelijk zal regelen.

Een wijziging van de structuur van het openbaar ministerie is broodnodig aangezien de grensoverschrijdende criminaliteit niet efficiënt werd aangepakt. Dit was te wijten aan de totaal verouderde structuur van het parket, waarbij kunstmatige, niet op de realiteit gebaseerde grenzen moesten worden in acht genomen. De strijd is onder meer om die reden totaal uit evenwicht geraakt. De partij die de misdaad bestrijdt, moet allerhande achterhaalde grenzen respecteren terwijl de andere partij, met name de criminele wereld, een soort van "spel zonder grenzen" speelt. Het behoeft geen betoog dat deze ongelijkheid een onoverbrugbaar voordeel oplevert voor de georganiseerde misdaad.

Zelfs op het vlak van de Europese Unie zien we reeds enkele schuchtere pogingen die erop wijzen dat er eveneens op Europees vlak nood is aan een grensoverschrijdende instantie die vervolgingen kan instellen. We hebben het over Eurojust. Het gaat om een enorm groeipotentieel en vormt een van de steeds talrijker wordende wettelijke initiatieven die zich ontwikkelen in het raam van de strijd tegen de georganiseerde criminaliteit in de Europese Unie.

De oprichting van een federaal parket is dringend noodzakelijk, niemand kan daarom heen. De huidige structuren, die ondertussen reeds dateren van twee eeuwen geleden, zijn al lang ontoereikend om bepaalde vormen van criminaliteit efficiënt te bestrijden. De misdaad is onmiskenbaar geëvolueerd. Sedert ongeveer vijftig jaar vertoont de misdaad steeds meer vertakkingen, over de grenzen van de arrondissementen en zelfs over de staatsgrenzen heen. Dit alles is het gevolg van de mondialisering of de globalisering van de hedendaagse maatschappij en van de steeds toenemende mobiliteit van mensen, informatie en diensten. Aangezien de criminele wereld steeds minder grenzen kent, moet het openbaar ministerie deze tendens volgen en zijn begrenzings afbouwen.

Momenteel is het gerechtelijk apparaat totaal niet geschikt om een fenomeen als de georganiseerde zware criminaliteit aan te pakken, onder meer door de versnippering van het gerecht. Op die manier trekt België, met zijn centrale ligging in de Europese Unie, de zware misdadigheid aan. De creatie van nationale magistraten is een nuttige stap gebleken, maar was uiteindelijk niet meer dan een lapmiddel. Als deze instelling niet vlug wordt vervangen door een federaal parket, dan zal dit schadelijke gevolgen hebben en nefast blijken te zijn voor de motivatie van de mensen op het terrein.

De discussie die in dit halfrond wordt gevoerd, handelt niet over de idee van een federaal parket op zich, maar veeleer

absolument nécessaire car on n'a pas abordé efficacement la criminalité transfrontalière. C'est dû à la structure surannée du parquet qui devait tenir compte de frontières artificielles, sans base réelle. C'est l'une des raisons pour lesquelles le combat est inégal. Le parti qui combat la criminalité doit respecter toutes sortes de frontières dépassées tandis que l'autre parti, le monde criminel, joue lui à une sorte de « Jeux sans frontières ». Cette inégalité donne un avantage insurmontable au crime organisé.

Même au niveau de l'Union européenne, nous assistons déjà à quelques tentatives timides qui montrent la nécessité d'une instance transfrontalière capable de lancer des poursuites. Il s'agit d'Eurojust, un système qui offre un potentiel de croissance énorme et qui constitue l'une des nombreuses initiatives légales dans la lutte contre la criminalité organisée au sein de l'Union européenne.

L'instauration d'un parquet fédéral est absolument nécessaire, c'est indéniable. Les actuelles structures bicentennaires sont depuis longtemps insuffisantes pour lutter contre certaines formes de criminalité. Celle-ci a incontestablement évolué. Depuis une cinquantaine d'années, elle a de plus en plus de ramifications au-delà des limites des arrondissements et même des frontières. C'est le résultat de la mondialisation et de la globalisation de notre société contemporaine et de la mobilité croissante des personnes, de l'information et des services. Le ministère public se doit de suivre cette tendance et abolir ses frontières.

Actuellement, l'appareil judiciaire n'est pas du tout adapté pour lutter contre la grande criminalité organisée, notamment en raison de l'éparpillement des structures judiciaires. La Belgique qui occupe une position centrale dans l'Union européenne attire la grande criminalité. La création de magistrats nationaux s'est avérée une étape utile mais elle n'était qu'un pis-aller. Si cette institution n'est pas remplacée rapidement par un parquet fédéral, cela aura des conséquences dommageables et s'avérera néfaste pour la motivation des acteurs de terrain.

Le débat dans cet hémicycle ne porte pas sur l'idée d'un parquet fédéral en soi mais plutôt sur son contenu et son organisation.

M. Lozie a souligné avec raison qu'il faut un instrument fort pour s'attaquer à la criminalité organisée et transfrontalière. Certains semblent craindre que le parquet fédéral ne devienne trop puissant. Il faut donc trouver un équilibre. Le projet actuel présente suffisamment de garanties pour résoudre ce problème qui pour l'instant relève toujours de l'hypothèse.

M. Lozie s'est déjà exprimé longuement à ce sujet et a réfuté les arguments en matière de contrôle. Il importe que dans les dossiers individuels, le magistrat national reste sous le contrôle d'une juridiction d'instruction et d'un juge de fond.

Je ne reviendrai pas sur la question des rapports de force et des dangers potentiels, longuement débattue en commission. J'évoquerai la concrétisation de quelques conditions à remplir afin que le parquet fédéral puisse apporter une réponse réelle, efficace et forte aux problèmes judiciaires actuels relatifs à la criminalité transfrontalière organisée.

La première condition absolument nécessaire à la réussite du

over de inhoud en organisatie ervan.

De heer Lozie heeft terecht opgemerkt dat er een krachtig instrument nodig is om het fenomeen van de georganiseerde en de grensoverschrijdende criminaliteit aan te pakken. Sommigen vrezen blijkbaar dat het federaal parket wel eens té machtig zou kunnen worden. Er moet dus een evenwicht worden gezocht. Het huidige wetsontwerp bevat voldoende waarborgen om dit vooralsnog hypothetische probleem op te lossen.

De heer Lozie heeft daarover al uitvoerig gesproken en de argumenten over problemen inzake de controle weerlegd. Het is belangrijk dat de nationale magistratuur in individuele dossiers onder de controle blijft staan van een onderzoeksgerecht en de rechter ten gronde. Terzake is er geen verschil naargelang wie de vervolging instelt, hetzij de federale procureur, hetzij een procureur op arrondissementeel vlak.

In de commissies van Kamer en Senaat is uitvoerig gediscussieerd over de machtsverhoudingen en de potentiële gevaren. Ik ga hier niet meer op in, wel op de verwezenlijking van enkele randvoorwaarden die vervuld moeten worden opdat het federale parket daadwerkelijk een efficiënt en krachtig antwoord kan bieden op de huidige justitiële problemen met betrekking tot de grensoverschrijdende georganiseerde criminaliteit.

Een eerste absolute voorwaarde voor het welslagen van het federale parket is de terbeschikkingstelling van voldoende middelen. Dat betreft onder meer de nodige technische ondersteuning zoals gsm's, een moderne computer en het internet. Alhoewel deze opsomming van middelen een evidentie lijkt te zijn, is dit toch niet zo vanzelfsprekend. Het is nog maar enkele jaren geleden dat onderzoeksrechters in Brussel wel cd-rom's hadden, maar hun computer geen cd-rom-drive had.

Het federaal parket zal vooral te maken hebben met georganiseerde criminaliteit. Gelet op de astronomische bedragen die daarmee gepaard gaan, kunnen we veronderstellen dat de betrokken criminelen goed uitgerust zijn. Daar tegenover moeten evenwaardige tegenstanders staan. Daarom mag justitie de vraag naar middelen niet onderschatten en moet het ervoor zorgen dat het federaal parket over voldoende menselijke, materiële en technische middelen kan beschikken.

Er zijn ook nog verdere hervormingen nodig. Zo zou een aanpassing van het systeem van de gerechtelijke arrondissementen een verdere logische stap zijn. Er kan ook gedacht worden aan het creëren van een rechter van het onderzoek ter vervanging van de huidige onderzoeksrechter. Dat biedt mogelijkheden zoals blijkt in de ons omringende landen, met name in Nederland, waar een zogenaamde rechter-commissaris bestaat, en in Duitsland, waar er een rechter van het onderzoek bestaat die de zaak niet naar zich toe trekt maar enkel de toelating geeft om bepaalde vrijheden te beperken. Op die manier zouden eventuele toekomstige problemen ondervangen kunnen worden, met name problemen die de federale procureur te wachten kunnen staan in zijn onderlinge relatie met de onderzoeksrechter. Beide ideeën, de verdere hervorming van het openbaar ministerie en de herziening van de rol van onderzoeksrechter, betreffen

parquet fédéral est l'octroi de moyens suffisants. Il s'agit notamment de soutien technique comme des GSM, un ordinateur moderne et internet. Bien que cette énumération semble évidente, cela ne va pas de soi. Il y a quelques années à peine, les juges d'instruction avaient des CD-ROM mais leurs ordinateurs n'étaient pas équipés pour les lire.

Le parquet fédéral aura surtout affaire à la criminalité organisée. Compte tenu des faramineux montants concernés, on conçoit que les criminels sont bien équipés. Nous devons être à la hauteur de leurs moyens. C'est pourquoi la justice ne peut sous-estimer les moyens humains, matériels et techniques dont le parquet fédéral a besoin.

D'autres réformes s'imposent, comme celle des arrondissements judiciaires, une nouvelle étape logique. On peut aussi envisager de revoir le rôle des juges d'instruction, suivant en cela les Pays-Bas, qui ont créé des juges-commissaires, ou encore l'Allemagne. Peut-être pourrions-nous remédier ainsi à certains des problèmes auxquels le procureur fédéral sera peut-être confronté dans ses relations avec les juges d'instructions. Ces deux idées – poursuivre la réforme du ministère public et revoir le rôle du juge d'instruction – portent sur des matières difficiles mais il doit être possible d'avoir un débat serein à ce sujet.

Lorsque le parquet fédéral sera devenu une réalité, il ne s'agira pas de nous reposer sur nos lauriers. Le VLD ne le tolérera pas. Cette réforme n'est qu'une étape dans la question générale du ministère public. D'autres modifications doivent intervenir pour que la justice entre de plain-pied dans le 21^{ème} siècle.

Ce projet n'est aussi qu'une étape dans la lutte contre la criminalité organisée. Nous devons prendre d'autres mesures. Je pense notamment au projet sur les témoins anonymes et aux propositions relatives aux techniques particulières de recherche et à la recherche proactive.

Pour toutes ces raisons, le groupe VLD votera le projet de loi avec conviction.

moeilijke materies, maar een serene discussie daarover moet toch mogelijk zijn.

Wanneer het federale parket werkelijkheid is geworden, mag het beleid zeker niet op zijn lauweren gaan rusten. De VLD zal dit niet dulden. Deze hervorming is een stap in de algemene problematiek van de hervorming van het openbaar ministerie maar zeker geen eindfase. Er dienen nog andere wijzigingen te gebeuren zodat het gerecht volledig in de eenentwintigste eeuw kan binnentreden. Dit ontwerp is eveneens een maatregel om de strijd aan te binden tegen de georganiseerde criminaliteit, maar ook hier is het slechts een tussenstation. Daarom moeten nog andere maatregelen worden genomen. Ik verwijs naar het wetsontwerp inzake de anonieme getuigen en de voorstellen met betrekking tot de bijzondere opsporingstechnieken en de proactieve recherche.

Om al deze redenen zal de VLD-Senaatsfractie met volle overtuiging dit wetsontwerp steunen en ziet zij de toekomst van het federale parket onder de vermelde voorwaarden rooskleurig in.

Mevrouw Nathalie de T' Serclaes (PRL-FDF-MCC). – *Voorgaande sprekers hebben terecht gezegd dat dit wetsontwerp over het federaal parket een belangrijk onderdeel is van de hervorming van de justitie die wij enkele jaren geleden na parlementair onderzoek en na het Octopusakkoord hebben aangevat.*

De tekst die we vandaag bespreken, handelt over de concrete organisatie van dit parket, de hoofddoelstellingen en de algemene lijn van deze instelling, waarover tijdens de vorige legislatuur al een wet werd goedgekeurd.

Met de oprichting van een federaal parket willen de democratische fracties van het parlement de georganiseerde misdaad beter bestrijden en ons vervolgingssysteem efficiënter maken.

De tekst van het ontwerp is in dat opzicht zeer duidelijk. Het federaal parket zal een belangrijke bijdrage leveren tot de strijd tegen de georganiseerde criminaliteit. Dat betekent dat de federale procureur een zware verantwoordelijkheid zal dragen. Zijn werkterrein zal immers zeer uitgebreid zijn en hij zal het laatste woord hebben in geval van meningsverschil tussen de parketten bij de rechtbank van eerste aanleg. En dan rijst de vraag naar de controle. Zoals de andere procureurs – de procureurs bij de rechtbank van eerste aanleg of de procureurs-generaal – is de federale procureur onderworpen aan de controle van de onderzoeksrechters, maar ook aan die van andere organen zoals de raadkamer en de kamer van inbeschuldigingstelling. Alle controlemaatregelen van het gerechtelijk apparaat zijn op hem van toepassing. Hij moet binnen een welomschreven kader werken. De federale procureur moet verslag uitbrengen aan het college van procureurs-generaal. Dit impliceert een controle vanwege het parlement. Het creëren van een dergelijke functie vereist een strikte parlementaire controle via de vragen die we hierover tot de minister kunnen richten.

Als leden van een democratische instelling hebben wij begrepen dat we meer controle moeten uitoefenen en ons deel van het werk doen. Wie deze dossiers al enige jaren volgt, heeft die evolutie zeker gemerkt.

Tijdens de twee vorige zittingsperiodes hebben alle

Mme Nathalie de T' Serclaes (PRL-FDF-MCC). – *Comme d'autres l'ont dit – et fort bien ! –, ce projet de loi relatif au parquet fédéral est une pièce importante de la réforme de la justice que nous avons entreprise voici un certain nombre d'années, à la suite d'enquêtes parlementaires et des accords Octopus.*

Le texte qui est aujourd'hui soumis au Sénat porte sur la mise en place concrète de ce parquet, les objectifs fondamentaux et le contour général de cette instance qui a déjà fait l'objet d'une loi sous la précédente législature.

Je rappelle que l'idée de la mise en place de ce parquet fédéral est née d'un souci partagé par l'ensemble des groupes démocratiques de ce parlement d'améliorer la lutte contre la criminalité organisée et de rendre plus efficace notre système de poursuites.

Le texte du projet est d'ailleurs très clair à ce sujet. L'objectif de la mise en place de ce parquet fédéral est d'apporter une plus-value dans la bonne administration de la justice, de permettre de mieux poursuivre la criminalité organisée. L'institution en question jouera alors pleinement son rôle. Cela signifie que le procureur fédéral sera, lui aussi, investi d'une responsabilité très lourde, dans la mesure où le champ des infractions qu'il pourra traiter est particulièrement large et qu'il aura le dernier mot en cas de divergence avec les parquets d'instance. D'où le problème du contrôle du travail. Je rappelle, et Mme Taelman y a fait allusion, que, bien entendu, ce procureur fédéral, comme les autres procureurs – procureurs d'instance ou procureurs généraux – est soumis notamment au contrôle des juges d'instruction mais aussi d'autres organes tels que la chambre du conseil et la chambre des mises en accusation. Il est soumis aux mêmes conditions de contrôle de l'appareil judiciaire. Il ne peut travailler en dehors du cadre fixé. Voilà pour les dossiers individuels. De manière plus générale, le procureur fédéral doit faire rapport au Collège des procureurs généraux. Cela implique un contrôle de notre parlement. La mise en place d'une telle fonction nous impose un contrôle parlementaire pointu, via les questions que nous pourrions poser au ministre à cet égard.

En tant qu'instance démocratique, nous avons compris que

democratische partijen in het Parlement duidelijk gemaakt dat ze het strafrechtelijk beleid van de parketten beter willen kunnen evalueren. Daartoe zijn geleidelijk diverse diensten opgericht, zoals de Dienst voor het Strafrechtelijk beleid. Dat lijkt mij een logische evolutie.

Wij hebben gedebatteerd over de relatie tussen het federaal parket en de parketten van eerste aanleg. Die waren enigszins ongerust over de regeling van overdrachten van bevoegdheden en detacheringen. De voorwaarden daarvoor moeten uiteraard worden gepreciseerd. De verantwoordelijk van de procureur-generaal ter zake moet duidelijk worden omschreven. De door de procureur-generaal gevraagde overdrachten van bevoegdheden en detacheringen mogen ook niet ten koste gaan van het werk van het parket van eerste aanleg, als dat er niet mee instemt. Ik zou graag hebben dat de minister dit bevestigt, zoals het ook in het verslag duidelijk is opgenomen.

Het is van essentieel belang dat de georganiseerde criminaliteit in onze maatschappij wordt bestreden. Het is echter even belangrijk dat ook de kleine criminaliteit en de problemen die ze dagelijks veroorzaakt voor de burgers, worden aangepakt. De parketten van Brussel, Antwerpen, Gent, Luik, Bergen, Charleroi, enz. worden immers geconfronteerd met heel wat kleine criminaliteit. Om die aan te pakken, zijn middelen nodig. Wij moeten absoluut een evenwicht nastreven.

De burger wil dat het misdrijf waarvan hij het slachtoffer is, wordt behandeld. Wij mogen dat aspect niet verwaarlozen in de structuur die we in het leven roepen en in de middelen die we aan de verschillende parketten toekennen.

Een breed gamma van overtredingen behoort overigens tot de bevoegdheid van het federaal parket.

Mijnheer de minister, in uw reactie op de desbetreffende amendementen hebt u uitgelegd dat het toepassingsgebied niet te zeer mocht worden beperkt omdat sommige dossiers dan zouden ontsnappen aan wat het federaal parket nu extra te bieden heeft. Wij zijn u daarin gevolgd. De tekst die door artikel 7 wordt ingevoegd, begint met de woorden: "Indien een goede rechtsbedeling het vereist...". Dat is het fundamentele principe waarop het federaal parket zich moet steunen: een meerwaarde aan het dossier toevoegen en niet, zoals sommigen denken, de meest mediagenieke dossiers uitkiezen. De verantwoordelijkheid van de federale procureur is zeer zwaar, want hij moet erop letten dat de andere parketten niet gebukt gaan onder delegaties en detacheringen en dat hij een dossier enkel naar zich toetrekt als dit een meerwaarde oplevert. Ik hoop dat de verantwoordelijken zich hiervan bewust zullen zijn en ik hoop ook dat de toekomstige procureur-generaal over een rijke ervaring beschikt.

Samen met de heer Monfils had ik een amendement ingediend opdat ook een kandidaat van de zetel als federaal procureur zou kunnen worden aangesteld. Ik vind het spijtig dat de commissie ons amendement niet heeft aangenomen. Mevrouw Nagy, uw steun komt wel een beetje laat vandaag. U betreurt nu dat het ontwerp ne varietur werd goedgekeurd en u wenst dat ook mensen uit de zetel kandidaat zouden kunnen zijn voor deze functie. Voor mijn amendement had ik graag de steun gehad van de voorzitter van de commissie voor de Justitie, die lid is van uw fractie.

cela nous obligeait à renforcer notre contrôle et à prendre notre part dans ce travail. Ceux qui suivent ces dossiers depuis un certain nombre d'années ont dû percevoir cette évolution.

Rappelons-nous toutes les discussions qui ont eu lieu sous les deux dernières législatures : l'ensemble des partis démocratiques de notre Parlement a manifesté la volonté de mieux pouvoir évaluer la politique criminelle menée par les parquets. Divers instruments ont progressivement été mis sur pied à cet effet ; je pense notamment au service de la politique criminelle. Cette évolution me semble logique.

Nous nous devons de donner notre avis quant à la façon dont la politique criminelle est menée dans ce pays. Cela correspond d'ailleurs à l'attente de nos concitoyens.

Parmi les problèmes dont nous avons débattu figure celui des relations que ce parquet fédéral entretiendra avec les parquets d'instance. Ceux-ci ont exprimé certaines craintes quant au système des délégations et des détachements. Les conditions dans lesquelles ceux-ci sont envisageables doivent évidemment être précisées. J'avais d'ailleurs introduit des amendements en ce sens, que j'ai retirés suite aux explications fournies par le ministre. Je voulais que la responsabilité du procureur général soit clairement établie en la matière. Le ministre a confirmé ce point. Le procureur général a, en outre, une autre responsabilité : la délégation ou le détachement demandé par lui ne doit pas se faire au détriment du travail du parquet d'instance, au cas où celui-ci ne marquerait pas son accord. Je voudrais que cette précision, clairement indiquée dans le rapport, le soit aussi par le ministre.

S'il est essentiel, dans notre société, de combattre la criminalité organisée, il est tout aussi important de s'attaquer à la petite délinquance et aux problèmes qu'elle pose, au quotidien, à l'ensemble de nos concitoyens. Les parquets de Bruxelles, Anvers, Gand, Liège, Mons, Charleroi, etc., sont en effet confrontés à une petite criminalité lourde, difficile, qui nécessite des moyens. Nous devons à tout prix tendre vers ce double équilibre.

Le citoyen veut que le délit dont il est l'objet soit pris en compte. Nous ne devons pas le négliger, tant dans le présent dispositif que dans les moyens accordés aux différents parquets.

Par ailleurs, je rappellerai que les infractions qui peuvent relever de la compétence du parquet fédéral sont larges. En réponse aux différents amendements déposés en ce sens, vous nous avez expliqué, monsieur le ministre, qu'il ne fallait pas trop restreindre ce champ d'application, car certains dossiers pourraient alors échapper au plus que pourrait apporter le parquet fédéral. Nous vous avons suivi. Je souligne que les premières lignes du paragraphe premier de l'article 7 précisent : « Si une bonne administration de la justice l'exige, ... » C'est le principe fondamental, la référence à laquelle le parquet fédéral devra s'accrocher : apporter une plus-value à un dossier et non pas, comme certains l'ont cru, choisir les dossiers les plus médiatiques. Le procureur fédéral sera investi d'une très lourde responsabilité, puisqu'il devra veiller, dans la gestion globale de son parquet, à ne pas handicaper les parquets par les délégations ou les détachements et à traiter des dossiers dans le but exclusif de

Mevrouw Marie Nagy (ECOLO). – *U hebt wellicht niet de juiste woorden gevonden om hem te overtuigen.*

Mevrouw Nathalie de T' Serclaes (PRL-FDF-MCC). – *Vermits u overtuigd bent, had u ook zelf het woord kunnen nemen in de commissie. U weet hoe belangrijk de rol is van de voorzitter van de commissie voor de Justitie. Tijdens de vorige zittingsperiode heeft de Senaat, onder invloed van enkele zwaargewichten in de commissie voor de Justitie, zeer veel ontwerpen geamendeerd. Wat er ook van zij, uw houding verheugt mij en ik hoop dat het lid van uw fractie dat onze commissie voorziet, zich in de toekomst strijdbaarder zal opstellen.*

Nu nog een woordje over de open brief van het college van procureurs-generaal en van de procureurs des Konings. De methode is ongebruikelijk, maar zij hadden ongetwijfeld de indruk dat zij niet werden gehoord. De oprichting van het federaal parket blijkt niet harmonisch te verlopen. Licht het probleem bij onze commissie, bij het Parlement of in de relatie de minister?

Mijnheer de minister, ik hoop dat u ons kan verzekeren dat zowel het college van procureurs-generaal als de procureurs des Konings meewerken aan deze hervorming en de nieuwe instelling positief tegemoet zullen treden. De heer Monfils heeft beklemtoond dat het niet goed zou zijn dat we een wetsontwerp goedkeurden dat niet kan worden toegepast. De oprichting van het federaal parket ligt in de lijn van de werkzaamheden die het Parlement sinds verschillende zittingperiodes verricht. Het zou spijtig zijn als de procureurs-generaal en de procureurs des Konings er zich in een conservatieve reflex zouden tegen verzetten. Ik herinner me nog zeer goed het heftig verzet van de leden van het Hof van Cassatie tegen het ontwerp-Franchimont.

Ik heb toen gevreesd voor de gezondheid van de heer Franchimont; iedereen kent zijn persoonlijkheid en de kracht waarmee hij zijn plannen verdedigd. Zijn plannen werden uiteindelijk verwezenlijkt met de steun van de gerechtelijke autoriteiten. Ik hoop dat het hier niet gaat om een conservatieve reflex. Het federaal parket moet zo snel mogelijk worden opgericht. Treden er tekortkomingen aan het

leur apporter une plus-value. J'espère que les personnes qui y travailleront en seront conscientes et que le futur procureur général, dont le rôle sera très important, aura une large expérience.

J'avais déposé avec M. Monfils un amendement visant à ce qu'un candidat du siège puisse également être désigné comme procureur fédéral ; je regrette qu'il n'ait pas été accepté en commission. Je prends acte du soutien un peu tardif que je reçois aujourd'hui par la voix de Mme Nagy ; j'aurais aimé l'entendre en commission. Je me suis permis d'intervenir, madame Nagy, lorsque vous avez dit que vous regrettiez que ce projet ait été voté *ne varietur* et que vous auriez aimé que quelqu'un du siège puisse faire partie des candidats possibles à cette fonction. Je suis d'accord avec vous, mais j'aurais aimé entendre cela de la part du président de la commission de la Justice qui, malheureusement, ne s'est pas exprimé à ce sujet. Comme vous le savez, le travail se fait d'abord en commission. J'aurais aimé recevoir davantage de soutien de la part du membre de votre groupe qui, de plus, est président de la commission.

Mme Marie Nagy (ECOLO). – Sans doute n'avez-vous pas trouvé les mots pour le convaincre.

Mme Nathalie de T' Serclaes (PRL-FDF-MCC). – Puisque vous semblez convaincue, madame Nagy, vous auriez pu intervenir au sein de la commission. Vous n'ignorez pas l'importance du rôle du président de la commission de la Justice. Sous la législature précédente, un grand nombre de projets ont été amendés par le Sénat sous l'influence de certains membres de poids de la commission de la Justice. Quoi qu'il en soit, je me réjouis de votre attitude et j'espère qu'à l'avenir, le membre de votre groupe qui préside notre commission, sera plus combatif.

Après cette parenthèse, un mot encore à propos de l'intervention, par voie de lettre ouverte, du Collège des procureurs généraux ainsi que des procureurs du Roi. La méthode utilisée est particulière, mais ils ont sans doute eu le sentiment de n'avoir pas été entendus. Cette intervention montre en tout cas que la mise en place de cette nouvelle institution qu'est le parquet fédéral ne se déroule pas dans l'harmonie. Le problème se situe-t-il au niveau de notre commission, du Parlement ou des rapports avec le ministre ? J'espère, monsieur le ministre, que votre réponse nous donnera l'assurance que tant le Collège des procureurs généraux que les procureurs de Roi sont partie prenante dans cette réforme et que leurs relations avec la nouvelle institution seront positives. Je souhaite que les discussions menées à divers niveaux se déroulent dans un climat de franche collaboration. Comme l'a souligné M. Monfils, il ne faudrait pas que nous votions un projet de loi inapplicable sur le terrain. La mise en place du parquet fédéral s'inscrit dans la ligne des travaux menés par le Parlement depuis plusieurs législatures et il serait regrettable que les procureurs généraux et les procureurs du Roi y soient hostiles. J'espère qu'il ne s'agit pas de leur part d'une position conservatrice. Je me souviens parfaitement de discussions intervenues il y a quelque temps déjà, dans un cadre universitaire, et au cours desquelles les membres de la Cour de cassation s'étaient violemment opposés au projet Franchimont.

Je me souviens avoir craint pour la santé de M. Franchimont car on connaît sa personnalité et la vigueur avec laquelle il

licht, dan zullen we nagaan hoe ze kunnen worden verholpen.

Onze fractie zal voor het ontwerp stemmen ook al blijven er vragen onbeantwoord. Zoals voor vele andere ontwerpen zal uit de praktijk blijken wat er moet worden verbeterd of bijgestuurd.

De heer Marc Verwilghen, minister van Justitie. – Tussen 1985 en 2001 hebben we welgeteld 7 parlementaire onderzoekscommissies gekend met de werking van de justitie en de politie als onderwerp. We zijn in 1985 begonnen met de zogenaamde commissie-Wijninckx over het banditisme. Er was de eerste parlementaire onderzoekscommissie naar de bende van Nijvel, die werd gevolgd door de parlementaire onderzoekscommissie inzake de mensenhandel. Volgden dan de parlementaire onderzoekscommissies over de sekten, de parlementaire onderzoekscommissie over de vermoorde en vermiste kinderen, de tweede onderzoekscommissie naar de bende van Nijvel en ten slotte de parlementaire onderzoekscommissie over de strijd tegen de georganiseerde misdaad.

We zijn 15 jaar later. We hebben 15 jaar lang dezelfde vaststellingen gedaan, maar we hebben bijzonder weinig vooruitgang geboekt in het debat. Het spijt me dat ik dit moet zeggen, maar hoewel iedereen – ook de oppositie – voorstander blijkt te zijn van een federaal parket, besluit ik uit sommige bedenkingen dat vooruitgang in het dossier niet gewenst is. Dat is een algemeen gevoel dat ik nu al geruime tijd meesleep. Ik vraag me dan ook af of de senatoren daags na de Witte mars of na de unanieme stemming van het eerste rapport van de parlementaire onderzoekscommissie of als ze de slachtoffers van de bende van Nijvel zouden ontmoeten, dezelfde houding zouden aannemen. Ik vind dat inconsequent. Ik zal aantonen waarom.

In 1997 hebben we de term “federaal parket” voor de eerste keer gebruikt in de parlementaire onderzoekscommissie naar de bende van Nijvel. Het woord kwam ook voor in het tweede rapport van de parlementaire onderzoekscommissie naar de vermoorde en vermiste kinderen en het werd tegelijkertijd opgenomen in het rapport van de Senaat over de georganiseerde misdaad. Dat heeft allemaal niet geholpen.

Wat wel geholpen heeft, is de ontsnapping op 23 april 1998 van de publieke vijand nummer 1. Toen wilde iedereen, over de grenzen van meerderheid en oppositie heen, een oplossing vinden. De Octopus II-resolutie werd toen goedgekeurd, gevolgd door de wet van 1998.

Ik kan aannemen dat sommigen onder ons die niet deelnamen aan het Octopusoverleg, de inhoud van deze wet uit het oog hebben verloren en daarom voorbehoud maken. Voor degenen die aan het overleg hebben deelgenomen, gaat die redenering echter niet op. Ik zie me dan ook verplicht nogmaals te herinneren aan de verschillende wettelijke initiatieven.

Als we de strijd tegen de georganiseerde misdaad ernstig

défend ses projets. Ceux-ci ont fini par aboutir et recevoir le consensus des autorités judiciaires. J'espère qu'il ne s'agit pas en l'occurrence d'un réflexe conservateur. S'il devait y avoir d'autres problèmes, je ne serais pas rassurée. Il est donc impératif de mettre ce parquet fédéral en place le plus rapidement possible. Nous évaluerons ensuite ses faiblesses éventuelles et la meilleure manière d'y remédier.

Au stade actuel, notre groupe votera en faveur de ce projet, malgré les quelques questions qui subsistent. Comme pour beaucoup d'autres projets, c'est dans la pratique que nous nous rendrons compte de ce qui doit être amélioré et des corrections à apporter.

M. Marc Verwilghen, ministre de la Justice. – *Entre 1985 et 2001, nous avons connu sept commissions d'enquête parlementaire consacrées au fonctionnement de la justice et de la police, en commençant par la commission Wijninckx sur le banditisme. La dernière en date fut la commission d'enquête parlementaire sur la lutte contre le crime organisé.*

Pendant quinze ans, nous avons fait les mêmes constats et réalisé de bien maigres progrès. Je regrette de devoir le dire, mais alors que tout le monde semble être en faveur d'un parquet fédéral, certaines réflexions me portent à croire qu'on ne souhaite pas que le dossier progresse. Je me demande si les sénateurs adopteraient la même attitude, par exemple s'ils rencontraient les victimes des tueurs du Brabant wallon. Je trouve cela inconséquent et je vous expliquerai pourquoi.

C'est en 1997 que le terme « parquet fédéral » a été utilisé pour la première fois afin de désigner la commission sur les tueurs du Brabant wallon. Il est apparu aussi dans le second rapport de la commission sur les enfants assassinés et disparus ainsi que dans le rapport du Sénat sur la criminalité organisée. Cela n'a pas fait bouger les choses.

Ce qui les a fait bouger, c'est l'évasion en avril 1998 de l'ennemi public numéro 1. Tout le monde trouvait qu'il fallait trouver une solution et c'est alors que fut votée la résolution Octopus II, suivie de la loi de 1998.

Si ceux qui n'ont pas participé à l'accord octopartite ont pu en oublier le contenu, il n'en va pas de même pour les autres. Je me vois donc obligé de rappeler les différentes initiatives législatives.

Si nous voulons réellement lutter contre la criminalité organisée, nous devons donner un signal clair et unanime à la population. C'est ce que nous ne faisons pas. Au sein du pouvoir judiciaire en revanche, certains veulent mener des combats d'arrière-garde. Je vais vous démontrer à quel point d'aucuns osent agir de manière inconséquente.

nemen, moeten we de bevolking een eenduidig en eendrachtig signaal geven. Dat doen we nu allesbehalve. Integendeel, binnen de rechterlijke macht voelen sommigen zich geroepen om achterhoedegevechten te voeren. Ik zal aantonen hoe inconsequent sommigen durven te handelen.

Welk federaal parket hebben we gewild? Ingevolge de aanbevelingen van de onderzoekscommissies hebben wij gekozen voor een federaal parket dat in de eerste plaats operationeel moest zijn. In de strijd tegen de georganiseerde criminaliteit is vooral het resultaat van belang. We hebben ook gestreefd naar een systeem dat tegelijkertijd soepel en snel werkt. Zij die aan de werkzaamheden hebben deelgenomen, zoals de heer Vandenberghe, mevrouw Nyssens, mevrouw de T' Serclaes en de heer Lozie, wilden niet dat de federale procureur de zesde procureur-generaal zou zijn of de achtentwintigste procureur des Konings. Wij hebben dus een systeem sui generis moeten kiezen, dat sommigen nu als hybridisch en onduidelijk bestempelen.

Nochtans hebben wij op dat ogenblik onze werkwijze vastgelegd. De essentiële voorwaarden die deze federale procureur moet naleven en zijn taken, namelijk uitoefenen van de strafvordering, coördinatie, internationale samenwerking en controle op de politiediensten, hebben we zelfs opgenomen in een wet die Kamer en Senaat in 1998 hebben aangenomen. Ik heb de indruk dat sommigen dit niet meer weten. En de redenering van de Raad van State en van de Hoge Raad voor de Justitie begrijp ik helemaal niet meer! Ze moeten toch weten dat dit de wil was van de wetgever.

In de Kamer zijn hoorzittingen georganiseerd. In het begin vond ik het niet nodig de nationaal magistraten te horen omdat ze hun mening al hadden gezegd in bepaalde parlementaire onderzoekscommissies. Toch was het de moeite waard. Zowel de heer Brammertz als mevrouw Coninx hebben gezegd wat ze van de federale procureur verwachten en wat het resultaat zou zijn als de strafvordering door de federale procureur kon worden uitgeoefend.

Ik kom terug op bepaalde aspecten.

Ten eerste, de institutionele inbedding. Sommigen vrezen dat de federale procureur, die onder het gezag van de minister van Justitie staat, zodanig machtig zal zijn dat hij uiteindelijk zal doen wat hem zint, zonder enige controle. Nochtans luidt artikel 143 van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd door de wet van 22 december 1998: "De federale procureur voert in de gevallen en op de wijze door de wet bepaald onder het gezag van de minister van Justitie alle opdrachten van het openbaar ministerie in strafzaken bij de hoven van beroep, bij de hoven van assisen, bij de rechtbanken van eerste aanleg en bij de politierechtbank uit." Het Parlement heeft dat artikel goedgekeurd en dat principe toen vastgelegd.

Nu komen de Raad van State en de Hoge Raad voor de justitie hierop terug. Ze vestigen de aandacht erop dat de federale procureur onder het gezag zal staan van de minister van Justitie en zeggen dat hieraan gevaren verbonden zijn. In 1998 hebben we nochtans eveneens advies gevraagd. Toen vormde die bepaling geen beletsel; nu klaarblijkelijk wel.

Ten tweede, de rechtstreekse gezagsverhouding tussen de minister van Justitie en de federale procureur. Er wordt nu

J'en reviens au parquet fédéral tel que nous l'avons voulu jadis. Nous avons opté, à la suite des différentes recommandations des commissions d'enquête, pour un parquet fédéral dont on savait qu'il devait être en premier lieu un parquet opérationnel. C'est surtout le résultat qui compte dans la lutte contre le crime organisé. Nous avons également essayé de choisir un système qui est en même temps souple et rapide. Ceux qui, comme M. Vandenberghe, Mme Nyssens, Mme de T' Serclaes et M. Lozie, ont participé aux travaux, ont refusé que ce procureur fédéral soit le sixième procureur général ou le vingt-huitième procureur du Roi. Nous devons donc choisir un système *sui generis*, tout à fait spécial, que certains qualifient aujourd'hui d'hybride, de mal dessiné.

Pourtant, à ce moment-là, nous avons établi la façon dont nous allions travailler. Plus encore, nous avons coulé dans une loi les conditions essentielles que doit respecter ce procureur fédéral ainsi que ses missions : l'action publique, la coordination, la coopération internationale et le contrôle des services de police. Cette loi a été adoptée en 1998 par la Chambre et le Sénat. J'ai l'impression que vous l'avez oublié. Je ne comprends même plus du tout le raisonnement du Conseil d'État et du Conseil supérieur de la Justice ! Ils doivent quand même savoir que c'est exactement ce que nous avons voulu et consacré dans la loi.

J'ajouterai que nous avons organisé des auditions à la Chambre. Au début, je m'y étais opposé, estimant qu'il n'était pas nécessaire d'entendre les magistrats nationaux car ils s'étaient déjà exprimés devant certaines commissions d'enquête parlementaire. C'est un exercice qui en valait la peine. Tant M. Brammertz que Mme Coninx ont indiqué ce qu'ils attendaient du procureur fédéral et quel serait le résultat si l'action publique pouvait être menée par le procureur fédéral.

Tout d'abord, certains craignent que le procureur fédéral placé sous l'autorité du ministre de la Justice ne devienne si puissant qu'il fera finalement ce que bon lui semble, sans aucun contrôle. L'article 143 du Code judiciaire, modifié par la loi du 22 décembre 1998, stipule pourtant que « Le procureur fédéral exerce, dans les cas et selon les modalités déterminées par la loi, sous l'autorité du ministre de la Justice, toutes les fonctions du ministère public dans les affaires pénales près les cours d'appel, les cours d'assises, les tribunaux de première instance et les tribunaux de police. ». Le parlement a voté cet article et consacré ce principe.

Le Conseil d'État et le Conseil supérieur de la Justice attirent à présent l'attention sur le fait que le procureur fédéral se trouvera sous l'autorité du ministre et parlent de risques à cet égard. En 1998, nous avons pourtant demandé conseil. Il semble que cette disposition constitue à présent un obstacle.

Ensuite, on prétend que le rapport d'autorité entre le ministre de la Justice et le procureur fédéral est sans précédent alors qu'il est identique à celui qui lie ce ministre et le procureur général, également placé sous son autorité directe. L'article

gezegd dat die zonder voorgaande is. Nochtans is deze verhouding identiek dezelfde als deze tussen de procureur-generaal en de minister van Justitie. Daar bestaat evenmin een tussenschot. De procureur-generaal staat ook onder het rechtstreekse gezag van de minister van Justitie.

Bovenvermeld artikel 143, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek stipuleert immers dat de procureur-generaal onder het gezag van de minister van Justitie alle opdrachten van het openbaar ministerie uitvoert. Meer zelfs! Artikel 11 van de wet van 22 december 1998, dat artikel 150 van het Gerechtelijk Wetboek wijzigt, plaatst ook de procureur des Konings onder het rechtstreekse gezag van de minister van Justitie.

De open brief roept bij mij dan ook vragen op. De procureurs-generaal en de procureurs des Konings geven dezelfde waarschuwing: wat nieuw is, mag niet ingaan tegen wat bestaat.

Ik weet niet wie die brief heeft opgesteld. Ik zeg het niet graag, maar ik heb twijfels bij deze brief. Ik weet niet of alle procureurs-generaal en procureurs des Konings hetzelfde standpunt innemen.

Sommige procureurs-generaal zegden mij dat ze weten dat de federale procureur onder het gezag van de minister van Justitie zal staan en dat ze daarmee proberen te leven. In een schrijven van maart 2001 maakten de procureurs-generaal dan ook expliciet gewag van de federale procureur en geven ze richtlijnen met betrekking tot de manier waarop hij moet handelen. Ik heb dat trouwens vermeld bij de behandeling van het wetsontwerp in de commissie voor de Justitie.

In het eerste tussentijds en belangrijke verslag van de opvolgingscommissie georganiseerde criminaliteit lees ik bovendien op bladzijde 110 een bijzonder interessante passus.

Het gaat om het hoofdstuk "Door de vijf gehoorde procureurs des Konings voorgestelde hervormingen" en ik weet ook welke procureurs des Konings in de commissie werden gehoord. In dat hoofdstuk lees ik het volgende: "Een federaal parket oprichten dat met name tot taak heeft de onderzoeken in de verschillende arrondissementen te coördineren en dat enkel verantwoording aflegt tegenover de minister van Justitie". De procureurs des Konings hebben dat in de commissie dus zelf voorgesteld. Ofwel zijn ze consistent met zichzelf en dan is de brief die ze hebben geschreven een vergissing. Ofwel is hun standpunt niet meer coherent met de COL die ze hebben geschreven en de verklaringen die ze voor de commissie hebben afgelegd. Het is het ene of het andere.

Ik wil het nu hebben over het statuut van het openbaar ministerie, dat wij in de Grondwet verankerd hebben. Artikel 151 zegt: "De rechters zijn onafhankelijk in de uitoefening van hun rechtsprekende bevoegdheden. Het openbaar ministerie is onafhankelijk in de individuele opsporing en vervolging onverminderd het recht van de bevoegde minister om de vervolging te bevelen en om de bindende richtlijnen van het strafrechtelijk beleid, inclusief die van het opsporings- en vervolgingsbeleid, vast te leggen".

Aangezien dit statuut in een grondwetsartikel is opgenomen, kan het alleen door grondwetgevende kamers en met een tweederde meerderheid worden gewijzigd.

Dat de minister een positief injunctierecht kan uitoefenen, is

143, deuxième alinéa du Code judiciaire stipule en effet que le procureur général exerce, sous l'autorité du ministre de la Justice, toutes les fonctions du ministère public. Mieux encore : l'article 11 de la loi précitée place le procureur du Roi sous l'autorité directe du ministre de la Justice.

Comprenez donc que la lecture de la lettre ouverte m'amène à me poser des questions. Les procureurs généraux et les procureurs du Roi font la même mise en garde : il ne faut pas que ce qui est neuf aille à l'encontre de ce qui existe.

J'ignore qui est l'auteur de cette lettre mais j'ai des doutes. Je ne sais pas si les procureurs généraux et les procureurs du Roi ont tous le même point de vue.

Certains procureurs généraux m'ont dit savoir que le procureur fédéral se trouvera sous l'autorité du ministre de la Justice et qu'ils s'en accommoderaient. Dans une lettre de mars 2001, les procureurs généraux mentionnent explicitement le procureur fédéral et donnent des directives sur la manière dont il doit agir.

J'ai également lu un passage très intéressant du rapport de la commission du suivi en matière de criminalité organisée.

Il s'agit du chapitre consacré aux réformes proposées par les cinq procureurs du Roi auditionnés. On y parle de la création d'un parquet fédéral chargé de la coordination des enquêtes dans les différents arrondissements et n'ayant de comptes à rendre qu'au ministre de la Justice. Cette proposition émane donc des procureurs du Roi eux-mêmes. De deux choses l'une : ou bien ils se sont trompés dans leur lettre, ou bien leur point de vue ne concorde plus avec la COL qu'ils ont rédigée et avec les déclarations qu'ils ont faites devant la commission.

Je voudrais aborder la question du statut du ministère public. Nous l'avons ancré dans la Constitution à l'article 151 : « Les juges sont indépendants dans l'exercice de leurs compétences juridictionnelles. Le ministère public est indépendant dans l'exercice des recherches et poursuites individuelles, sans préjudice du droit du ministre compétent d'ordonner des poursuites et d'arrêter des directives contraignantes de politique criminelle, y compris en matière de politique de recherche et de poursuite. » Puisque ce statut est coulé dans un article de la Constitution, il ne peut être modifié que par des Chambres constituantes et par une majorité des deux tiers.

Le fait que le ministre puisse intervenir en usant du seul droit dont il dispose, c'est-à-dire l'injonction positive de poursuivre, est donc en parfaite concordance avec la

dus volledig in overeenstemming met de Grondwet. Het voorbehoud dat steunt op de veronderstelling dat men zich eventueel zou kunnen beroepen op een door de minister aan het federaal parket gegeven bevel om niet te vervolgen, is ongegrond. De negatieve injunctie is ongrondwettig.

Op de opdrachten van het federaal parket moet ik niet terugkomen, ze werden al uitgebreid toegelicht. De heer Vandenberghe gebruikte een nogal frappant beeld: een vergelijking met de commandeur in de opera *Don Giovanni* van Mozart, die aan de basis ligt van het losbandige leven dat Don Giovanni tot zijn ondergang zal leiden. Voor alle duidelijkheid, behalve de commandeur speelt ook het orkest een rol in de opera. Dat kan de voorstelling stilleggen.

De federale procureur handelt ook niet alleen, treedt niet op in het luchtledige. Hij treedt maar op als er een gerechtelijk onderzoek is. In een eerste fase is er een onderzoeksrechter, in een tweede fase zijn er de onderzoeksgerechten, namelijk de raadkamer en de kamer van inbeschuldigingstelling, en in een derde fase is er de rechter ten gronde. En hoewel kritiek op de vonnissen van die rechters ten gronde uit den boze is, heb ik toch moeten vaststellen dat uitgerekend twee magistraten die vroeger deel uitmaakten van het Comité P, de politieke wereld erop gewezen hebben, hetzij door vrijspraak met motivering, hetzij door een straf met motivering, dat hij niet in staat is aanbevelingen uit te voeren. Ze zegden zelfs dat parlementaire onderzoekscommissies alleen dienen om zichzelf te profileren.

Ik heb die boodschap heel goed begrepen en wees gerust ik huiver voor *un gouvernement des juges*. De wetgever zal als eerste macht in ons land bepalen wat er gebeurt. De wetgevende macht zal de wetten goedkeuren, want ze heeft daarvoor een mandaat gekregen van de kiezer. De uitvoerende en rechterlijke macht hebben die basis niet.

Ik wil nog even stilstaan bij de opdrachten van de federale procureur. Het heeft mij intens verbaasd dat uitgerekend de Hoge Raad voor de Justitie, een veelgeprezen constitutioneel orgaan, zich in zijn advies gekant heeft tegen de uitoefening van de strafvordering door de federale procureur. Nochtans lees ik in artikel 6 van de wet van 22 december 1998 het volgende: "Onverminderd artikel 143, paragraaf 3 wordt de federale procureur met de volgende opdrachten belast in de gevallen en op de wijzen door de wet bepaald: 1° de strafvordering uitoefenen..." Ik kan me niet voorstellen dat de Hoge Raad voor de Justitie, voor de helft samengesteld uit magistraten en voor de helft uit experts die het wetsarsenaal kennen, die bepaling over het hoofd hebben gezien. Bovendien heb ik een goede reden waarom ik dit zeg.

(Voorzitter: de heer Armand De Decker.)

Zij moeten de profielen opmaken voor de te benoemen magistraten. Die negentien vrouwen en mannen die het federaal parket zullen schragen moeten sterke persoonlijkheden zijn. Ik ben ervan overtuigd dat die aanwijzig correct zal gebeuren omdat ze niet alleen moeten voldoen aan de kwaliteitsvoorwaarden die in de wet staan ingeschreven maar ook aan de profielen die zijn opgemaakt door de Hoge Raad voor de Justitie.

Als antwoord op de vraag van mevrouw Nyssens geef ik de functieomschrijving: de uitoefening van de strafvordering als

Constitution. Les réserves qui découlent du soupçon que l'on pourrait éventuellement recourir à une injonction de ne pas poursuivre adressée par le ministre au parquet fédéral sont complètement non fondées. L'injonction négative est inconstitutionnelle.

Je ne reviendrai pas sur les missions du parquet fédéral. M. Vandenberghe a recouru à une image frappante, celle du Commandeur dans le Don Giovanni de Mozart, celui qui est responsable de la vie dissolue de don Juan et qui le conduira à sa perte. Mais n'oublions pas l'importance de l'orchestre dans un opéra.

Le procureur fédéral n'agit pas seul et n'intervient que s'il y a enquête judiciaire. Dans un premier temps, il y a un juge d'instruction, puis les juridictions d'instruction et enfin, le juge de fond. Et bien qu'il soit inadmissible de critiquer les jugements de ces magistrats, j'ai dû constater que deux magistrats, qui faisaient autrefois partie du Comité P, ont signalé, soit par un acquittement motivé, soit par une peine non motivée, que le monde politique n'était pas en mesure d'exécuter des recommandations. Ils ont même affirmé que les commissions d'enquête parlementaire ne leur servaient qu'à se mettre en valeur.

J'ai bien compris le message et je frémis à l'idée d'un gouvernement des juges. C'est le législateur, en tant que premier pouvoir de notre pays, qui décide ce qui va se passer. Le pouvoir législatif votera les lois parce qu'il a reçu un mandat de l'électeur dans ce sens, contrairement aux pouvoirs exécutifs et judiciaires

Par ailleurs, j'ai été fort étonné que le Conseil supérieur de la Justice se soit opposé, dans un avis, à l'exercice de l'action publique par le procureur fédéral.

L'article 6 de la loi précitée stipule cependant que « Sans préjudice de l'article 143, §3, le procureur fédéral est chargé des missions suivantes, dans les cas et selon les modalités déterminés par la loi : 1° exercer l'action publique... ». Je ne puis m'imaginer que le Conseil supérieur de la Justice, composé pour moitié de magistrats et pour moitié d'experts au fait de l'arsenal législatif, ait pu ne pas remarquer cette disposition. De plus, j'ai une bonne raison d'en parler.

(M. Armand De Decker, président, prend place au fauteuil présidentiel.)

Ils doivent dresser les profils des magistrats à nommer. Ces dix-neuf femmes et hommes qui soutiendront le parquet fédéral doivent être de fortes personnalités. Je suis convaincu que ces nominations se dérouleront correctement parce que ces personnes doivent non seulement satisfaire aux critères de qualité prévus par la loi mais également aux profils établis par le Conseil supérieur de la Justice.

En réponse à votre question, je reprends la description de la

dit een meerwaarde betekent ten opzichte van de strafvordering van het lokale parket, de verbinding met de onderzoeksrechter, de uitoefening van de vervolgingen voor de hoven en rechtbanken inzake de door de wet bepaalde aangelegenheden, zoals wapenhandel, mensenhandel, terrorisme, de wet betreffende de criminele organisaties. De federale procureur beslist uiteindelijk zelf of hij zich al dan niet belast met een concrete zaak.

De Hoge Raad voor de Justitie weet dus wat de wetgever wil en in die geest hebben wij gewerkt.

Tot slot wens ik nog iets te zeggen over het budget. Het heeft geen zin een federaal parket op te richten als we niet in middelen voorzien én voor de negentien magistraten én voor hun administratieve ondersteuning. Daarbij denk ik aan 45 administratieve krachten en aan een serieuze logistieke ondersteuning. De georganiseerde criminaliteit bestrijdt je niet zonder performant informaticasysteem. Als dat nodig is voor alle parketten, is dat zeker nodig voor het federaal parket. Daarom alleen al hoop ik dat dit ontwerp snel wordt goedgekeurd.

Ik weet dat die wet in de toekomst moet worden geëvalueerd. Zelfs de wet op de Hoge Raad voor de Justitie wordt thans geëvalueerd door het Hof van Cassatie, door de Raad zelf en door mijn kabinet en departement, om ze performanter te maken.

Wanneer ik wijzigingen aanbreng, spreken sommige leden van de oppositie van een reparatiewet. Het gaat echter om evaluatie, dat is het grote verschil. Als deze wet morgen wordt goedgekeurd, is nog een termijn van zes tot negen maanden nodig vooraleer het federaal parket werkelijk operationeel wordt. Dan kunnen de aanbevelingen van de parlementaire onderzoekscommissies worden toegepast, zodat de bevolking het juiste signaal krijgt. Ik vraag de Senaat dan ook dit wetsontwerp goed te keuren.

De heer Hugo Vandenberghe (CVP). – Ik dank de minister voor het overtuigend antwoord. Hij onderscheidt zich van vele andere ministers die niet eens de moeite doen om naar de Senaat te komen als er een ontwerp wordt besproken, laat staan om te antwoorden op vragen van senatoren.

Dat betekent natuurlijk niet dat ik met alle punten instem. De verschillende onderzoekscommissies kwamen, telkens met anders samengestelde meerderheden, tot het besluit dat er maatregelen moesten worden genomen. Er werd evenwel niet altijd even snel vooruitgang geboekt omdat de juridische wereld bij de politici en bij de publieke opinie over weinig krediet beschikt.

Het heeft deze Senaat niet ontbroken aan juristen die jaren vóór de zaak Dutroux al signaleerden wat er verkeerd liep. Jammer genoeg werd naar hen niet geluisterd door de mensen die dat moesten doen, van welke politieke strekking ze ook waren. Ze hadden daar niet de gevoeligheid voor of beschikten niet over de nodige deskundigheid. Pas toen zich dramatische gebeurtenissen voordeden, zijn de zaken in een stroomversnelling terechtgekomen en zijn we na de

fonction, madame Nyssens :

« ... 1. exerce l'action publique si cela présente une plus-value par rapport à l'exercice de l'action publique par le parquet local, assure la liaison avec les juges d'instruction, exerce les poursuites devant les cours et les tribunaux dans les matières à déterminer par la loi entre autres trafic des armes, traite des êtres humains, terrorisme, loi relative aux organisations criminelles ; la décision de se charger ou de ne pas se charger d'une affaire concrète relève finalement du procureur fédéral. »

Le Conseil supérieur de la Justice connaît donc la volonté du législateur et c'est dans ce sens que nous avons voulu travailler.

Enfin, je voudrais dire à propos du budget qu'il est insensé de créer un parquet fédéral sans dégager des moyens pour les dix-neuf magistrats et leur support administratif. La lutte contre la criminalité organisée requiert un système informatique performant. Le parquet fédéral en a tout particulièrement besoin. Rien que pour cela, j'espère que ce projet sera rapidement voté.

Je sais, madame Nagy, que cette loi, comme toute autre, devra être évaluée. Même la loi sur le Conseil supérieur de la Justice est actuellement évaluée par la Cour de cassation, le Conseil lui-même ainsi que par mon cabinet et mon administration, afin de la rendre plus performante.

Certains membres de l'opposition parlent de « loi de réparation » lorsque j'apporte des modifications. Il s'agit ici d'évaluation, c'est la grande différence. Mais si ce projet est voté demain, un délai de six à neuf mois sera nécessaire avant que le parquet fédéral soit vraiment opérationnel. Les recommandations exprimées par plusieurs commissions d'enquête parlementaire pourront ainsi être exécutées. Nous donnerons alors le signal exact qui doit être donné à la population. Je vous invite donc à vous prononcer en faveur de ce projet de loi.

M. Hugo Vandenberghe (CVP). – Je remercie le ministre pour sa réponse convaincante. Il se distingue de nombreux autres qui ne se donnent même pas la peine de répondre aux questions des sénateurs.

Cela ne signifie cependant pas que je sois d'accord sur tous les points. Toutes les commissions d'enquête ont conclu à la nécessité de mesures. Si l'on n'a pas toujours progressé rapidement, c'est parce que le monde judiciaire ne jouit pas d'un grand crédit auprès des hommes politiques et de l'opinion publique.

Longtemps avant l'affaire Dutroux, de nombreux sénateurs juristes avaient déjà signalé certains dysfonctionnements mais malheureusement, personne ne les a écoutés. Il a fallu les événements dramatiques pour que les choses s'accélérent et, après l'évasion de Dutroux, nous sommes parvenus à l'accord Octopus.

Comme le ministre, j'ai participé aux négociations portant sur les aspects juridiques de cet accord. Le principe de la création d'un parquet fédéral ne faisait aucun doute. Cependant, vu les circonstances, nous n'étions pas en mesure

ontsnapping van Dutroux, die in feite niet meer dan een fait divers was, tot het Octopusakkoord gekomen.

Net als de minister was ik betrokken bij de onderhandelingen over de juridische aspecten daarvan. Het beginsel van de invoering van het federaal parket was de hele tijd boven alle twijfel verheven. Maar de minister zal met mij toegeven dat we, gelet op de omstandigheden waarin we de Octopusteksten hebben opgemaakt, niet in staat waren om alle juridisch-technische vraagstukken op te lossen. Dat was in 1998 al een bijzonder moeilijk punt, toen de procureurs-generaal zich verzetten tegen de benadering van de institutionele inbedding van het federale parket. De optie die we toen hebben genomen kan echter nog altijd het voorwerp uitmaken van een verder onderzoek.

De uiteenzetting van de minister was merkwaardig omdat hij zich niet alleen tot de senatoren richtte, maar ook tot schrijvers van de open brief aan de Kamers. Over de waarde van zijn argumenten en opmerkingen wil noch kan ik mij hier uitspreken.

De vraag is wel hoe we het probleem oplossen. De minister zal van mij aannemen dat ik niet akkoord kan gaan met zijn bewering dat al de geformuleerde opmerkingen niet meer dan vertragsmanoeuvres zijn. Wij hebben amendementen ingediend en alternatieven voorgesteld, maar niet met de bedoeling deze zaak te vertragen.

Inzake de vraag hoe we het probleem oplossen, ga ik ervan uit dat de personen die dagelijks met de problematiek worden geconfronteerd ook diegenen zijn die de situatie het beste kennen. Bij elk probleem in de samenleving, zij het in de medische, de sociale of de juridische sector, moeten we in de eerste plaats rekening houden met de inbreng van de mensen die de hele dag in dat domein actief zijn, die daarover nadenken en die een bijzondere, zij het soms eenzijdige, gevoeligheid voor bepaalde problemen hebben ontwikkeld.

De kern van het bezwaar is dat de positie van de federale procureur zo belangrijk is dat er een specifieke controle moet zijn. Dat lijkt me de kern van de kritiek en precies daarop is er nooit een antwoord gekomen. Het is wel waar dat een onderzoeksrechter, die met een bepaald dossier bezig is, wel onder toezicht staat van de kamer van inbeschuldigingstelling, ten minste voor wat betreft dat specifieke dossier. Er is echter geen controle op het algemene justitiële beleid: noch op de informatievergaring, noch op de informatie die de federale procureur inwint, noch op de beleidsbeslissingen die hij op basis van die inlichtingen neemt en die aanleiding kunnen geven tot een onderzoek.

De minister heeft gereageerd op een aantal rechterlijke uitspraken die wijzen op de tekortkoming van de wetgever. In ons rechtssysteem wordt de wetgever aansprakelijk gesteld omdat hij niet tijdig bepaalde maatregelen neemt of omdat hij, hoewel hij bij herhaling aan zijn verantwoordelijkheid wordt herinnerd met betrekking tot bepaalde lacunes in het strafonderzoek, er niet in slaagt om dringend maatregelen te nemen. Deze opmerking is niet partijpolitiek bedoeld.

Ik denk niet dat het om een 'gouvernement des juges' gaat. Rechters, en niet alleen zij, oordelen soms bijzonder streng over politici. Echter, in plaats van aandacht te besteden aan de vorm van de kritiek, bekijken we beter het probleem dat is gesteld, met name het ontbreken van een wettelijke basis voor

de résoudre toutes les questions légistiques.

L'exposé du ministre était remarquable car il s'est adressé non seulement aux sénateurs mais également aux auteurs de la lettre ouverte aux Chambres.

Il s'agit à présent de savoir comment résoudre le problème. Le ministre comprendra que je ne partage pas l'affirmation selon laquelle toutes les remarques formulées ne sont que des manœuvres dilatoires. Nous avons déposé des amendements et proposé des alternatives mais pas dans le but de faire traîner les choses.

Quant à savoir comment résoudre ce problème, j'estime que ceux qui y sont quotidiennement confrontés connaissent le mieux la situation et ont développé une sensibilité particulière en la matière.

J'insiste tout particulièrement sur le fait qu'un contrôle spécifique s'impose vu l'importance de la position du procureur fédéral. Il est vrai qu'un juge d'instruction en charge d'un dossier déterminé se trouve sous l'autorité de la chambre des mises en accusation, du moins en ce qui concerne ce dossier mais aucun contrôle n'est exercé sur la politique générale en matière de justice, la collecte d'informations par le procureur général, les décisions qu'il prend sur la base de celles-ci et qui peuvent mener à une enquête.

Le ministre a réagi à un certain nombre d'observations qui montrent les manquements du législateur. Dans notre régime de droit, la responsabilité du législateur est engagée lorsque celui-ci ne prend pas certaines mesures en temps voulu ou lorsqu'il ne parvient pas à prendre rapidement des mesures alors qu'il est rappelé à plusieurs reprises à ses responsabilités en ce qui concerne certaines lacunes de l'enquête judiciaire.

Je ne pense pas qu'il s'agisse d'un « gouvernement des juges ». Les juges, et pas seulement eux, portent des jugements parfois sévères sur les hommes politiques. Toutefois, au lieu d'accorder de l'attention à la forme de la critique, il vaut mieux examiner le problème qui est posé, à savoir l'absence d'une base légale pour les techniques spéciales de recherche. Ce problème a été évoqué de longue date dans les commissions d'enquête mais aucune suite n'y a été donnée.

Il semble que la Chambre soit parvenue à un accord au sujet du vote d'un projet de loi sur les témoins anonymes et nous nous en réjouissons. Dans notre rapport intermédiaire sur la criminalité organisée, nous avons proposé d'élaborer une loi de base qui réglerait à la fois les techniques spéciales de recherche et les témoins anonymes. Nous pouvons régler en une seule loi toute une série de lacunes signalées par le pouvoir judiciaire. Pourquoi ne pas rassembler ces problèmes cruciaux dans une loi-programme ?

de bijzondere opsporingstechnieken. Dat probleem is reeds jaren in alle onderzoekscommissies gesignaleerd, maar er werd geen gevolg aan gegeven.

Over de goedkeuring van een wetsontwerp over de anonieme getuigen blijkt nu een akkoord te bestaan in de Kamer. Daarover zijn we verheugd. In ons tussentijds rapport over de georganiseerde criminaliteit hebben we evenwel voorgesteld om één basiswet te maken die zowel de bijzondere opsporingstechnieken als de anonieme getuigen regelt. Een hele reeks tekortkomingen die de rechterlijke macht signaleert, kunnen in één wet worden geregeld. Waarom zouden we geen programmawet over deze dringende problemen aannemen?

De heer Philippe Monfils (PRL-FDF-MCC). – *Ik dank de minister voor de ondiplomatieke manier waarop hij zijn zienswijze naar voren heeft gebracht. Dat is goed in een debat tussen parlementsleden en de minister.*

Persoonlijk dank ik hem voor hetgeen hij zegde over onze ongerustheid, met name wat het financiële probleem en de evaluatie van deze wet betreft. Wij begrijpen dat er zes à negen maanden nodig zijn vooraleer de vruchten van een dergelijk experiment kunnen worden geplukt.

Wat de financiële middelen betreft, herhaal ik dat wij enigszins ontgoocheld zijn dat het ontwerp over de onmiddellijke verschijning, waarvan de liberalen zeer veel verwachtten, niet werkt om een aantal redenen die de minister nog moet toelichten.

Wij zijn zeer tevreden over uw antwoorden. U zegde dat er van een regering van rechters geen sprake kan zijn. U hebt volledig gelijk. Ik heb de indruk dat de parlementsleden, vooral in de Senaat, afstand doen van hun wetgevende taak. Tijdens de discussie over euthanasie stelden we werkelijk een poging vast te komen tot een regering van de artsen. Wanneer over biotechnologische problemen wordt gesproken, zijn er uiteraard pogingen om tot een regering van wetenschapsmensen te komen. Krijgen we morgen een regering van de politie? Dat is uiterst gevaarlijk.

De belangengroepen kunnen hun advies en hun visie geven, maar de politicus moet de synthese maken. Uit mijn lessen historische kritiek heb ik onthouden dat de soldaat in Waterloo onmogelijk kon weten wat er gebeurde, noch de politieke gevolgen uit de veldslag kon trekken. Bepaalde belangengroepen gaan zich uiteindelijk allemaal op dezelfde wijze tegen de wetgever verzetten.

De Hoge Raad voor de Justitie wordt vermeld in de Grondwet, net zoals de Raad van State. Beide hebben een raadgevende functie voor regering en Parlement. Wanneer wij een ontwerp onderzoeken dat die instellingen aangaat, is het normaal dat ze een advies verlenen, juridisch als het de Raad van State betreft, juridisch-technisch of professioneel als het de Hoge Raad betreft. De parlementsleden moeten er de synthese van maken. Er kan geen sprake van zijn een systeem te laten groeien waarin de minister van Justitie en de voorzitter van de Hoge Raad in de commissie met mekaar in de clinch zouden gaan. Ieder moet zijn eigen plaats kennen. Raadgevende raden zijn er om advies te geven. Of de parlementsleden daar rekening mee houden, is hun verantwoordelijkheid. We mogen geen systemen creëren die in de wetgevingsprocedure een onontbeerlijk element zouden

M. Philippe Monfils (PRL-FDF-MCC). – Je remercie tout d'abord le ministre de nous avoir, comme l'a dit M. Vandenberghe, confié son avis de manière non diplomatique, ce qui est très bon dans un débat entre les parlementaires et le ministre.

À titre personnel, je le remercie de ce qu'il a dit à propos des inquiétudes dont nous avons fait état, à savoir, d'une part, le problème financier et, d'autre part, l'évaluation de cette loi. Nous comprenons très bien qu'il faille entre six et neuf mois pour commencer à retirer les fruits, positifs ou négatifs, d'une expérience de ce type.

En ce qui concerne les moyens financiers, je répète que nous avons été quelque peu déçus, lors du projet relatif à la procédure immédiate sur lequel nous, libéraux, fondions de grands espoirs, de constater que le système ne fonctionnait pas pour un certain nombre de raisons qu'il vous appartiendra peut-être d'expliquer.

Sur le plan de vos réponses, nous sommes extrêmement satisfaits.

Simplement, vous avez dit qu'il n'est pas question que nous ayons un gouvernement des juges. Vous avez tout à fait raison et cela me fait penser à une réflexion que je mène depuis déjà un certain temps. J'ai le sentiment qu'au Parlement, et surtout au Sénat, nous assistons actuellement à une sorte de dépossession de la fonction législative de la part des parlementaires.

Quelques exemples. Lorsque nous avons discuté de l'euthanasie, on a vraiment assisté à une tentative de gouvernement des médecins. Il est clair, lorsqu'on discute de problèmes de biotechnologie, qu'il y a des tentatives de gouvernement des scientifiques. En effet, en matière de justice, on a des gouvernements des juges.

Si demain nous discutons de la police, aurons-nous un gouvernement des policiers ? C'est extrêmement dangereux.

Les groupes d'intérêt sont là pour donner leur avis leur sentiment, leur perception sur le terrain, certes. Mais ce n'est pas eux qui vont faire la synthèse, c'est l'homme politique. D'ailleurs, la critique historique, quand j'étais à l'université, m'apprenait que le soldat qui se trouvait du côté de la Haie Sainte à la bataille de Waterloo était tout à fait incapable de savoir ce qui se passait et de tirer les conséquences politiques de la bataille. Il ne savait pas qui avait gagné et qui avait perdu, il se contentait de s'occuper du bout de terrain qu'on lui avait demandé de garder au péril de sa vie.

invoegen.

De door de Hoge Raad voor de Justitie gevraagde contacten inzake de rest van zijn bevoegdheden, zoals de analyse van de werking van het gerechtelijke apparaat en een hele reeks elementen waaronder eventueel voorstellen inzake benoemingen, kunnen het voorwerp uitmaken van geregelde gezamenlijke onderzoeken door de commissie en de Hoge Raad. Inzake de adviezen die hij geeft over wetsontwerpen of – voorstellen, is de Hoge Raad echter niet meer of minder dan een raadgevend orgaan voor administratie, parlementsleden en minister. Ieder moet zijn verantwoordelijkheid in verband met dat advies op zich nemen. Het eerste verslag van de Hoge Raad over de werking van de justitie en de parketten, dat onlangs in de commissie werd onderzocht, heeft ons ertoe gebracht ons vragen te stellen over degenen die lessen willen geven die ze in hun respectieve parketten zelf niet altijd toepassen. Ons optreden is geen incarnatie van de witte marsen. Wij zijn parlementsleden die de regering ter verantwoording roepen, conform onze politieke en grondwettelijke verantwoordelijkheid. Ik wilde daaraan herinneren vooraleer de steun van de PRL-FDF-MCC-fractie voor het ontwerp te bevestigen.

Mevrouw Clotilde Nyssens (PSC). – *Ik ben ervan overtuigd dat het horen van bepaalde magistraten in de commissie de malaise tussen rechterlijke en wetgevende macht had kunnen doen opklaren. Uiteraard moet de politieke wereld de uiteindelijke beslissing nemen, maar een dialoog had de*

Certains groupes d'intérêt finissent donc par s'opposer de manière égale à la fonction législative.

J'en arrive à ce qui a été dit à plusieurs reprises à propos du Conseil supérieur de la Justice et du Conseil d'État.

Certes, le Conseil supérieur de la Justice est mentionné dans la Constitution, à l'article 151, comme le Conseil d'État, à l'article 160. L'un et l'autre ont une fonction de conseil auprès du gouvernement et du Parlement. Il n'y a pas plus de renseignements sur cette fonction dans l'article 151 qu'il n'y en a dans l'article 160.

Dès lors, lorsque nous examinons un projet de loi qui intéresse peu ou prou ce type d'organismes, il est tout à fait normal que ceux-ci nous donnent un avis qui est juridique s'il s'agit du Conseil d'État et juridico-technique ou professionnel si c'est le Conseil supérieur de la Justice. Aux parlementaires d'en faire la synthèse. Pour nous, il n'est pas question d'arriver à un système où nous aurions une espèce de champ clos en commission où s'affronteraient, d'un côté, le ministre de la Justice, de l'autre, le président ou la présidente du Conseil supérieur de la Justice. Il faut que chacun reste à sa place. Des conseils consultatifs sont là pour donner un certain nombre d'avis et ils le font. Que les parlementaires en tiennent compte ou pas, cela relève de leur responsabilité. Il n'est pas question de créer des systèmes qui aboutiraient à donner une sorte d'élément indispensable dans la procédure de cheminement législatif.

Par contre, les contacts demandés par le Conseil supérieur de la justice en ce qui concerne le reste de ses compétences – c'est-à-dire l'analyse du fonctionnement de l'appareil judiciaire, ce qu'il fait et toute une série d'éléments comportant éventuellement des propositions en matière de nominations – pourraient faire l'objet d'examen périodiques conjoints par la commission de la Justice et le Conseil supérieur de la Justice. Toutefois, dans le cadre des avis qu'il émet à l'égard d'un certain nombre de projets ou de propositions de loi, le Conseil de la Justice n'est ni plus ni moins qu'un conseil consultatif particulièrement éclairé, chargé d'informer l'administration, les parlementaires et le ministre. Il appartient à chacun de prendre ses responsabilités par rapport à ces avis. Il ne saurait être question de considérer que, d'un côté, il y a la vérité et, de l'autre, la faiblesse de pensée. D'ailleurs, le premier rapport présenté par le Conseil supérieur de la Justice – examiné récemment en commission de la Justice – quant au fonctionnement de la justice et des parquets nous a amenés à nous interroger sur les donneurs de leçon, qui ne sont pas toujours ceux qui les appliquent dans leurs parquets respectifs. Je crois qu'il ne faut pas mélanger responsabilités consultatives, parlementaires et gouvernementales. Notre démarche ne constitue pas un avatar des marches blanches. Nous sommes des parlementaires, qui interpellons un gouvernement responsable – susceptible d'être censuré par nos collègues de la Chambre – conformément à nos responsabilités politiques et constitutionnelles. Je tenais à le rappeler, avant de réitérer le soutien du groupe PRL-FDF-MCC au projet.

Mme Clotilde Nyssens (PSC). – Je suis convaincue que l'audition de certains magistrats par la commission aurait permis de dissiper le malaise qui s'est installé entre le pouvoir judiciaire et le pouvoir législatif. Certes, il appartient au monde politique de trancher, mais un franc dialogue aurait

spanningen ongetwijfeld kunnen doen verminderen. In La Libre Belgique van 26 april herinnerde mevrouw Karin Gérard er aan dat de Hoge Raad voor de Justitie enkel de kans vroeg om zijn standpunt te kunnen uiteenzetten, om een einde te maken aan misverstanden en foute interpretaties en om disfuncties te voorkomen.

De minister legde de nadruk op de rol van de federale procureur inzake de strafvordering. De PSC verzet zich helemaal niet tegen dit aspect van zijn functie en heeft geen amendement ingediend om de uitoefening van de strafvordering door de federale procureur op te heffen. Wij hebben meegewerkt aan Octopus. Ik zou willen dat we met acht partijen achter dit ontwerp zouden kunnen blijven staan. Een politiek akkoord is één ding, zijn juridische vertaling een andere. De Senaat had zich beter van die oefening kunnen kwijten, maar ik kom geenszins terug op de Octopusakkoorden.

Het is volkomen legitiem dat de parlementsleden opmerkingen van mensen op het terrein overnemen alvorens hun politieke keuze te maken. Wij zijn al te dikwijls het slachtoffer geweest van de slechte werking van het gerecht. Wij hebben er belang bij te luisteren naar de magistraten vooraleer een beslissing te nemen.

Mevrouw Marie Nagy (ECOLO). – *Ik dank de minister voor zijn antwoord, dat aantoont dat hij aandacht heeft voor mijn bezorgdheid.*

Ecolo wil ten zeerste dat de strijd tegen de georganiseerde criminaliteit beter verloopt. Zoals de minister weet, heeft mijn fractie altijd aandacht gehad voor de middelen die aan justitie worden gegeven. Hij kan er dus zeker van zijn dat Ecolo zijn ontwerp zal steunen.

Wat de evaluatie van de maatregelen betreft, is er een afspraak gemaakt en is het alarmsysteem ingeschakeld.

– **De algemene bespreking is gesloten.**

Artikelsgewijze bespreking

(De tekst aangenomen door de commissie voor de Justitie is dezelfde als de tekst van het door de Kamer van volksvertegenwoordigers overgezonden ontwerp. Zie stuk Kamer 50-897/16.)

De voorzitter. – Artikel 4 luidt:

In artikel 143 van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid, waarvan de tekst §1 zal vormen, wordt aangevuld met de woorden “en een federale procureur die bevoegd is voor het gehele grondgebied van het Rijk.”;

2° in het tweede lid dat samen met het derde lid §2 zal vormen, wordt het woord “Hij” vervangen door de woorden “De procureur-generaal bij het hof van beroep”;

3° het artikel wordt aangevuld met een §3, luidend:

sans aucun doute réduit les tensions actuelles. Dans le journal *La Libre Belgique* daté du 26 avril, Mme Karin Gérard rappelait que le Conseil supérieur de la Justice demandait seulement la possibilité de pouvoir expliquer son point de vue, de façon à couper court aux malentendus, aux fausses interprétations et prévenir les dysfonctionnements. J’insiste donc sur ce point : nous aurions pu éviter ce malaise psychologique en entendant, notamment, le Conseil supérieur de la Justice.

Le ministre a mis l’accent sur le rôle du procureur fédéral en matière d’action publique. Le groupe PSC ne conteste nullement cet aspect de sa mission et n’a d’ailleurs déposé aucun amendement visant à supprimer l’exercice de l’action publique par le procureur fédéral. Nous avons bien entendu participé à Octopus. C’est la raison pour laquelle je me suis impliquée dans ce projet : nous étions huit et je veux que nous restions huit derrière ce projet. Un accord politique, conclu à un moment donné, est une chose. Sa traduction juridique, en collaboration avec les praticiens, en est une autre. Je suis donc convaincue que le Sénat aurait pu mieux s’acquitter de cet exercice mais je ne renie en rien les accords Octopus.

Enfin, je voudrais redire qu’il est tout à fait légitime pour les parlementaires de relayer les observations formulées par les acteurs de terrain avant d’effectuer les choix politiques relevant de leurs attributions. Nous n’avons que trop souffert des dysfonctionnements judiciaires. Nous aurions désormais intérêt à écouter les magistrats avant de prendre nos décisions.

Mme Marie Nagy (ECOLO). – Je remercie le ministre de ses réponses : elles montrent qu’il est attentif aux préoccupations dont j’ai fait état.

Écolo a la ferme volonté que soit améliorée la lutte contre la criminalité organisée. Comme M. le ministre le sait, mon groupe a toujours été attentif à la question des moyens affectés à la justice. Il peut dès lors être rassuré sur le fait qu’Ecolo soutiendra son projet.

En ce qui concerne les questions relatives à l’évaluation de l’application des mesures, le ministre a mentionné des délais. Rendez-vous est pris pour cette évaluation, sachant que des signaux d’alerte sont allumés.

– **La discussion générale est close.**

Discussion des articles

(Le texte adopté par la commission de la Justice est identique au texte du projet transmis par la Chambre des représentants. Voir le document Chambre 50-897/16.)

M. le président. – L’article 4 est ainsi libellé :

À l’article 143 du même Code sont apportées les modifications suivantes :

1° l’alinéa 1^{er}, dont le texte formera le §1^{er}, est complété par les mots « et un procureur fédéral qui est compétent pour l’ensemble du territoire du Royaume. » ;

2° à l’alinéa 2, dont le texte formera avec le texte de l’alinéa 3 le §2, le mot « Il » est remplacé par les mots « Le procureur général près la cour d’appel » ;

3° l’article est complété par un §3, rédigé comme suit :

“De federale procureur voert, in de gevallen en op de wijze bepaald door de wet, onder het gezag van de minister van Justitie, alle opdrachten van het openbaar ministerie in strafzaken uit bij de hoven van beroep, de hoven van assisen, de rechtbanken van eerste aanleg en de politierechtbanken.”

Op dit artikel heeft de heer Vandenberghe amendement nr. 18 ingediend (zie stuk 2-691/2) dat luidt:

Het 3^o vervangen als volgt:

“3^o het artikel wordt aangevuld met een §3, luidende:

“De federale procureur voert, in de gevallen en op de wijze bepaald door de wet, onder het gezag van het college van procureurs-generaal, alle opdrachten van het openbaar ministerie in strafzaken uit bij de hoven van beroep, de hoven van assisen, de rechtbanken van eerste aanleg en de politierechtbanken.”

De heer Hugo Vandenberghe (CVP). – Wij stellen voor het derde lid van artikel 4 te vervangen met het oog op het plaatsen van het federaal parket onder het gezag van het college van procureurs-generaal. Om enerzijds de onafhankelijkheid van het federaal parket te waarborgen en anderzijds een daadwerkelijke controle op de federale procureur mogelijk te maken. Zowel de Raad van State als van de Hoge Raad van Justitie hebben deze twee fundamentele bezorgdheden geuit in de adviezen die zij in alle onafhankelijkheid en met het oog op de goede werking van dit parket-federaal hebben verstrekt. Wij vinden niet dat hierop inhoudelijk echt afdoende werd geantwoord. Wij denken dat dit amendement de teksten grondig zou kunnen verbeteren zonder dat een afbreuk wordt gedaan aan het systeem van het zopas gecreëerde federaal parket.

De heer Marc Verwilghen, minister van Justitie. – Ik zal niet terugkomen op de antwoorden die ik reeds heb gegeven bij de bespreking van de amendementen in de commissie. Daarvoor verwijs ik naar het verslag. Toch wil ik blijven beklemtonen dat wij hebben gekozen voor een operationeel, federaal parket dat snel en efficiënt moet kunnen optreden. Als men vanwege de bevoegdheidsconflicten die zouden kunnen rijzen, zou kiezen voor een procedure waarbij het federaal parket wordt onderworpen aan de besluitvorming van het college van procureurs-generaal, dan krijgen we af te rekenen met een verschrikkelijk tijdsverlies. Het is niet plezierig om dit te zeggen, maar dit zal ons federaal parket niet vooruithelpen.

De voorzitter. – Op hetzelfde artikel heeft mevrouw Nyssens amendement nr. 1 ingediend (zie stuk 2-691/2) dat luidt:

In het 3^o, de woorden “de minister van Justitie” vervangen door de woorden “het college van procureurs-generaal”.

Mevrouw Clotilde Nyssens (PSC). – Dit amendement heeft dezelfde strekking als dat van de heer Vandenberghe. De verantwoording is dezelfde.

De voorzitter. – Artikel 5 luidt:

In artikel 143bis van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 4 maart 1997, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o in §1, tweede zin, worden de woorden “voor de procureurs-generaal bij de hoven van beroep en alle leden

« Le procureur fédéral exerce, dans les cas et selon les modalités déterminés par la loi, sous l'autorité du ministre de la Justice, toutes les fonctions du ministère public dans les affaires pénales près les cours d'appel, les cours d'assises, les tribunaux de première instance et les tribunaux de police. »

À cet article, M. Vandenberghe propose l'amendement n^o 18 (voir document 2-691/2) ainsi libellé :

Remplacer le 3^o par la disposition suivante :

« 3^o l'article est complété par un §3, rédigé comme suit :

« Le procureur fédéral exerce, dans les cas et selon les modalités déterminés par la loi, sous l'autorité du collège des procureurs généraux, toutes les fonctions du ministère public dans les affaires pénales près les cours d'appel, les cours d'assises, les tribunaux de première instance et les tribunaux de police. »

M. Hugo Vandenberghe (CVP). – Nous proposons de remplacer le troisième alinéa de l'article 4 afin de placer le parquet fédéral sous l'autorité du collège des procureurs généraux. D'une part, pour garantir l'indépendance du parquet fédéral et d'autre part, pour permettre un contrôle effectif du procureur fédéral. Cette double préoccupation a été formulée tant dans l'avis du Conseil d'État que dans celui du Conseil supérieur de la Justice, émis en toute indépendance en vue de garantir le bon fonctionnement du parquet fédéral. Nous estimons que cet amendement pourrait améliorer les textes en profondeur sans porter atteinte au principe du parquet fédéral nouvellement créé.

M. Marc Verwilghen, ministre de la Justice. – Les réponses que j'ai déjà apportées en commission figurent dans le rapport. Je tiens cependant à souligner que nous avons opté pour un parquet fédéral qui puisse intervenir rapidement et efficacement. Si les conflits de compétences qui pourraient surgir faisaient opter pour une procédure soumettant le parquet fédéral à la délibération du collège des procureurs généraux, nous serions confrontés à une perte de temps considérable qui ne serait pas profitable à ce parquet.

M. le président. – Au même article, Mme Nyssens propose l'amendement n^o 1 (voir document 2-691/2) ainsi libellé :

Au 3^o, remplacer les mots « ministre de la Justice » par les mots « collège des procureurs généraux ».

Mme Clotilde Nyssens (PSC). – Cet amendement va dans le même sens que celui de M. Vandenberghe. La justification est identique.

M. le président. – L'article 5 est ainsi libellé :

À l'article 143bis du même Code, inséré par la loi du 4 mars 1997, sont apportées les modifications suivantes :

1^o au §1^{er}, deuxième phrase, les mots « les procureurs généraux près les cours d'appel et tous les membres du ministère public placés sous leur surveillance et leur

van het openbaar ministerie die onder hun toezicht en leiding staan” vervangen door de woorden “voor de procureurs-generaal bij de hoven van beroep, de federale procureur en alle leden van het openbaar ministerie die onder hun toezicht en leiding staan”.

2° in §8, tweede lid, worden de woorden “en aan de nationaal magistraten” vervangen door de woorden “, aan de federale procureur, aan de adviseur-generaal voor het strafrechtelijk beleid en aan de secretaris-generaal van het ministerie van Justitie”;

3° in §9 wordt het eerste lid vervangen door de volgende bepaling:

“Ingeval een lid van het college van procureurs-generaal afwezig of verhinderd is, wordt het lid vervangen door de overeenkomstig artikel 319 aangewezen vervanger.”

Op dit artikel heeft mevrouw Nyssens amendement 2 ingediend (zie stuk 2-691/2) dat luidt:

In dit artikel een 1°bis (nieuw) invoegen, luidende:

1°bis paragraaf 2 wordt aangevuld met een 3°, luidende: “3° de goede werking van de uitvoering van de opdrachten van federaal procureur als bepaald in artikel 144bis, §2.”

Mevrouw Clotilde Nyssens (PSC). – Dit amendement regelt de controle van het college van procureurs-generaal op de federale procureur.

De voorzitter. – Op hetzelfde artikel heeft de heer Vandenberghe amendement nr. 20 ingediend (zie stuk 2-691/2) dat luidt:

In dit artikel een 1°bis invoegen, luidende:

“1°bis Paragraaf 3 wordt aangevuld met een derde lid, luidende:

“Het college van procureurs-generaal evalueert, op geregelde tijdstippen de wijze waarop de richtlijnen van het strafrechtelijk beleid door de federale procureur worden uitgevoerd, de wijze waarop de federale procureur zijn bevoegdheden uitoefent en de werking van het federaal parket. Zij kan daartoe nazicht doen van alle dossiers die de federale procureur behandelt, de federale procureur horen en, indien daartoe grond bestaat, hem verzoeken schriftelijk verslag uit te brengen. Deze evaluatie wordt opgenomen in het verslag bedoeld in §7.”

De heer Hugo Vandenberghe (CVP). – Dit amendement ligt in de lijn van mijn vorig amendement. Bij de verantwoording van de minister wil ik opnieuw opmerken dat het voorstel niet beoogt ieder dossier door het college van procureurs-generaal te laten controleren. Er kan een algemeen potentieel toezicht worden georganiseerd waarbij de controle effectief wordt uitgevoerd wanneer het echt nodig is. Voor het overige wordt het toezicht toevertrouwd aan de federale procureur. Er zijn allerhande tussenformules mogelijk zonder deze controle daarom als bureaucratisch te aanzien.

Ik deel de bezorgdheid van de minister voor een efficiënt en effectief federaal parket. Dat staat buiten kijf. Maar zelfs de theoretische mogelijkheid van controle door het college op de uitoefening van de taak vind ik een waarborg voor de democratie. Deze woorden komen van het college van procureurs-generaal en het college van de procureurs des

direction » sont remplacés par les mots « tous les procureurs généraux près les cours d’appel, le procureur fédéral et tous les membres du ministère public placés sous leur surveillance et leur direction ».

2° au §8, alinéa 2, les mots « et aux magistrats nationaux » sont remplacés par les mots « , au procureur fédéral, au conseiller général à la politique criminelle et au secrétaire général du ministère de la Justice ».

3° au §9, l’alinéa 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« En cas d’absence ou d’empêchement d’un membre du collège des procureurs généraux, il est remplacé par le remplaçant désigné conformément à l’article 319. »

À cet article, Mme Nyssens propose l’amendement n° 2 (voir document 2-691/2) ainsi libellé :

Insérer à cet article un 1°bis, rédigé comme suit :

1°bis Le §2 est complété par les mots « du bon fonctionnement de l’exercice des missions du procureur fédéral telles qu’elles sont prévues à l’article 144bis, §2. »

Mme Clotilde Nyssens (PSC). – Cet amendement aménage le contrôle du Collège des procureurs généraux sur le procureur fédéral.

M. le président. – Au même article, M. Vandenberghe propose l’amendement n° 20 (voir document 2-691/2) ainsi libellé :

À cet article insérer un 1°bis, rédigé comme suit :

« 1°bis Le §3 est complété par un alinéa 3, rédigé comme suit :

« Le collège des procureurs généraux évalue régulièrement la manière dont le procureur fédéral met en œuvre les directives de la politique criminelle, la manière dont le procureur fédéral exerce ses compétences et le fonctionnement du parquet fédéral. Il peut à cet effet contrôler tous les dossiers que traite le procureur fédéral, entendre celui-ci et, s’il y a lieu, l’inviter à faire rapport par écrit. Cette évaluation sera intégrée dans le rapport visé au §7. »

M. Hugo Vandenberghe (CVP). – Cet amendement rejoint le précédent. Je tiens à répéter que la proposition ne vise pas à faire contrôler chaque dossier par le collège des procureurs généraux. On pourrait effectuer un contrôle là où cela s’avère nécessaire. Pour le reste, il est confié au procureur fédéral. Plusieurs formules intermédiaires sont possibles.

Je partage sans aucun doute la préoccupation du ministre qui veut un parquet fédéral véritablement efficace. À mon sens, la possibilité théorique d’un contrôle, par le collège, de l’exercice de la mission constitue cependant une garantie pour la démocratie. C’est l’avis du collège des procureurs généraux et du collège des procureurs du Roi. Ce souci est partagé par le Conseil supérieur de la Justice et le Conseil d’État. J’estime qu’il y a lieu d’amender le texte dans ce sens.

Konings, met name de bezorgdheid die wordt gedeeld door de Hoge Raad van Justitie en door de Raad van State. Ik neem dit ernstig en ben van mening dat de tekst in die zin moet worden geamendeerd.

De voorzitter. – Artikel 6 luidt:

Artikel 144*bis* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 4 maart 1997 en gewijzigd bij de wet van 22 december 1998, wordt vervangen door de volgende bepaling:

“Artikel 144*bis*. — §1. De federale procureur is belast met de leiding van het federaal parket, dat is samengesteld uit federale magistraten, die onder zijn rechtstreekse leiding en toezicht staan. Hun opdrachten strekken zich uit over het gehele grondgebied van het Rijk.

§2. De federale procureur wordt met de volgende opdrachten belast:

1° de strafvordering uitoefenen overeenkomstig artikel 144*ter*;

2° zorgen voor de coördinatie van de uitoefening van de strafvordering en het vergemakkelijken van de internationale samenwerking overeenkomstig artikel 144*quater*;

3° het toezicht uitoefenen op de algemene en bijzondere werking van de federale politie, zoals bepaald in de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus.

§3. In uitzonderlijke gevallen en enkel wanneer de behoeften van de dienst het rechtvaardigen, kan de federale procureur, bij een met redenen omklede beslissing, voor welbepaalde dossiers en na overleg met de bevoegde procureur-generaal, procureur des Konings of arbeidsauditeur, zijn bevoegdheden tijdelijk geheel of gedeeltelijk opdragen aan een lid van een parket-generaal, van een auditoraat-generaal bij het arbeidshof, van een parket van de procureur des Konings of van een arbeidsauditoraat bij de arbeidsrechtbank, die deze uitoefent vanuit zijn standplaats.

In uitzonderlijke gevallen en enkel wanneer de behoeften van de dienst het rechtvaardigen, kan de minister van Justitie, op voorstel van de federale procureur en na overleg met de bevoegde procureur-generaal, procureur des Konings of arbeidsauditeur, een lid van een parket-generaal, van een auditoraat-generaal bij het arbeidshof, van een parket van de procureur des Konings of van een arbeidsauditoraat bij de arbeidsrechtbank opdracht geven om in het federaal parket de opdrachten van het openbaar ministerie tijdelijk uit te oefenen in het kader van welbepaalde dossiers. Tijdens de uitoefening van zijn opdracht heeft deze magistraat dezelfde bevoegdheden als de federale magistraten.

De voormelde magistraten oefenen in die gevallen deze taak uit onder de onmiddellijke leiding en toezicht van de federale procureur. Hun overige taken oefenen zij verder onder de onmiddellijke leiding en toezicht van hun kopschef uit.

Ingeval omtrent de voormelde opdrachten geen overeenstemming bestaat tussen de federale procureur en de

M. le président. – L'article 6 est ainsi libellé :

L'article 144*bis* du même Code, inséré par la loi du 4 mars 1997 et modifié par la loi du 22 décembre 1998, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 144*bis*. — §1^{er}. Le procureur fédéral est chargé de la direction du parquet fédéral, qui est composé de magistrats fédéraux, placés sous sa direction et sa surveillance immédiates. Leurs missions s'étendent à l'ensemble du territoire du Royaume.

§2. Le procureur fédéral est chargé des missions suivantes :

1° exercer l'action publique conformément à l'article 144*ter* ;

2° assurer la coordination de l'exercice de l'action publique et faciliter la coopération internationale conformément à l'article 144*quater* ;

3° exercer la surveillance sur le fonctionnement général et particulier de la police fédérale, conformément à la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux.

§3. Dans des cas exceptionnels et uniquement si les besoins du service le justifient, le procureur fédéral peut, par décision motivée, déléguer ses compétences, dans des dossiers déterminés, temporairement, en tout ou en partie et après concertation avec le procureur général, le procureur du Roi ou l'auditeur du travail compétent, à un membre du parquet général, d'un auditorat général près la Cour du travail, d'un parquet du procureur du Roi ou d'un auditorat du travail près le tribunal du travail, qui les exerce à partir de sa résidence.

Dans des cas exceptionnels et uniquement si les besoins du service le justifient, le Ministre de la Justice peut, sur proposition du procureur fédéral, et après concertation avec le procureur général, le procureur du Roi ou l'auditeur du travail compétent, déléguer un membre d'un parquet général, d'un auditorat général près la Cour du travail, d'un parquet du procureur du Roi ou d'un auditorat du travail près le tribunal du travail pour exercer temporairement les fonctions du ministère public dans le parquet fédéral dans le cadre de dossiers déterminés. Dans l'exercice de ses fonctions, le magistrat a les mêmes compétences que les magistrats fédéraux.

Dans ces cas, les magistrats précités exercent cette tâche sous la direction et la surveillance immédiates du procureur fédéral. Ils continuent à exercer leurs autres tâches sous la direction et la surveillance immédiates de leur chef de corps.

Si le procureur fédéral et le procureur général, le procureur du Roi ou l'auditeur du travail compétent ne sont pas parvenus à un accord sur les missions précitées, le procureur fédéral décide. »

bevoegde procureur-generaal, procureur des Konings of arbeidsauditeur, beslist de federale procureur.”

Op dit artikel heeft de heer Vandenberghe amendement nr. 23 ingediend (zie stuk 2-691/2) dat luidt:

In §1 van het voorgestelde artikel 144*bis*, tussen de woorden “De federale procureur is” en de woorden “belast met de leiding”, de woorden “*onder het gezag van het college van procureurs-generaal*” invoegen.

De heer Hugo Vandenberghe (CVP). – Met mijn andere amendementen geef ik uiting aan dezelfde bezorgdheid. Zij zijn de consequente uitwerking van het standpunt dat ik heb verdedigd. Ik zal ze dus niet telkens toelichten.

De voorzitter. – Op hetzelfde artikel heeft mevrouw Nyssens amendement nr. 4B ingediend (zie stuk 2-691/2) dat luidt:

Paragraaf 3 van het voorgestelde artikel 144*bis* wijzigen als volgt:

B) Een nieuw lid toevoegen, luidende: “*De procedures voor detachering en overdracht van bevoegdheden mogen er in geen geval toe leiden dat het parket meer dan een kwart van zijn organiek kader moet afstaan.*”

Mevrouw Clotilde Nyssens (PSC). – Dit amendement beoogt een drempel in te voeren beneden dewelke geen personeel meer uit de lokale parketten kan worden weggehaald.

De voorzitter. – Artikel 7 luidt:

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 144*ter* ingevoegd, luidend als volgt:

“Art. 144*ter*. — §1. Indien een goede rechtsbedeling het vereist, wordt, behoudens in de gevallen bepaald in de bijzondere wet van 25 juni 1998 tot regeling van de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van leden van een gemeenschaps- of gewestregering en de wet van 25 juni 1998 tot regeling van de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van ministers, de strafvordering uitgeoefend door de federale procureur voor:

1° de misdrijven welke bedoeld zijn in:

– de artikelen 101 tot 136 van het Strafwetboek;

– de artikelen 331*bis*, 477 tot 477*sexies* en 488*bis* van het Strafwetboek;

– artikel 77*bis*, §§2 en 3, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

– de artikelen 1 en 2 van de wet van 16 juni 1993 betreffende de bestrafing van ernstige schendingen van het humanitair recht;

2° de misdrijven gepleegd met gebruik van geweld tegen personen of materiële belangen om ideologische of politieke redenen met het doel zijn doelstellingen door middel van terreur, intimidatie of bedreigingen te bereiken;

3° de misdrijven die in belangrijke mate verschillende rechtsgebieden betreffen of een internationale dimensie hebben, in het bijzonder die van de georganiseerde criminaliteit;

4° de misdrijven gepleegd in het kader van de in-, uit- en

À cet article, M. Vandenberghe propose l’amendement n° 23 (voir document 2-691/2) ainsi libellé :

Dans le §1^{er} de l’article 144*bis* proposé, entre les mots « Le procureur fédéral est chargé » et les mots « de la direction du parquet fédéral », insérer les mots « , *sous l’autorité du collège des procureurs généraux*, ».

M. Hugo Vandenberghe (CVP). – *Mes autres amendements sont dictés par la même préoccupation. Ils sont le développement du point de vue que j’ai déjà défendu.*

M. le président. – Au même article, Mme Nyssens propose l’amendement n° 4B (voir document 2-691/2) ainsi libellé :

Apporter au §3 de l’article 144*bis* proposé, la modification suivante :

B) Compléter le paragraphe par un alinéa nouveau, rédigé comme suit : « *En aucun cas les procédures de détachement et de délégation ne peuvent aboutir à priver un parquet de plus de 25% de son cadre organique.* »

Mme Clotilde Nyssens (PSC). – Cet amendement vise essentiellement à prévoir un seuil au-dessous duquel les parquets d’instance ne peuvent plus être dégaris.

M. le président. – L’article 7 est ainsi libellé :

Un article 144*ter* rédigé comme suit est inséré dans le même Code :

« Art. 144*ter*. — §1^{er}. Si une bonne administration de la justice l’exige, sauf dans les cas prévus par la loi spéciale du 25 juin 1998 réglant la responsabilité pénale des membres des gouvernements de communauté ou de région et la loi du 25 juin 1998 réglant la responsabilité pénale des ministres, le procureur fédéral exerce l’action publique pour :

1° les infractions visées :

– aux articles 101 à 136 du Code pénal ;

– aux articles 331*bis*, 477 à 477*sexies* et 488*bis* du Code pénal ;

– à l’article 77*bis*, §§2 et 3, de la loi du 15 décembre 1980 sur l’accès au territoire, le séjour, l’établissement et l’éloignement des étrangers ;

– aux articles 1^{er} et 2 de la loi du 16 juin 1993 relative à la répression des violations graves du droit international humanitaire ;

2° les infractions commises avec usage de violence à l’encontre de personnes ou d’intérêts matériels, pour des motifs idéologiques ou politiques, dans le but d’atteindre ses objectifs par la terreur, l’intimidation ou les menaces ;

3° les infractions qui, dans une large mesure, concernent plusieurs ressorts ou qui ont une dimension internationale, en particulier celles de la criminalité organisée ;

4° les infractions commises à l’occasion de l’importation, l’exportation et le transit d’armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire et

doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materiaal en daaraan verbonden technologie in de gevallen waarin de strafvordering wordt uitgeoefend door het openbaar ministerie;

5° de misdrijven bedoeld in hoofdstuk I van titel VI van boek II van het Strafwetboek;

6° de misdrijven die samenhangend zijn met die bedoeld in 1°, 2°, 3°, 4° en 5°.

§2. De procureur des Konings, of in de gevallen bepaald in de artikelen 479 en volgende van het Wetboek van strafvordering, de procureur-generaal, licht ambtshalve de federale procureur in wanneer hij kennis neemt van een misdrijf bedoeld in §1. Hij licht bovendien de federale procureur in, telkens als dit voor de uitoefening van de strafvordering door de federale procureur van belang is.

§3. In de gevallen bedoeld in §1 beslist de federale procureur of, hetzij de procureur des Konings of in de gevallen bedoeld in de artikelen 479 en volgende van het Wetboek van strafvordering de procureur-generaal, hetzij hijzelf de strafvordering uitoefent. De beslissing wordt, behoudens dringende en noodzakelijke omstandigheden, genomen na overleg met de procureur des Konings, respectievelijk de procureur-generaal. Tegen de beslissing staat geen rechtsmiddel open.

§4. De federale procureur licht de procureur des Konings, respectievelijk de procureur-generaal in, telkens dit voor de uitoefening van de strafvordering door de procureur des Konings, respectievelijk de procureur-generaal, van belang is.

§5. Inzake de bevoegdheidsverdeling tussen de procureur des Konings, respectievelijk de procureur-generaal, en de federale procureur betreffende de uitoefening van de strafvordering kunnen geen nietigheden worden opgeworpen.”

Op dit artikel heeft mevrouw Nyssens amendement 34 ingediend (zie stuk 2-691/3) dat luidt:

In het 3° van het voorgestelde artikel 144ter, §1, de woorden “in het bijzonder” vervangen door de woorden “bij voorrang”.

Mevrouw Clotilde Nyssens (PSC). – *Het gaat om de omschrijving van de bevoegdheden van het federaal parket inzake georganiseerde criminaliteit. De federale procureur moet volgens mij prioritair tegen de georganiseerde criminaliteit optreden. De term “in het bijzonder” lijkt me te ruim.*

De voorzitter. – Op hetzelfde artikel heeft de heer Vandenberghe amendement 22 ingediend (zie stuk 2-691/2) dat luidt:

In het voorgestelde artikel 144ter, de §§2 tot 4 vervangen als volgt:

“§2. De procureur des Konings of de arbeidsauditeur licht ambtshalve de federale procureur in wanneer hij kennis neemt van een misdrijf bedoeld in §1. Zij lichten bovendien de federale procureur in, telkens dit voor de uitoefening van de strafvordering door de federale procureur van belang is.

§3. De federale procureur beslist of, hetzij de procureur des

de la technologie y afférente, dans les cas où le ministère public exerce l'action publique ;

5° les infractions visées au chapitre I^{er} du titre VI du livre II du Code pénal ;

6° les infractions connexes aux infractions visées aux 1°, 2°, 3°, 4° et 5°.

§2. Le procureur du Roi ou, dans les cas prévus par les articles 479 et suivants du Code d'instruction criminelle, le procureur général, informe d'office le procureur fédéral lorsqu'il est saisi d'une infraction visée au §1^{er}. Il informe en outre le procureur fédéral chaque fois que cette information revêt un intérêt pour l'action publique exercée par celui-ci.

§3. Dans les cas visés au §1^{er}, le procureur fédéral détermine qui, du procureur du Roi ou, dans les cas prévus par les articles 479 et suivants du Code d'instruction criminelle, du procureur général ou de lui-même, exerce l'action publique. Sauf en cas d'urgence impérieuse, la décision est prise après concertation respectivement avec le procureur du Roi ou avec le procureur général. La décision n'est susceptible d'aucun recours.

§4. Le procureur fédéral informe respectivement le procureur du Roi ou le procureur général chaque fois que cette information revêt un intérêt pour l'action publique exercée respectivement par le procureur du Roi ou par le procureur général.

§5. Aucune nullité ne peut être invoquée en ce qui concerne la répartition de compétence, quant à l'exercice de l'action publique, entre le procureur du Roi ou le procureur général, d'une part, et le procureur fédéral, d'autre part. ».

À cet article, Mme Nyssens propose l'amendement n° 34 (voir document 2-691/3) ainsi libellé :

À l'article 144ter, §1^{er}, 3°, proposé, remplacer les mots « en particulier » par les mots « en priorité ».

Mme Clotilde Nyssens (PSC). – Il s'agit, en fait, de la définition des compétences du parquet fédéral en matière de criminalité organisée. Le procureur fédéral doit, à mon sens, agir en priorité par rapport à la criminalité organisée. Le terme « en particulier » me paraît être trop large.

M. le président. – Au même article, M. Vandenberghe propose l'amendement n° 22 (voir document 2-691/2) ainsi libellé :

Dans l'article 144ter proposé, remplacer les §§2 à 4 par les dispositions suivantes :

« §2. Le procureur du Roi ou l'auditeur du travail informe d'office le procureur fédéral lorsqu'ils sont saisis d'une infraction visée au §1^{er}. Ils informent en outre le procureur fédéral chaque fois que cette information revêt un intérêt pour l'action publique exercée par celui-ci.

§3. Le procureur fédéral détermine qui, du procureur du

Konings, hetzij de arbeidsauditeur, hetzij hijzelf de strafvordering uitoefent. De beslissing wordt, behoudens dringende en noodzakelijke omstandigheden, genomen na overleg met de procureur des Konings en de arbeidsauditeur. Tegen de beslissing staat geen verhaal open.

§4. De federale procureur licht de procureur des Konings of de arbeidsauditeur in, telkens dit voor de uitoefening van de strafvordering door de procureur des Konings van belang is."

Op hetzelfde artikel heeft mevrouw Nyssens amendement 8 ingediend (zie stuk 2-691/2) dat luidt:

In §2 van het voorgestelde artikel 144^{ter}, de volgende wijzigingen aanbrengen:

A. De woorden "bedoeld in §1" vervangen door de woorden "waarvoor de federale procureur overeenkomstig §1 bij voorrang de strafvordering uitoefent".

B. De tweede volzin doen vervallen.

Mevrouw Clotilde Nyssens (PSC). – *Ik benadruk het prioritaire karakter van het optreden van de federale procureur, dat noch facultatief, noch concurrerend mag zijn. De federale procureur moet zich in de eerste plaats bezighouden met de georganiseerde criminaliteit en de misdrijven die in het artikel worden opgesomd.*

De voorzitter. – Op hetzelfde artikel heeft mevrouw Nyssens amendement 6 ingediend (zie stuk 2-691/2) dat luidt:

Het voorgestelde artikel 144^{ter} wijzigen als volgt:

A. Paragraaf 3 vervangen als volgt: "§3. In de gevallen bedoeld in §1 bepaalt het akkoord dat voortvloeit uit overleg tussen de federale procureur en het lid van het betrokken openbaar ministerie wie de strafvordering uitoefent. Bij onenigheid maakt de federale procureur of het lid van het betrokken openbaar ministerie de zaak aanhangig bij het college van procureurs-generaal of bij de bevoegde procureur-generaal die binnen 48 na het aanhangig maken uitspraak moet doen."

B. In het eerste lid van §1, tussen de woorden "de strafvordering" en de woorden "uitgeoefend door de federale procureur", de woorden "gelijktijdig en bij voorrang" invoegen.

C. Het 3^o van §1 vervangen als volgt: "3^o de misdrijven die verschillende rechtsgebieden betreffen of een internationale dimensie hebben en die gepleegd worden in het kader van een criminele organisatie;"

Mevrouw Clotilde Nyssens (PSC). – *Dit amendement heeft drie doelstellingen. Ten eerste wil het een mechanisme voor bevoegdheidsconflicten instellen voor het geval dat er geen akkoord bestaat tussen de federale procureur en een lokaal parket inzake de overheveling van een dossier. Ik stel voor dat het college van procureurs-generaal hiervoor bevoegd is.*

Ik dring er vervolgens opnieuw op aan dat het federale parket voorrang geniet boven het lokale parket.

Ten slotte moet het misdrijf van georganiseerde criminaliteit restrictief worden begrepen. Wij verkiezen te spreken over criminele organisatie veeleer dan over georganiseerde

Roi, de l'auditeur du travail ou de lui-même, exerce l'action publique. Sauf en cas d'urgence impérieuse, la décision est prise après concertation avec le procureur du Roi et l'auditeur du travail. La décision n'est susceptible d'aucun recours.

§4. Le procureur fédéral informe le procureur du Roi ou l'auditeur du travail chaque fois que cette information revêt un intérêt pour l'action publique exercée par le procureur du Roi. »

Au même article, Mme Nyssens propose l'amendement n° 8 (voir document 2-691/2) ainsi libellé :

Au §2 de l'article 144^{ter} proposé, apporter les modifications suivantes :

A. Remplacer les mots « visée au §1^{er} » par les mots « pour laquelle le procureur fédéral exerce prioritairement l'action publique conformément au §1^{er} ».

B. Supprimer la seconde phrase du §2.

Mme Clotilde Nyssens (PSC). – J'insiste sur le caractère prioritaire de l'action du procureur fédéral, laquelle ne doit être ni facultative ni concurrente. Le procureur fédéral doit s'occuper en priorité de la criminalité organisée et des délits ainsi qu'ils sont fixés dans l'article.

M. le président. – Au même article, Mme Nyssens propose l'amendement n° 6 (voir document 2-691/2) ainsi libellé :

Apporter à l'article 144^{ter} proposé, les modifications suivantes :

A. Remplacer le §3 par ce qui suit : « §3. Dans les cas visés au §1^{er}, l'accord issu d'une concertation entre le procureur fédéral et le membre du ministère public concerné détermine lequel exerce l'action publique. En cas de désaccord, le procureur fédéral ou le membre du ministère public concerné saisit le collège des procureurs généraux ou le procureur général délégué qui statue dans les quarante-huit heures de la saisine. »

B. Au §1^{er}, alinéa 1^{er}, entre les mots « le procureur fédéral exerce » et les mots « l'action publique », insérer les mots « de manière concurrente et en priorité ».

C. Remplacer le 3^o du §1^{er} par ce qui suit : « 3^o les infractions qui concernent plusieurs ressorts ou qui ont une dimension internationale et lorsqu'elles sont commises dans le cadre d'une « organisation criminelle ».

Mme Clotilde Nyssens (PSC). – Cet amendement poursuit trois objectifs.

Il s'agit, tout d'abord, d'instituer un mécanisme de conflit de compétences en cas de désaccord entre le procureur fédéral et un parquet d'instance en ce qui concerne la transmission d'un dossier. Je propose que le Collège des procureurs généraux soit, en l'occurrence, saisi.

J'insiste ensuite une nouvelle fois sur l'exercice – en priorité – des compétences du parquet fédéral, par rapport au parquet d'instance.

Enfin, le délit de criminalité organisée doit, à notre sens, être

criminaliteit.

De voorzitter. – Op hetzelfde artikel heeft mevrouw Nyssens amendement 30 ingediend (zie stuk 2-691/3) dat luidt:

Het voorgestelde artikel 144ter, §3, aanvullen met de volgende volzin:

“De federale procureur brengt de betrokken procureur des Konings of de betrokken procureur-generaal op de hoogte van de beslissing die hij genomen heeft.”

Mevrouw Clotilde Nyssens (PSC). – *Indien de federale procureur beslist een zaak naar zich toe te trekken, is het op zijn minst nuttig dat hij daarvan de betrokken procureur of procureur-generaal op de hoogte brengt. De tekst zegt nergens hoe dat moet gebeuren.*

De voorzitter. – Op hetzelfde artikel heeft de heer Vandenberghe amendement 29 ingediend (zie stuk 2-691/2) dat luidt:

Het voorgestelde artikel 144ter aanvullen met een §6, luidende:

“§6. Telkens de federale procureur, nadat hij een dossier heeft geëvoceerd, beslist de zaak niet te onderwerpen aan een gerechtelijk onderzoek of de zaak te seponeren, licht hij de procureur des Konings van wie hij het dossier heeft geëvoceerd, in van zijn beslissing.”

Artikel 13 luidt:

Artikel 208 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 22 december 1998, wordt vervangen als volgt:

“Artikel 208. — Om tot procureur-generaal bij een hof van beroep te worden aangewezen, moet de kandidaat sedert ten minste vijftien jaar juridische functies uitoefenen, waarvan de laatste zeven jaar als magistraat van de zittende magistratuur of magistraat van het openbaar ministerie.

Om tot federaal procureur bij het federaal parket te worden aangewezen moet de kandidaat magistraat zijn van het openbaar ministerie. Daarenboven dient hij sedert ten minste vijftien jaar juridische functies uit te oefenen, waarvan de laatste zeven jaar als magistraat van de rechterlijke orde.”

Op dit artikel hebben de heren Vandenberghe en D’Hooghe amendement 25 ingediend (zie stuk 2-691/2) dat luidt:

De eerste volzin van het tweede lid van het voorgestelde artikel 208 aanvullen met de woorden *“of van de zittende magistratuur”*.

Op hetzelfde artikel heeft mevrouw Nyssens amendement 10 ingediend (zie stuk 2-691/2) dat luidt:

In het tweede lid van het voorgestelde artikel 208, na de woorden *“van het openbaar ministerie”* de woorden *“of van de zittende magistratuur”* invoegen.

Mevrouw Clotilde Nyssens (PSC). – *Ik vestig de aandacht op dit amendement. Het bepaalt dat de federale procureur uit de zittende magistratuur kan komen. Ook mevrouw de T’ Serclaes en de heer Monfils zijn daar voorstander van en hebben daarover in de commissie zelf een*

entendu de manière restrictive. Nous jugeons dès lors préférable de parler d’organisation criminelle plutôt que de criminalité organisée.

M. le président. – Au même article, Mme Nyssens propose l’amendement n° 30 (voir document 2-691/3) ainsi libellé :

Compléter l’article 144ter, §3, proposé, par la phrase suivante :

« Le procureur fédéral avertit le procureur du Roi ou le procureur général concerné de la décision qu’il a prise. »

Mme Clotilde Nyssens (PSC). – Si le procureur fédéral décide d’évoquer une affaire, je trouve à tout le moins utile qu’il en avertisse le procureur du Roi ou le procureur général concerné. Le texte ne prévoit nullement comment le procureur fédéral avertira le procureur du Roi.

M. le président. – Au même article, M. Vandenberghe propose l’amendement n° 29 (voir document 2-691/2) ainsi libellé :

Compléter l’article 144 proposé par un §6, libellé comme suit :

« §6. Chaque fois que le procureur fédéral, après avoir évoqué un dossier, décide de ne pas mettre l’affaire à l’instruction ou de la classer sans suite, il en informe le procureur du Roi dont il a évoqué le dossier. »

L’article 13 est ainsi libellé :

L’article 208 du même Code, remplacé par la loi du 22 décembre 1998, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 208. — Pour pouvoir être désigné procureur général près la cour d’appel, le candidat doit exercer des fonctions juridiques depuis au moins quinze ans, dont les sept derniers en tant que magistrat du siège ou du ministère public.

Pour pouvoir être désigné procureur fédéral près le parquet fédéral, le candidat doit être magistrat du ministère public. Il doit en outre exercer des fonctions juridiques depuis au moins quinze ans, dont les sept derniers en tant que magistrat de l’ordre judiciaire. »

À cet article, MM. Vandenberghe et D’Hooghe proposent l’amendement n° 25 (voir document 2-691/2) ainsi libellé :

À l’alinéa 2 de l’article 208 proposé, compléter la première phrase par les mots *« ou magistrat du siège »*.

Au même article, Mme Nyssens propose l’amendement n° 10 (voir document 2-691/2) ainsi libellé :

À l’alinéa 2 de l’article 208 proposé, insérer, après les mots *« magistrats du ministère public »*, les mots *« ou du siège »*.

Mme Clotilde Nyssens (PSC). – J’attire particulièrement l’attention des membres sur cet amendement. Il vise à prévoir que le procureur fédéral puisse être issu des magistrats du siège. J’ai entendu Mme de T’ Serclaes et M. Monfils exprimer une opinion favorable à cet égard puisqu’ils avaient

amendement ingediend. Mevrouw Nagy heeft zich ook in die zin uitgesproken. Ik vraag de leden dus zeer aandachtig te zijn bij de stemming van dit amendement nummer 10.

De voorzitter. – Op hetzelfde artikel heeft de heer Vandenberghe amendement 26 ingediend (zie stuk 2-691/2) dat luidt:

In het tweede lid van het voorgestelde artikel 208, de woorden “magistraat van de rechtelijke orde” vervangen door de woorden “zittende magistraat of magistraat van het openbaar ministerie”.

Artikel 62 luidt:

Artikel 2 van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting, opnieuw opgenomen bij de wet van 4 maart 1997, wordt vervangen als volgt:

“Het aantal federale magistraten, de federale procureur niet inbegrepen, wordt vastgesteld op 18.”

Op dit artikel heeft mevrouw Nyssens amendement 15 ingediend (zie stuk 2-691/2) dat luidt:

Het voorgestelde artikel 2 aanvullen met een tweede lid, luidende:

“De aanwijzing van een federaal magistraat kan slechts op voorwaarde dat gelijktijdig voorzien wordt in de vervanging van de kandidaat in zijn oorspronkelijk parket.”

Mevrouw Clotilde Nyssens (PSC). – Dit amendement wil waken over de personeelsformatie van de lokale parketten die niet afgeroomd mogen worden door de oprichting van het federaal parket.

- De stemming over de amendementen en over de artikelen waarop zij betrekking hebben wordt aangehouden.
- De overige artikelen worden zonder opmerking aangenomen.
- De aangehouden stemmingsen en de stemming over het wetsontwerp in zijn geheel hebben later plaats.

Vraag om uitleg van mevrouw Nathalie de T' Serclaes aan de minister van Justitie over «het Informatie- en adviescentrum inzake de schadelijke sektarische organisaties» (nr. 2-496)

Mevrouw Nathalie de T' Serclaes (PRL-FDF-MCC). – De wet van 2 juni 1998 houdende oprichting van een Informatie- en adviescentrum inzake de schadelijke sektarische organisaties en van een Administratieve coördinatieceel inzake de strijd tegen schadelijke sektarische organisaties heeft dat centrum belast met taken die het mogelijk maken een beter inzicht te krijgen in het verschijnsel van schadelijke sektarische organisaties en heeft het de mogelijkheid gegeven adviezen en aanbevelingen te formuleren inzake de bestrijding van die organisaties.

Deze wet is er gekomen als gevolg van een aanbeveling van

eux-mêmes déposé un amendement en commission à ce sujet. Mme Nagy s'est également exprimée en ce sens. J'invite donc les membres à être très attentifs au vote de cet amendement n° 10.

M. le président. – Au même article, M. Vandenberghe propose l'amendement n° 26 (voir document 2-691/2) ainsi libellé :

À l'alinéa 2 de l'article 208 proposé, remplacer les mots « magistrat de l'ordre judiciaire » par les mots « magistrat du siège ou magistrat du ministère public ».

L'article 62 est ainsi libellé :

L'article 2 de la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire, rétabli par la loi du 4 mars 1997, est remplacé par la disposition suivante :

« Le nombre des magistrats fédéraux, à l'exception du procureur fédéral, est fixé à 18. »

À cet article, Mme Nyssens propose l'amendement n° 15 (voir document 2-691/2) ainsi libellé :

Compléter l'article 2 proposé par un alinéa 2, rédigé comme suit :

« La désignation d'un magistrat fédéral ne peut intervenir qu'à la condition qu'il soit pourvu simultanément au remplacement effectif du candidat dans son parquet d'origine. »

Mme Clotilde Nyssens (PSC). – Cet amendement vise à veiller au cadre organique des parquets d'instance qui ne doivent pas être dépourvus à l'occasion de la création du parquet fédéral.

- Le vote sur les amendements et sur les articles auxquels ils se rapportent est réservé.
- Les autres articles sont adoptés sans observation.
- Il sera procédé ultérieurement aux votes réservés ainsi qu'au vote sur l'ensemble du projet de loi.

Demande d'explications de Mme Nathalie de T' Serclaes au ministre de la Justice sur «le Centre d'information et d'avis sur les organisations sectaires nuisibles» (n° 2-496)

Mme Nathalie de T' Serclaes (PRL-FDF-MCC). – La loi du 2 juin 1998 portant création d'un centre d'information et d'avis sur les organisations sectaires nuisibles et d'une cellule administrative de coordination de la lutte contre les organisations sectaires nuisibles a chargé ce centre de missions permettant une meilleure connaissance du phénomène sectaire et lui a conféré la faculté de formuler des avis et recommandations en matière de lutte contre ces organismes.

Cette loi fait suite à la commission d'enquête relative aux sectes qui a émis une série de recommandations, dont la

de onderzoekscommissie met betrekking tot de sekten.

Het federaal veiligheids- en detentieplan dat door de regering is goedgekeurd, belast in project 24 en overeenkomstig artikel 15 van de wet van 2 juni 1998, de administratieve coördinatiecel van dit centrum met de opstelling van een actieplan tegen die organisaties.

Hoe ver staat het met dit actieplan één jaar na de oprichting van de administratieve cel?

Welke deskundigheid heeft het informatie- en adviescentrum opgedaan?

Welke evaluatie kan de minister maken van de werkzaamheden die het totnogtoe heeft uitgevoerd?

Het lijkt mij belangrijk dat we ons vergewissen van de follow-up van de werkzaamheden van de parlementaire onderzoekscommissies en van hun aanbevelingen.

Eind 2000 heeft het centrum een advies uitgebracht over de wijziging van ons recht met betrekking tot de zwakke positie van personen die gemakkelijk door die sekten worden aangetrokken. Ik zou graag nog meer vernemen over de werkzaamheden van het centrum.

De heer Marc Verwilghen, minister van Justitie. – *Ik kan alleen antwoorden op de eerste vraag, want het Informatie- en adviescentrum hangt af van het Parlement.*

Ik heb de andere vragen naar dat centrum doorgezonden met het verzoek de nodige antwoorden te geven.

De Administratieve coördinatiecel inzake de strijd tegen schadelijke sektarische organisaties is op 2 oktober 2000 opgericht.

Die cel moet inderdaad een actieplan opstellen voor de bestrijding van die organisaties, maar moet eerst de nodige informatie inwinnen bij de diverse diensten en administraties en inlichtingen krijgen van het Informatie- en adviescentrum.

In die cel zijn al besprekingen gevoerd over de draagwijdte van dat plan en eventuele opties. Die besprekingen zullen in een plan uitmonden.

Er kan nog geen precieze datum worden vastgesteld voor de beëindiging van die werkzaamheden. Ik kan dan ook geen verdere informatie geven. Ik hoop dat het centrum dat wel kan. In dit dossier moet rekening worden gehouden met de aanbevelingen van de parlementaire onderzoekscommissie en moeten de nodige beslissingen worden genomen.

Mevrouw Nathalie de T' Serclaes (PRL-FDF-MCC). – *Over welke termijn beschikt de cel om zijn actieplan in te dienen? Zoals de minister zei, is het Parlement terzake bevoegd. We moeten het centrum dus vragen stellen over zijn werkzaamheden, nadat de tekst is opgesteld. Wanneer zal die ter beschikking zijn?*

création de ce centre.

Le plan fédéral de sécurité et de politique pénitentiaire approuvé par le gouvernement confié à la cellule administrative de coordination de ce centre, en son projet 24, et conformément à l'article 15 de la loi du 2 juin 1998, l'établissement d'un plan d'action contre ces organismes.

Je souhaite poser plusieurs questions au ministre.

Un an après l'installation de la cellule administrative, où en est le plan d'action qui lui a été confié ?

Quelle est l'expertise développée par le centre d'information et d'avis ?

Quelle évaluation pouvez-vous faire du travail réalisé jusqu'ici par ce dernier ?

Il me semble important de s'assurer du suivi du travail des commissions d'enquêtes parlementaires et de leurs recommandations.

À la fin de l'année 2000, ce centre a remis un avis relatif à la modification de notre droit concernant la position de faiblesse de personnes susceptibles d'être attirées par les sectes. J'aimerais cependant en apprendre davantage au sujet du travail réalisé par ce centre.

M. Marc Verwilghen, ministre de la Justice. – Je précise d'emblée que je ne pourrai répondre qu'à la première des questions posées par Mme de T' Serclaes étant donné que le centre d'information et d'avis dépend du parlement et non du ministre ou du ministère de la Justice.

J'ai transmis les autres questions au centre lui-même, en l'invitant à donner les réponses nécessaires.

La cellule de coordination administrative de lutte contre les organisations sectaires nuisibles est installée depuis le 2 octobre 2000.

S'il est exact que la rédaction d'un plan d'action en faveur de la lutte contre les organisations sectaires nuisibles a été attribuée à la cellule, celle-ci doit nécessairement recueillir d'abord les informations utiles auprès des divers services et administrations et également obtenir des renseignements du centre d'information et d'avis, qui est le point de contact central.

Au sein de la cellule, des discussions ont déjà eu lieu concernant la portée de ce plan et les options éventuelles à prendre. Ce travail se poursuit et sera finalisé par la rédaction du plan.

Une date précise ne peut donc être fixée pour l'achèvement de ces travaux. Aussi, ne suis-je pas en mesure de vous donner de plus amples informations. J'espère que le centre vous fournira toutes les réponses souhaitées. Dans ce dossier, il faut tenir compte des recommandations de la commission d'enquête parlementaire et prendre les décisions qui s'imposent.

Mme Nathalie de T' Serclaes (PRL-FDF-MCC). – De quel délai dispose la cellule pour rendre son plan d'action ? Comme le ministre l'a rappelé, le parlement a une compétence en la matière. Nous devons donc interroger le centre au sujet de son travail, après qu'il aura élaboré le texte. Quand sera-t-il disponible ?

De heer Marc Verwilghen, minister van Justitie. – *Ik heb het centrum gevraagd zijn werkzaamheden te bespoedigen. Er worden geregeld vergaderingen gehouden. Bovendien volgt een lid van mijn kabinet het dossier van nabij. Ik kan nog geen datum vooropstellen, maar ik denk wel dat we de komende maanden een eerste of een tussentijds verslag zullen krijgen.*

(Voorzitter: mevrouw Sabine de Bethune, eerste ondervoorzitter.)

Mevrouw Nathalie de T' Serclaes (PRL-FDF-MCC). – *Wordt dat verslag naar de minister of naar het Parlement gestuurd?*

De heer Marc Verwilghen, minister van Justitie. – *Zowel naar het Parlement als naar de minister.*

– **Het incident is gesloten.**

Wetsvoorstel houdende diverse institutionele hervormingen betreffende de lokale instellingen van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest (van mevrouw Jeannine Leduc c.s., Stuk 2-740)

Wetsvoorstel tot wijziging van de artikelen 279 en 280 van de gemeentewet (van de heren Ludwig Caluwé en Luc Van den Brande, Stuk 2-149)

Algemene bespreking

De voorzitter. – *Ik stel voor deze wetsvoorstellen samen te bespreken. (Instemming)*

De heer Jean-François Istasse (PS), corapporteur. – *De commissie voor de Institutionele Aangelegenheden heeft dit voorstel behandeld tijdens haar vergadering van 23 mei 2001.*

Gelet op de nauwe samenhang werd het wetsvoorstel tot wijziging van de artikelen 279 en 280 van de nieuwe gemeentewet van de heer Caluwé mee in het onderzoek betrokken.

De mede-indieners van de twee wetsvoorstellen gaven een inleidende uiteenzetting.

Het eerste voorstel van wet geeft uitvoering aan de punten 8 en 10 van het zogenaamde Lombardakkoord.

De artikelen 2 en 3 organiseert de vertegenwoordiging van de Nederlandse en Franse taalgroepen in de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Artikel 2 schrijft in artikel 279, §2, van de nieuwe gemeentewet het principe in dat indien in een gemeente de burgemeester wordt voorgedragen door ten minste één gekozen van wie de taalaanhorigheid Frans is en ten minste één gekozen van wie de taalaanhorigheid Nederlands is, ten minste één schepen tot de Franse taalgroep en ten minste één schepen tot de Nederlandse moet behoren.

Deze verplichting wordt eveneens geacht te zijn nagekomen als de voorzitter van het OCMW behoort tot de taalgroep die overeenstemt met die welke in het college niet is

M. Marc Verwilghen, ministre de la Justice. – *J'ai demandé au centre d'avancer le plus vite possible. Les réunions ont lieu régulièrement, ce qui prouve que le travail est en cours. De plus, un membre de mon cabinet suit le dossier de très près. Je ne puis encore avancer une date, mais je pense que dans les prochains mois, nous recevrons soit un premier rapport soit un rapport intermédiaire.*

(Mme Sabine de Bethune, première vice-présidente, prend place au fauteuil présidentiel.)

Mme Nathalie de T' Serclaes (PRL-FDF-MCC). – *À qui ce rapport sera-t-il adressé : à vous-même ou au parlement ?*

M. Marc Verwilghen, ministre de la Justice. – *Il sera adressé conjointement au parlement et au ministre.*

– **L'incident est clos.**

Proposition de loi portant diverses réformes institutionnelles relatives aux institutions locales de la Région de Bruxelles-Capitale (de Mme Jeannine Leduc et consorts, Doc. 2-740)

Proposition de loi modifiant les articles 279 et 280 de la loi communale (de MM. Ludwig Caluwé et Luc Van den Brande, Doc. 2-149)

Discussion générale

Mme la présidente. – *Je vous propose de joindre la discussion de ces propositions de loi. (Assentiment)*

M. Jean-François Istasse (PS), corapporteur. – *La commission des Affaires institutionnelles a examiné la présente proposition de loi au cours de sa réunion du 23 mai 2001.*

Comme il existe un lien étroit entre cette proposition de loi et la proposition de loi modifiant les articles 279 et 280 de la nouvelle loi communale, déposée par notre collègue Caluwé, celle-ci a également été examinée.

Les coauteurs des deux propositions de loi en ont fait l'exposé introductif.

La première proposition de loi exécute des points 8 et 10 de l'accord dit du Lombard.

Les articles 2 et 3 organisent la représentation des groupes néerlandophone et francophone dans les communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

L'article 2 insère dans l'article 279, §2, de la nouvelle loi communale, le principe selon lequel si, dans une commune, le bourgmestre a été présenté par au moins un élu d'appartenance linguistique française et au moins un élu d'appartenance linguistique néerlandaise, un échevin au moins doit appartenir au groupe linguistique français et un échevin au moins doit appartenir au groupe linguistique néerlandais.

De même, cette obligation est réputée remplie si le président

vertegenwoordigd.

Wat de procedure tot vaststelling van de taalaanhorigheid betreft, bevat het voorstel niets nieuws. Wel versoepelt het voorgestelde artikel 279, §3, van de nieuwe gemeentewet de regeling betreffende het tijdstip tot wanneer de verklaring van taalaanhorigheid mag worden afgelegd. Tot nu toe kon dat totdat de akte van voordracht van de kandidaten voor de verkiezing van de gemeenteraad werd ingediend. Voortaan zal deze verklaring ook mogen worden gedaan in de akte van voordracht van elke schepen en, vóór zijn verkiezing, tijdens de vergadering van de raad voor maatschappelijk welzijn die de voorzitter van het OCMW kiest.

Bij wijze van overgangmaatregel bepaalt artikel 279, §3, tweede lid, dat de verklaring van taalaanhorigheid bovendien, tot de indiening van de akte van voordracht van de kandidaten voor de verkiezing van de gemeenteraad volgend op die van 8 oktober 2000, door de gemeenteraadsleden kan worden afgelegd tot de vergadering van de gemeenteraad waarin wordt beslist over te gaan tot de verkiezing van een bijkomende schepen van de andere taalaanhorigheid.

Artikel 3 van het wetsvoorstel bevat het afgeleide principe dat de verklaring van taalaanhorigheid niet voortdurend kan worden herroepen. De regel is dat de taalaanhorigheid maar eenmaal kan worden vastgesteld en de betrokkene voor de rest van zijn politieke loopbaan bindt. Alleen de eerste verklaring stelt de taalaanhorigheid geldig vast. Een tweede is nietig. Hierop bestaat één uitzondering. Tot de indiening van de akte van voordracht van de kandidaten voor de verkiezing van de gemeenteraad volgend op die van 8 oktober 2000 stelt enkel de meest recente verklaring de taalaanhorigheid geldig vast.

Ik kom dan bij het wetsvoorstel van de heer Caluwé. Een van de mede-indieners verduidelijkte dat het op 10 november 1999 was ingediend opdat het bij de gemeenteraadsverkiezingen van 8 oktober 2000 van kracht zou zijn. Het voorstel heeft tot doel de bestaande waarborgen voor de Nederlandstalige minderheid in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest te verstevigen. Ze legt iedere gemeente de verplichting op om ten minste twee schepenen en ten minste vijf gemeenteraadsleden van respectievelijk de Nederlandse en de Franse taalaanhorigheid te tellen. Indien, wat de gemeenteraad betreft, het voormelde aantal aan Nederlandstalige zijde niet via verkiezingen wordt bereikt, worden de eerste niet gekozen Nederlandstaligen mee opgenomen in de gemeenteraad totdat het aantal van vijf bereikt is. Er wordt evenwel geen afbreuk gedaan aan de verkiezingsresultaten. De toegevoegde raadsleden hebben dezelfde bevoegdheden als de gekozen raadsleden, maar beschikken niet over stemrecht. Zij kunnen wel tot schepen worden gekozen door de meerderheid van de rechtstreeks gekozen gemeenteraadsleden.

Tijdens de algemene bespreking vroegen verschillende leden de voorzitter het advies van de Raad van State in te winnen over de twee wetsvoorstellen. De indieners brachten nadien commentaar uit op elkaars wetsvoorstellen. Een van de mede-indieners van voorstel nr. 2-740 verklaarde dat men er bij de vergelijking van de twee wetsvoorstellen rekening moet mee houden dat voorstel nr. 2-740 het resultaat is van een politiek compromis, het zogenaamde Lombardakkoord. De partij waartoe de indieners van wetsvoorstel nr. 2-149 behoren,

du CPAS appartient au groupe linguistique correspondant à celui qui n'est pas représenté au collège.

En ce qui concerne la procédure de détermination de l'appartenance linguistique, la proposition ne contient rien de nouveau. Par contre, l'article 279, §3, de la nouvelle loi communale, assouplit la réglementation concernant le moment où la déclaration d'appartenance linguistique peut avoir lieu. Jusqu'à présent, elle pouvait être faite jusqu'à ce que l'acte de présentation des candidats à l'élection du conseil communal soit déposé. Dorénavant, cette déclaration pourra aussi être faite dans l'acte de présentation de chaque échevin, et préalablement à son élection, à la séance du conseil de l'aide sociale qui élit le président du CPAS.

À titre transitoire, l'article 279, §3, alinéa 2, prévoit que, jusqu'au dépôt de l'acte de présentation des candidats à l'élection du conseil communal suivant celle du 8 octobre 2000, la déclaration d'appartenance linguistique peut être faite par des membres du conseil communal jusqu'à la séance du conseil dans le cadre de laquelle il est décidé de procéder à l'élection d'un échevin supplémentaire de l'autre appartenance linguistique.

L'article 3 de la proposition de loi contient le principe selon lequel la déclaration d'appartenance linguistique ne peut être retractée sans cesse. La règle veut que l'appartenance linguistique soit déterminée une fois pour toutes et lie l'intéressé jusqu'à la fin de sa carrière politique. Seule la première déclaration établit valablement l'appartenance linguistique. Une deuxième déclaration est nulle. Il existe une seule exception à ce principe. Jusqu'au dépôt de l'acte de présentation des candidats à l'élection du conseil communal suivant celle du 8 octobre 2000, seule la déclaration linguistique la plus récente établit valablement l'appartenance linguistique.

J'en viens à la proposition de loi de notre collègue, M. Caluwé. L'un des coauteurs de cette proposition de loi a expliqué qu'elle avait été déposée le 10 novembre 1999 dans l'espoir qu'elle serait en vigueur au moment des élections communales du 8 octobre 2000. La présente proposition de loi vise à renforcer les garanties dont bénéficie la minorité néerlandophone dans la Région de Bruxelles-Capitale. Elle impose à chaque commune l'obligation de compter au moins deux échevins d'appartenance linguistique néerlandaise ou d'appartenance linguistique française et au moins cinq conseillers communaux d'appartenance linguistique néerlandaise ou d'appartenance linguistique française. Si, en ce qui concerne le conseil communal, le nombre précité ne devait pas être atteint, à l'issue des élections, les premiers non élus néerlandophones seraient « repêchés » pour siéger au conseil communal jusqu'à ce que ce groupe compte cinq membres. Toutefois, il n'est pas porté préjudice aux résultats des élections. Les conseillers supplémentaires ont les mêmes compétences que les conseillers élus mais ne disposent pas du droit de vote. Ils peuvent, en revanche, être désignés comme échevins par la majorité des conseillers communaux élus directs.

Durant la discussion générale, plusieurs membres ont demandé au président de recueillir l'avis du Conseil d'État sur ces deux propositions de loi. Les auteurs ont ensuite émis quelques commentaires sur leurs propositions de loi respectives. Un des coauteurs de la proposition de loi n°2-740

heeft dit akkoord weliswaar niet mee ondertekend, maar heeft er toch tot in een vergevorderd stadium mee over onderhandeld. Dit wetsvoorstel kan bijgevolg slechts als utopisch worden bestempeld en is binnen de huidige politieke constellatie niet haalbaar.

Een van de mede-indieners van voorstel nr. 2-149 repliceerde dat zijn voorstel voortvloeit uit een resolutie die door de Vlaamse Gemeenschapscommissie is goedgekeurd en die werd ondertekend door enkele personen die nu het Lombardakkoord hebben gesloten. Dit lid betreurt dat de regel van de dubbele meerderheid in de Brusselse Hoofdstedelijke Raad wordt opgegeven in ruil voor de minimale vertegenwoordiging van de Vlaamse Brusselaars in de lokale instellingen. Indien deze regel wordt gerelateerd aan de huidige verdeling van de zetels in de Raad, is deze beperkte meerderheid voldoende om in Brussel zonder zijn partij te regeren. Hij wenst tot slot te weten of de overgangsmaatregel met betrekking tot de verklaring van taalaanhorigheid eenmalig is, dan wel in die zin moet worden begrepen dat hij ook geldt voor de gemeenteraadsverkiezingen van 2006.

Een van de mede-indieners van wetsvoorstel nr. 2-740 wijst erop dat er in de Brusselse instellingen verschillende grendelmechanismen bestaan. Er is van deze regel afgestapt om een herhaling van de vroegere problemen te voorkomen, bijvoorbeeld tijdens het debat over het Verdrag van Amsterdam. De behandeling daarvan is in de Brusselse Hoofdstedelijke Raad lang geblokkeerd geweest om redenen die niets met de belangen van de Brusselse Vlamingen te maken hadden.

Met betrekking tot de vraag naar de temporele draagwijdte van de in het voorgestelde artikel 279, §3, tweede lid, van de nieuwe gemeentewet bepaalde overgangsmaatregel, stelt spreker dat de formulering van deze bepaling enigszins dubbelzinnig kan overkomen. Het is de bedoeling dat ze slechts geldt voor de zittingstijd van de gemeenteraad die begin januari 2001, na de verkiezingen van 8 oktober 2000, is geïnstalleerd.

Vervolgens werden er meerdere kritieken en replieken geformuleerd. En lid verklaarde dat voorstel nr. 2-740 voor de Franstaligen al een zware afkoopsom is voor de steun van een kleine Vlaamse partij die op het federale niveau in de oppositie zit. Hetzelfde lid heeft nog andere punten van kritiek op artikel 3 van hetzelfde wetsvoorstel. Ten eerste versterken de voorgestelde regels nog de onevenwichtigheid tussen de bescherming van de Brusselse Vlamingen en die van de Franstaligen in de randgemeenten. Ten tweede steunt het wetsvoorstel op een verkeerde opvatting over de situatie in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest. Ten derde hekelt het lid het feit dat de voorgestelde regeling in de loop van een gemeentelijke zittingstijd de regels over de lokale democratie wijzigt. Waar de schepencolleges geïnstalleerd zijn ten gevolge van de gemeenteraadsverkiezingen van 8 oktober 2000, zullen ze zich moeten aanpassen aan het voorgestelde artikel 279, §2.

Ten vierde kan de toepassing van dit artikel leiden tot de verplichte aanwijzing van een Nederlandstalige schepen die niet tot een democratische partij behoort. Wat belet een Vlaamse gekozene van een niet-democratische partij om zelf een brief te sturen naar de provinciegouverneur waarin hij

a déclaré que lorsqu'on compare les deux propositions, on doit garder à l'esprit que la proposition n°2-740 est le résultat d'un compromis politique, à savoir l'accord du Lombard. Le parti auquel appartiennent les auteurs de la proposition n°2-149 n'a certes pas cosigné cet accord, mais il a pris part aux négociations jusqu'à un stade avancé. Cette proposition peut être qualifiée d'utopique et d'irréalisable dans la configuration politique actuelle.

Un des coauteurs de la proposition n°2-149 a répliqué que sa proposition découlait d'une résolution adoptée par la commission communautaire flamande et signée par quelques personnes qui ont à présent conclu l'accord du Lombard. Ce membre a déploré l'abandon de la règle de la double majorité au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, en échange de la représentation minimale des Flamands de Bruxelles dans les institutions locales. Il constate que si l'on met cette règle en relation avec la répartition actuelle des sièges au Conseil, on remarque que cette majorité limitée suffit pour pouvoir gouverner à Bruxelles sans le parti de l'intervenant. Pour terminer, il a désiré savoir si la règle transitoire relative à la déclaration d'appartenance linguistique est non récurrente ou s'il faut l'interpréter comme étant applicable également aux élections communales de 2006.

L'un des coauteurs de la proposition de loi n°2-740 a souligné qu'il existe divers mécanismes de verrouillage dans les institutions bruxelloises. La raison pour laquelle on abandonne cette règle est que l'on voulait éviter une répétition de problèmes rencontrés auparavant, par exemple lors du débat sur le Traité d'Amsterdam dont l'examen par le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale a longtemps été bloqué pour des raisons étrangères aux intérêts des Bruxellois flamands.

Pour répondre à la question relative à la durée de la mesure transitoire figurant à l'article 279, §3, alinéa 2, proposé, de la nouvelle loi communale, le membre a indiqué que l'objectif de cet article, dont la formulation peut paraître équivoque, est d'en limiter la durée à celle de la législature du conseil communal qui a été installé, à la suite des élections du 8 octobre 2000, soit au début de janvier 2001.

Plusieurs critiques et répliques ont ensuite été formulées. Un membre a tenu à préciser que la proposition de loi n° 2-740 constitue déjà aujourd'hui, pour les francophones, un prix trop élevé à payer pour obtenir le soutien d'un petit parti flamand d'opposition au niveau fédéral. Ce même membre a voulu émettre d'autres critiques portant sur l'article 3 de cette même proposition. Primo, les règles proposées accentuent le déséquilibre entre la protection dont bénéficient les Flamands de Bruxelles et celle dont bénéficient les francophones de la périphérie bruxelloise. Secundo, la proposition de loi repose sur une conception erronée de la situation en Région de Bruxelles-Capitale. Tertio, le membre critique le fait que la réglementation proposée modifie, en cours de législature communale, les règles régissant la démocratie locale. Alors que les collèges échevinaux viennent d'être installés à la suite des élections locales du 8 octobre 2000, ils vont devoir se conformer à l'article 279, §2, proposé.

Quarto, l'application de l'article précité peut donner lieu à la désignation obligatoire d'un échevin néerlandophone n'appartenant pas à un parti démocratique. Qu'est-ce qui empêche un élu flamand d'un parti non démocratique

verklaart de voordracht van een kandidaat voor het burgemeestersambt te steunen?

Een van de mede-indieners van voorstel 2-740 wenst te preciseren dat, om ontvankelijk te zijn, de akte van voordracht krachtens artikel 13 van de nieuwe gemeentewet ten minste moet worden ondertekend door een meerderheid van de gekozenen van de lijst van de kandidaat-burgemeester. Het is dus uitgesloten dat een gekozene van een andere partij de akte van voordracht ondertekent zonder compensaties te eisen. De kandidaat-burgemeester zou een dergelijke akte nooit zelf willen ondertekenen.

Een spreker bekritiseert ten vijfde het feit dat de betrokken gemeenten aanspraak kunnen maken op een aanzienlijke financiële tegemoetkoming als compensatie voor de aanstelling van deze schepen. De voorgestelde formule is discriminerend voor de gemeenten die met zware financiële problemen te kampen hebben en geen Nederlandstalige gekozene hebben die ze tot schepen kunnen verkiezen.

Een van de mede-indieners van voorstel 740 wenst in te gaan op enkele kritische bedenkingen. Als antwoord op het bezwaar dat het voorgestelde artikel 279, §2, van de nieuwe gemeentewet het democratische beginsel van de evenredige vertegenwoordiging doorbreekt, herinnert hij eraan dat er in de Senaat een zekere scheefrekening is ten voordele van de Franstaligen. In het Franstalige kiescollege zijn er minder stemmen nodig om een zetel te halen dan in het Nederlandse kiescollege. De overgangsmaatregel met betrekking tot de verklaring van taalaanhangigheid waardoor de gemeenten, door de aanstelling van een schepen met toepassing van de voorgestelde paragraaf 2 van artikel 279 van de nieuwe gemeentewet, tijdens deze zittingstijd van de gemeenteraden nog meer financiële middelen kunnen binnenhalen, lijkt hem logisch omdat de gemeenten die van deze mogelijkheid gebruik maken een financiële tegemoetkoming moeten ontvangen. Spreker geeft toe dat het voorgestelde artikel 279, §2 er kan toe aanzetten in Brussel meer tweetalige lijsten in te dienen. Op de vrees dat de toegevoegde schepen alleen maar de titel van schepen zal voeren, zonder portefeuille, antwoordt spreker dat er geopteerd is voor de formule waarbij de toegevoegde schepen wordt gekozen uit de leden van de gemeenteraad die de akte van voordracht van de kandidaat-schepen mee hebben ondertekend. Spreker kan zich niet voorstellen dat de meerderheid geen verantwoordelijkheid zou toekennen aan de schepen die uit haar midden is aangesteld.

Een lid heeft een opmerking bij de afwijkende regelingen in de zes faciliteitengemeenten en de gemeenten Komen-Waasten en Voeren inzake de rechtstreekse verkiezing van de schepenen en de besluitvorming bij consensus in het college van burgemeester en schepenen. Hij verduidelijkt dat deze regelingen ingevoerd zijn om de taalminderheid in het bestuur van de betrokken gemeenten te betrekken en te beschermen tegen eventuele misbruiken door de meerderheid. Spreker stelt vast dat de praktijk echter aantoonde dat de beschermingsregeling in sommige gemeenten niet werkt om de eenvoudige reden dat geen enkele kandidaat van de taalminderheid tot schepen wordt gekozen. Aangezien de doelstelling van de bescherming van de taalminderheid niet wordt gehaald, is er geen enkele reden meer om af te wijken van de algemene regel van de gemeentewet, namelijk de

d'adresser lui-même une lettre au gouverneur de province dans laquelle il déclare soutenir la présentation d'un candidat déterminé au poste de bourgmestre ?

Un des coauteurs de la proposition de loi 2-740 tient à préciser que, pour être recevable, l'acte de présentation doit, en vertu de l'article 13 de la nouvelle loi communale, être signé au moins par une majorité des élus de la liste du candidat bourgmestre. Il est donc exclu qu'un élu d'un autre parti signe l'acte de présentation sans condition. Le candidat bourgmestre n'accepterait jamais lui-même de signer pareil acte.

Quinto, un intervenant critique le fait qu'en compensation de la désignation d'un échevin, les communes concernées pourront prétendre à une intervention financière considérable. La formule proposée est discriminatoire pour les communes qui se trouvent aux prises avec de graves problèmes financiers et n'ont pas d'élus néerlandophones à désigner comme échevin.

Face à ces critiques, un des coauteurs de la proposition 740 a souhaité s'exprimer sur différents points. Pour répondre à la critique selon laquelle la proposition, selon le §2 de l'article 279 proposé de la nouvelle loi communale viole le principe démocratique de la représentation proportionnelle, il rappelle que dans la composition du Sénat, il y a une certaine distorsion en faveur des francophones. Pour y obtenir un siège, il faut moins de voix dans le collège électoral français que dans le collège électoral néerlandais. La mesure de transition relative à la déclaration d'appartenance linguistique qui, par désignation d'un échevin en application du §2 de l'article 279 de la nouvelle loi communale ainsi proposé, crée la possibilité de pouvoir encore obtenir des moyens financiers supplémentaires au cours du mandat actuel des conseils communaux, semble logique parce que les communes faisant usage de cette possibilité doivent recevoir en contrepartie une aide financière. L'intervenant admet que l'article 279, §2, tel qu'il est proposé pourrait inciter à présenter davantage de listes bilingues à Bruxelles. Quant à la crainte que l'échevin supplémentaire ne soit échevin que de nom et ne dispose d'aucun portefeuille, l'intervenant explique que l'on a choisi de faire élire l'échevin supplémentaire parmi les membres du conseil communal qui ont signé l'acte de présentation du candidat bourgmestre. L'intervenant ne peut imaginer que la majorité n'accorde aucune responsabilité à l'échevin désigné en son sein.

Un membre a tenu à s'exprimer sur le régime dérogatoire en vigueur dans les six communes à facilités et dans les communes de Comines-Warneton et Fourons concernant l'élection directe des échevins et la prise de décision par consensus au collège des bourgmestres et échevins. Il explique que ce système avait été instauré pour associer la minorité linguistique à la gestion des communes concernées et protéger cette minorité contre des abus éventuels de la majorité. L'intervenant constate que la pratique montre toutefois que le régime de protection ne fonctionne pas dans certaines communes pour la simple raison qu'aucun candidat de la minorité linguistique n'y est élu échevin. Puisque l'objectif de protection des minorités linguistiques n'est pas atteint, il n'y a plus aucune raison de déroger à la règle générale de la loi communale, à savoir l'élection des échevins par le conseil communal. L'intervenant propose dès lors de faire en sorte que ce régime dérogatoire ne s'applique qu'à la condition

verkiezing van de schepenen door de gemeenteraad. Spreker stelt bijgevolg voor deze afwijking slechts toe te passen wanneer uit de verkiezingsuitslagen blijkt dat meer dan één taalgroep in het college van burgemeester en schepenen vertegenwoordigd zouden zijn.

Het geheel van het aldus geamendeerde en gecorrigeerde wetsvoorstel is aangenomen met 10 tegen 4 stemmen. Door deze stemming wordt het wetsvoorstel van de heren Caluwé en Van den Brande tot wijziging van de artikelen 279 en 280 van de nieuwe gemeentewet, dat samen werd behandeld, overbodig. Gelet op de problemen die tijdens de bespreking aan de orde kwamen, besliste de voorzitter het advies van de Raad van State in te winnen over de door de commissie aangenomen tekst.

Mevrouw Martine Taelman (VLD), corapporteur. – De heer Istasse, co-rapporteur besprak de artikelen 2 en 3, mijn bijdrage gaat over de artikelen 4 en volgende.

Artikel 4 behandelt de vertegenwoordiging van de taalgroepen in de politieraden van de Brusselse lokale politiezones.

Tijdens de algemene bespreking preciseerde een mede-indiener van het wetsvoorstel de strekking van dit artikel.

In de zes politiezones van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad wordt door de invoering van een artikel 82bis, §1, in de wet van 7 december 1998 tot organisatie van de politiediensten, voorzien in een verplichte aanwezigheid van ten minste één lid van de Nederlandse taalgroep.

In grotere zones, meer bepaald Ukkel, Oudergem en Watermaal-Bosvoorde, moeten er ten minste twee leden van die taalgroep zijn en in de zones Anderlecht, Vorst en Sint-Gillis ten minste vier. In totaal moeten er in de zes politieraden dus ten minste 19 leden van de Nederlandse taalgroep zetelen.

Indien deze minimumvertegenwoordiging niet wordt bereikt, voorziet §2 van artikel 4 in een systeem van coöptatie. Voor de vaststelling van de taalaanhorigheid wordt verwezen naar artikel 23bis, §2 van de gemeentekieswet. Het tweede lid van §3 bepaalt tot op welk ogenblik de verklaring van taalaanhorigheid met het oog op coöptatie kan worden afgelegd.

Op deze bepaling werden enkele amendementen ingediend.

Het meest vergaande was van mevrouw Willame-Boonen en strekte ertoe het volledig artikel 4 te doen vervallen. Subsidiar wenste de indienster het aantal verplichte leden van de Nederlandse taalgroep in de politiezones van Brussel-Hoofdstad te beperken tot zes. Deze amendementen werden niet aanvaard.

Een ander amendement strekte ertoe te preciseren dat de mogelijkheid van een verklaring van taalaanhorigheid met het oog op coöptatie enkel geldt voor de huidige zittingsperiode. Dit amendement, gesubamendeerd teneinde een concrete datum van het begin van de zittingsperiode in te voegen, werd door de commissie aanvaard.

De heer Caluwé diende een amendement in dat ertoe strekte te bepalen dat de verklaring van taalaanhorigheid voor de aanduiding van de politieraden dient te worden afgelegd conform artikel 23bis van de gemeentekieswet, vóór de

qu'il ressorte des élections que plus d'un groupe linguistique est susceptible d'être représenté au sein du collège des bourgmestre et échevins.

L'ensemble de la proposition de loi telle qu'amendée et corrigée a été adoptée par 10 voix contre 4. Ce vote rend superflue la proposition de loi de MM. Caluwé et Van den Brande modifiant les articles 279 et 280 de la nouvelle loi communale qui a été examinée conjointement. Eu égard aux problèmes abordés au cours de la discussion, le président a décidé de demander l'avis du Conseil d'État sur le texte adopté par la commission.

Mme Martine Taelman (VLD), corapporteuse. – *L'article 4 traite de la représentation des groupes linguistiques dans les conseils de police des zones de police bruxelloises.*

Par l'insertion d'un article 82bis, §1^{er} dans la loi du 7 décembre 1998 organisant les services de police, on prévoit, dans les six zones de police de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale, la présence obligatoire d'au moins un membre du groupe linguistique néerlandophone.

À Uccle, Auderghem et Watermael-Boitsfort, il faut au moins deux membres de ce groupe et à Anderlecht, Forest et Saint-Gilles, il en faut au moins quatre. Au total, il faut donc au moins 19 membres du groupe néerlandophone.

Si ce minimum n'est pas atteint, le §2 de l'article 4 prévoit un système de cooptation. Pour la détermination de l'appartenance linguistique, on se réfère à l'article 23bis, §2 de la loi électorale communale. Le deuxième alinéa du §3 indique jusqu'à quel moment la déclaration d'appartenance linguistique en vue de la cooptation peut être effectuée.

Plusieurs amendements ont été déposés à cette disposition. Celui de Mme Willame tendait à la suppression de l'article 4. Son amendement subsidiaire visait à limiter à six le nombre obligatoire de membres du groupe néerlandophone dans les zones de police de Bruxelles-Capitale. Ces amendements n'ont pas été adoptés.

Un amendement précisant que la possibilité d'effectuer une déclaration d'appartenance linguistique en vue de la cooptation n'était applicable que durant la législature actuelle a été adopté par la commission, de même que le sous-amendement fixant la date concrète de début de la législature.

L'amendement de M. Caluwé visant à ce que la déclaration d'appartenance linguistique pour la désignation des conseils de police soit effectuée avant les élections de 2006 a été rejeté.

Nous avons abondamment discuté de la sanction à appliquer lorsque le conseil de police n'est pas constitué conformément aux dispositions de la présente loi. La commission a estimé que chaque décision d'un conseil de police irrégulièrement constitué pouvait être contestée devant le Conseil d'État et qu'aucune sanction spécifique ne devait être prévue.

Personne n'est obligé de faire une déclaration d'appartenance linguistique, mais celle-ci doit cependant être

verkiezingen van 2006. Ook dit amendement werd verworpen met 10 tegen 3 stemmen bij 1 onthouding.

Er werd vrij uitvoerig gediscussieerd over de sanctie die moet worden toegepast wanneer de politieraad niet volgens de bepalingen van de voorliggende wet is samengesteld.

De commissie was van oordeel dat elke beslissing van een onregelmatig samengestelde politieraad bij de Raad van State kan worden aangevochten zodat er in de wet geen specifieke sanctie moet worden ingeschreven.

Er werd bovendien verduidelijkt dat niemand verplicht is een verklaring van taalaanhorigheid af te leggen. Om voor de minimumvertegenwoordiging van de Nederlandse taalgroep in aanmerking te komen, moet deze verklaring echter wel worden afgelegd.

Het geamendeerde artikel 4 werd aangenomen met 10 stemmen tegen 4.

Ook op artikel 5 in verband met de inwerkingtreding van de wet, werden amendementen ingediend. Die werden echter verworpen.

Mevrouw Willame-Boonen diende tevens twee amendementen in er toe strekkend in het wetsvoorstel artikelen in te voegen. Het eerste om te bepalen dat in de faciliteitengemeenten en in Komen-Waasten en in Voeren de schepenen slechts rechtstreeks zouden worden verkozen indien uit de verkiezingen blijkt dat meer dan één taalgroep in het college van burgemeester en schepenen kan worden vertegenwoordigd. Het tweede om te bepalen dat de regel om in het college te beslissen bij consensus, slechts geldt wanneer de schepenen rechtstreeks worden verkozen. Beide amendementen werden verworpen met 13 stemmen tegen 1.

Het geamendeerde wetsvoorstel werd aangenomen met 10 tegen 4 stemmen.

Hierdoor verviel het voorstel van de heren Caluwé en Van den Brande tot wijziging van de artikelen 279 en 280 van de nieuwe gemeentewet.

De heer Ludwig Caluwé (CVP). – Ik dank de rapporteurs voor hun uitstekend verslag.

Ik zal eerst het wetsvoorstel toelichten dat ik anderhalf jaar geleden samen met de heer Van den Brande heb ingediend. Voorts zal ik uitleggen waarom het niet opportuun is het wetsvoorstel, dat in de commissie werd goedgekeurd, ook in de plenaire vergadering goed te keuren. Ten slotte wil ik ingaan op het advies van de Raad van State, dat werd gevraagd na de goedkeuring van het voorstel in de commissie. Er was afgesproken dit advies in de plenaire vergadering te bespreken.

In de loop van november 1999 diende ik een wetsvoorstel in dat, naar ik hoopte, vóór de verkiezingen van 8 oktober 2000 zou worden goedgekeurd. Dit wetsvoorstel strekt er toe in elke gemeente van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ten minste vijf gemeenteraadsleden en twee schepenen van elke taalrol te benoemen.

Men zou kunnen opwerpen dat deze regeling leidt tot een te grote vertegenwoordiging van de minderheid. Maar, twee schepenen is gelet op de verkiezingsresultaten zeker niet overdreven. Aangezien we niet beschikken over cijfers van

effectuée si l'on veut entrer en ligne de compte pour représenter le groupe linguistique néerlandais.

L'article 4 amendé a été adopté.

Les amendements déposés à l'article 5 ont été rejetés.

Mme Willame a déposé deux amendements visant à l'insertion de deux nouveaux articles. Le premier afin de déterminer que, dans les communes à facilités, à Comines-Warneton et à Fourons, les échevins ne puissent être élus directement que s'il ressort des élections que plus d'un groupe linguistique peut être représenté au collège des bourgmestre et échevins. Le deuxième pour déterminer que la règle selon laquelle le collège décide par consensus n'est valable que quand les échevins sont élus directement. Les deux amendements ont été rejetés.

La proposition de loi amendée a été adoptée par dix voix contre quatre. La proposition de MM. Caluwé et Van den Brande visant à modifier les articles 279 et 280 de la nouvelle loi communale est ainsi devenue sans objet.

M. Ludwig Caluwé (CVP). – *Je remercie les rapporteurs pour leur excellent compte rendu.*

J'aborderai tout d'abord la proposition de loi que M. Van den Brande et moi avons déposée il y a un an et demi. J'expliquerai ensuite pourquoi il n'est pas opportun d'adopter également en séance plénière la proposition de loi adoptée en commission. Je m'attarderai enfin sur l'avis du Conseil d'État, qui a été sollicité après l'adoption de la proposition en commission. Il avait été décidé de débattre de cet avis en séance plénière.

J'avais espéré que la proposition de loi que j'avais déposée dans le courant du mois de novembre 1999 serait adoptée avant les élections du 8 octobre 2000. Cette proposition de loi vise à nommer dans chaque commune de la Région de Bruxelles-Capitale au moins cinq conseillers communaux et deux échevins de chaque rôle linguistique.

On pourrait reprocher à cette proposition d'accorder une trop grande représentation à la minorité. Eu égard aux résultats des élections, deux échevins ne sont certainement pas de trop. Étant donné que nous ne disposons pas des chiffres relatifs au nombre de néerlandophones par commune,

het aantal Nederlandstaligen per gemeente, moeten we het stellen met de cijfers van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad, waaruit blijkt dat 14,1% van de kiezers voor kandidaten op Nederlandstalige lijsten stemt. Als we ervan uitgaan dat dit voor elk van de 19 Brusselse gemeenten geldt, zou dit betekenen dat bij een proportionele democratische verdeling 3 van de 19 burgemeesters en 21 van de 151 schepenen tot de Nederlandse taalrol moeten behoren. Dit betekent dat er op lokaal vlak ten minste 24 Nederlandstalige mandatarissen zouden moeten zijn. De OCMW-voorzitters laat ik hierbij buiten beschouwing.

Met twee Nederlandstalige mandatarissen per gemeente ligt het totaal op 38 Nederlandstaligen, wat weliswaar een afronding naar boven betekent. Dit is normaal bij het toekennen van waarborgen aan de minderheid.

Wat is de toestand op federaal vlak? De minderheid beschikt over een gewaarborgd minimumaantal vertegenwoordigers in de ministerraad. De 58% Nederlandstaligen kunnen geen uitsluitend Nederlandstalige regering vormen. De Grondwet bepaalt dat er 15 ministers zijn. Mathematisch gezien zouden er dus 9 Nederlandstalige en 6 Franstalige ministers moeten zijn, maar in de praktijk is dat niet het geval. Met uitzondering van het ambt van de eerste minister, moet het aantal ministerposten evenredig tussen beide taalrollen worden verdeeld. Dat komt in de praktijk neer op 8 Nederlandstalige en 7 Franstalige ministers.

De regeling die we voor de negentien Brusselse gemeenten voorstellen is wel degelijk gerechtvaardigd. Op basis van de verkiezingsuitslagen moet er per gemeente iets meer dan één schepenen zijn. Vermits het over een minderheid gaat moet naar boven worden afgerond, wat betekent dat er per gemeente ten minste twee schepenen van de Nederlandse taalrol moeten worden benoemd.

Dit is een berekening volgens het principe dat ook geldt voor de federale ministerraad. Het is een normale berekening voor de bescherming van de minderheden. De kritiek op ons voorstel dat het overdreven zou zijn, is dus niet juist. Indien dat wel zo zou zijn, is de regeling voor de Franstaligen in ons land ook overdreven.

Een tweede kritiek op ons voorstel is dat het ondemocratisch zou zijn. Het geeft rechten aan mensen die niet verkozen zijn. Men moet echter goed de economie van ons voorstel bekijken. We respecteren volledig het resultaat van de gemeenteraadsverkiezingen. Maar als niet voldoende Nederlandstaligen of Franstaligen verkozen zijn, dan zou de eerste niet verkozen op de verschillende lijsten worden toegevoegd aan de gemeenteraad tot het totaal van vijf bereikt is. Om de meerderheid die uit de verkiezingen naar voren komt, niet in het gedrang te brengen, bepalen we dat degenen die worden toegevoegd geen stemrecht hebben. Wanneer bijvoorbeeld op 35 gemeenteraadsleden er een meerderheid van 18 leden is en er drie Nederlandstaligen bijkomen die toevallig allemaal tot de oppositie behoren, dan wordt de oorspronkelijke, democratische meerderheid niet gewijzigd. De toegevoegde leden hebben maar een raadgevende stem. Ze kunnen wel vragen stellen, deelnemen aan de commissiewerkzaamheden, kortom het werk van gemeenteraadslid uitoefenen. De toegevoegde leden komen ook in aanmerking om te worden verkozen als gewaarborgde schepenen, als ze worden aangewezen door de verkozen

nous devons nous contenter des chiffres du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale selon lesquels 14,1% des électeurs votent pour des candidats appartenant à des listes néerlandophones. En extrapolant ces données à chacune des 19 communes bruxelloises, une répartition démocratique proportionnelle signifierait que 3 des 19 bourgmestres et 21 des 151 échevins devraient appartenir au rôle linguistique néerlandais. Il devrait dès lors y avoir au niveau local au moins 24 mandataires néerlandophones. Je ne prends pas ici en considération les présidents de CPAS.

Avec deux mandataires néerlandophones par commune, le total s'élève à 38 néerlandophones, ce qui représente certes un arrondi vers le haut, mais qui n'est que normal si l'on veut accorder des garanties à la minorité.

Quelle est la situation au niveau fédéral ? La minorité dispose d'un nombre minimum garanti au conseil des ministres. Les 58% de néerlandophones ne peuvent constituer un gouvernement exclusivement néerlandophone. La Constitution prévoit quinze ministres. Selon l'arithmétique, il devrait donc y avoir neuf ministres néerlandophones et six francophones. En pratique, ce n'est toutefois pas le cas. Excepté la fonction de premier ministre, le nombre de postes ministériels doit être réparti de manière égale entre les deux rôles linguistiques, ce qui correspond en pratique à huit ministres néerlandophones et sept ministres francophones.

La répartition que nous proposons pour les 19 communes bruxelloises est bel et bien justifiée. D'après les résultats des élections, il doit y avoir un peu plus d'un échevin néerlandophone par commune. Puisqu'il s'agit d'une minorité, il faut arrondir vers le haut. Il convient dès lors de nommer au moins deux échevins du rôle linguistique néerlandais dans chaque commune.

Ce calcul respecte le principe qui s'applique au conseil fédéral des ministres. Il s'agit d'un calcul normal en vue de la protection des minorités. La critique selon laquelle notre proposition serait exagérée, n'est donc pas justifiée. Si c'était le cas, le règlement dont bénéficient les francophones de notre pays serait également exagéré.

On reproche également à notre proposition d'être antidémocratique. Elle accorde des droits à des personnes qui n'ont pas été élus. Il convient cependant de bien considérer l'économie de notre proposition. Nous respectons parfaitement le résultat des élections communales. Mais s'il n'y a pas suffisamment de néerlandophones ou de francophones qui sont élus, il faudrait adjoindre le premier non-élu des différentes listes au conseil communal jusqu'à ce qu'on atteigne un total de cinq. Pour ne pas menacer la majorité issue des élections, nous décidons que ceux qui sont ajoutés ne disposent pas du droit de vote. Si par exemple, sur 35 conseillers communaux, se dégage une majorité de 18 conseillers et que les trois néerlandophones supplémentaires appartiennent justement tous à l'opposition, on ne modifie pas la majorité démocratique initiale. Les conseillers supplémentaires n'ont qu'une voix consultative. Ils peuvent poser des questions, participer aux travaux des commissions, bref, exercer la fonction de conseiller communal. Les conseillers supplémentaires peuvent également être élus comme échevins garantis s'ils sont désignés par la majorité démocratiquement élue. Cette majorité ne peut toutefois pas être amenée à choisir pour échevin une personne qui ne

democratische meerderheid. Die meerderheid kan echter niet worden verplicht iemand als schepen te kiezen die niet behoort tot het politieke gedachtegoed van de meerderheid.

Dit is een evenwichtig en gematigd voorstel. We betreuren dan ook dat het onmiddellijk van tafel werd geveegd. We hopen vooralsnog op een meerderheid. Wanneer het nu niet wordt goedgekeurd, zullen we het achter de hand houden voor de toekomst. We zijn ervan overtuigd dat dit een goede formule is voor Brussel.

Ik kom nu tot het in de commissie goedgekeurde voorstel. Dat biedt geen gewaarborgde vertegenwoordiging. 14,1% Nederlandstaligen levert puur mathematisch één schepen op in elke gemeente van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Ook de Raad van State zegt dat er geen enkele waarborg of verplichting is om een Nederlandstalige tot schepen te benoemen. Zelfs één schepen zou te weinig zijn. Het voorstel is bovendien beledigend. Met dit voorstel zullen er nu twee schepenen bijkomen voor twee gemeenten. Dat kost één miljard.

Gisteren bleek in de commissie nog de grote verontwaardiging over de uitspraak van Herman Van Rompuy over het systeem van financiële middelen in ruil voor bevoegdheden tijdens de bespreking in de Kamer van het ontwerp betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten. Er werd gesproken van chantage, het toppunt van cynisme, het ergste wat men zich kon voorstellen. Dit voorstel bewijst evenwel dat de regeringspartijen zelf zo tewerk gaan. Ze hadden kunnen zeggen dat in een land waar de meerderheid Nederlandstalig is en de minderheid Franstalig, het normaal is dat in de negentien gemeenten van het hoofdstedelijk gewest, waar de Nederlandstaligen toevallig in de minderheid zijn, een Nederlandstalige zitting heeft in de uitvoerende colleges. Neen, ze vinden het normaal dat ze daarvoor moet betalen. Dát is chantage!

De regeling dat er zeker één Nederlandstalige schepen moet worden aangesteld wanneer de Nederlandstaligen de voordracht van de burgemeester medeondertekenen, biedt bovendien geen garantie. In Brussel-Hoofdstad is in het recente verleden bewezen dat dit niet het geval is. De CVP had daar de voordracht van de burgemeester medeondertekend. Er is wel een Nederlandstalige schepen aangesteld, maar er is geen rekening gehouden met het geschreven akkoord tussen CVP en PSC. Volgens dat akkoord moest een CVP'er schepen worden. In de plaats daarvan is het een lid van Agalev geworden, met als enige bevoegdheid het organiseren van stoeten. Zijn budget bedraagt maar enkele miljoenen van de miljardenbegroting.

Alhoewel de Nederlandstaligen bij de verkiezingen voor de Brusselse Hoofdstedelijke Raad in het kanton Brussel, dat samenvalt met Brussel-Hoofdstad, bijna 20% van de stemmen haalden, is in die gemeente maar één van de tien schepenen Nederlandstalig. Voor de samenstelling van de OCMW-raad werd opnieuw geen rekening gehouden met akkoorden of met de wet. Er werd geen Nederlandstalige opgenomen die vóór verkiezingen de taalaanhorigheidsverklaring heeft ondertekend, maar er werd iemand van de Ecolo-lijst genomen, die doorgaat voor Vlaming.

Het voorgestelde systeem is het verguisde systeem van de agglomeratieraadsverkiezingen van 1971, dat van de

partage pas les idées politiques de la majorité.

Notre proposition est équilibrée et modérée. C'est pourquoi nous regrettons qu'elle ait été immédiatement écartée. Nous espérons toujours qu'elle sera adoptée. Si ce n'est pas le cas maintenant, nous la garderons en réserve pour le futur. Nous sommes convaincus qu'il s'agit d'une bonne formule pour Bruxelles.

J'en viens à la proposition adoptée en commission. Celle-ci n'offre aucune représentation garantie. Arithmétiquement, 14,1% de néerlandophones équivalent à un échevin dans chaque commune de la Région de Bruxelles-Capitale. Le Conseil d'État affirme également que la nomination d'un échevin néerlandophone ne fait l'objet d'aucune garantie ni obligation. Mais même un échevin est insuffisant. Cette proposition est du reste insultante puisque deux communes auront un échevin supplémentaire, mesure qui coûte un milliard.

Hier en commission, les propos qu'Herman Van Rompuy a tenus à la Chambre concernant l'octroi de moyens financiers en échange de compétences ont à nouveau suscité l'indignation. On a parlé de chantage, de comble du cynisme, la pire des choses qu'on puisse imaginer. Les partis de la majorité auraient pu dire que, dans un pays où la majorité est néerlandophone et la minorité francophone, il est normal qu'un néerlandophone siège dans les collèges exécutifs des 19 communes de la région capitale, là où il se trouve que les néerlandophones constituent une minorité. Non, ils trouvent normal qu'ils doivent payer pour cela. C'est cela que j'appelle du chantage !

L'obligation de nommer au moins un échevin néerlandophone lorsque les néerlandophones cosignent la présentation du bourgmestre n'offre par ailleurs aucune garantie. À Bruxelles-Ville, le passé récent a prouvé que ce n'était effectivement pas le cas. Le CVP avait cosigné la présentation du bourgmestre. On a effectivement nommé un échevin néerlandophone, mais sans tenir compte de l'accord écrit entre le CVP et le PSC. Selon cet accord, c'est un membre du CVP qui devait devenir échevin. À sa place, c'est un Agalev qui a été nommé, avec pour seule compétence l'organisation de cortèges. Son budget ne représente que quelques millions sur un total de plusieurs milliards.

Bien qu'à l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale dans le canton de Bruxelles, qui correspond à Bruxelles-Ville, les néerlandophones aient récolté près de 20% des voix, seul un échevin sur dix est néerlandophone dans cette commune. La composition du conseil du CPAS ne respecte pas non plus les accords ni la loi. On n'a pas repris de néerlandophone ayant signé la déclaration d'appartenance linguistique avant les élections mais une personne de la liste Ecolo qui passe pour être flamande.

Le système proposé est celui, vilipendé, des élections du conseil d'agglomération de 1971, celui des Flamands de service. Il n'y a même pas d'obligation de nommer des élus directs, ce peuvent être des suppléants.

En ce qui concerne les conseils de police, la majorité va particulièrement loin. N'importe quel candidat aux élections communales ayant signé après les élections une déclaration d'appartenance linguistique néerlandaise peut être nommé au

Flamands de service. Er is zelfs geen verplichting om rechtstreeks gekozenen aan te stellen; het mogen ook opvolgers zijn.

Wat de politieraden betreft, gaat de meerderheid wel bijzonder ver. Om het even wie kandidaat was bij de gemeenteraadsverkiezingen en na de verkiezingen een verklaring van Nederlandse taalaanhorigheid aflegt, kan worden opgenomen in de politieraad.

In het kader van politieke akkoorden vindt men dan altijd wel iemand die de nodige handtekeningen wil leveren. Men hoeft zich niet te houden aan de volgorde op de lijsten. Men mag een willekeurig iemand uitkiezen op een PRL- of Ecolo-lijst die dan als Nederlandstalige in de politieraad mag zetelen.

De regeringspartijen nemen een loopje met wat we een normale regeling zouden kunnen noemen. Ze willen louter voor de façade aantonen dat ze iets voor de minderheid doen. De facto zullen ze echter niets doen. Daarvan zien we vandaag in Brussel al het bewijs. Daarvoor hebben we deze nieuwe wettelijke regeling zelfs niet nodig.

Tot daar de vernietigende kritiek op het voorstel dat in de commissie werd goedgekeurd. Ik heb het dan nog niet gehad over de kritiek van de Raad van State. Ik hoop nog altijd dat de indieners zich over de gevolgen van dit advies zullen beraden. Dat zou ik niet meer dan redelijk vinden.

Mevrouw Magdeleine Willame-Boonen (PSC). – *Op dit punt ben ik het met U eens.*

De heer Ludwig Caluwé (CVP). – De Raad van State maakte een aantal opmerkingen, waarin hij zich misschien vergist of die nuanceren vragen. Maar dan verwacht ik dat de indieners uitleggen waarom ze het advies niet volgen.

De Raad van State maakt ook een aantal politiek-neutrale opmerkingen. Het zijn veeleer technische adviezen, die geen heronderhandeling van het politiek akkoord vereisen. Ik had minstens verwacht dat we vandaag de voorstellen van amendementen van de indieners op onze banken zouden vinden om tegemoet te komen aan de juridische bezwaren van de Raad van State. Misschien komen ze nog. Ik vrees echter dat we zullen blijven wachten.

Ik waardeer het dat de voorzitter op onze uitdrukkelijke vraag het advies van de Raad van State gevraagd heeft. Ik betreur echter dat het slechts een vodge papier blijkt te zijn dat alleen aan de documenten zal worden toegevoegd, maar waar de regeringspartijen niets mee doen.

Mevrouw Magdeleine Willame-Boonen (PSC). – *Dat we het daar over eens zijn, is er een bewijs van.*

(Voorzitter: de heer Armand De Decker.)

De heer Ludwig Caluwé (CVP). – De Raad van State wijst er allereerst op dat in het ontwerp over de bevoegdheden – dat de Kamer nog moet goedkeuren en waarop nog amendementen kunnen worden ingediend – staat dat de regeling met betrekking tot de regionalisering van de gemeentewet geldt onverminderd de artikelen 279 en 280 van de gemeentewet. Omdat de voorzitter ons vóór de stemming in de Senaat al in het bezit had gesteld van het advies van de Raad van State, hebben we toen dan ook aangedrongen op een aanpassing omdat niet duidelijk is wat bedoeld wordt.

conseil de police.

Dans le cadre d'accords politiques, on trouvera toujours bien quelqu'un qui fournira les signatures nécessaires. On n'est pas obligé de s'en tenir à l'ordre des listes. On peut choisir au hasard une personne de la liste PRL ou Ecolo qui pourra siéger au conseil de police en tant que néerlandophone.

Les partis de la majorité s'écartent de ce que nous pourrions appeler un système normal. Ils veulent seulement faire croire qu'ils posent un geste en faveur de la minorité. Dans les faits, ils ne feront rien. Nous en avons la preuve aujourd'hui à Bruxelles. Si c'est pour agir de la sorte un nouveau règlement n'est pas nécessaire.

J'en arrive ainsi au terme de ma critique impitoyable de la proposition adoptée en commission. Et je n'ai pas encore abordé la critique du Conseil d'État. Je continue à espérer que les auteurs réfléchiront aux conséquences de cet avis. Je trouverais cela rien moins que normal.

Mme Magdeleine Willame-Boonen (PSC). – *Là je suis d'accord avec vous.*

M. Ludwig Caluwé (CVP). – *Le Conseil d'État s'est peut-être trompé ou n'a pas été suffisamment précis. J'attends alors que les auteurs m'expliquent pourquoi ils ne suivent pas l'avis.*

Le Conseil d'État fait également un certain nombre de remarques politiquement neutres. Il s'agit en effet d'avis techniques qui n'exigent pas la renégociation de l'accord politique. J'avais espéré que nous trouverions aujourd'hui les propositions d'amendements des auteurs sur nos bancs afin de pouvoir répondre aux objections juridiques du Conseil d'État. Elles vont peut-être arriver. Je crains toutefois que nous ne devions attendre encore longtemps.

J'apprécie le fait qu'à notre demande expresse, le Président ait sollicité l'avis du Conseil d'État. Je regrette toutefois qu'il ne soit considéré que comme un chiffon de papier que l'on annexera aux documents, et que les partis de la majorité n'en tiendront pas compte.

Mme Magdeleine Willame-Boonen (PSC). – *La preuve c'est qu'on est d'accord à ce sujet.*

(M. Armand De Decker, président, prend place au fauteuil présidentiel.)

M. Ludwig Caluwé (CVP). – *Le Conseil d'État indique tout d'abord que le projet relatif aux compétences – que la Chambre doit encore approuver et qui peut encore être amendé – prévoit que la régionalisation de la loi communale s'applique sans préjudice des articles 279 et 280 de la loi communale. Puisque le Président nous avait fourni l'avis du Conseil d'État avant le vote au Sénat, nous avons insisté pour que l'on modifie ce point qui ne nous paraissait pas clair. Ce point signifie-t-il en effet que ces deux articles ne pourront plus jamais être modifiés, excepté par une modification de la*

Betekent dit dat deze artikelen nooit meer gewijzigd kunnen worden, behalve dan door een wijziging van de bijzondere wet? Als dat het geval is, betekent dit dat het voorliggende voorstel met een bijzondere meerderheid moet worden goedgekeurd. Het wijzigt immers de artikelen 279 en 280.

Met andere woorden, impliciet heeft men de bepalingen van de artikelen 279 en 280 verheven tot bepalingen die een bijzondere meerderheid vereisen.

Als de federale wetgever evenwel bevoegd blijft voor het wijzigen van de artikelen 279 en 280, mag volgens de Raad van State niet worden vermeld "onverminderd de artikelen 279 en 280", maar moet worden bepaald dat dit wordt voorbehouden aan de federale wetgever.

Het is nog niet te laat. Indien de meerderheid dit amendement niet indient, kan de PSC dit in de Kamer doen. Als men dit evenwel niet doet, is de enig mogelijke conclusie dat deze bepalingen in de toekomst alleen kunnen worden goedgekeurd of gewijzigd bij bijzondere meerderheid.

Een ander bezwaar van de Raad van State is dat het systeem onwerkbaar is. Dat rechten worden verbonden aan de ondertekening van de voordracht van de burgemeester, waardoor leden van die taalrol als schepen moeten worden verkozen, maakt het systeem onwerkbaar, gelet op het tijdsverloop en het ontbreken van garanties dat de meerderheid die bestaat op het ogenblik dat de burgemeester wordt voorgedragen, nog steeds dezelfde is als de schepenen moeten worden verkozen en dat automatisch een Nederlandstalige schepen wordt aangeduid.

Volgens de Raad van State is het al evenmin duidelijk waar die verplichting moet worden afgedwongen.

Sta me toe in dit verband volgend voorbeeld te geven. Een Nederlandstalige heeft de voordracht van de burgemeester ondertekend, maar er werd geen enkele Nederlandstalige schepen verkozen en de voorzitter van het OCMW is al evenmin Nederlandstalig. Heeft het Nederlandstalig gemeenteraadslid dat de voordracht van de burgemeester heeft ondertekend het subjectief recht toch de laatst verkozen schepen te zijn? Moet de laatst verkozen schepen, ook al is hij Franstalig, automatisch ontslag nemen? Is die verkiezing niet geldig? Is er een automatisme waardoor de bewuste Nederlandstalige toch in het schepencollege wordt opgenomen? Dit is helemaal niet duidelijk.

Moet de benoeming worden afgedwongen op het einde van de OCMW-raadsverkiezing? Moet ze worden afgedwongen bij de aanstelling van de voorzitter van de OCMW-raad? Wordt het enig Nederlandstalig OCMW-raadslid automatisch aangeduid als voorzitter van het OCMW, als geen enkele Nederlandstalige in het schepencollege werd aangeduid? Ook dit is helemaal niet geregeld, aldus de Raad van State.

Ten slotte kan men zich afvragen of de inwoners van deze gemeenten een subjectief recht hebben op een Nederlandstalige in het schepencollege, wanneer een Nederlandstalige mee de voordracht van de burgemeester heeft ondertekend. Kan een personeelslid van de gemeente tegen een bepaalde benoeming of bevordering beroep aantekenen bij de toezichthoudende overheid en vervolgens bij de Raad van State, omdat het schepencollege eigenlijk niet wettelijk is samengesteld? Dit kan in wezen allemaal uit dit

loi spéciale ? Si tel est le cas, cela signifie que la présente proposition doit être adoptée à la majorité spéciale. Elle modifie en effet les articles 279 et 280.

Autrement dit, on a implicitement élevé les articles 279 et 280 au rang de dispositions exigeant une majorité spéciale.

Si toutefois le législateur fédéral reste compétent pour modifier les articles 279 et 280, le Conseil d'État demande de ne pas mentionner « sans préjudice des articles 279 et 280 » et d'indiquer que cette compétence est réservée au législateur fédéral.

Il n'est pas encore trop tard. Si la majorité ne dépose pas cet amendement, le PSC pourra le faire à la Chambre. Dans le cas contraire, la seule conclusion possible sera que ces dispositions ne pourront être adoptées ou modifiées que par une majorité spéciale.

Le Conseil d'État reproche également au système de ne pas être applicable. Le fait que des droits soient liés à la signature de l'acte de présentation du bourgmestre, obligeant des conseillers de ce rôle linguistique à être élus échevins, rend le système inapplicable étant donné le laps de temps et l'absence de garanties que la majorité en place au moment où l'on présente le bourgmestre soit toujours la même si les échevins doivent être élus et qu'un échevin néerlandophone est automatiquement désigné.

Le Conseil d'État ne voit pas non plus clairement où cette obligation doit être imposée.

Permettez-moi de vous donner l'exemple suivant. Un néerlandophone a signé l'acte de présentation du bourgmestre, mais aucun échevin néerlandophone n'a été élu et le président du CPAS n'est pas davantage néerlandophone. Est-ce que le conseiller communal néerlandophone qui a signé l'acte de présentation du bourgmestre a le droit subjectif d'être malgré tout le dernier échevin élu ? Le dernier échevin élu, même s'il est francophone, doit-il démissionner d'office ? Cette élection n'est-elle pas valable ? Existe-t-il un automatisme intégrant malgré tout le néerlandophone en question dans le collège des échevins ? La réponse à ces questions n'est pas claire du tout.

La nomination doit-elle être exigée à l'issue de l'élection du conseil du CPAS ? Doit-elle être exigée lors de la désignation du président du conseil du CPAS ? Le seul conseiller néerlandophone du CPAS est-il automatiquement désigné comme président du CPAS si aucun échevin néerlandophone n'est désigné ? Le Conseil d'État estime que toutes ces questions ne sont pas réglées.

On peut enfin se demander si les habitants de ces communes ont un droit subjectif à disposer d'un échevin néerlandophone lorsqu'un néerlandophone a cosigné l'acte de présentation du bourgmestre. Un membre du personnel de la commune peut-il interjeter appel contre une nomination ou promotion auprès de l'autorité de tutelle et ensuite auprès du Conseil d'État parce que la composition du collège des échevins n'est pas légale ? Le projet permet de tirer toutes ces conclusions, mais rien ne permet d'affirmer clairement si elles sont correctes. Conclusion du Conseil d'État : le système est inapplicable.

Le Conseil d'État réfute ensuite le système de déclaration d'appartenance linguistique permettant de déclarer encore après les élections à quel groupe linguistique on appartient.

ontwerp worden afgeleid, maar het is helemaal niet duidelijk of dat wel correcte conclusies zijn. Conclusie van de Raad van State: het systeem is onwerkbaar.

Vervolgens zegt de Raad van State dat het systeem van de taalaanhorigheidsverklaringen – waardoor men na de verkiezingen nog kan verklaren tot welke taalgroep men behoort – niet kan. De Raad van State zegt uitdrukkelijk: “De taal van de kandidaten voor de gemeenteraadsverkiezing kan zwaar wegen bij de oordeelsvorming van de kiezer omtrent de stem die hij heeft uit te brengen. Een zodanig zwaarwegende factor is dus onlosmakelijk verbonden met het beginsel dat de leden van de provincie- en de gemeenteraden rechtstreeks worden verkozen, welk beginsel gehuldigd wordt in artikel 108 (nieuw 162), tweede lid, 1°, van de Grondwet. Het ontwerp, dat het bepalen van de taal van de kandidaten voor de gemeenteraadsverkiezingen en van de verkozen leden van de raad voor maatschappelijk welzijn a posteriori laat plaatshebben, gaat zodoende terugwerken, hetgeen strijdig is met het beginsel dat bevestigd wordt in het voormelde artikel 108 (nieuw 162), tweede lid, 1°, van de Grondwet, doordien het de wil van de kiezer interpreteert, zonder dat deze de gelegenheid heeft gehad om die wil bewust en dus vrij tot uiting te brengen.”

Eens te meer legt de regering dus de Grondwet naast zich neer, maar dat zijn we intussen al gewend. Dit is al het achtste grondwetsartikel dat in één week tijd wordt genegeerd. Ik zie mevrouw Willame nee schudden, maar ik weet niet of haar collega's in de Kamer zullen concluderen dat ze een artikel dat strijdig is met de Grondwet, niet zullen goedkeuren. Ik ben benieuwd.

Het gaat maar over enkele artikelen en ik ben nu al aan het zesde punt waarvan de Raad van State zegt dat het strijdig is met de Grondwet. De regeling van de politieraden moet volgens de Raad van State anders. De koning kan de indeling van de politiezones wijzigen en er bestaan regels voor het gewicht van de stemmen in de politieraden. Dit is een voorbeeld van een bepaling die politiek neutraal is en die gemakkelijk kan worden aangepast, wanneer men even rond de tafel gaat zitten en op de kritiek van de Raad van State ingaat. Het is niet zo moeilijk om er met een beetje meer creativiteit voor te zorgen dat Nederlandstaligen toch in de politieraden worden opgenomen, ook al zijn ze niet rechtstreeks aangewezen. Het vraagt alleen een technisch amendement om tot een betere formulering te komen die tegemoetkomt aan de louter juridische bezwaren van de Raad van State, maar niet ingaat tegen het totale evenwicht van het politiek akkoord. Dit is het minste wat men kan doen met een advies van de Raad van State, maar zelfs dat gebeurt niet en dat betreurt ik ten zeerste.

Mijn conclusie is overduidelijk. Ten eerste draagt dit ontwerp om de redenen die ik heb opgesomd, niet bij tot een evenwichtig samenleven van de verschillende gemeenschappen in België en zijn hoofdstad. Ten tweede is het op tal van punten in strijd met onze wettelijke en grondwettelijke regels. Op basis van de adviezen van de Raad van State zou men het geheel volledig moeten herwerken. Tot slot wil ik er nogmaals op wijzen dat wijzelf een wetsvoorstel hebben ingediend dat evenwichtiger is en niet zou stoten op juridische bezwaren van de Raad van State.

Mevrouw Magdeleine Willame-Boonen (PSC). – Ik ben zeer

Le Conseil d'État affirme clairement : « L'appartenance linguistique des candidats aux élections communales peut être un élément essentiel de l'appréciation de l'électeur par rapport au vote qu'il doit émettre. Cet élément est donc indissolublement lié au principe de l'élection directe des membres des conseils provinciaux et communaux, consacré par l'article 108 (162 nouveau) alinéa 2, 1°, de la Constitution. En organisant la détermination a posteriori de l'appartenance linguistique des candidats aux élections communales et des membres élus du conseil de l'aide sociale, le projet se donne une portée rétroactive qui va à l'encontre du principe consacré par l'article 108 (162 nouveau), alinéa 2, 1°, de la Constitution, précité, en ce qu'il interprète la volonté de l'électeur sans que celui-ci ait eu l'occasion de l'exprimer consciemment et donc librement. »

Une fois de plus, le gouvernement passe outre à la Constitution, mais nous y sommes habitués. Il s'agit déjà du huitième article de la Constitution en une semaine qui est ignoré. Je vois Mme Willame faire non de la tête mais je ne sais pas si ses collègues de la Chambre en concluront qu'ils n'adopteront pas un article contraire à la Constitution. Je suis curieux.

Bien qu'il ne s'agisse que de quelques articles, j'en arrive déjà au sixième point contraire à la Constitution selon le Conseil d'État. Celui-ci estime que les conseils de police doivent faire l'objet d'une autre réglementation. Le Roi peut modifier les limites des zones de police et il existe des règles relatives au poids des voix dans les conseils de police. Il s'agit d'un exemple de disposition politiquement neutre qui peut facilement être modifiée lorsque l'on s'assied autour de la table pour prendre en compte la critique du Conseil d'État. Avec un peu de créativité, il doit être possible d'intégrer des néerlandophones dans les conseils de police, même s'ils ne sont pas désignés directement. Cette mesure n'exige qu'un amendement technique afin d'obtenir une meilleure formulation qui rencontre les objections purement juridiques du Conseil d'État sans compromettre l'équilibre global de l'accord politique. C'est le moins que l'on puisse faire. Or, même cet amendement ne sera pas adopté, ce que je regrette vivement.

Ma conclusion est très claire. Premièrement, le présent projet ne contribue pas, pour les raisons que j'ai énumérées, à une cohabitation équilibrée des différentes communautés en Belgique et dans sa capitale. Deuxièmement, il est en de nombreux points contraire à nos lois et à la Constitution. Si l'on voulait respecter l'avis du Conseil d'État, il faudrait retravailler l'ensemble du projet. Enfin, je rappellerai que nous avons déposé une proposition de loi plus équilibrée contre laquelle le Conseil d'État n'émettrait aucune objection juridique.

Mme Magdeleine Willame-Boonen (PSC). – Je suis ravie de

blij met de aanwezigheid van de voorzitter en van mevrouw de T' Serclaes. Ik dacht even dat ik hier als enige Brusselaar overbleef. Alhoewel ik met mijn standpunt vrij alleen sta, voel ik me toch al een beetje minder eenzaam. Na een uiteenzetting als die van de heer Caluwé over het aantal gemeenteraadsleden en schepenen in de negentien gemeenten, zou ik enkele jaren geleden gezegd hebben: "De heer Caluwé droomt." Met de huidige meerderheid is echter alles mogelijk. Ik zou evenwel bereid zijn om zijn redenering te volgen als hij de grenzen van de negentien gemeenten zou willen oversteken en de pariteit zou willen opleggen in alle gemeenten van het arrondissement Brussel-Halle-Vilvoorde en van de oude provincie Brabant.

De heer Caluwé heeft ook beweerd dat de PSC de stad Brussel heeft verraden. Ik voel me verplicht hem er in dit verband aan te herinneren dat na de verkiezingen van 1995 de CVP deel uitmaakte van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Destijds heeft de heer Chabert niet geaarzeld om zijn aan de PSC gegeven woord te breken. Nu is het dus gelijkspel!

Deze bespreking heeft blijkbaar toch enkele parlementsleden in beweging gebracht. Met ontroering begroet ik hen. Ik kan meteen zeggen dat de PSC-fractie dit wetsvoorstel overdreven en onaanvaardbaar vindt. Ik zal het advies van de Raad van State behandelen waarover de heer Caluwé zo een schitterend betoog heeft gehouden, op het gevaar af tot een identieke commentaar en tot identieke besluiten te komen.

Ten eerste is dit wetsvoorstel volkomen onaanvaardbaar omdat het de onevenwichtigheid tussen de al overbeschermd Vlaamse minderheid te Brussel en de Franstalige minderheid in de faciliteitengemeenten vergroot. Een bijzonder actueel onderwerp!

Ten tweede berust het voorstel op een verkeerde analyse van de toepassingsvoorwaarden van artikel 279 van de nieuwe gemeentewet, met toepassing waarvan tot nu toe een aantal Nederlandstalige schepenen konden worden benoemd, zonder dat die benoeming evenwel verplicht was of dat daar 50 miljoen frank per schepenen tegenover moest staan. Dat verliep heel natuurlijk. Dit voorstel is grotesk.

Ten derde wijzigen de artikelen 2 en 3 van dit voorstel de regels van de lokale democratie in de loop van een zittingperiode; zulks is mijns inziens ongehoord. Nog niet zo heel lang geleden, in oktober 2000, vonden er gemeenteraadsverkiezingen plaats. In weerwil van de postelelectorale politieke akkoorden en in de loop van een zittingperiode wil men nu een bijkomende schepenen opleggen! Dit probleem heeft geen uitstaans met de Nederlandse taalaanhorigheid van de schepenen. Zodra een college is benoemd, ontstaat er een normale en gezonde krachtsverhouding en ik vind het krankzinnig om die te willen verstoren met de benoeming van een nieuwe schepenen!

Ten vierde dreigt het voorstel, zoals ik in de commissie heb beklemtoond, te leiden tot de verplichte benoeming van Nederlandstalige schepenen die tot een niet-democratische partij behoren.

Ten vijfde verheft het voorstel de benoeming van een Nederlandstalige schepenen tot voorwaarde voor het bekomen van bijkomende middelen, wat een flagrante discriminatie van de andere gemeenten met zich meebrengt: de aangekondigde

la présence de M. le président et de Mme de T' Serclaes. J'ai cru un moment être la seule Bruxelloise dans cet hémicycle relativement désert. Je me sens à présent un peu moins seule en dépit du fait que mon point de vue risque fort d'être isolé. Je viens d'écouter les propos de M. Caluwé concernant le nombre de conseillers communaux et d'échevins dans les dix-neuf communes. Il y a quelques années, j'aurais dit : « M. Caluwé rêve ». Avec la majorité actuelle cependant, tout est possible. Je serais néanmoins disposée à le suivre dans son raisonnement s'il consentait à franchir les limites des dix-neuf communes, s'il pouvait envisager d'aller jusqu'à imposer la parité dans toutes les communes de l'arrondissement Bruxelles-Hal-Vilvorde et de l'ancienne province de Brabant.

M. Caluwé a aussi parlé de la « trahison » du PSC à Bruxelles-Ville. À cet égard, je me vois dans l'obligation de lui rappeler que le CVP faisait partie du gouvernement de la Région de Bruxelles issu des élections de 1995. À l'époque, M. Chabert n'avait pas hésité à renier la parole donnée au PSC. Par conséquent, nous sommes à égalité !

J'en viens à la discussion qui a quand même incité quelques parlementaires, dont je salue la présence émouvante, à se déplacer. Je dirai d'emblée que le groupe PSC juge cette proposition de loi excessive et imbuvable. J'évoquerai ensuite l'avis du Conseil d'État, sur lequel M. Caluwé a brillamment disserté – bien que les membres de la commission n'aient pu en débattre en dépit de son inscription initiale à l'ordre du jour –, quitte à formuler des commentaires identiques et à en tirer les mêmes conclusions.

Premièrement, cette proposition de loi est totalement imbuvable car elle renforce le déséquilibre entre la minorité flamande de Bruxelles, déjà surprotégée – la loi relative au transfert de compétences vient encore de le démontrer – et la minorité francophone des communes à facilités. Sujet d'actualité s'il en est !

Deuxièmement, la proposition repose sur une analyse erronée des conditions d'application de l'article 279 de la nouvelle loi communale, lequel permettait, jusqu'à présent, la désignation d'un certain nombre d'échevins néerlandophones, sans pour autant que ces désignations soient obligatoires ni que l'on paie un équivalent de 50 millions par échevin. Cela se faisait naturellement. La proposition impose les choses, de façon grotesque.

Troisièmement, elle modifie, par le biais de ses articles 2 et 3, les règles de la démocratie locale en cours de législation, chose inouïe, selon moi. Il n'y a pas tellement longtemps, à savoir en octobre 2000, ont eu lieu les élections communales. On voudrait à présent imposer, en cours de législation, un échevin supplémentaire, au mépris des accords politiques conclus au lendemain des élections ! Cette question n'est absolument pas liée au fait que l'échevin soit néerlandophone ou pas. Cependant, à partir du moment où un collègue est désigné, un rapport de forces, normal et sain, s'établit en son sein et il me paraît aberrant de le modifier par la désignation d'un nouvel échevin !

Quatrièmement, comme je l'ai souligné en commission, la proposition risque de conduire à la désignation obligatoire d'échevins néerlandophones appartenant à des partis non démocratiques.

Cinquièmement, la proposition conditionne l'octroi de

koehandel!

Ten zesde voorziet het voorstel in een Vlaamse vertegenwoordiging in de politiezones, die in mijn ogen volkomen overdreven en onverantwoord is wanneer men deze vergelijkt met het aantal Nederlandstalige inwoners in deze gemeenten en met hun vertegenwoordiging in de verschillende gemeenteraden. De Raad van State is overigens van mening dat de cijfers die in aanmerking werden genomen, op geen enkele manier kunnen worden gerechtvaardigd.

Het advies van de afdeling administratie van de Raad van State is zowel in zijn algemene als in zijn bijzondere opmerkingen zeer kritisch en sluit aan bij een aantal bezwaren die ik in de commissie heb geopperd. Eerst somt het advies een aantal algemene opmerkingen op waarover de heer Caluwé reeds heeft uitgeweid; het gaat overigens om zeer pertinente opmerkingen en het verwondert mij dat de indieners van het voorstel hiermee geen rekening hebben gehouden.

(Voorzitter: mevrouw Sabine de Bethune, eerste ondervoorzitter.)

De heer Hugo Vandenberghe (CVP). – Niet de indieners, maar wel de senatoren die hun handtekening hebben geleend.

De heer Ludwig Caluwé (CVP). – De ondertekenaars!

Mevrouw Nathalie de T' Serclaes (PRL-FDF-MCC). – In de vorige zittingperiode hebt u zelf ook uw handtekening geleend!

Mevrouw Magdeleine Willame-Boonen (PSC). – Ten tijde van de zogenaamde Sint-Kwintensakkoorden was ik als fractievoorzitter in de Cocof inderdaad de auteur van verschillende decreten die door een reeks assemblees moesten worden goedgekeurd – het Waals Gewest, de Franse Gemeenschap en de Cocof. Ik herinner mij dat ik de degen heb moeten kruisen met de oppositie over het decreet dat wij mede hadden ondertekend.

Wij hebben wel degelijk rekening gehouden met het advies van de Raad van State en hebben onze tekst in functie daarvan aangepast.

In het onderhavige geval werd het advies niet alleen zeer laat gevraagd, maar heeft men zich ertoe beperkt het “zeer interessant” te vinden. Ik had verwacht dat de indieners van de voorstellen amendementen zouden indienen, maar dat is niet gebeurd. Hier rijst dus een probleem, net zoals voor een aantal andere, nog belangrijkere ontwerpen. Het systematisch naast zich neerleggen van adviezen van de Raad van State is misschien het begin van de uitholling van de rechtsstaat...

In de twee algemene opmerkingen stelt de Raad van State vast dat de artikelen 279 en 280 van de nieuwe gemeentewet en 23bis van de gemeentekieswet materies regelen die onder de bevoegdheid vallen van het federale niveau, dat bij gewone meerderheid beslist.

De tekst tot wijziging van artikel 6, eerste lid, 8° van de wet van 1980 beschrijft de voor het federale niveau voorbehouden materies, die een uitzondering vormen op de toekomstige regionale bevoegdheden. De Raad van State stelt vast dat dit onderscheid wordt gemaakt doordat de gewesten verplicht

moyens supplémentaires à certaines communes, en l'occurrence celles qui auront désigné un échevin néerlandophone, ce qui entraînera une discrimination flagrante à l'égard d'autres communes : c'est le troc annoncé !

Sixièmement, la proposition prévoit une représentation flamande au sein des zones de police, représentation qui me semble tout à fait excessive et injustifiée par rapport au nombre d'habitants néerlandophones desdites communes et à leur représentativité dans les différents conseils communaux. D'ailleurs, le Conseil d'État estime que les chiffres retenus ne se justifient aucunement.

L'avis de la section administrative du Conseil d'État, tant dans ses observations générales que particulières, est très critique et rejoint un certain nombre des objections que j'avais soulignées en commission. D'abord, il formule un certain nombre d'observations générales sur lesquelles M. Caluwé s'est étendu mais que je voudrais rappeler, observations assez pertinentes dont je m'étonne que les auteurs de la proposition n'aient pas tenu compte.

(Mme Sabine de Bethune, première vice-présidente, prend place au fauteuil présidentiel.)

M. Hugo Vandenberghe (CVP). – Pas les auteurs : ceux qui ont prêté leur signature !

M. Ludwig Caluwé (CVP). – Les signataires !

Mme Nathalie de T' Serclaes (PRL-FDF-MCC). – Vous avez vous aussi prêté votre signature sous la précédente législature !

Mme Magdeleine Willame-Boonen (PSC). – À l'époque des accords dits de la Saint-Quentin, j'ai effectivement été, en tant que chef de groupe à la Cocof, auteur des fameux décrets qui devaient être votés dans toute une série d'assemblées – Région wallonne, Communauté française et Cocof. Je me rappelle avoir dû ferrailleur contre l'opposition à propos du décret que nous avons cosigné.

Nous ne nous sommes pas « assis » sur l'avis du Conseil d'État. Notre texte a été corrigé sur la base de l'avis remis par cette instance.

Dans le cas qui nous occupe, non seulement l'avis a été demandé en toute dernière minute mais, de plus, on s'est contenté de le trouver « très intéressant ». Je m'attendais à ce que les auteurs des propositions introduisent l'un ou l'autre amendement, mais ce ne fut pas le cas. Il existe donc là un problème, ainsi que nous avons également pu le constater en ce qui concerne d'autres projets, peut-être plus importants que cette proposition. Négliger systématiquement les avis du Conseil d'État constitue peut-être – je suis prudente – un tout petit début de dérive par rapport à un certain État de droit...

Quel est le contenu des deux observations générales formulées par le Conseil d'État ?

Ce dernier constate, tout d'abord, que les articles 279 et 280 de la nouvelle loi communale et 23bis de la loi électorale communale règlent des matières qui relèvent de la compétence du fédéral agissant à majorité ordinaire.

Le texte qui modifie l'article 6, paragraphe premier, 8°, de la loi de 1980 distingue les réserves de compétences au profit du

worden hun bevoegdheden uit te oefenen onverminderd de artikelen 279, 280 en 23bis.

Al houdt men geen rekening met de adviezen van de Raad van State, men zou toch kunnen antwoorden op de vraag welke wetgever bevoegd is om de materies bedoeld in de artikelen 279, 280 en 23bis te regelen. Is het de federale of de regionale wetgever? Die vraag wordt niet beantwoord.

Ofschoon de Raad van State de wetgever uitnodigt om deze ambiguïteit weg te werken, hebben de indieners van het wetsvoorstel daartoe geen amendementen ingediend.

De desbetreffende artikelen moeten wel door het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest in acht worden genomen. Ze bevatten verwijzingen naar instellingen en begrippen die na de goedkeuring van het Lambermontbis-akkoord tot de bevoegdheid van de gewesten zullen behoren. Die bevoegdheid wordt evenwel door deze nieuwe tekst gewijzigd. Het gewest moet immers zijn bevoegdheden uitoefenen onverminderd de genoemde artikelen en mag geen invloed uitoefenen op de instellingen en begrippen waarnaar ze verwijzen.

De Raad van State vraagt of dit wel de wil van de wetgever is. Zo ja, dan geldt dit alleen voor Brussel. Hoe wordt dat verantwoord?

Er is een tegenstrijdigheid tussen de autonomie die aan de gewesten wordt gegeven inzake gemeentelijke aangelegenheden en het rigide systeem dat voor Brussel zal gelden.

Men zegt mij dat het federale niveau tussenbeide kan komen in aangelegenheden van de het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest. Dat klopt, maar daar gaat het hier niet om, aangezien Brussel-Hoofdstad niet dezelfde autonomie geniet als de andere gewesten.

(Voorzitter: de heer Armand De Decker.)

Ook de bijzondere opmerking van de Raad van State zijn interessant.

Er wordt getwijfeld aan de uitvoerbaarheid van artikel 2. De afdeling wetgeving van de Raad van State onderstreept dat er leemten kunnen zijn in de procedures tot aanwijzing van de burgemeester en de schepenen. Er zou een tegenspraak kunnen zijn tussen de voordracht van een burgemeester die door een Vlaamse gekozen is ondertekend en het resultaat van de verkiezing van de schepenen bij geheime stemming waar de aanwezigheid van een Vlaamse schepen verzekerd

fédéral, qui sont les exceptions aux futures compétences régionales. Le Conseil d'État constate que cette distinction est opérée moyennant l'obligation, pour les régions, d'exercer leurs compétences sans préjudice – comme l'a souligné M. Caluwé – des articles 279, 280 et 23bis.

Si l'on ne tient pas compte des avis du Conseil d'État, on pourrait quand même répondre aux questions qu'il pose. En l'occurrence, le Conseil d'État demande quel législateur est compétent pour régler les matières visées par ces articles 279, 280 et 23bis. Est-ce le législateur fédéral, par l'intermédiaire d'une loi à majorité spéciale ? Est-ce le législateur fédéral, via une loi à majorité ordinaire ? Est-ce le législateur régional ? Je n'ai pas de réponse à cette question.

Le Conseil d'État invite donc le législateur à lever cette ambiguïté. Or, les auteurs de la proposition n'ont pas introduit d'amendements à cet effet.

Quoi qu'il en soit, les articles en question doivent être respectés par la Région de Bruxelles-Capitale. Ils contiennent des références à des institutions, à des notions de droit communal qui, après le vote des accords de la Saint-Polycarpe, relèveront, comme l'a souligné M. Caluwé, de la compétence du législateur régional. Or, celle-ci est limitée par le nouveau texte. En effet, la région doit exercer ses compétences sans préjudice desdits articles et elle est tenue de ne pas affecter les institutions et les notions auxquelles ces dispositions renvoient.

Prenons un petit exemple. Alors que les Régions wallonne ou flamande pourront supprimer la fonction de bourgmestre ou d'échevin, il sera impossible pour la Région de Bruxelles-Capitale de faire de même, en fonction des modifications actuellement apportées aux articles 279 et suivants.

Le Conseil d'État pose la question suivante : est-ce bien là la volonté du législateur ? Si la réponse est affirmative, cette limitation ne concerne que Bruxelles, et quelle en est dès lors la justification ? Le législateur spécial impose donc à Bruxelles par une loi ordinaire une façon de fonctionner à laquelle il sera difficile de déroger.

Il existe donc une contradiction entre l'autonomie donnée aux régions par rapport aux institutions communales et le système figé qui prévaudra désormais à Bruxelles.

On me dit – et on a raison – que, pour certaines matières, le fédéral peut intervenir dans les affaires de la Région de Bruxelles-Capitale ; je pense à l'urbanisme, à la mobilité, etc. Mais ce n'est pas cela dont il s'agit ici, puisque l'autonomie accordée aux régions ne l'est pas pour Bruxelles-Capitale.

(M. Armand De Decker, président, prend place au fauteuil présidentiel.)

Les observations particulières du Conseil d'État sont aussi intéressantes.

La praticabilité de l'article 2 est mise en cause. La section « législation » du Conseil d'État souligne les éventuels hiatus qu'il pourrait y avoir dans les procédures de désignation des bourgmestres et échevins. Cela s'est vu à Uccle : une majorité X contre une majorité Y. Il pourrait y avoir une discordance entre l'acte de présentation du bourgmestre signé par un élu flamand et le résultat de l'élection des échevins au scrutin secret où l'échevin flamand doit être garanti. Il n'y a donc

moet zijn. Er is dus geen enkele garantie voor de verkiezing van de Vlaamse schepen en daarvoor is geen sanctie bepaald.

De tweede bijzondere opmerking van de Raad van State is dat het a posteriori bepalen van de taalaanhorigheid van kandidaten voor de gemeenteraden en de raden van het OCMW in strijd is met artikel 162 van de Grondwet omdat de wil van de kiezer geïnterpreteerd wordt zonder dat hij die vrij heeft kunnen uitdrukken.

Aangezien mijn meisjesnaam Boonen is, zou men op basis daarvan kunnen beslissen dat ik, indien ik tot gemeenteraadslid word verkozen, onder de Nederlandstalige schepenen moet worden gerekend.

Derde bijzondere opmerking van de Raad van State: parallel moet de organieke wet van 1976 op de OCMW's worden gewijzigd omdat deze wet eventueel ook van toepassing is op de OCMW-voorzitters.

Ten slotte heeft de Raad van State vragen bij de wijziging van de politiezones bij koninklijk besluit en zet hij de wetgever ertoe aan de gekozen cijfers per gemeente te verantwoorden. Ik heb net de memorie van toelichting gelezen, maar heb er geen verantwoording in gevonden.

De Raad van State meent ook dat de voorwaarden voor de Franse taalaanhorigheid op dezelfde wijze vastgelegd moeten worden als voor de Nederlandse taalaanhorigheid.

De Raad van State heeft ook vragen bij het tijdstip van de inwerkingtreding, namelijk in het midden van de gemeentelijke legislatuur. Ik vind het niet realistisch en nogal onfatsoenlijk om op dat ogenblik de machtsverhouding binnen een college te wijzigen.

Kortom, aangezien het advies van de Raad van State ronduit negatief is en de indieners van het voorstel daar niet op ingaan, is dit voorstel voor ons nog onaanvaardbaarder dan het al was. Het vertoont heel wat leemten en is onuitvoerbaar. De meerderheid, die zich eerder al van de Grondwet en de adviezen van de Raad van State over het Lambermontbis-akkoord niets heeft aangetrokken, zal nu ook niet wakker liggen van de pertinente en gerechtvaardigde opmerkingen van de afdeling wetgeving van de Raad van State.

Om al deze redenen zal mijn fractie tegen het wetsvoorstel houdende diverse institutionele hervormingen betreffende de lokale instellingen van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest stemmen.

Mevrouw Jeannine Leduc (VLD). – De Vlamingen ijveren reeds tientallen jaren voor een grotere aanwezigheid van Brusselse Vlamingen in de verkozen vertegenwoordigende organen van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest. De complexiteit van de opeenvolgende grondwetsherzieningen bracht met zich mee dat de behandeling van het statuut voor Brussel steevast een moeizame evenwichtsoefening vormde die in 1989 uiteindelijk resulteerde in de oprichting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Beperkt tot de negentien gemeenten werd het nagenoeg een derde gewest, maar met waarborgen voor de Vlaamse minderheid, zij het dat er niet voorzien was in een gewaarborgde minimumvertegenwoordiging. De taalgroepen vormden in de verkozen gewestraad autonome gemeenschapscommissies die als een soort ondergeschikt bestuur functioneren ten opzichte

aucune garantie quant à l'élection de l'échevin flamand et le texte ne prévoit aucune sanction.

Deuxième observation particulière : le Conseil d'État rappelle l'avis qu'il a donné en 1989, lors de l'insertion des articles 279 et 280 de la nouvelle loi communale. La détermination a posteriori de l'appartenance linguistique des candidats aux conseils communaux et aux conseils de CPAS va à l'encontre de l'article 162 de la Constitution qui interprète la volonté de l'électeur sans que celui-ci ait eu l'occasion de l'exprimer librement.

Mon nom de jeune fille est Boonen. On pourrait décider, si j'étais élue conseillère communale, que je fais partie des échevins néerlandophones en raison de mon nom.

Troisième observation particulière du Conseil d'État : il souligne qu'il est nécessaire de modifier parallèlement la loi organique de 1976 sur les CPAS, puisque cette loi s'applique aussi éventuellement aux présidents des CPAS.

Enfin, le Conseil d'État pose la question de la modification des zones de police par arrêté royal et encourage le législateur à justifier les chiffres choisis par commune. Je viens de lire rapidement l'exposé des motifs sans y trouver de justification.

Le Conseil d'État estime également que les conditions d'appartenance au groupe linguistique français doivent être définies à l'instar de ce qui était fait pour les conditions d'appartenance au groupe linguistique flamand.

Le Conseil d'État s'interroge également sur l'entrée en vigueur des dispositions en 2002. Je vous ai dit tout à l'heure ce que je pensais du fait de modifier en plein milieu de la législature communale les rapports de force à l'intérieur d'un Collège. Ce n'est pas très réaliste et assez indécent.

En résumé, le fait que l'avis du Conseil d'État soit vraiment négatif, que les auteurs de la proposition n'y apportent aucune réponse, fait que cette proposition qui nous semblait déjà imbuvable et excessive le devient encore davantage. Elle est, au minimum, lacunaire et pose de nombreux problèmes de praticabilité. Mais comme elle s'est moquée de la Constitution et de l'avis du Conseil d'État, sur les projets dits « Polycarpe » la majorité actuelle ne se soucie nullement des remarques pertinentes et justifiées de la section « législation » du Conseil d'État.

C'est pour toutes ces raisons que mon groupe votera contre la proposition de loi portant diverses réformes institutionnelles relatives aux institutions de la Région de Bruxelles-Capitale.

Mme Jeannine Leduc (VLD). – *Les Flamands militent déjà depuis des dizaines d'années pour une présence plus importante des Flamands bruxellois dans les organes élus de la Région de Bruxelles-Capitale. À cause de la complexité des réformes institutionnelles successives, le traitement du statut de Bruxelles a toujours constitué un difficile exercice d'équilibre qui a finalement débouché, en 1989, sur la création de la Région de Bruxelles-Capitale. Elle était limitée aux dix-neuf communes et la minorité flamande obtenait des garanties. Au conseil régional, les groupes linguistiques formaient des commissions communautaires autonomes. Cette vision des choses correspondait à la stratégie des Flamands qui ne croyaient plus à ce que l'on appelait les institutions bilingues, ce qui a engendré la création d'institutions*

van hun respectieve gemeenschap. Deze visie beantwoordde aan de Vlaamse strategie waarbij niet langer geloofd werd in de zogenaamde tweetalige instellingen, wat resulteerde in een uitbouw van eigen Nederlandstalige instellingen die door Vlaanderen werden gepatroneerd. Dit is het gevolg van een consequente houding.

Door Brussel tot haar hoofdstad uit te roepen ging de Vlaamse Gemeenschap immers een bijzonder engagement aan, niet alleen inzake haar aanwezigheid in het Brussels hoofdstedelijk gebied, maar ook ten aanzien van de ontplooiing van de Nederlandstalige minderheid.

Deze aanpak bleek naderhand succesvol te zijn. Het aantal socioculturele verenigingen steeg spectaculair. Voor het eerst kon men het onderwijs zelf organiseren en institutioneel uitbouwen, terwijl de sterk gestegen werkgelegenheid voor de Nederlandstaligen in de Brusselse officiële diensten, de inplanting en de uitbreiding van universiteiten en hogescholen en de sterk gestegen koopkracht in Vlaanderen, voor een opwaardering van de Vlaamse identiteit zorgden. Vanaf 1980 begon ook in de privé-sector de vraag naar tweetaligheid merkelijk toe te nemen, een tendens die zich overigens in het bedrijfsleven blijft doorzetten. In één generatie hadden de Vlamingen in Brussel de status van een respectabele deelgroep verworven. In 1989 overheerste in Vlaanderen dan ook de idee dat, aangezien de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad zou gebeuren in één kiesdistrict dat de negentien Brusselse gemeenten zou omvatten en men zou werken met taalgesplitste lijsten, het voor de Brusselse Vlamingen mogelijk zou zijn om zowat 20% van de zetels in de Brusselse Hoofdstedelijke Raad te bemachtigen. In 1989, bij de eerste verkiezingen voor deze raad, werd dit perspectief niet gehaald. De Vlamingen behaalden toen slechts 11 zetels op de 75 of zowat 14% van het aantal te begeven mandaten. Bij de tweede verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad, in 1995, verging het de Brusselse Vlamingen nog minder goed. Hun aantal werd teruggebracht tot 10. In 1999, na een woelige verkiezingscampagne waarbij extreem rechts zich aan Vlaamse zijde met de inzet van vele tientallen miljoenen campagnegeld tot de Franstalige Brusselselaars richtte met als enig thema de veiligheidsproblematiek van de hoofdstad, werden er opnieuw 11 zetels bemachtigd.

De Vlaamse eis tot het verkrijgen van een gewaarborgde minderheid werd weer kracht bijgezet, te meer daar deze politieke zwakte zich niet enkel manifesteerde in een minderheidspositie op het niveau van de gewestraad, maar ook op het gemeentelijk niveau, dat bij de staatsvorming onaangeroerd werd gelaten. De autonomie van de negentien Brusselse gemeenten is vrij groot. In al deze gemeenten is de Franstalige aanwezigheid dominant en krijgen investeringen in Franstalige voorzieningen de bovenhand.

Het onderhavige voorstel, dat een wettelijke vertaling is van een deel van het Lombardakkoord, houdt dan ook een dubbele doorbraak in inzake een gewaarborgde Vlaamse aanwezigheid op het vlak van de lokale besturen.

Ten eerste wordt artikel 279 van de nieuwe Gemeentewet, dat de mogelijkheid biedt om aan elk Brussels schepencollege een boventalig Nederlandstalig schepen toe te voegen, verfijnd en versterkt. Zo dienen in de onderscheiden gemeenten van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest ten minste één schepen van de Nederlandse taalgroep in één

néerlandophones patronnées par la Flandre.

En faisant de Bruxelles sa capitale, la Communauté flamande a en effet pris un engagement, non seulement en ce qui concerne sa présence en Région bruxelloise, mais aussi à l'égard du développement de la minorité flamande.

Rétrospectivement, cette approche s'est révélée être un succès. Le nombre d'associations socioculturelles a augmenté de manière spectaculaire. On a pu organiser et développer soi-même l'enseignement, alors que de plus grandes opportunités d'emploi pour les néerlandophones dans les services officiels bruxellois, l'implantation et le développement d'universités et d'écoles supérieures, ainsi que la forte augmentation du pouvoir d'achat en Flandre ont permis une revalorisation de l'identité flamande. À partir de 1980, le secteur privé a également exigé davantage le bilinguisme. En une génération, les Flamands ont acquis à Bruxelles le statut de groupe respectable. En 1989 dominait en Flandre l'idée selon laquelle, étant donné que l'élection du conseil régional bruxellois se déroulerait dans une seule circonscription électorale comprenant les dix-neuf communes et que des listes linguistiques séparées seraient soumises à l'électeur, il serait possible, pour les Flamands bruxellois, de s'assurer environ 20% des sièges au conseil régional. En 1989, lors des premières élections régionales bruxelloises, cet objectif n'a pas été atteint. Les Flamands n'ont obtenu que 11 des 75 sièges, soit environ 14%. Lors des deuxièmes élections régionales, le nombre de sièges flamands est passé à dix. En 1999, au terme d'une campagne électorale agitée lors de laquelle l'extrême-droite flamande a dépensé des dizaines de millions pour s'adresser aux Bruxellois francophones en leur parlant uniquement des problèmes de sécurité dans la Région, onze sièges ont à nouveau été obtenus.

L'exigence flamande d'une minorité garantie fut à nouveau exprimée, d'autant que cette fragilité politique se traduisait non seulement par une position de minorité au conseil régional mais aussi à l'échelle communale. L'autonomie des dix-neuf communes bruxelloises est assez grande. La présence francophone y est dominante et les investissements dans les équipements francophones reçoivent la priorité.

La présente proposition constitue une transposition d'une partie des accords du Lombard dans la loi et une double percée en vue d'une représentation garantie des Flamands dans les administrations locales.

En premier lieu, l'article 279 de la nouvelle loi communale, qui offre la possibilité d'ajouter à chaque collège échevinal bruxellois un échevin néerlandophone surnuméraire, est affiné et renforcé. Ainsi, le collège échevinal de chaque commune de la Région de Bruxelles-Capitale doit comprendre au moins un échevin du groupe linguistique néerlandais et un échevin du groupe linguistique français, ou le président du CPAS doit appartenir au groupe linguistique qui n'est pas représenté au collège des bourgmestre et échevins de la commune, et cela lorsque l'acte de présentation du bourgmestre est signé par au moins un élu francophone et au moins un élu néerlandophone.

Ceux qui affirment que ce règlement, qui entrera en vigueur dès l'année prochaine, a été acheté, sont de mauvaise foi. En effet, quel sens cela a-t-il d'imposer légalement quelque chose s'il n'existe aucune sanction en cas de non-respect de cette

schepen van de Franse taalgroep deel uit te maken van het bestuurscollege, of dient de voorzitter van het OCMW tot de taalgroep te behoren die niet vertegenwoordigd is in het betrokken college van burgemeester en schepenen, wanneer de akte van voordracht van de burgemeester ondertekend is door ten minste één Nederlandstalige en één Franstalige verkozene.

Zij die beweren dat deze regeling, die reeds van volgend jaar van kracht wordt, werd afgekocht, zijn te kwader trouw. Welke zin heeft het immers iets bij wet te verplichten, als er geen redelijke sanctie op staat wanneer die verplichting niet wordt nagekomen?

Het is juist dat de federale overheid om deze verplichting mogelijk te maken één miljard vrijmaakt ten behoeve van de Brusselse gemeenten, maar dit miljard zal slechts worden verdeeld over de gemeenten die voldoen aan de verplichting om een Nederlandstalige schepen in hun college of een Nederlandstalige OCMW-voorzitter te hebben. Deze toewijzing geschiedt trouwens volgens de criteria die gelden voor de verdeling van het Brussels Gemeentefonds. Dit betekent dat dit bedrag in de eerste plaats en in de ruimste mate gaat naar de Brusselse gemeenten waar de sociale noden het hoogst zijn, waar het aantal OCMW-steuntrekkers de hoogste pieken kent en waar de fiscale draagkracht al lang diep onder het Vlaamse en Belgische gemiddelde is gezakt.

Voor de rijkere gemeenten zal de bijkomende dotatie die uit de vooropgestelde normering voortspuit eerder symbolisch, maar toch belangrijk genoeg zijn om zich niet aan bedoelde verplichting te onttrekken.

We kunnen dan ook terecht hopen dat na de volgende gemeenteraadsverkiezingen in alle negentien Brusselse gemeenten minstens één Vlaming in alle schepencolleges aanwezig zal zijn. Alle lijsten of partijen die zullen meedoen aan deze verkiezingen, zullen immers uitkijken naar degelijke, door de Vlaamse Gemeenschap erkende Vlaamse kandidaten om die vanuit een goede positie op hun lijsten te laten kandideren. Zulk een dynamiek zal er ook voor zorgen dat er meer Nederlandstalige verkozenen in de gemeenteraden aanwezig zullen zijn.

Allicht heerst bij sommigen de vrees dat er op zoek zal worden gegaan naar “valse Vlamingen” of *Flamands de service*. Dit wordt voorkomen door de vereiste taalaanhorigheid te laten vaststellen overeenkomstig artikel 23bis, §2, van de nieuwe Gemeentewet, terwijl de verklaring tot deze aanhorigheid zal kunnen worden verricht in de akte van voordracht van de kandidaten voor de verkiezing van de gemeenteraad, desgevallend de raad voor maatschappelijk welzijn, in de akte van voordracht van elke schepen, en voorafgaandelijk aan de verkiezing van zijn voorzitter, tijdens de vergadering van de raad voor maatschappelijk welzijn. Dergelijke verklaring is evenwel nietig indien de betrokkene tegelijkertijd een verklaring heeft afgelegd van de Nederlandse en de Franse taalaanhorigheid. Indien zulke verklaringen achtereenvolgens zijn afgelegd, stelt alleen de eerste verklaring de taalaanhorigheid geldig vast.

Een tweede doorbraak die onderhavig voorstel bewerkstelligt, situeert zich bij de politieraden waar ook in een Vlaamse aanwezigheid wordt voorzien. Sinds april van dit jaar is het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest ingedeeld in zes

obligation ?

Il est exact que, pour rendre applicable cette obligation, le pouvoir fédéral octroiera un milliard aux communes bruxelloises mais ce milliard ne sera réparti que parmi les communes qui satisferont à l'obligation de la présence d'au moins un échevin flamand dans leur collège ou d'un président néerlandophone du CPAS. L'attribution de ce montant se fera d'ailleurs sur la base des critères en vigueur pour la répartition du Fonds des communes bruxelloises. Cela signifie que la plus grande partie de ce montant sera octroyée en premier lieu aux communes où les besoins sociaux sont les plus importants, où le nombre de personnes bénéficiant de l'aide du CPAS est le plus élevé et où les recettes fiscales sont depuis longtemps sous les moyennes flamande et belge. Pour les communes les plus riches, la dotation complémentaire sera plutôt symbolique mais suffisante quand même pour leur permettre de respecter leurs obligations.

Nous pouvons donc espérer qu'après les prochaines élections communales, chacune des dix-neuf communes bruxelloises dispose d'au moins un échevin flamand. Tous les partis qui participeront à ces élections devront veiller à bien placer sur leurs listes des candidats flamands sérieux et reconnus par la Communauté flamande. Une telle dynamique permettra une présence flamande accrue dans les conseils communaux.

Évidemment, certains craignent que l'on recherche des « faux Flamands » ou des « Flamands de service ». Ce risque sera évité en faisant constater l'appartenance linguistique. Celle-ci pourra être consacrée, avant les élections, dans l'acte de présentation des candidats au conseil communal ou au conseil du CPAS, dans l'acte de présentation de chaque échevin et, préalablement à l'élection de son président, durant la réunion du conseil du CPAS. Une telle déclaration est cependant nulle si l'intéressé a fait en même temps une déclaration d'appartenance au groupe linguistique français et une autre au groupe linguistique néerlandais. Si ces déclarations sont successives, seule la première est valable.

La seconde percée de la présente proposition concerne les conseils de police au sein desquels une présence flamande est également prévue. Depuis le mois d'avril, la Région de Bruxelles-Capitale est divisée en six zones de police, division déjà considérée par certains comme une préfiguration d'un regroupement des communes bruxelloise dans un meilleur ensemble administratif. Il était extrêmement important que, d'emblée, une représentation fixe des néerlandophones soit assurée dans les zones de police. Cette exigence a également été satisfaite.

Quatre néerlandophones devront faire partie du conseil de police dans les plus grandes zones, trois dans les zones de Molenbeek-Saint-Jean, Berchem-Sainte-Agathe, Ganshoren, Jette et Koekelberg, et deux dans les petites zones. Si, cependant, le nombre prescrit ne peut être respecté, le conseil de police devra coopter des membres parmi les membres flamands – ou leurs suppléants – des conseils communaux des communes correspondant à la zone. Ces Flamands doivent également disposer de la preuve légale de leur appartenance linguistique.

Grâce au caractère légal que nous conférons à cette partie des accords du Lombard, une représentation des Flamands bruxellois sera garantie dans les collèges échevinaux et dans

politiezones, welke indeling reeds door een aantal wordt beschouwd als een voorafbeelding van de hergroepering van de Brusselse gemeenten in een beter bestuurlijk geheel. Het was dan ook van het allergrootste belang dat er meteen bij het van start gaan van deze politiezones voor een vaste vertegenwoordiging van Nederlandstaligen zou worden gezorgd. Ook deze eis is gerealiseerd.

In de grotere politiezones, zoals deze van Brussel-stad en Elsene of deze van Anderlecht, Vorst en Sint-Gillis of van Schaarbeek, Evere en Sint-Joost-ten-Node, moeten er verplicht vier Nederlandstaligen van de politieraad deel uitmaken. Dit aantal wordt herleid tot drie voor de politiezones van Sint-Jans-Molenbeek, Sint-Agatha-Berchem, Ganshoren, Jette en Koekelberg. Voor de overige kleinere politiezones betreft het telkens twee Vlamingen. Indien echter in deze voorgeschreven aantallen niet zou kunnen worden voorzien, dient de politieraad de bijkomende leden te coöpteren onder de Vlaamse gemeenteraadsleden of hun opvolgers van de daarmee overeenstemmende gemeenteraden van de zone. Ook deze Vlamingen moeten beschikken over het wettelijk bewijs van hun taalaanhorigheid.

Dankzij het wettelijk karakter dat wij aan dit gedeelte van het Lombard-akkoord verlenen, zal er voor het eerst een gewaarborgde vertegenwoordiging van de Brusselse Vlamingen komen in zowel de schepencolleges als in de politieraden. Dit akkoord verleent dan ook niet enkel een antwoord aan een jarenlang Vlaams strijdpunt, maar heeft ook duidelijk meer opgebracht dan men ooit bij de aanvang van deze legislatuur had durven verhoppen.

Aan de collega's die dit akkoord hier zijn komen bestrijden, kan ik alleen maar zeggen dat ze in het verleden ruim de gelegenheid hebben gehad om beter te doen. Maar ze hebben nooit iets gerealiseerd dat de vergelijking met dit voorstel kan doorstaan.

De heer Joris Van Hauthem (VL. BLOK). – Voor de grote doorbraak, zoals mevrouw Leduc dit voorstel noemt, had ik een grotere belangstelling verwacht. Ook in de commissie was slechts één van de indieners van het wetsvoorstel aanwezig.

Het voorliggende wetsvoorstel is een onderdeel van het "Brusselluik" van het Lambermontakkoord. Ik zal de kritiek op het model in verband met de zogenaamde gewaarborgde vertegenwoordiging op het niveau van de Brusselse Gewestraad niet herhalen. In feite doen de Vlamingen machtsafstand in ruil voor bijkomende maar machteloze mandaten.

Mevrouw Leduc heeft gelijk wanneer ze zegt dat het debat over de gewaarborgde vertegenwoordiging van de Brusselse Vlamingen ook op het gemeentelijke vlak – in Brussel zijn de gemeenten de machtigste bestuursentiteiten – al heel lang aansleept. Toen ik in 1989 lid werd van de Brusselse Gewestraad, waren de Vlamingen tevreden over de gewaarborgde vertegenwoordiging in de Brusselse executieve, maar niet over de vertegenwoordiging op gemeentelijk vlak. Het referentiekader was een tweetalige hoofdstad van een federaal land.

Sinds 1989 werd niet meer gesproken over een gewaarborgde vertegenwoordiging, tot het opnieuw ter sprake kwam in het debat over het gemeentelijke stemrecht voor Europese

les conseils de police. Les collègues qui combattent cet accord ont eu, dans le passé, la possibilité de faire mieux. Mais ils n'ont jamais rien réalisé qui puisse supporter la comparaison avec cette proposition.

M. Joris Van Hauthem (VL. BLOK). – *Je m'attendais à ce que cette proposition suscite plus d'intérêt, également en commission.*

Dans ce volet bruxellois des accords du Lambermont, les Flamands cèdent en fait du pouvoir en échange de mandats supplémentaires mais dépourvus de tout pouvoir.

Mme Leduc a raison de dire que le débat sur la représentation garantie des Flamands de Bruxelles à l'échelon communal traîne en longueur. En 1989, le cadre de référence était déjà celui d'une ville bilingue dans un pays fédéral.

Depuis lors, il fut à nouveau question de cette représentation garantie lors du débat sur le droit de participation des ressortissants européens aux élections communales dans le cadre du Traité de Maastricht. Du côté flamand, on craignait que ce droit n'entraîne une augmentation de l'électorat francophone. Mais il ne fut pas donné suite au souhait des Flamands.

Lors des discussions sur le transfert de la loi communale, le débat sur la représentation garantie fut à nouveau relancé.

À l'occasion de la discussion de la loi spéciale sur le transfert de compétences, j'ai pu démontrer, chiffres à l'appui, que la législation linguistique était régulièrement transgressée, entre

onderdanen in het kader van het Verdrag van Maastricht. Toen is vanuit Vlaamse zijde herhaaldelijk gesteld dat er ook op het gemeentelijke vlak een gewaarborgde vertegenwoordiging moest komen. Aan Vlaamse kant werd immers gevreesd dat het eurostemrecht de facto een groter Franstalig electoraat zou scheppen. Van deze Vlaamse wensen is niets in huis gekomen.

Naar aanleiding van de discussie over de overheveling van de gemeentewet werd het debat over de gewaarborgde vertegenwoordiging opnieuw aangezwengeld, dit keer op het vlak van het Brusselse gewest, toen dat reeds de voogdijoverheid was.

Naar aanleiding van de bespreking van de bijzondere wet over de bevoegdheidsoverdracht heb ik met cijfers kunnen aantonen dat de taalwetgeving, onder meer op gemeentelijk vlak, geregeld werd overtreden. De cijfers tonen niet alleen een enorme stijging aan van onwettige benoemingen op gemeentelijk vlak na 1989, toen de voogdijoverheid naar het Brusselse gewest werd overgeheveld, maar ook dat die benoemingen niet werden vernietigd.

Vele Vlaamse schepenen waren van mening dat zolang de federale overheid nog de voogdijoverheid was, er tenminste nog een stok achter de deur was. Die verdween bij de overheveling van de voogdijoverheid.

Het huidige wetsvoorstel bevat een berg illusies. Er is geen sprake van een gewaarborgde vertegenwoordiging van de Vlamingen, in ieder geval niet in de gemeenteraden, maar ook niet in de schepencolleges. Een Nederlandstalige schepen moet eerst al verkozen raken. Dat zal waarschijnlijk via een tweetalige lijst moeten gebeuren. De verkozene moet vervolgens de voordrachtsakte tekenen, wat betekent dat hij tot de meerderheid moet behoren. Dan – hoewel de Raad van State het in twijfel trekt – kan de verkozene eventueel schepenen worden met of zonder bevoegdheid, met of zonder budget. Er zijn vandaag voldoende voorbeelden van schepenen zonder portefeuille in Brusselse gemeenten.

Ook vandaag zijn er in Brussel voldoende voorbeelden van Nederlandstalige schepenen die nauwelijks een begroting of bevoegdheden hebben, maar die wel goed staan in de vitrine van de verzoening tussen de taalgemeenschappen.

Met dit wetsvoorstel kan de taalaanhorigheid nog altijd worden gewijzigd tot 2006. Dat betekent dat schepencolleges waarin vandaag geen Vlaamse schepenen zitting heeft, in het college een schepenen kunnen aanduiden, of iemand van hun partij, die zich vanaf morgen tot de Nederlandse taalgroep bekent. Het tijdstip waarop de taalaanhorigheid kan worden bepaald, moet niet langer zoals vroeger vóór de verkiezingen vallen, dat kan nu ook nog na de verkiezingen, maar de verklaring moet zijn afgelegd net vóór de verkiezing van de bijkomende schepenen.

Aangezien men tot 2006 de tijd krijgt om van taalaanhorigheid te veranderen, kunnen de Franstalige partijen in gemeenteraden die weinig happig zijn op de aanwezigheid van een Vlaamse schepenen, iemand uit hun partij in “pole position” brengen om de Nederlandse taalaanhorigheid aan te nemen.

Ik heb in de commissie tevens gewezen op een bestaande anomalie die ook nu niet wordt verholpen. In de huidige

autres au niveau communal.

De nombreux échevins flamands estimaient que, aussi longtemps que le fédéral serait l'autorité de tutelle, il y aurait un moyen de pression.

Les illusions sont nombreuses dans cette proposition de loi. Il n'est pas question d'une représentation garantie des Flamands ni dans les conseils communaux ni dans les collèges d'échevins. Un échevin néerlandophone doit d'abord être élu, vraisemblablement par le biais d'une liste bilingue. Il doit ensuite signer l'acte de présentation, ce qui signifie qu'il doit appartenir à la majorité. Ensuite – bien que ce soit mis en cause par le Conseil d'État – il peut éventuellement devenir échevin, avec ou sans compétence, avec ou sans budget.

Les exemples à Bruxelles sont nombreux. De nombreux échevins néerlandophones disposent d'un portefeuille et de compétences mais ils servent de vitrine à la réconciliation entre les deux communautés linguistiques.

Cette proposition permet encore de changer d'appartenance linguistique jusqu'en 2006. Cela signifie que les collègues échevinaux où ne siège aucun échevin flamand peuvent désigner un échevin ou quelqu'un de leur parti qui déclare subitement qu'il fait partie du groupe linguistique néerlandophone. La déclaration d'appartenance linguistique peut désormais se faire après les élections communales mais juste avant l'élection de l'échevin supplémentaire.

Autre anomalie : un membre du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale appartenant à un groupe linguistique peut siéger au niveau communal dans l'autre groupe linguistique, alors qu'on ne peut changer de rôle linguistique au sein du Conseil bruxellois ni du Sénat, par exemple. La réglementation reste inchangée sur ce point.

Selon moi, le Conseil d'État s'est clairement prononcé : la réglementation n'est pas contraignante ; il n'est donc pas question d'une représentation garantie mais bien hypothétique.

Madame Leduc, vous avez parlé d'obligation et vous avez lié celle-ci au milliard mis à disposition par le fédéral.

Si l'argent n'arrive pas, l'obligation disparaît. Ce texte est donc très éloigné des résolutions adoptées à deux reprises en Commission communautaire flamande. Ces résolutions portaient sur une représentation obligatoire et non sur une représentation garantie achetée.

Ultime humiliation : les Flamands sont présentés comme une marchandise. Il n'est nullement question d'une représentation garantie par un échevin flamand disposant d'un budget et de compétences propres.

constellatie kan een lid van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad tot de ene taalgroep behoren en op gemeentelijk vlak tot de andere taalgroep. Ik heb ooit als Nederlandstalig lid in de Brusselse Hoofdstedelijke Raad zitting gehad en kan voor deze Raad dus nooit meer opkomen op een Franstalige lijst. De Voorzitter van de Senaat kan nooit meer opkomen op een Nederlandstalige lijst.

Mocht ik nog in Brussel wonen – maar dat is niet langer het geval – dan kan ik morgen en tot in de eeuwigheid als Franstalige zitting hebben in de gemeenteraad. De Voorzitter van de Senaat van zijn kant kan op gemeentelijk vlak de Nederlandse taalaanhorigheid aannemen. Die regelingen blijven dus ongewijzigd.

Mevrouw Leduc, het is de vraag of een en ander werkbaar of afdwingbaar is. De Raad van State heeft zich mijns inziens duidelijk uitgesproken: de regeling is niet afdwingbaar en er kan dus geen sprake zijn van een gewaarborgde vertegenwoordiging. Het gaat enkel en alleen om een hypothetische voorstelling.

Mevrouw Leduc, u had het steeds gehad over een verplichting en u hebt die verplichting gekoppeld aan het geld dat daarvoor beschikbaar is. Ik heb goed naar u geluisterd en ik hoop dat u minstens de tekst van uw medewerker goed hebt nagelezen. U hebt zelf de koppeling gemaakt tussen de verplichting en het miljard dat de federale overheid ter beschikking stelt.

Als het geld er niet komt, dan valt ook de verplichting weg. Deze tekst staat dus mijlenver af van de resoluties die in de Vlaamse Gemeenschapscommissie tot tweemaal toe werden goedgekeurd. Het ging dan om een verplichte en niet over een afgekochte, gewaarborgde vertegenwoordiging in elke gemeenteraad, in elke OCMW-raad en in elk OCMW-bureau.

Dit is nogmaals een staaltje van virtueel beleid dat in het hele Lambermontakkoord zijns gelijke niet vindt.

Dit is de ultieme vernedering: Vlamingen worden aangeboden als koopwaar. Van een gewaarborgde vertegenwoordiging door een Vlaamse schepen met een eigen begroting en eigen bevoegdheden is geenszins sprake. Dit is het ultieme schaamlapje voor het Lambermontakkoord waarmee men hoopt de Brusselse Vlamingen nieuwe illusies te geven.

De heer Patrik Vankrunkelsven (VU-ID). – Ik zal dit wetsvoorstel, een klein deel van het ruimere Lombardakkoord, in het kort toelichten. In tegenstelling tot andere sprekers ben ik er wel van overtuigd dat het voorstel de Vlamingen in Brussel enkele positieve en principiële doorbraken bezorgt.

Voor de eerste keer wordt er voor de aanwezigheid van Vlamingen in het schepencollege in de wet geen vrijblijvende bepaling ingeschreven, maar een echte verplichting, die wel nog aan enkele voorwaarden is onderworpen. Er komt een Nederlandstalige in het schepencollege op het ogenblik dat een Nederlandstalige een voordracht voor het burgemeesterschap mee ondertekent. Het gaat hier om een beperkende voorwaarde, maar het grote voordeel is dat deze schepen, of voorzitter van het OCMW, bevoegd zal zijn om samen met de collega's van de meerderheid een Vlaams accent te leggen in het bestuur van zijn gemeente.

Een ander niet onbelangrijk element uit het akkoord, dat een

M. Patrik Vankrunkelsven (VU-ID). – *Contrairement aux autres orateurs, je suis convaincu que cette proposition – qui est une partie de l'accord du Lombard – offre quelques ouvertures fondamentales aux Flamands de Bruxelles.*

Pour la première fois, la présence de Flamands au sein du Collège échevinal est réellement une obligation, soumise il est vrai à certaines conditions. Dès qu'un néerlandophone aura signé l'acte de présentation du bourgmestre, un néerlandophone siégera au collège échevinal. L'avantage est que cet échevin ou président du CPAS pourra apporter une touche flamande dans la gestion de sa commune.

Autre élément non négligeable de cet accord : l'appartenance linguistique ne peut plus être modifiée à un moment donné. Jusqu'à présent, l'appartenance linguistique pouvait être modifiée à chaque élection. À terme, la désignation d'un Flamand de service sera donc rendue impossible.

Notre parti réclamait depuis longtemps la représentation

beetje tussen de plooiën viel, is dat de taalaanhorigheid op een bepaald ogenblik niet meer kan worden gewijzigd. Tot op vandaag kon die taalaanhorigheid bij elke verkiezing worden gewijzigd. De aanwijzing van een *Flamand de service* wordt op termijn dus bemoeilijkt en dat is voor de Vlamingen een belangrijke verworvenheid.

Wij waren al lang vragende partij voor de gewaarborgde vertegenwoordiging van de Vlamingen in de politieraden. Gemiddeld kan voortaan in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest één Nederlandstalige per gemeente deel uitmaken van de politieraden.

Ik zal dan nu repliceren op opmerkingen van senatoren en ingaan op de bezwaren van de Raad van State. De Raad van State heeft enkele algemene opmerkingen geformuleerd. Hij beweert dat artikel 6, §1, VIII, van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen moeilijk kan worden uitgelegd. Ik stel vast dat deze kritiek een beetje laat komt en bovendien niet zozeer van toepassing is op dit voorstel, maar wel op de bijzondere wet die in de Senaat al is goedgekeurd.

Toch wil ik op enkele elementen van die opmerking van de Raad ingaan. De Raad heeft problemen met de term "onverminderd" die hier gebruikt werd waar meestal de term "met uitzondering van" gebruikt wordt. Deze opmerking heeft betrekking op het nieuwe artikel 6, §1, VIII, van de bijzondere wet op de hervorming der instellingen, dat in de bijzondere wet op de bevoegdheidsverdrachten is opgenomen. Volgens mij kan deze opmerking dan ook zonder gevolg worden geklasseerd.

De toepassingsbepalingen van artikel 279 van de nieuwe gemeentewet worden inderdaad gewijzigd maar het gaat nog steeds over de aanwezigheid van een bijkomende schepen in het schepencollege die volgens andere modaliteiten wordt benoemd, maar inhoudelijk rijst hier geen probleem.

De Raad van State zegt voorts dat het niet duidelijk is wie er bevoegd is om deze wet te wijzigen: de federale wetgever, de gewesten of de gemeenschappen. In de toekomst zou dit eventueel een probleem kunnen geweest zijn, maar met dit voorstel brengen we wijzigingen in de wet aan nog vóór de bijzondere wet van kracht is. Deze opmerking is dus zonder grond. Eens de bijzondere wet van kracht kan het federale parlement zich daarover natuurlijk niet meer uitspreken.

Een tweede algemene opmerking betreft de ongelijke behandeling van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de andere gewesten, alsof er al geen verschillen bestaan tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de andere gewesten. Er bestaan verschillen op velerlei terreinen. Zo maakt de wetgever een duidelijk onderscheid tussen de ordonnanties van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de decreten van de andere gewesten.

Volgens de Raad van State is er sprake van schepenen, gemeenteraden en gemeenteraadsleden en betekent de aangebrachte wijziging in zekere zin een beperking van de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Maar dit is niet nieuw: het huidige artikel 279 van de nieuwe gemeentewet houdt reeds ten dele een verschillende behandeling van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ten opzichte van de andere gewesten in. Deze tendens wordt voortgezet.

garantie des Flamands dans les conseils de police. Dorénavant, en moyenne un néerlandophone par commune pourra faire partie des conseils de police dans la région de Bruxelles-Capitale.

Le Conseil d'État prétend que l'article 6, §1^{er}, VIII, de la loi spéciale de réformes institutionnelles peut difficilement être interprété. Cette critique vient un peu tard. Elle ne s'applique pas tellement à cette proposition mais bien à la loi spéciale qui a déjà été adoptée au Sénat.

Pour le Conseil d'État, les mots « sans préjudice » et « à l'exception de » posent problème. Selon moi, cette remarque peut être classée sans suite.

Les modalités d'application de l'article 279 de la nouvelle loi communale ont en effet été fondamentalement modifiées. Il s'agit de la présence au collège échevinal d'un échevin supplémentaire qui sera nommé suivant d'autres modalités. Sur le plan du contenu, cela ne pose aucun problème.

Selon le Conseil d'État, on ne sait pas vraiment qui est compétent pour modifier cette loi : le législateur fédéral, les régions ou les communautés. Cette proposition apporte des modifications à la loi avant l'entrée en vigueur de la loi spéciale. Cette remarque est donc sans fondement. Dès l'entrée en vigueur de la loi spéciale, le parlement fédéral ne pourra évidemment plus se prononcer à ce sujet.

Une deuxième remarque concerne la différence de traitement entre la Région de Bruxelles-Capitale et les autres régions. Ainsi, le législateur fait une nette distinction entre les ordonnances de la Région de Bruxelles-Capitale et les décrets des autres régions.

Selon le Conseil d'État, il est question d'échevins, de conseils communaux et de conseillers communaux et la modification apportée limite, d'une certaine manière, la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale. L'article 279 de la nouvelle loi communale traite déjà différemment la Région de Bruxelles-Capitale par rapport aux autres régions. Cette tendance subsiste.

Certaines restrictions s'appliquent aux autres régions mais pas à la Région de Bruxelles-Capitale. C'est ainsi que la Région flamande est liée par certaines dispositions de la loi de pacification dont elle doit tenir compte au niveau communal.

Enfin, la réglementation s'inscrit dans le cadre d'un traitement égal des différentes communautés du pays. C'est le cas aussi dans d'autres domaines, notamment l'élection du Sénat, où le nombre de voix requises diffère selon la communauté, la parité au sein des gouvernements, tant au niveau fédéral qu'au niveau de la Région de Bruxelles-Capitale. Le législateur promulgue des règles spéciales pour reconnaître l'existence des communautés dans notre pays et pour que celles-ci participent pleinement au processus décisionnel.

Le Conseil d'État a également émis des remarques spécifiques. Il se demande si la réglementation est praticable. Celle-ci prévoit en effet qu'il faut tenir compte du fait qu'un acte de présentation a été signé par un néerlandophone ou par un francophone. Pour diverses raisons, la majorité peut en fin de compte être différente de celle qui existait au moment de la signature de l'acte de présentation du

Ook voor de andere gewesten gelden een aantal beperkingen die niet van toepassing zijn op het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Zo is het Vlaams Gewest gebonden door sommige bepalingen van de pacificatiewet, waarmee het rekening moet houden op het gemeentelijke vlak.

Tot slot kadert de regeling in een gelijke behandeling van de verschillende gemeenschappen van het land. Ook op andere terreinen worden om deze reden precaire evenwichten nagestreefd: de verkiezing van de Senaat, waarbij de hoeveelheid benodigde stemmen verschilt tussen de verschillende gemeenschappen, de pariteit in de regeringen, zowel op het federale niveau als op het niveau van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. De wetgever vaardigt bijzondere regels uit om de aanwezigheid van de gemeenschappen in ons land te erkennen en op een volwaardige manier aan de besluitvorming te laten deelnemen. Er wordt opvolging gegeven aan een beleid dat al gedurende decennia wordt gevoerd.

De Raad van State heeft ook specifieke opmerkingen geformuleerd. Zo vraagt hij zich af of de regeling met betrekking tot de schepenen wel werkbaar is. Ze bepaalt immers dat er rekening mee moet worden gehouden dat een voordracht werd ondertekend door een Vlaming of een Franstalige. Door allerlei omstandigheden kan de meerderheid er uiteindelijk anders uitzien dan op het ogenblik dat de voordracht van een burgemeester wordt ondertekend. Men zegt dat, bijvoorbeeld als er een meerderheid wordt gevormd waarbij er geen Nederlandstalige is, er niet meer kan worden voldaan aan de vereiste om een Nederlandstalige in het schepencollege of als voorzitter van het OCMW te benoemen. Niets is minder waar. Ook de nieuwe meerderheid kan een beroep doen op artikel 279, §1, om een Nederlandstalige schepenen in het schepencollege op te nemen. Deze nieuwe meerderheid kan tevens een Nederlandstalige als voorzitter van het OCMW aanstellen. Indien de nieuwe meerderheid dit niet doet, kunnen er sancties volgen die erin bestaan dat de beslissingen die door het onregelmatig samengesteld schepencollege werden genomen, kunnen worden aangevochten.

Daarenboven kan een gemeente in deze situatie, waar er dus een andere meerderheid zou zijn ontstaan die geen Nederlandstalige in het college opneemt, niet langer de financiële middelen krijgen waarvan sprake is in de financieringswet. Zelfs bij verandering van meerderheid is deze wet dus zeer duidelijk.

Wat de taal van de kandidaten betreft, wordt er gesuggereerd dat de taalaanhorigheid anders kan zijn op moment dat de kandidaten op een lijst stonden, en na de verkiezingen. Het is evident dat een aantal eigenschappen die aan een kandidaat worden toegeschreven kunnen evolueren tussen het ogenblik dat iemand zich kandidaat stelt en het moment dat hij of zij raadslid is. Dat is nu ook al het geval. Zo komen bepaalde mensen in een andere partij terecht dan die waarvoor ze op de lijst stonden bij de verkiezingen. De wet zegt niet dat die mensen dan ontslag moeten nemen. Vandaag is het ook niet onmogelijk dat iemand van geslacht verandert en een ander geslacht heeft op het moment dat hij of zij raadslid is dan toen hij of zij kandidaat was. Ook dan voorziet de wet niet in een sanctie, ondanks de opgelegde wettelijke voorwaarden in verband met de aanwezigheid op de lijst van mannen en

bourgmestre. On dit que, même si une majorité est formée sans qu'un néerlandophone en fasse partie, on ne peut plus satisfaire à l'exigence de nommer un néerlandophone au collège échevinal ou comme président du CPAS. Rien n'est moins vrai. La nouvelle majorité peut également faire appel à l'article 279, §1^{er} pour installer un néerlandophone au collège échevinal. Elle peut aussi nommer un néerlandophone comme président du CPAS. Si elle ne le fait pas, il peut y avoir des sanctions en ce sens que les décisions prises par le collège échevinal irrégulièrement constitué peuvent être contestées.

De plus, une commune dans laquelle se formerait une autre majorité qui n'intégrerait pas un néerlandophone dans le collège, ne bénéficierait plus des moyens financiers prévus par la loi de financement. Ce texte est donc très explicite, y compris en cas de changement de majorité.

Il est suggéré que l'appartenance linguistique des candidats est susceptible de changer entre le moment où ils figurent sur une liste et la période qui suit les élections. Il est évident que certaines caractéristiques attribuées à un candidat peuvent évoluer entre le moment où un candidat se présente et celui où il devient conseiller. C'est déjà le cas actuellement. Ainsi, certaines personnes aboutissent dans un autre parti que celui pour lequel elles s'étaient présentées. La loi ne précise pas qu'un tel candidat devrait démissionner. Aujourd'hui, il n'est pas impossible qu'un candidat change de sexe entre le moment où il se porte candidat et celui de son élection. La loi ne prévoit pas de sanction dans ce cas, en dépit des conditions légales qui sont imposées.

La déclaration d'appartenance linguistique ne porte pas atteinte à l'information de l'électeur. Je ne comprends pas la raison pour laquelle le Conseil d'État suggère que ces candidats devraient démissionner. En ce qui concerne l'appartenance linguistique, on observe d'ailleurs un progrès par rapport au passé puisque la loi précise qu'à partir de 2006, cette appartenance demeurera constante.

Le Conseil d'État estime également qu'il serait préférable d'intégrer certaines règles relatives aux CPAS dans la loi sur les CPAS plutôt que dans la nouvelle loi communale. Je souligne que la loi sur les CPAS contient des dispositions relatives aux communes tandis que la loi communale comporte déjà des dispositions ayant trait aux CPAS. Il serait utile que l'entièreté du dispositif de cet article soit regroupée.

Le Conseil d'État a encore émis quelques observations concernant le texte. Le CVP a déposé un amendement, parce qu'il estime que l'article 279, §2, ne précise pas expressément qu'il s'agit de la Région de Bruxelles-Capitale. Il est toutefois évident que les paragraphes 2 et 3 de cet article forment un tout avec le paragraphe 1^{er} du même article qui, lui, précise clairement qu'il s'agit de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le Conseil d'État suggère de remplacer le terme « élu » par celui de « conseiller », bien que ces deux termes aient une signification différente. Un candidat qui est élu et qui signe l'acte de présentation d'un bourgmestre, ne doit pas forcément siéger comme conseiller. Il peut être empêché de siéger en raison de liens familiaux ou démissionner le jour de l'installation du conseil communal. Il n'y a pas d'erreur, il s'agit ici clairement d'un élu et non d'un conseiller. La remarque du Conseil d'État est donc sans objet.

vrouwen in een bepaalde verhouding.

De taalaanhorighheidsverklaring doet dus geen afbreuk aan de informatie aan de kiezer. Ik begrijp de Raad van State niet wanneer hij suggereert dat deze kandidaten ontslag zouden moeten nemen. Inzake taalaanhorigheid is er zelfs vooruitgang tegenover het verleden. De taalaanhorigheid kon wijzigen in de loop van de jaren. De wet zegt nu dat deze taalaanhorigheid vanaf 2006 constant blijft.

De Raad van State suggereert ook dat een aantal regels betreffende het OCMW beter in de OCMW-wet zouden worden opgenomen in plaats van in de nieuwe gemeentewet. Er zijn terzake echter al voorbeelden van interactie van de OCMW-wet op aangelegenheden van gemeentelijk belang en omgekeerd. Zo bepaalt de OCMW-wet dat de burgemeester de OCMW-vergaderingen kan bijwonen. De OCMW-wet bevat bepalingen die betrekking hebben op de gemeente. De gemeentewet bevat ook nu al bepalingen die een impact hebben op het OCMW. Het is goed dat het hele dispositief van het artikel in één geheel ondergebracht werd.

De Raad van State heeft verder een aantal tekstopmerkingen. De CVP diende een amendement in omdat in artikel 279, §2, niet uitdrukkelijk wordt gezegd dat het gaat om het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Het is echter evident dat de paragrafen 2 en 3 van dat artikel één geheel vormen met paragraaf 1 van hetzelfde artikel, waarin het duidelijk gaat over het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Er werd ook opgemerkt dat het begrip “verkozene” beter zou worden vervangen door “raadslid”. Er is echter een verschil tussen beide begrippen. Iemand die verkozen is en een voordracht van een burgemeester tekent, hoeft niet per se als raadslid zitting te nemen. Hij kan omwille van familiale verwantschap verbod hebben om zitting te nemen of de dag van de installatie van de gemeenteraad ontslag nemen. Het gaat hier dus wel degelijk over een verkozene en niet over een raadslid. Het is geen vergissing en de opmerking van de Raad van State is dus zonder voorwerp.

Er wordt ook gezegd dat het voorstel een inperking inhoudt van de bevoegdheden van de Koning om de politiezones vast te leggen. Ik denk dat de Raad van State terzake gelijk heeft en dat een wijziging van de politiezones in Brussel bij wet zal moeten worden geregeld en niet bij koninklijk besluit, maar dat hoeft geen probleem te zijn.

Wat de vertegenwoordiging van de Nederlandstaligen in de politieraden in Brussel betreft, klopt het dat het voorliggende voorstel een afwijking voorstelt op de wet. Volgens de wet moeten die vertegenwoordigers uit de gemeenteraad komen. Het wetsvoorstel wijkt op dat punt af van de wet, maar ook dat hoeft geen probleem te zijn. Het gebeurt wel vaker dat er een bijzondere regel afwijkend is op de algemene regel en vastgelegd wordt in de wet.

Er was ook nog een opmerking over het gewicht van de stemmen van de gecoöpteerde leden. Als in een bepaalde gemeente iemand gecoöpteerd wordt in de politieraad, zal hij behoren tot de groep vertegenwoordigers van zijn gemeente. Het gezamenlijk stemgewicht van de leden van een gemeente zal nog altijd evenveel wegen als dat van een burgemeester in het politiecollege. Ik verwijs hiervoor naar artikel 26 van de wet van 7 december 1998. Ook hiervoor rijst er geen

Le Conseil d'État souligne également que cette proposition de loi limite les compétences du Roi en ce qui concerne la définition des zones de police. J'estime que le Conseil d'État a raison en la matière et qu'une modification des zones de police à Bruxelles devra être réglée par une loi et non par un arrêté royal, ce qui ne devrait pas poser problème.

En ce qui concerne la représentation des néerlandophones dans les conseils de police à Bruxelles, la loi dispose que ces représentants doivent être issus du conseil communal. La proposition de loi dont nous discutons déroge à cette règle mais cela ne devrait pas créer de difficultés. Il y a en effet de nombreux autres cas de dérogations à une règle générale qui sont inscrites dans la loi.

Une autre remarque concerne le poids des voix des membres cooptés. Je vous renvoie à cet égard à l'article 26 de la loi du 7 décembre 1998 qui, selon moi, ne pose aucun problème d'interprétation.

Mme Willame a souligné qu'aucune justification n'est avancée pour le nombre de membres d'appartenance linguistique néerlandophone dans les zones de police. Permettez-moi de la fournir. On est parti d'un total de 19 néerlandophones pour l'ensemble de la Région de Bruxelles-Capitale, soit en moyenne un par commune. Cependant, on a opté pour une répartition proportionnelle de ces néerlandophones en fonction du nombre d'habitants, lequel diffère fortement d'une commune à l'autre. Cela me semble un système démocratique.

interpretatieprobleem.

Mevrouw Willame merkte op dat er geen verantwoording gegeven is voor het aantal leden met Nederlandse taalaanhorigheid in de politiezones. Ik geef ze dus nu. Er is uitgegaan van 19 Nederlandstaligen voor het hele hoofdstedelijk gewest, dus gemiddeld één per gemeente. Aangezien het aantal inwoners in de 19 Brusselse gemeenten erg verschillend is, worden de Nederlandstaligen proportioneel toegewezen volgens het bewonersaantal van de gemeenten die deel uitmaken van de politiezones. Dat lijkt mij democratisch.

Mevrouw Magdeleine Willame-Boonen (PSC). – *Dat staat in geen enkel document.*

De heer Patrik Vankrunkelsven (VU-ID). – Neen, daarom antwoord ik nu op die opmerking zodat het in het verslag zal worden opgenomen. Ik denk dat de uiteenzettingen van senatoren en ministers niet zonder betekenis zijn.

De heer Hugo Vandenberghe (CVP). – Dat geldt zeker voor de uitspraken van de geneesheren over het recht!

De heer Patrik Vankrunkelsven (VU-ID). – In dit geval is het logisch dat de indieners van een wetsvoorstel hun voorstel toelichten. Dat kan pas op het ogenblik dat er vragen gesteld worden.

De heer Hugo Vandenberghe (CVP). – Het is een hopeloze poging.

De heer Patrik Vankrunkelsven (VU-ID). – Het is geen hopeloze poging. Ik meen een duidelijk antwoord te hebben gegeven waarmee men het al dan niet eens kan zijn. Als de heer Vandenberghe echter meent dat wat op de tribune wordt gezegd onbelangrijk is, moeten we de plenaire vergaderingen afschaffen.

De voorzitter. – Het is wel belangrijk.

De heer Patrik Vankrunkelsven (VU-ID). – Ik probeer de onduidelijkheden in de toelichting bij de bespreking van het wetsontwerp weg te werken. Dat is ook het doel van deze bespreking.

Door alleen melding te maken van de Nederlandstalige taalaanhorigheid in de politiezone en niet van de Franstalige, wilde de wetgever uitdrukkelijk de Nederlandstalige aanwezigheid in de politiezones garanderen. Daarom is het niet nodig de definitie van de Franstalige aanhorigheid hier te herhalen.

Volgens de Raad van State is er een probleem omdat de gemeenten, die volgens de bijzondere financieringswet meer geld krijgen als er een Nederlandstalige in het schepencollege zit, niet op voorhand konden weten dat dit volgens de nieuwe wet moest gebeuren op basis van §2 of §3 van artikel 279. Het antwoord is duidelijk: niets verbiedt hen op basis van artikel 279, §1, een Nederlandstalige in het schepencollege op te nemen en dus van de financiering te genieten. Of dit nu gebeurt op basis van §1 of §2 verandert niets aan de toekenning van bijkomende middelen vanaf 2002.

Mevrouw Magdeleine Willame-Boonen (PSC). – *Met uitzondering van rapporteur Istasse ben ik de enige*

Mme Magdeleine Willame-Boonen (PSC). – Ce n'est jamais repris dans aucun document.

M. Patrik Vankrunkelsven (VU-ID). – *En effet. C'est la raison pour laquelle je vous donne cette explication qui figurera dans le compte rendu. Les interventions des sénateurs et des ministres ne sont pas dépourvues de signification.*

M. Hugo Vandenberghe (CVP). – *C'est particulièrement vrai lorsque des médecins se prononcent au sujet du droit !*

M. Patrik Vankrunkelsven (VU-ID). – *Il est logique que les auteurs d'une proposition de loi puissent en commenter le texte. Cela n'est possible que si des questions sont posées.*

M. Hugo Vandenberghe (CVP). – *C'est une tentative vouée à l'échec.*

M. Patrik Vankrunkelsven (VU-ID). – *Je ne le pense pas. J'ai donné une réponse claire que l'on peut approuver ou non. Si M. Vandenberghe considère que les propos tenus à la tribune sont sans importance, il faut supprimer les séances plénières.*

M. le président. – Ces propos ne sont pas dépourvus d'importance.

M. Patrik Vankrunkelsven (VU-ID). – *Je m'efforce d'éliminer les imprécisions qui subsistent concernant ce texte de loi. C'est le but de la discussion.*

En prévoyant seulement l'appartenance linguistique néerlandophone, et non francophone, dans les zones de police, le législateur voulait expressément garantir la présence néerlandophone dans celles-ci. C'est pourquoi il n'est pas nécessaire de répéter la définition de l'appartenance francophone.

D'après le Conseil d'État, il y a un problème car, selon la loi spéciale de financement, les communes reçoivent davantage de moyens financiers si un néerlandophone siège dans le collège échevinal. Les communes ne savaient pas que cela devait avoir lieu sur la base du §2 ou du §3 de l'article 279. La réponse est claire : rien ne les empêche, sur la base du §1^{er} de l'article 279, de prendre un néerlandophone dans le collège échevinal et de bénéficier ainsi du financement. Le fait que cela se fasse sur la base du §1^{er} ou du §2 ne change rien à l'octroi de moyens supplémentaires à partir de 2002.

Mme Magdeleine Willame-Boonen (PSC). – Tout d'abord, je remarque qu'à l'exception du rapporteur, M. Istasse, je suis

Franstalige die aan dit debat heeft deelgenomen. Ik heb mij tegen dit voorstel verzet, Franstaligen van de meerderheid hadden het tenminste kunnen verdedigen.

Volgens de heer Vankrunkelsven kwam het advies van de Raad van State een beetje laat. We zijn geen van beiden juristen: hij is arts, ik filoloog. Niettemin wou ik reageren op die uitspraak.

Ik vraag me af hoe het advies eerder had kunnen worden verleend aangezien we het pas op het einde van de werkzaamheden hebben gevraagd. Zodra we het hadden, wilden we erover debatteren, maar dat was niet mogelijk.

Misschien had de plenaire vergadering wat later moeten plaatsvinden nadat we het advies hadden kunnen bespreken in commissie en de tekst van het voorstel eventueel hadden kunnen amenderen.

De heer Patrik Vankrunkelsven (VU-ID). – Sta me toe hierop onmiddellijk te antwoorden. In de commissie was ik een van de schaarse senatoren die ervoor gepleit hebben, overigens samen met de voorzitter, om het advies van de Raad van State daar te bespreken. Een meerderheid vond dat evenwel niet nodig en was van oordeel dat hierover in plenaire vergadering een levendig debat zou kunnen worden gevoerd. Jammer genoeg zijn ze vanavond niet aanwezig, wat ik betreurt. Men mag mij terzake geen verwijten maken. Ik heb immers geprobeerd het advies in de commissie te laten bespreken zodra het beschikbaar was.

Mevrouw Magdeleine Willame-Boonen (PSC). – *Ik trek deze opmerking dus in wat de heer Vankrunkelsven betreft, maar vraag hem ze mee te delen aan de andere leden van de commissie.*

Hij had het ook over de ongelijke behandeling van de verschillende gewesten. Dat is duidelijk: een ordonnantie is geen decreet. Ik moet er echter op wijzen dat de Cocof een belangrijke decreetgevende bevoegdheid heeft.

Hij stelde ook dat het wetsvoorstel zou worden goedgekeurd om de rust tussen de verschillende gemeenschappen te herstellen en hen te helpen samen te leven. Dat is het doel van heel wat wetten in verband met de staatshervorming. Het advies van de Raad van State en de vragen die het doet rijzen terzijde schuiven, gaat echter te ver.

Ik stel ten slotte vast dat de Volksunie in de commissie de inleidende uiteenzetting bij dit wetsvoorstel heeft gegeven en dat dezelfde Volksunie – of althans een deel ervan – nu een antwoord geeft op het advies van de Raad van State. Net als het feit dat geen enkel Franstalige het woord neemt, zet dit mij ertoe aan bepaalde conclusies te trekken.

la seule francophone à avoir pris la parole durant ce débat. Je me suis opposée à cette proposition mais d'autres francophones auraient pu la soutenir puisqu'elle est défendue par l'ensemble de la majorité. J'ai donc été la seule à m'exprimer. C'est grave ! C'est lamentable !

Par ailleurs, je voudrais revenir au commentaire que M. Vankrunkelsven a fait à propos de l'avis du Conseil d'État. Il est médecin et non juriste. Je ne le suis pas non plus puisque je suis philologue romane, ce qui n'a rien à voir avec le droit. Je voudrais néanmoins revenir sur quelques éléments de la réponse de M. Vankrunkelsven.

Il a affirmé que cet avis a été rendu un peu tard. Je me demande comment il aurait pu l'être plus tôt puisque nous l'avons demandé à la fin de nos travaux de commission. De plus, dès que nous l'avons reçu, nous avons voulu en discuter mais nous n'avons pas pu le faire. Il est donc un peu particulier d'affirmer que l'avis nous arrive tard parce que nous sommes sur le point de voter le texte en séance plénière. Peut-être la séance plénière aurait-elle dû avoir lieu un peu plus tard, après que nous ayons pu discuter de l'avis du Conseil d'État et éventuellement amender le texte de la proposition...

M. Patrik Vankrunkelsven (VU-ID). – *En commission, j'étais l'un des rares sénateurs qui ont plaidé pour que l'on discute de l'avis du Conseil d'État. Une majorité de commissaires a estimé que ce n'était pas nécessaire et qu'un débat animé pourrait être mené en séance plénière. Malheureusement, ils ne sont pas présents ce soir, ce que je déplore. On ne peut me faire aucun reproche, car j'ai essayé que l'on discute de l'avis en commission dès qu'il a été disponible.*

Mme Magdeleine Willame-Boonen (PSC). – Je retire donc cette réflexion à votre égard, M. Vankrunkelsven. Je vous demande cependant de la transmettre aux autres membres de la commission parce que cela me semble un peu difficile à avaler.

Vous avez aussi parlé du traitement inégal des différentes régions. C'est tout à fait clair. Une ordonnance n'est pas un décret. Je vous rappelle quand même que la Cocof, au sein de la Région de Bruxelles-Capitale, possède quand même un pouvoir décréto. Je voulais le rappeler, même s'il s'agit d'une institution que l'on connaît assez peu. À Bruxelles, elle a néanmoins beaucoup d'importance.

Vous avez aussi dit que cette loi allait être votée pour pacifier les différentes communautés et les aider à vivre ensemble. C'est ce que vise en principe toute une série de lois de réforme de l'État. Mais, comme je l'ai dit tout à l'heure, s'asseoir sur l'avis du Conseil d'État et sur des questions que celui-ci pose, est un peu fort.

Enfin, je constate que c'est la Volksunie qui a présenté l'exposé introductif de cette proposition de loi en commission et que c'est cette même Volksunie – ou plutôt une partie de la Volksunie – qui répond à l'avis du Conseil d'État. De même qu'aucun francophone n'a pris part à ce débat, le fait que la Volksunie soit à ce point le moteur de cette proposition de loi m'aide à tirer un certain nombre de conclusions.

De heer Jean-François Istasse (PS). – *Er zijn momenteel vier Franstalige parlementsleden in de zaal. Ik ga niet over alles spreken. Wat mijn fractie betreft, verwijs ik naar de verklaringen van de heer Moureaux in de commissie voor de Institutionele Aangelegenheden. Mijn fractie zal de Lambermont- en de Lombardakkoorden loyaal steunen.*

Mevrouw Magdeleine Willame-Boonen (PSC). – *Voor de heer Istasse stelt Brussel dus niet veel voor, vermits hij zei “Ik zal niet over alles spreken”.*

De heer Patrik Vankrunkelsven (VU-ID). – Niet alle opmerkingen van mevrouw Willame vergen een reactie van mezelf.

Dat de Cocof wel decretale bevoegdheden heeft, terwijl de beslissingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bij ordonnantie worden genomen, doet geen afbreuk aan mijn vaststelling dat er de facto verschillen bestaan tussen de gewesten in ons land en dat er hieraan geen worden toegevoegd.

Ik blijf ervan overtuigd dat we de staat op een vreedzame en democratische manier proberen om te vormen, waarbij rekening wordt gehouden met de vaststelling dat mensen van verschillende gemeenschappen op verschillende plaatsen in ons land wonen. We proberen het samenleven en de totaliteit van ons land, ook in bepaalde deelgebieden, zodanig om te vormen dat een betere verhouding ontstaat en een betere deelname aan de verschillende instellingen wordt gegarandeerd. Vandaag wordt terzake ook een poging gedaan wat Brussel betreft.

De voorzitter. – *Het behoort niet tot de traditie dat de voorzitter aan het debat deelneemt. Maar aangezien mevrouw Willame naar ons standpunt vraagt, zal ik dat geven.*

Ik ben verkozen in Brussel. Ik was verschillende keren lijsttrekker bij de verkiezingen in Brussel. Ik ben verbaasd over de hevigheid waarmee sommigen dit ontwerp bekritisieren omdat het een betere garantie geeft aan de Vlaamse minderheid te Brussel.

Eén van de specifieke problemen van dit land is dat de meerderheid van de inwoners Vlamingen zijn terwijl de meerderheid van de inwoners van de hoofdstad Franstalig is. Indien men een harmonieus samenleven wenst, moeten er evenwichtige middelen worden gevonden voor een betere vertegenwoordiging van de minderheden.

In een hoofdstedelijk gewest, dat bovendien de hoofdstad van Europa is en dus een model moet zijn van verdraagzaamheid en wederzijds respect tussen culturen, is wat dit ontwerp voorstelt belangrijk, verantwoord en gerechtvaardigd.

In dezelfde geest wil ik eraan toevoegen dat ik, uit respect voor alle minderheden, altijd heb gezegd en blijf zeggen dat ons land ooit toch eens – en liefst zo snel mogelijk – de conventie van de Raad van Europa inzake de bescherming van de minderheden moet ratificeren.

De heer Hugo Vandenberghe (CVP). – Is de regering niet geïnteresseerd in het wetsvoorstel? De voorzitter heeft

M. Jean-François Istasse (PS). – Je voudrais indiquer que quatre parlementaires francophones se trouvent pour l'instant en séance. Je pense qu'il n'y a pas lieu de prendre la parole à propos de tout. Je m'en réfère, pour ce qui concerne mon groupe, à ce qui a été déclaré par M. Moureaux en commission des Affaires institutionnelles. J'indiquerai en conclusion que mon groupe soutiendra loyalement l'ensemble des accords du Lambermont et du Lombard.

Mme Magdeleine Willame-Boonen (PSC). – Je note que, pour vous, Bruxelles n'est peut-être pas grand-chose puisque vous venez de dire « qu'il n'y a pas lieu de prendre la parole à propos de tout. »

M. Patrik Vankrunkelsven (VU-ID). – *Le fait que la Cocof ait des compétences décrétales, alors que les décisions du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale sont prises par ordonnance, ne change rien à mon opinion suivant laquelle il y a de facto des différences entre les régions dans notre pays et que l'on n'en ajoute pas.*

Je suis convaincu que nous essayons de réformer l'État de façon pacifique et démocratique en tenant compte du fait que des personnes de communautés différentes vivent à divers endroits de notre pays.

Nous essayons de changer la société dans l'ensemble de notre pays, également dans certaines entités fédérées, de façon à créer de meilleures relations et à garantir une meilleure participation aux différentes institutions. Aujourd'hui, on fait également une tentative en ce qui concerne Bruxelles.

M. le président. – Il n'est pas dans la tradition que le président prenne part au débat. Cependant, comme Mme Willame nous invite à nous exprimer, je le ferai.

Je suis un élu bruxellois ; j'ai été à de nombreuses reprises tête de liste aux élections à Bruxelles. Je m'étonne de la véhémence avec laquelle certains critiquent ce projet en ce qu'il prévoit une meilleure garantie pour la minorité numérique flamande à Bruxelles.

Un des problèmes spécifiques de ce pays est qu'il est constitué d'une majorité de Flamands et que les habitants de la capitale sont en majorité francophones. Lorsque l'on tient à une cohabitation harmonieuse, il faut trouver les moyens équilibrés qui permettent une meilleure représentation des minorités.

Dans une région-capitale qui, de surcroît, est la capitale de l'Europe et qui doit dès lors être un modèle de tolérance et de respect mutuel des cultures, ce que propose ce projet est important, responsable et justifié.

Dans le même état d'esprit, je voudrais ajouter qu'en ce qui me concerne, respectant toutes les minorités, j'ai toujours dit et je persiste à dire que notre pays devra un jour, le plus proche possible, ratifier la convention du Conseil de l'Europe sur la protection des minorités.

M. Hugo Vandenberghe (CVP). – *Le gouvernement n'est-il pas intéressé par la proposition de loi ? Le président a*

prachtige woorden gesproken die getuigen van staatsmanschap en ik verwacht toch dat de vice-eerste minister, nu het niveau van het debat onmiddellijk zo hoog ligt, zich aangesproken voelt en aangespoord om een antwoord te geven op het advies van de Raad van State. Ik blijf echter op mijn honger en jammer genoeg zal het juridisch licht van de minister vanavond deze zaal niet doen oplichten. Ik wacht op zijn antwoord.

De heer Johan Vande Lanotte, vice-eerste minister en minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie. – Aangezien ik mijn diepe gedachten over het advies van de Raad van State niet wens te geven, zal ik er ook niets over zeggen.

– De algemene bespreking is gesloten.

Artikelsgewijze bespreking van het wetsvoorstel houdende diverse institutionele hervormingen betreffende de lokale instellingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (van mevrouw Jeannine Leduc c.s., Stuk 2-740)

(Voor de tekst aangenomen door de commissie voor de Institutionele Aangelegenheden, zie stuk 2-740/5.)

– Artikel 1 wordt aangenomen.

De voorzitter. – Artikel 2 luidt:

Artikel 279 van de nieuwe gemeentewet, ingevoegd bij de wet van 16 juni 1989 en gewijzigd bij de wetten van 21 maart 1991 en 27 januari 1999, waarvan de bestaande tekst §1 zal vormen, wordt aangevuld met een §2 en een §3, luidende:

“§2. Indien in een gemeente de burgemeester werd voorgedragen overeenkomstig artikel 13, eerste lid, en de hem betreffende akte van voordracht is ondertekend door ten minste één gekozene van wie de taalaanhorigheid Frans is en ten minste één gekozene van wie de taalaanhorigheid Nederlands is, moet ten minste één schepen tot de Franse taalgroep en ten minste één schepen tot de Nederlandse taalgroep behoren. Deze verplichting kan worden nagekomen met toepassing van §1. Deze verplichting wordt eveneens geacht te zijn nagekomen als de voorzitter van de raad van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn behoort tot de taalgroep die overeenstemt met die welke niet vertegenwoordigd is in het college.

§3. De taalaanhorigheid van de schepenen, gekozenen en voorzitters van de raden van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn bedoeld in de §§1 en 2 wordt vastgesteld overeenkomstig artikel 23bis, §2, van de gemeentekieswet. De verklaring van taalaanhorigheid mag worden gedaan in de akte van voordracht van de kandidaten voor de verkiezing van de gemeenteraad, in de akte van voordracht van de kandidaten voor de verkiezing van de raad voor maatschappelijk welzijn, in de akte van voordracht van elke schepen, en, vooraleer hij gekozen wordt, tijdens de vergadering van de raad voor maatschappelijk welzijn die de voorzitter van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn kiest.

Bovendien kan de verklaring van taalaanhorigheid, tot de indiening van de akte van voordracht van de kandidaten voor de verkiezing van de gemeenteraad volgend op die van

prononcé des paroles témoignant d'une grande habileté politique et j'attends que le vice-premier ministre, à ce stade élevé du débat, se sente interpellé et donne une réponse à l'avis du Conseil d'État. Je reste cependant sur ma faim et ses explications juridiques n'illumineront pas cette salle ce soir. J'attends sa réponse.

M. Johan Vande Lanotte, vice-premier ministre et ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Économie sociale. – *Comme je ne désire pas exprimer le fond de ma pensée sur l'avis du Conseil d'État, je ne dirai rien à ce sujet.*

– La discussion générale est close.

Discussion des articles de la proposition de loi portant diverses réformes institutionnelles relatives aux institutions locales de la Région de Bruxelles-Capitale (de Mme Jeannine Leduc et consorts, Doc. 2-740)

(Pour le texte adopté par la commission des Affaires institutionnelles, voir document 2-740/5.)

– L'article 1^{er} est adopté.

M. le président. – L'article 2 est ainsi libellé :

L'article 279 de la nouvelle loi communale, inséré par la loi du 16 juin 1989 et modifié par les lois du 21 mars 1991 et du 27 janvier 1999, dont le texte actuel formera le §1^{er}, est complété par un §2 et un §3, rédigés comme suit :

« §2. Si, dans une commune, le bourgmestre a été présenté conformément à l'article 13, alinéa 1^{er}, et que l'acte de présentation qui le concerne est signé par au moins un élu d'appartenance linguistique française et au moins un élu d'appartenance linguistique néerlandaise, un échevin au moins doit appartenir au groupe linguistique français et un échevin au moins doit appartenir au groupe linguistique néerlandais. Il peut être satisfait à cette obligation par application du §1^{er}. De même, cette obligation est réputée remplie si le président du conseil du centre public d'aide sociale appartient au groupe linguistique correspondant à celui qui n'est pas représenté au collège.

§3. L'appartenance linguistique des échevins, élus et présidents des conseils des centres publics d'aide sociale visés aux §§1^{er} et 2, est établie conformément à l'article 23bis, §2, de la loi électorale communale. La déclaration d'appartenance linguistique peut être faite dans l'acte de présentation des candidats à l'élection du conseil communal, dans l'acte de présentation des candidats à l'élection du conseil de l'aide sociale, dans l'acte de présentation de chaque échevin, et, préalablement à son élection, à la séance du conseil de l'aide sociale qui élit le président du centre public d'aide sociale.

En outre, jusqu'au dépôt de l'acte de présentation des candidats à l'élection du conseil communal suivant celle du 8 octobre 2000, la déclaration d'appartenance linguistique peut être faite par des membres du conseil communal jusqu'à la séance du conseil prévue au §1^{er}. »

8 oktober 2000, door de gemeenteraadsleden worden afgelegd tot de vergadering van de raad vermeld in §1.”

Op dit artikel heeft de heer Caluwé amendement nr. 10 ingediend (zie stuk 2-740/2) dat luidt:

Dit artikel vervangen als volgt:

“Art. 2. – Artikel 279 van de nieuwe gemeentewet, ingevoegd bij de wet van 16 juni 1989 en gewijzigd bij de wet van 21 maart 1991, wordt vervangen als volgt:

“Art. 279. – §1. In de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest telt de gemeenteraad ten minste vijf leden van de Nederlandse en ten minste vijf leden van de Franse taalaanhorigheid.

§2. Indien er niet ten minste vijf leden van de Nederlandse en ten minste vijf leden van de Franse taalaanhorigheid rechtstreeks verkozen werden in de gemeenteraad, worden de eerste niet verkozenen van de onvoldoende vertegenwoordigde taalgroep opgenomen in de gemeenteraad totdat het aantal van vijf bereikt is. Deze toegevoegde raadsleden hebben dezelfde bevoegdheden als de verkozen raadsleden.

Om te bepalen wie de eerste niet verkozen kandidaten van de onvoldoende vertegenwoordigde taalgroep zijn, wordt de bepaling van quotiënten overeenkomstig artikel 56 van de gemeentekieswet en de verdeling van de zetels binnen een kandidatenlijst overeenkomstig artikel 57 van dezelfde wet verdergezet, totdat er voldoende kandidaten van deze taalgroep zijn aangewezen.

§3. Indien in de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de gemeenteraad slechts vijf leden ofwel van de Nederlandse, ofwel van de Franse taalaanhorigheid telt, wordt een lid van deze taalaanhorigheid dat ophoudt deel uit te maken van de gemeenteraad, opgevolgd door de eerste opvolger van zijn lijst met dezelfde taalaanhorigheid. Indien op de lijst waarop het raadslid verkozen werd geen kandidaten meer voorkomen van dezelfde taalaanhorigheid, wordt het raadslid opgevolgd door de eerste kandidaat die in aanmerking zou komen overeenkomstig de bepalingen van §2, tweede lid.

§4. De taalaanhorigheid van de kandidaten wordt bepaald overeenkomstig artikel 23bis van de gemeentekieswet.”

De heer Hugo Vandenberghe (CVP). – De heer Caluwé heeft in zijn uiteenzetting ons standpunt in het algemeen uiteengezet. We hebben dit geconcretiseerd in onze amendementen en voor de verdediging ervan veroorloof ik mij dan ook te verwijzen naar de algemene uiteenzetting van de heer Caluwé en onze schriftelijke verantwoording.

De voorzitter. – De heer Vandenberghe stelt voor dit artikel te schrappen (subsidiar amendement nr. 17 op amendement nr. 10, zie stuk 2-740/6).

Op amendement nr. 10 heeft de heer Vandenberghe het subsidiair amendement nr. 18 ingediend (zie stuk 2-740/6) dat

À cet article, M. Caluwé propose l'amendement n° 10 (voir document 2-740/2) ainsi libellé :

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 2. – L'article 279 de la nouvelle loi communale, inséré par la loi du 16 juin 1989 et modifié par la loi du 21 mars 1991, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 279. – §1^{er}. Dans les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, le conseil communal compte au moins cinq membres d'appartenance linguistique néerlandaise et au moins cinq membres d'appartenance linguistique française.

§2. Lorsque le conseil communal ne compte pas, parmi les élus directs, cinq membres au moins d'appartenance linguistique néerlandaise et cinq membres au moins d'appartenance linguistique française, les premiers candidats non élus du groupe linguistique insuffisamment représenté deviennent membres du conseil communal jusqu'à ce que ce groupe compte cinq membres. Ces conseillers assumés ont les mêmes compétences que les conseillers élus.

Les quotients servant à déterminer qui sont les premiers candidats non élus du groupe linguistique insuffisamment représenté continuent à être fixés conformément à l'article 56 de la loi électorale communale et les sièges revenant à une liste de candidats continuent à être conférés conformément à l'article 57 de cette même loi, jusqu'à ce qu'un nombre suffisant de candidats dudit groupe linguistique aient été désignés.

§3. Lorsque, dans les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, le conseil communal ne compte que cinq membres d'appartenance linguistique soit néerlandaise, soit française, le membre de ce groupe qui cesse de faire partie du conseil communal est remplacé par le premier candidat suppléant de sa liste ayant la même appartenance linguistique que lui. Lorsque la liste sur laquelle le conseiller a été élu ne compte plus de candidats de la même appartenance linguistique, il est remplacé par le premier candidat pouvant être désigné conformément aux dispositions du §2, deuxième alinéa.

§4. L'appartenance linguistique des candidats est déterminée conformément à l'article 23bis de la loi électorale communale. »

M. Hugo Vandenberghe (CVP). – M. Caluwé a exprimé notre point de vue dans son exposé. Nous l'avons concrétisé dans nos amendements et pour leur défense je me permets de me référer à l'exposé général de M. Caluwé et à notre justification écrite.

M. le président. – M. Vandenberghe propose de supprimer cet article (amendement subsidiaire n° 17 à l'amendement n° 10, voir document 2-740/6).

À l'amendement n° 10, M. Vandenberghe propose l'amendement subsidiaire n° 18 (voir document 2-740/6) ainsi

luit:

In het voorgestelde artikel 279, §2, de woorden “Indien in een gemeente de burgemeester werd voorgedragen overeenkomstig artikel 13, eerste lid, en de hem betreffende akte van voordracht” vervangen door de woorden “*Indien in een gemeente van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de burgemeester werd benoemd na een voordracht overeenkomstig artikel 13, eerste lid, en de akte van voordracht*”.

Op amendement nr. 10 heeft de heer Vandenberghe het subsidiair amendement nr. 19 ingediend (zie stuk 2-740/6) dat luidt:

In het voorgestelde artikel 279, §3, de volgende wijzigingen aanbrengen:

A. de woorden “*in de akte van voordracht van elke schepen, en, vooraleer hij gekozen wordt, tijdens de vergadering van de raad voor maatschappelijk welzijn die de voorzitter van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn kiest*” doen vervallen;

B. het tweede lid doen vervallen.

Op amendement nr. 10 heeft de heer Vandenberghe het subsidiair amendement nr. 20 ingediend (zie stuk 2-740/6) dat luidt:

In het voorgestelde artikel 279, §3, het woord “gekozenen” vervangen door het woord “*raadsleden*”.

Nog steeds op artikel 2 hebben mevrouw Willame-Boonen en de heer Thissen amendement nr. 1 ingediend (zie stuk 2-740/2) dat luidt:

In het voorgestelde artikel 279, §2 doen vervallen.

Mevrouw Magdeleine Willame-Boonen (PSC). – *Mijnheer de voorzitter, ik zou dit amendement willen verdedigen om te reageren op wat u zojuist hebt gezegd.*

Ik vind dat de verplichte promotie van een schepen of een OCMW-voorzitter uit de Nederlandse taalgroep ingaat tegen de geest van het harmonisch samenleven in Brussel. In plaats van cultureel gemengde lijsten zal deze formule de samenstelling van monoculturele, op zichzelf teruggeploide lijsten aanmoedigen. Dit is een stap achteruit voor het multiculturele samenlevingsmodel dat wij in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest willen bevorderen. Ik verzet mij tegen de verplichting en geenszins tegen het principe.

De voorzitter. – De heer Caluwé heeft amendement nr. 12 ingediend (zie stuk 2-740/6) dat luidt:

Een artikel 2bis invoegen, luidende:

“*Art. 2bis. – Artikel 280 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 16 juni 1989, wordt vervangen als volgt:*

“*Art. 280. – §1. In de gemeenten van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest wordt het aantal schepenen, zoals vastgesteld bij artikel 16, vermeerderd met een eenheid.*

§2. *In de gemeenten van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest worden ten minste twee schepenen van de Nederlandse en twee schepenen van de Franse taalaanhorigheid verkozen.*

libellé :

À l'article 279, §2, proposé, remplacer les mots « Si, dans une commune, le bourgmestre a été présenté conformément à l'article 13, alinéa 1^{er}, et que l'acte de présentation qui le concerne » par les mots « *Si, dans une commune de la Région de Bruxelles-Capitale, le bourgmestre a été nommé après une présentation effectuée conformément à l'article 13, alinéa 1^{er}, et que l'acte de présentation* ».

À l'amendement n° 10, M. Vandenberghe propose l'amendement subsidiaire n° 19 (voir document 2-740/6) ainsi libellé :

À l'article 279, §3, proposé, apporter les modifications suivantes :

A. *supprimer les mots « , dans l'acte de présentation des candidats à l'élection du conseil de l'aide sociale, dans l'acte de présentation de chaque échevin, et, préalablement à son élection, à la séance du conseil de l'aide sociale qui élit le président du centre public d'aide sociale ».*

B. *supprimer le deuxième alinéa.*

À l'amendement n° 10, M. Vandenberghe propose l'amendement subsidiaire n° 20 (voir document 2-740/6) ainsi libellé :

À l'article 279, §3, proposé, remplacer le mot « élu » par le mot « *conseillers* ».

Toujours à l'article 2, Mme Willame-Boonen et M. Thissen proposent l'amendement n° 1 (voir document 2-740/2) ainsi libellé :

À l'article 279 proposé, supprimer le §2.

Mme Magdeleine Willame-Boonen (PSC). – Je voudrais défendre cet amendement pour répondre à ce que vous venez de dire dans votre intervention, monsieur le président.

Je crois que l'obligation de promotion d'un échevin ou d'un président de CPAS appartenant au groupe linguistique néerlandais va à l'encontre de l'esprit de ce que devrait être la coexistence harmonieuse bruxelloise. Au lieu de promouvoir la mixité culturelle des listes, la formule va favoriser la constitution de listes monoculturelles au discours par essence plus refermé sur lui-même. C'est une marche arrière dans le modèle de cohabitation multiculturelle que nous entendons promouvoir en Région bruxelloise. C'est contre cette obligation que je m'élève et pas du tout contre le principe.

M. le président. – M. Caluwé propose l'amendement n° 12 (voir document 2-740/6) ainsi libellé :

Insérer un article 2bis, rédigé comme suit :

« *Art. 2bis. – L'article 280 de la même loi, inséré par la loi du 16 juin 1989, est remplacé par la disposition suivante :*

« *Art. 280. – §1^{er}. Dans les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, le nombre d'échevins prévu à l'article 16 est majoré d'une unité.*

§2. *Dans les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, sont élus au moins deux échevins d'appartenance linguistique néerlandaise et au moins deux échevins d'appartenance linguistique française.*

Indien op het ogenblik van de verkiezingen van de voorlaatste schepen, zoals geregeld in artikel 15, nog geen enkel raadslid ofwel van de Nederlandse, ofwel van de Franse taalaanhorigheid tot schepen werd verkozen, kunnen enkel de raadsleden van wie de taalaanhorigheid in het eerste geval Nederlands is of Frans in het tweede geval, zich kandidaat stellen voor dit mandaat. Indien op het ogenblik van de verkiezing van de laatste schepen, zoals geregeld in artikel 15, nog maar één raadslid ofwel van de Nederlandse, ofwel van de Franse taalaanhorigheid tot schepen werd verkozen, kunnen enkel de raadsleden van wie de taalaanhorigheid in het eerste geval Nederlands is of Frans in het tweede geval, zich kandidaat stellen voor dit laatste mandaat.

§3. Indien het mandaat van een schepen van een taalgroep die slechts twee eenheden telt in het schepencollege, voortijdig een einde neemt, kunnen enkel de raadsleden van dezelfde taalaanhorigheid zich kandidaat stellen voor dit mandaat.

Artikel 3 luidt:

In artikel 23bis, §2, van de gemeentekieswet, ingevoegd bij de wet van 16 juni 1989, wordt tussen het eerste en het tweede lid een nieuw lid ingevoegd, luidende:

“Niemand mag, op straffe van nietigheid van de verklaringen, tegelijk twee verklaringen van taalaanhorigheid afleggen, de ene van Franse taalaanhorigheid en de andere van Nederlandse taalaanhorigheid. Indien een zelfde persoon achtereenvolgens verklaringen van verschillende taalaanhorigheid aflegt, stelt alleen de eerste verklaring zijn taalaanhorigheid geldig vast. Evenwel stelt tot de indiening van de akte van voordracht van de kandidaten voor de verkiezing van de gemeenteraad volgend op die van 8 oktober 2000 enkel de meest recente verklaring van taalaanhorigheid de taalaanhorigheid geldig vast.”

De heer Caluwé stelt voor dit artikel te schrappen (amendement nr. 13, zie stuk 2-740/2).

Op amendement nr. 13 heeft de heer Vandenberghe het subsidiair amendement nr. 21 ingediend (zie stuk 2-740/6) dat luidt:

In het voorgestelde artikel 23bis, §2, tweede lid, de derde zin doen vervallen.

Op dit artikel hebben mevrouw Willame-Boonen en de heer Thissen amendement nr. 2 ingediend (zie stuk 2-740/2) dat luidt:

In het voorgestelde artikel 23bis, §2, tweede lid, de volgende volzin doen vervallen:

“Evenwel stelt tot de indiening van de akte van voordracht van de kandidaten voor de verkiezing van de gemeenteraad volgend op die van 2000 enkel de meest recente verklaring de taalaanhorigheid geldig vast.”

Mevrouw Magdeleine Willame-Boonen (PSC). – *Als de overgangperiode gedurende welke de taalaanhorigheid kan worden gewijzigd, duurt tot de verkiezingen van 2006, zou het wel eens kunnen dat Franstalige mandatarissen tijdens de huidige zittingsperiode van taalaanhorigheid veranderen om ervoor te zorgen dat hun gemeente speciale trekkingsrechten*

Si, au moment de l'élection de l'avant-dernier échevin, telle qu'elle est réglée par l'article 15, aucun conseiller d'appartenance linguistique néerlandaise ou aucun conseiller d'appartenance linguistique française n'a encore été élu, seuls les conseillers d'appartenance linguistique néerlandaise dans le premier cas ou française dans le second peuvent poser leur candidature à ce mandat. Si, au moment de l'élection du dernier échevin, telle qu'elle est réglée à l'article 15, un seul conseiller d'appartenance linguistique néerlandaise ou un seul conseiller d'appartenance linguistique française a été élu, seuls les conseillers d'appartenance linguistique néerlandaise dans le premier cas ou française dans le second peuvent poser leur candidature à ce dernier mandat.

§3. Lorsque le mandat d'un échevin appartenant à un groupe linguistique qui ne compte que deux membres au sein du collège échevinal prend fin avant terme, seuls les conseillers du même groupe linguistique peuvent poser leur candidature à ce mandat. »

L'article 3 est ainsi libellé :

Dans l'article 23bis, §2, de la loi électorale communale, inséré par la loi du 16 juin 1989, il est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 un nouvel alinéa, rédigé comme suit :

« Nul ne peut, à peine de nullité des déclarations, faire simultanément deux déclarations d'appartenance linguistique, l'une d'appartenance linguistique française, l'autre d'appartenance linguistique néerlandaise. Si une même personne fait successivement des déclarations d'appartenance linguistique différentes, seule la première déclaration établit valablement son appartenance linguistique. Toutefois, jusqu'au dépôt de l'acte de présentation des candidats à l'élection du conseil communal suivant celle du 8 octobre 2000, seule la déclaration d'appartenance linguistique la plus récente établit valablement l'appartenance linguistique. »

M. Caluwé propose de supprimer cet article (amendement n° 13, voir document 2-740/2).

À l'amendement n° 13, M. Vandenberghe propose l'amendement subsidiaire n° 21 (voir document 2-740/6) ainsi libellé :

À l'article 23bis, §2, alinéa 2, proposé, supprimer la troisième phrase.

À cet article, Mme Willame-Boonen et M. Thissen proposent l'amendement n° 2 (voir document 2-740/2) ainsi libellé :

À l'article 23bis, §2, alinéa 2, proposé, supprimer la phrase suivante :

« Toutefois, jusqu'au dépôt de l'acte de présentation du conseil communal suivant celles de 2000, seule la déclaration linguistique la plus récente établit valablement l'appartenance linguistique. »

Mme Magdeleine Willame-Boonen (PSC). – Il me semble que permettre une période transitoire jusqu'aux élections de 2006, pendant laquelle l'appartenance linguistique peut être modifiée à volonté, pourrait voir des mandataires francophones changer d'appartenance linguistique durant la durée de cette législature, afin de faire bénéficier leur

krijgt in het bijzonder fonds voor de financiering van de gemeenten. Bij de volgende gewestverkiezingen, waarvoor eentalige lijsten moeten worden ingediend, zouden ze dan opnieuw van taalaanhorigheid kunnen veranderen, en daarna nog eens, zodat hun gemeente opnieuw de voordelen uit het fonds voor de financiering van de gemeenten krijgt! De Raad van State was niet mals over deze bepaling die onregelmatigheden mogelijk maakt.

De voorzitter. – Artikel 4 luidt:

In de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, wordt een nieuw artikel 22bis ingevoegd, luidende:

“Art. 22bis. §1. – De politieraden van de zones van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad moeten ten minste het volgende aantal leden van de Nederlandse taalgroep omvatten:

- twee voor de zone van Ukkel, Oudergem en Watermaal-Bosvoorde;
- vier voor de zone van Anderlecht, Vorst en Sint-Gillis;
- drie voor de zone van Sint-Jans-Molenbeek, Sint-Agatha-Berchem, Ganshoren, Jette en Koekelberg;
- vier voor de zone van Brussel en Elsene;
- vier voor de zone van Schaarbeek, Sint-Joost-ten-Node en Evere;
- twee voor de zone van Etterbeek, Sint-Lambrechts-Woluwe en Sint-Pieters-Woluwe.

§2. Indien het in §1 bepaalde aantal in een politieraad niet bereikt wordt, coöpteert de politieraad de noodzakelijke bijkomende leden onder de gemeenteraadsleden of de opvolgers die tot de Nederlandse taalgroep van de gemeenteraden van de betrokken zone behoren. De leden worden gecoöpteerd bij volstreekte meerderheid van de leden van de politieraad, verkozen overeenkomstig artikel 12, tweede lid, door middel van evenveel geheime en afzonderlijke stemmingen als er leden te coöpteren zijn.

§3. De Nederlandse taalaanhorigheid wordt vastgesteld overeenkomstig artikel 23bis, §2, van de gemeentekieswet.

De verklaring van taalaanhorigheid kan worden afgelegd bij de indiening van de akte van voordracht van de kandidaten voor de verkiezing van de gemeenteraad of bij de indiening van de voordrachtlijsten voor de verkiezing van de politieraad. Bovendien kan, met het oog op coöptatie, de verklaring van taalaanhorigheid worden afgelegd tot de indiening van de akte van voordracht van de kandidaten voor de verkiezing van de gemeenteraad volgend op die van 8 oktober 2000.”

Mevrouw Willame-Boonen en de heer Thissen stellen voor dit artikel te schrappen (amendement nr. 3, zie stuk 2-740/2).

Op amendement nr. 3 hebben mevrouw Willame-Boonen en de heer Thissen het subsidiair amendement nr. 4 ingediend (zie stuk 2-740/2) dat luidt:

commune de droits de tirage sur le fonds spécial de financement des communes. Ces mandataires transsexués linguistiques pourraient encore rechanger d'appartenance lors des prochaines élections régionales où des listes unilingues doivent être présentées, rechanger d'appartenance linguistique au lendemain des élections régionales pour retrouver les faveurs du fonds de financement des communes, et ce jusqu'aux prochaines élections communales de 2006. Cette disposition est fondamentalement opaque et permet tous les tripotages – le Conseil d'État n'est d'ailleurs pas tendre à cet égard – avec la transparence et la nouvelle culture politique.

M. le président. – L'article 4 est ainsi libellé :

Dans la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, il est inséré un nouvel article 22bis, rédigé comme suit :

« Art. 22bis. §1^{er}. – Les conseils de police des zones de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale doivent comprendre au moins le nombre suivant de membres du groupe linguistique néerlandais :

- deux pour la zone de Uccle, Auderghem et Watermael-Boitsfort ;
- quatre pour la zone d'Anderlecht, Forest et Saint-Gilles ;
- trois pour la zone de Molenbeek-Saint-Jean, Berchem-Sainte-Agathe, Ganshoren, Jette et Koekelberg ;
- quatre pour la zone de Bruxelles et Ixelles ;
- quatre pour la zone de Schaarbeek, Saint-Josse-ten-Noode et Evere ;
- deux pour la zone d'Etterbeek, Woluwe-Saint-Lambert et Woluwe-Saint-Pierre.

§2. Si, dans un conseil de police, le nombre défini au §1^{er} n'est pas atteint, le conseil de police coopte les membres supplémentaires nécessaires parmi les conseillers communaux effectifs ou suppléants appartenant au groupe linguistique néerlandais des conseils communaux de la zone concernée. La cooptation s'opère à la majorité absolue des membres du conseil de police élus conformément à l'article 12, alinéa 2, par autant de scrutins secrets et séparés qu'il y a de membres à coopter.

§3. L'appartenance linguistique néerlandaise est établie conformément à l'article 23bis, §2, de la loi électorale communale.

La déclaration d'appartenance linguistique peut être faite lors du dépôt de l'acte de présentation des candidats à l'élection du conseil communal ou lors du dépôt des listes de présentation pour l'élection du conseil de police. En outre, la déclaration d'appartenance linguistique peut être faite, en vue de la cooptation, jusqu'au dépôt de l'acte de présentation des candidats à l'élection du conseil communal suivant celle du 8 octobre 2000. »

Mme Willame-Boonen et M. Thissen proposent de supprimer cet article (amendement n° 3, voir document 2-740/2).

À l'amendement n° 3, Mme Willame-Boonen et M. Thissen proposent l'amendement subsidiaire n° 4 (voir document 2-740/2) ainsi libellé :

Dit artikel vervangen als volgt:

In de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, wordt een artikel 22bis ingevoegd, luidende:

“Art. 22bis. – §1. De politieraden van de zones van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad moeten ten minste één lid van de Nederlandse taalgroep omvatten.

§2. Indien die aanwezigheid in de politieraad niet wordt bereikt, coöpteert de politieraad de nodige bijkomende leden onder de gemeenteraadsleden of de opvolgers die tot de Nederlandse taalgroep van de gemeenteraden van de betrokken zone behoren. De coöptatie geschiedt bij volstreekte meerderheid van de leden van de politieraden, bij een geheime stemming verkozen overeenkomstig artikel 12, tweede lid.

§3. De Nederlandse taalaanhorigheid wordt vastgesteld overeenkomstig artikel 23bis, §2, van de gemeentekieswet.

De verklaring van taalaanhorigheid kan worden afgelegd bij de indiening van de kandidaturen voor de gemeenteraadsverkiezingen, bij de indiening van de voordrachtlijsten voor de verkiezing van de politieraad of met het oog op de coöptatie.”

De heer Vandenberghe stelt voor dit artikel te schrappen (amendement nr. 22, zie stuk 2-740/6).

Op hetzelfde artikel heeft de heer Caluwé c.s. amendement nr. 23 ingediend (zie stuk 2-740/6) dat luidt:

Het voorgestelde artikel 22bis vervangen als volgt:

“Art. 22bis. De politieraden van de zones van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad omvatten per politieraad ten minste een vijfde leden van de Nederlandse taalgroep.

De taalaanhorigheid wordt vastgesteld overeenkomstig artikel 23bis, §2, van de gemeentekieswet. De verklaring van taalaanhorigheid kan worden afgelegd bij de indiening van de kandidaturen voor de gemeenteraadsverkiezingen.

Artikel 5 luidt:

Artikel 2 treedt in werking de dag waarop artikel 46bis van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, ingevoegd door de bijzondere wet van ..., in werking treedt.

Binnen twee maanden na de inwerkingtreding van deze wet moeten de politieraden worden samengesteld overeenkomstig artikel 22bis van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus.

Mevrouw Willame-Boonen en de heer Thissen stellen voor dit artikel te schrappen (amendement nr. 5, zie stuk 2-740/2).

Mevrouw Magdeleine Willame-Boonen (PSC). – *Het artikel heeft betrekking op de datum van inwerkingtreding van deze wet. De politieraden zijn in april 2001, dus zeer recent, verkozen. Het is nu medio juni. Volgens mij moet de samenstelling van die politieraden dan ook niet binnen twee*

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Un article 22bis, rédigé comme suit, est inséré dans la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux :

« Art. 22bis. §1^{er}. – Les conseils de police des zones de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale doivent comprendre au moins un membre du groupe linguistique néerlandais.

§2. Si, dans le conseil de police, cette présence n'est pas atteinte, le conseil de police coopte les membres supplémentaires nécessaires parmi les conseillers communaux effectifs ou suppléants appartenant au groupe linguistique néerlandais des conseils communaux de la zone concernée. La cooptation s'opère à la majorité absolue des membres des conseils de police élus conformément à l'article 12, alinéa 2, par un scrutin secret.

§3. L'appartenance au groupe linguistique néerlandais est établie conformément à l'article 23bis, §2, de la loi électorale communale.

La déclaration d'appartenance linguistique peut être faite lors du dépôt des listes de candidatures pour les élections communales, lors du dépôt des listes de présentation pour l'élection du conseil de police ou en vue de la cooptation. »

M. Vandenberghe propose de supprimer cet article (amendement n° 22, voir document 2-740/6).

Au même article, M. Caluwé et consorts proposent l'amendement n° 23 (voir document 2-740/6) ainsi libellé :

Remplacer l'article 22bis proposé comme suit :

« Art. 22bis. Les conseils de police des zones de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale comprennent par conseil de police au moins un cinquième des membres du groupe linguistique néerlandais.

L'appartenance linguistique est établie conformément à l'article 23bis, §2, de la loi électorale communale. La déclaration d'appartenance linguistique peut être faite lors du dépôt des candidatures pour les élections communales. »

L'article 5 est ainsi libellé :

L'article 2 entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de l'article 46bis de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, inséré par la loi spéciale du ...

Les conseils de police doivent être composés conformément à l'article 22bis de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, dans les deux mois qui suivent l'entrée en vigueur de la présente loi.

Mme Willame-Boonen et M. Thissen proposent de supprimer cet article (amendement n° 5, voir document 2-740/2).

Mme Magdeleine Willame-Boonen (PSC). – L'article concerne la date d'entrée en vigueur de cette loi. Les conseils de police ont été élus au mois d'avril 2001, ce qui est assez récent. Nous sommes presque à la mi-juin. Il me semble donc qu'il n'y a aucune urgence à revoir, dans les deux mois, la

maanden worden herzien.

De voorzitter. – Op hetzelfde artikel heeft de heer Caluwé amendement nr. 15 ingediend (zie stuk 2-740/2) dat luidt:

Het eerste lid van dit artikel doen vervallen.

- **De stemming over de amendementen en over de artikelen waarop zij betrekking hebben wordt aangehouden.**
- **De aangehouden stemmingen en de stemming over het wetsvoorstel in zijn geheel hebben later plaats.**

Wetsontwerp tot bekrachtiging van de bepalingen betreffende de verplichte bijdragen van het koninklijk besluit van 15 oktober 2000 betreffende de verplichte en vrijwillige bijdragen verschuldigd door de veevoedersector aan het Fonds voor de schadeloosstelling van landbouwbedrijven getroffen door de dioxinecrisis (Stuk 2-759) (Evocatieprocedure)

Algemene bespreking

De voorzitter. – De heer Maertens, rapporteur, verwijst naar zijn verslag.

- **De algemene bespreking is gesloten.**

Artikelsgewijze bespreking

(De tekst aangenomen door de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden is dezelfde als de tekst van het door de Kamer van volksvertegenwoordigers overgezonden ontwerp. Zie stuk Kamer 50-1159/5.)

- **De stemming over het wetsontwerp in zijn geheel heeft later plaats.**

De voorzitter. – De agenda van deze vergadering is afgewerkt.

De volgende vergadering vindt plaats donderdag 14 juni 2001 om 15 uur.

(De vergadering wordt gesloten om 19.55 uur.)

Berichten van verhindering

Afwezig met bericht van verhindering: mevrouw De Schamphelaere en de heer Steverlynck, om gezondheidsredenen, de dames Kaçar en Kestelijn-Sierens, de heren Dubié, Hordies, Maertens, Ramoudt en Van Quickenborne, in het buitenland.

- **Voor kennisgeving aangenomen.**

composition de ces conseils de police.

M. le président. – Au même article, M. Caluwé propose l'amendement n° 15 (voir document 2-740/2) ainsi libellé :

À cet article, supprimer l'alinéa 1^{er}.

- **Le vote sur les amendements et sur les articles auxquels ils se rapportent est réservé.**
- **Il sera procédé ultérieurement aux votes réservés ainsi qu'au vote sur l'ensemble de la proposition de loi.**

Projet de loi confirmant les dispositions relatives aux cotisations obligatoires de l'arrêté royal du 15 octobre 2000 relatif aux cotisations obligatoires et contributions volontaires dues par le secteur de l'alimentation animale au Fonds pour l'indemnisation d'entreprises agricoles touchées par la crise de la dioxine (Doc. 2-759) (Procédure d'évocation)

Discussion générale

M. le président. – M. Maertens se réfère à son rapport.

- **La discussion générale est close.**

Discussion des articles

(Le texte adopté par la commission des Finances et des Affaires économiques est identique au texte du projet transmis par la Chambre des représentants. Voir le document Chambre 50-1159/5.)

- **Il sera procédé ultérieurement au vote sur l'ensemble du projet de loi.**

M. le président. – L'ordre du jour de la présente séance est ainsi épuisé.

La prochaine séance aura lieu le jeudi 14 juin 2001 à 15 h.

(La séance est levée à 19 h 55.)

Excusés

Mme De Schamphelaere et M. Steverlynck, pour raisons de santé, Mmes Kaçar et Kestelijn-Sierens, MM. Dubié, Hordies, Maertens, Ramoudt et Van Quickenborne, à l'étranger, demandent d'excuser leur absence à la présente séance.

- **Pris pour information.**